



ФГБОУ ВПО «ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

АДМИНИСТРАЦИЯ ГУБЕРНАТОРА ПЕРМСКОГО КРАЯ
ДЕПАРТАМЕНТ ВНУТРЕННЕЙ ПОЛИТИКИ

РЫБОЛОВНЫЙ
СЛОВАРЬ
ПРИКАМЬЯ

издательство
МАМАТОВ®
www.mamatov.ru

Санкт-Петербург
2013

УДК 39 (470.53)

ББК 63.5 (2)

Р93

Научный редактор:

Иван Алексеевич Подюков,

доктор филологических наук, профессор

Авторы:

М. А. Бакланов, кандидат биологических наук,

А. М. Белавин, доктор исторических наук,

В. В. Жук, кандидат биологических наук,

И. А. Подюков, доктор филологических наук, профессор,

А. В. Черных, доктор исторических наук,

С. В. Хоробрых

Рецензенты:

В. А. Мишланов, доктор филологических наук,

профессор кафедры общего и славянского языкоznания

Пермского государственного научно-исследовательского университета

И. И. Бакланова, кандидат филологических наук,

доцент кафедры русского языка Пермского государственного

гуманитарно-педагогического университета

P93 **Рыболовный словарь Прикамья.** — СПб.: Издательство

«Маматов», 2013. — 216 с.

Словарь содержит лексику и фразеологию живой народной речи, отражающие особенности традиции и культуры рыболовства в Прикамье. Основное место в словаре занимает диалектный материал, раскрывающий народный опыт рыболовного промысла в Пермском крае в XX–XXI веках. Общий объём словаря – более 1100 словарных статей, в которых представлены народные названия рыб, способов рыбной ловли, орудий лова и их составных частей; названия рыболовного транспорта и экипировки рыбаков; живых и искусственных приманок; видов ветров и течений; блюд из рыбы. В словаре также отражена разнообразная лексика, характеризующая новые явления в рыбной ловле, прежде всего зимней и спиннинговой. Приведённый в нём материал показывает развитость словаря рыбного промысла Прикамья, его своеобразие, во многом связанное с активным заимствованием финно-угорской рыболовной лексики. Образная, экспрессивная лексика и фразеология раскрывают специфику взгляда на мир и особое отношение рыбаков к природе.

Словарь адресован широкому кругу читателей и будет интересен лингвистам, историкам, этнографам, краеведам – всем, кто интересуется народным словом, народной культурой, историческим прошлым Прикамья.

*Печатается по решению редакционно-издательского совета
Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета*

*Полевое обследование и разработка издания выполнены при финансовой
поддержке гранта 029a-Ф Программы стратегического развития ПГГПУ*

*Издано при содействии Департамента внутренней политики
Администрации губернатора Пермского края*

ISBN 978-5-91076-093-0

© Коллектив авторов, текст, 2013

© Издательство «Маматов», оформление, 2013

*Время, проведённое на рыбалке,
не засчитывается в счёт жизни.*

**Древнее ассирийское
изречение**

Каждый рыбак попадает в рай.

Английская пословица



ВВЕДЕНИЕ

Лексика народных промыслов, связанных с добывчей пропитания, относится к уникальным лексическим пластам русского национального языка. Один из наиболее крупных её разделов – народные названия, относящиеся к рыболовству, древнейшему занятию человечества. Исследователи отмечают, что только народных названий рыб в русских говорах не меньше тысячи. Помимо них в рыболовный промысловый словарь входят многочисленные названия способов лова рыбы, орудий лова и их составных частей, приспособлений для запутывания рыбы, названия живых и искусственных приманок, рыболовного транспорта, экипировки рыбаков, важные для лова рыбы названия гидрорельефа, видов ветров и течений, наконец, рыбных блюд. Развитость словаря объясняется тем, что в прошлом рыбная ловля была одним из важнейших способов жизнеобеспечения, пропитания. Она активно развивается, в настоящее время всё больше превращаясь в спортивное увлечение, в один из увлекательнейших и популярных видов отдыха. С развитием технического прогресса и усилием международных связей на смену старинным способам ловли и старым рыболовным орудиям приходят новые. А это, в свою очередь, приводит к кардинальному изменению рыболовной лексики, к исчезновению традиционных названий и появлению новых терминов. Словарная фиксация этого материала позволит сохранить запечатлённый

в слове уникальный народный опыт освоения человеком природных богатств.

Рыболовецкая промысловая лексика неоднократно привлекала внимание исследователей. Сбор и описание её важны не только для лингвистов и этнографов. Рыболовство, как и любой другой промысел, это ещё и особый народный культурный пласт, достаточно скрытый от взгляда непосвящённого. По языковым фактам можно судить о специфике рыболовного промысла и его развитии, об особенностях рыбалки как эмоционального увлечения, требующего от человека полного погружения в мир природы и знания очень тонких деталей её жизни. Образность промысловой лексики отражает специфический рыбакский взгляд на мир, особое отношение как к объектам природы, так и к самой природе. Промыловые термины-заимствования могут многое рассказать о древних культурно-языковых и хозяйственных связях русских с другими народами.

В XX веке создан ряд словарей, отражающих разнообразие тематических групп рыболовной лексики и их специфику в различных природно-климатических зонах России. Это уникальный словарь И. М. Дурова «Опыт терминологического словаря рыболовного промысла Поморья», изданный на печально известных Соловках в 1929 году, «Промысловый словарь рыбаков и зверобоев Белого моря» А. А. Жилинского (Петрозаводск, 1957), «Краткий словарь рыбакских промысловых слов» А. А. Клыкова (М. 1959). Имеются словарные описания рыболовной лексики северных районов Тюменской области, Волго-Каспия (Э. В. Копылова. «Ловецкое слово: словарь рыбаков Волго-Каспия». Волгоград: Ниж.-Волж. кн. изд-во, 1984; А. М. Кошкарёва. Материалы для областного словаря (специальная лексика северных районов Тюменской области). Ч. 1. Лексика рыболовства. Нижневартовск: изд-во Нижневартовского пед. ин-та, 1993). В 1972 году выходит «Словарь названий пресноводных рыб СССР» Г. У. Линдберга и А. С. Герда, который содержит около 9000 наименований 667 разновидностей пресноводных и проходных рыб на различных языках народов СССР и европейских стран с вариантами для каждого вида. Силами учёных Вологодского пединститута и Поморского университета создаётся и с 2005 года выходит «Словарь промысловой лексики Северной Руси XVI–XVII веков», где наряду с терминами железоделательного, соляного, строительного,

лесного дела, судостроения, иконописи, ювелирного дела, шитья описывается древняя терминология, относящаяся к рыбной ловле.

Параллельно с созданием словарей в последние десятилетия ведётся активное изучение особенностей промысловой лексики и терминологии. В фундаментальной монографии В. В. Усачёвой «Славянская ихтиологическая терминология» (М.: изд-во Индрик, 2003) исследованы принципы и способы народной номинации пресноводных рыб. Подготовлен ряд диссертационных исследований, анализирующих лексику отдельных регионов — псковских рыбаков, рыбаков Беломорья, озера Селигер, Белого озера, среднего течения реки Оки, Онежского озера. В исследовании Е. А. Березовской «Ихтиологическая лексика в говорах Русского Севера» (Екатеринбург, 2006) детально разработан этимологический аспект диалектной ихтионимики.

Культура и язык рыболовства Прикамья, особенно по материалам ХХ–XXI веков, к настоящему времени изучены недостаточно. В Пермском крае в последнее время появилось лишь одно исследование традиции рыболовства — историко-этнографическое издание Г. Чагина, И. Кирьянова, С. Коренюка «Рыболовство в Пермском крае в стародавние времена» (Пермь, 2007). В силу своей исторической направленности это издание почти не касается особенностей прикамской рыбакской речи.

Предметом нашего внимания является промысловая лексика пермских народных говоров и современных рыбаков. Описанный в представленном словаре материал в основном собран в полевых условиях, в многолетних экспедициях по Прикамью (2002–2013 годы) диалектологами и этнографами Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета. Активное участие в полевом обследовании районов Прикамья принимали аспиранты и студенты филологического факультета ПГГПУ Е. Свалова, Д. Чудинов, О. Савчиц, Н. Нестюричева. Кроме того, в работе над настоящим изданием использовались материалы вышедших ранее пермских диалектных словарей — Словарь говора д. Акчим Красновишерского района Пермской области (Вып. 1–6. Пермь: изд-во ПГУ, 1984–2011), Словарь пермских говоров (Вып. 1–2. Пермь, 2000–2002), Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого округа (Пермь, 2006), Словарь русских говоров Южного Прикамья (Вып. 1–3. Пермь, 2010–2012),

Словарь русских говоров севера Пермского края (Вып. 1. Пермь: изд-во Пермского ун-та, 2011).

Словарь предваряет серия научно-популярных очерков, в которых дано представление о фауне рыб в Прикамье, о специфике народных номинаций рыб, об особенностях рыболовного промысла в Прикамье по этнографическим данным, об использовании рыболовной темы в прикамской обрядности и фольклоре.

Авторы издания выражают благодарность известным пермским исследователям народной культуры и народной речи Прикамья Т. Г. Голевой, И. И. Русиновой, бескорыстно предоставившим свои экспедиционные материалы о рыбалке.



ФАУНА РЫБ ВЕРХНЕЙ И СРЕДНЕЙ КАМЫ

В пределах Пермского края река Кама представлена средним участком и нижней частью верхнего. Условной границей между Верхней и Средней Камой считается район впадения крупного левого притока — реки Вишеры. Местом перехода среднего участка в нижний ранее рассматривали устье реки Белой, но в настоящий момент, в связи с созданием на Средней Каме двух крупных водохранилищ — Воткинского и Камского, чёткой границей между участками можно считать плотину Воткинской ГЭС.

В настоящее время в бассейне Верхней и Средней Камы обнаружено 42 вида рыб, относящихся к 9 отрядам и 15 семействам. А с учётом исчезнувших рыб и рыбообразных (минога) это число возрастает до 51 вида. Ниже приведены полный перечень видов и их систематическое положение (отсутствующие в настоящее время выделены жирным шрифтом).

Класс цефаласпидоморфы (миноги) *Cephalaspidomorphi (Petromyzontes)*

Отряд МИНОГООБРАЗНЫЕ (*PETROMYZONTIFORMES*)

Семейство Миноговые (*Petromyzontidae*)

1. Каспийская минога (*Caspiovizzon wagneri*)

Отряд ОСЕТРООБРАЗНЫЕ (*ACIPENSERIFORMES*)

Семейство Осетровые (*Acipenseridae*)

2. Русский осётр (*Acipenser gueldenstaedtii*)

3. Стерлядь (*Acipenser ruthenus*)

4. Севрюга (*Acipenser stellatus*)

5. Белуга (*Huso huso*)

Отряд СЕЛЬДЕОБРАЗНЫЕ (CLUPEIFORMES)

Семейство Сельдевые (*Clupeidae*)

6. Северокаспийский пузанок (*Alosa caspia caspia*)

7. Сельдь черноспинка (*Alosa kessleri kessleri*)

8. Волжская сельдь (*Alosa kessleri volgensis*)

9. Каспийская тюлька (*Clupeonella cultriventris caspia*)

Отряд ЛОСОСЕОБРАЗНЫЕ (SALMONIFORMES)

Семейство Лососёвые (*Salmonidae*)

10. Каспийский лосось (*Salmo trutta caspius*)

11. Ручьевая форель (*Salmo trutta caspius morpha fario*)

12. Обыкновенный таймень (*Hucho taimen*)

Семейство Сиговые (*Coregonidae*)

13. Белорыбица (*Stenodus leucichthys*)

Семейство Хариусовые (*Thymallidae*)

14. Европейский хариус (*Thymallus thymallus*)

Отряд ЩУКООБРАЗНЫЕ (ESOCIFORMES)

Семейство Щуковые (*Esocidae*)

15. Щука (*Esox lucius*)

Отряд КАРПООБРАЗНЫЕ (CYPRINIFORMES)

Семейство Карповые (*Cyprinidae*)

16. Обыкновенная плотва (*Rutilus rutilus*)

17. Елец (*Leuciscus leuciscus*)

18. Голавль (*Leuciscus cephalus*)

19. Язь (*Leuciscus idus*)

20. Озёрный гольян (*Phoxinus percnurus*)

21. Обыкновенный (речной) гольян (*Phoxinus phoxinus*)

22. Обыкновенная краснопёрка (*Scardinius erythrophthalmus*)

23. Жерех (*Aspius aspius*)

24. Обыкновенная верховка (*Leucaspis delineatus*)

25. Линь (*Tinca tinca*)

26. Обыкновенный подуст (*Chondrostoma nasus*)

27. Обыкновенный пескарь (*Gobio gobio*)

28. Белопёрый пескарь (*Romanogobio albipinnatus*)

29. Уклейка (*Alburnus alburnus*)

30. Русская быстриянка (*Alburnoides bipunctatus rossicus*)

31. Густера (*Blicca bjoerkna*)

32. Лещ (*Abramis brama*)

33. Белоглазка (*Abramis sapo*)

34. Синец (*Abramis ballerus*)

35. Чехонь (*Pelecus cultratus*)

36. Обыкновенный карась (*Carassius carassius*)

37. Серебряный карась (*Carassius auratus gibelio*)

38. Сазан (*Cyprinus carpio*)

Семейство Вьюновые (*Cobitidae*)

39. Обыкновенная щиповка (*Cobitis taenia*)

40. Вьюн (*Misgurnus fossilis*)

Семейство Балиторовые (*Balitoridae*)

41. Усатый голец (*Barbatula barbatula*)

Отряд СОМООБРАЗНЫЕ (SILURIFORMES)

Семейство Сомовые (*Siluridae*)

42. Европейский сом (*Silurus glanis*)

Отряд ТРЕСКООБРАЗНЫЕ (GADIFORMES)

Семейство Налимовые (*Lotidae*)

43. Налим (*Lota lota*)

Отряд ИГЛООБРАЗНЫЕ (SYNGNATHIFORMES)

Семейство Игловые (*Syngnathidae*)

44. Черноморская пухлощёкая игла-рыба (*Syngnathus nigrolineatus*)

Отряд ОКУНЕОБРАЗНЫЕ (PERCIFORMES)

Семейство Окуневые (*Percidae*)

45. Обыкновенный судак (*Stizostedion (Sander) lucioperca*)

46. Бёрш (*Stizostedion (Sander) volgensis*)

47. Речной окунь (*Perca fluviatilis*)

48. Обыкновенный ёрш (*Gymnocephalus cernuus*)

Семейство Головёшковые (*Odontobutidae*)

49. Ротан-головёшка (*Percottus glenii*)

Семейство Бычковые (*Gobiidae*)

50. Бычок-кругляк (*Neogobius melanostomus*)

Отряд СКОРПЕНООБРАЗНЫЕ (*SCORPAENIFORMES*)

Семейство Рогатковые (*Cottidae*)

51. Обыкновенный подкаменщик (*Cottus gobio*)

Современный состав ихтиофауны заметно отличается от того, каким он был до интенсивного преобразования природной среды человеком. Некоторые рыбы полностью исчезли из бассейна Камы, с другой стороны, появились новые виды-вселенцы. Процесс преобразования рыбного населения происходит и в настоящий момент, так что в скором времени число обитающих в Прикамье видов рыб может увеличиться. К сожалению, исчезнувшие виды были гораздо ценнее, чем те, которые обживают водёмы в последние десятилетия.

Если рассматривать период, за который имеются научные данные о составе фауны рыб Камы, то первым исчезнувшим видом из среднего участка реки следует считать севрюгу. Кости данного вида отмечены при раскопках городищ X–XIV веков по берегам Средней и даже Верхней Камы. В этот период в кухонных остатках городищ преобладали кости осетровых (белуга, стерлядь, русский осётр, севрюга), затем костные останки щуки и сома. Фрагменты скелетов карповых рыб встречались редко, что не говорит об их малочисленности, а лишь указывает на то, что рыбный промысел был ориентирован на ценные и крупные объекты.

Уже по раскопкам на территории Орёл-городка (возле современного города Березники), культурные отложения которого относятся к XVI–XVII векам, отмечается существенное изменение видового состава рыб в уловах местного населения. Наибольшее количество костных останков приходится на щуку, затем идут карповые рыбы, а численность костей осетровых, лососёвых и сомовых примерно одинакова. Осетровые в находках представлены лишь стерлядью.

Несомненно, что в те времена промысел хоть и оказывал определённое влияние на ихтиофауну, однако не мог привести к столь существенным изменениям из-за несовершенства орудий лова и низкой

плотности населения. Основной причиной этого процесса следует считать колонизацию края, в результате которой на фауну рыб влияние оказывалось опосредованно — через изменение условий их существования. Выжигались леса, освобождались необходимые для земледелия площади, причём этот процесс охватывал существенные территории. Жилые поселения всегда располагались рядом с реками, в результате чего преобразования затрагивали в первую очередь их долины и водосборы. Уничтожение лесов привело к изменениям гидрологического режима рек, заилиению донных грунтов и, как следствие, к определённым преобразованиям водных биоценозов. Среди рыбного населения эти изменения особенно отразились на наиболее чувствительных осетровых и лососёвых.

В XVIII–XIX веках севрюга перестала отмечаться в Средней Каме, хотя единичные экземпляры иногда ловились в Нижней Каме. Аналогичная ситуация наблюдается и для каспийского лосося — кумжи, который, как и осетровые, поднимался в Каму из Каспийского моря на нерест. Для кумжи характерно образование пресноводных форм — форелей, которые живут и размножаются в реках, не скатываясь в море. В низовья Камы единичные особи каспийского лосося заходили ещё в начале XX века.

Влияние человека существенно усилилось с развитием в крае промышленности. Основание в 1723 году города Перми было связано со строительством крупных медеплавильных заводов — Мотовилихинского и Егошихинского, эксплуатация которых и обеспечение необходимыми ресурсами (руды, древесный уголь и т. д.) стали оказывать всё большее влияние на экосистемы региона. Наиболее заметно это стало проявляться в середине XIX века, когда с отменой крепостного права начался быстрый рост небольших производств.

Промышленное загрязнение Камы до XX века не приводило к исчезновению каких-либо видов рыб, но вызвало существенное сокращение численности большинства видов. Наиболее резкое преобразование видового состава ихтиофауны произошло в середине XX века в связи со строительством на Волге и Каме каскада водохранилищ. До Камы перестали подниматься все проходные рыбы из Каспийского моря: белуга, русский осётр, севрюга, проходная форма стерляди, каспийский лосось, белорыбица, проходные сельди — черноспинка, волжская сельдь, северокаспийский пузанок,

а также один вид круглоротых — каспийская минога. Кроме того, из-за сильного загрязнения вод из среднего участка Камы на долгое время почти полностью исчезли сом и сазан.

Создание водохранилищ существенно изменило условия обитания рыб в Каме, в том числе привело к появлению новых для водотока рыб. Первым видом-вселенцем была тюлька — мелкая рыбка семейства сельдевые. Она стала встречаться в Камском и Воткинском водохранилищах в 70-е годы XX века, причём условия здесь оказались для тюльки лучше, чем в исходном ареале. Это проявляется как в её огромной численности, так и в заметном увеличении средних и максимальных размеров рыб, плодовитости и скорости роста. В последние 10–15 лет в наших водохранилищах появились ещё два вида — бычок-кругляк и пухлощёкая игла-рыба. Все три описанных вида вселенцев исходно являются морскими, они могли заходить в пресные воды низовьев рек. С постройкой на реках крупных водохранилищ началось их распространение по речным бассейнам. Проникновение из одного водохранилища в другое происходит, очевидно, с балластной водой речных судов, а затем начинается постепенный рост численности. В ближайшее время возможно появление в Средней Каме и других новых видов рыб из бассейна Каспийского моря, например, бычка-цуцика, бычка-травника и некоторых других.

В 80-е годы прошлого века в Прикамье появился ротан-головёшка — вид, исходный ареал обитания которого находится в бассейне Амура. В водоёмы европейской территории России он попал случайно от аквариумистов и во время рыболовных мероприятий. Дальнейшее его распространение стало происходить в основном за счёт переноса рыболовами-любителями. Ротан предпочитает небольшие стоячие водоёмы (озёра, пруды, карьеры) или участки водотоков с замедленным течением. Являясь прокорливым, он часто существенно обедняет водные сообщества, выедая крупных беспозвоночных, молодь, мелкие виды рыб и даже земноводных (преимущественно их личинок). Этот нежелательный вид-вселенец уже широко распространился в бассейне Средней Камы, достигнув даже реки Вишеры.

Кроме всех перечисленных видов могут встретиться и разводимые в рыболовных хозяйствах рыбы, попавшие в естественные

водоёмы случайно. Наиболее часто попадаются карпы — «одомашненные» формы сазана. Если у карпов нет характерных признаков породы (отсутствие или редукция чешуйного покрова), то бывает затруднительно отличить их от «диких» сородичей. Единичными экземплярами в реках могут встречаться белый амур, белый или пёстрый толстолобики, радужная форель, канальный сомик, русский и сибирский осетры, гибриды осетровых и некоторые другие виды. Все эти рыбы могут выжить в естественных условиях, однако в Пермском крае они не образуют устойчивых самовоспроизводящихся популяций, поэтому их нельзя включать в список обитающих у нас рыб.

Краткая характеристика рыб и рыбообразных

1. **Каспийская минога.** Миноги не являются рыбами, однако всегда описываются в рамках ихтиофауны. Челюстей у них нет, перед ртом — круглая присасывательная воронка. Глаза скрыты под кожей, одна непарная ноздря. За глазами располагаются семь пар жаберных отверстий, из-за чего миног часто называют «семидырками». Взрослые особи присасываются к рыбам и питаются их тканями и кровью. Это проходные животные — нагуливаются в море, а нерестятся в реках. После нереста погибают. Их личинки называются «пескоройками» и живут несколько лет в реке, питаясь беспозвоночными. Они хорошо известны местным рыбакам, так как используются в качестве наживки на хищных рыб.

2. **Русский осётр.** Проходной вид, заходивший в Каму из Каспийского моря. Достигал длины более 2 м и массы свыше 100 кг. Волжские плотины отрезали 80 процентов нерестилищ данного вида, из-за чего его численность катастрофически сокращается.

3. **Стерлядь.** В настоящее время в местной фауне есть единственный вид из семейства осетровых — самый мелкий и раноозревающий из них. В связи с этим может достигать половой зрелости без нагула в море. Придонная рыба, предлагающая песчаное или галечное дно. В Пермском крае обитает в Каме и её крупных притоках. Популяции Верхней и Средней Камы включены в Красную книгу РФ с I категорией редкости.

4. **Севрюга.** Отличается от других осетровых рыб очень длинным (более 60 процентов длины головы) и уплощённым рылом.

5. Белуга. Один из крупнейших проходных видов рыб — длина превышала 5 м, масса 1000 кг, возраст наиболее старых особей мог достигать 100 лет. Хищник, основные кормовые объекты — вобла, судак, сазан, лещ и др. В настоящее время вид сохраняется только за счёт искусственного размножения.

6. Северокаспийский пузанок. Очень высокотелая сельдь, из-за чего и получила свое название «пузанок». Проходные формы поднимались в реки для нереста. Длина достигала 30–35 см.

7. Сельдь черноспинка. Одна из самых крупных российских сельдей — длина тела более 40 см. Данный вид волжские рыбаки называли «бешенка» и «залом», так как эта сельдь заходила в реки на нерест в таком количестве, что запруживала их, и её ловили вёдрами и корзинами. Сейчас численность этой сельди резко упала.

8. Волжская сельдь. Очень близка предыдущему виду. В настоящее время занесена в Красную книгу РФ.

9. Каспийская тюлька. Вид-вселенец из Каспийского моря. Держится в толще воды и питается планктоном — парящими в воде организмами. В настоящее время самый многочисленный вид Воткинского и Камского водохранилищ. Является важной составляющей в пропитании многих хищных рыб (судак, налим, сом, жерех).

10. Каспийский лосось, кумжа. Проходной вид из Каспийского моря. В Среднюю Каму перестал заходить ещё до постройки плотин. На боках тела располагаются многочисленные тёмные и красные пятна, вокруг тёмных имеется светлый ореол.

11. Ручьевая форель. Единственная известная в Пермском крае популяция обитала в верховьях реки Ирень. С 90-х годов XX века вид не обнаруживается. Однако, в соответствии с Красной книгой Пермского края, вид считается исчезнувшим, если он не регистрируется в природе в течение 30 лет. Поэтому пока ручьевая форель остаётся в перечне местных видов.

12. Обыкновенный таймень. Одна из самых крупных рыб Пермского края. Хищник, питающийся не только рыбой, но и наземными позвоночными, попавшими в воду. В нашем крае обитает преимущественно в левых притоках Камы. На европейской территории России таймень занесён в Красную книгу РФ с I категорией редкости.

13. Белорыбица. По форме тела похожа на щуку. Спина тёмная, а бока и брюхо серебристого («белого») цвета. Длина достигала более

1,3 м, масса — свыше 10–15 кг. Хищник. В бассейне Камы располагались основные нерестилища белорыбицы. Сейчас воспроизводится в основном искусственно.

14. Европейский хариус. Вид, обитающий в водоёмах с чистой и холодной водой. Питается разнообразной животной пищей, в том числе и упавшими на воду насекомыми. Встречается преимущественно в горных и полугорных реках.

15. Щука. Широко распространённый вид, обитающий как в проточной, так и в стоячей воде. Хищник с характерной «стреловидной» формой тела, охотящийся из засады. Молодь щуки уже при достижении длины в 5 см обязана перейти на хищный тип питания, иначе её рост существенно замедлится. Живёт до 12–15 лет, достигая длины 1,5 м и массы более 30 кг.

16. Обыкновенная плотва. Широко распространённый вид, зачастую именуемый в народе сорогой. Населяет водоёмы с проточной и стоячей водой. Питается разнообразной животной и растительной пищей. Глаза красного цвета.

17. Елец. Обычный вид, населяющий преимущественно водоёмы с проточной водой. Питается животной пищей.

18. Головль. Широко распространённый, но более теплолюбивый, чем елец, вид. Также обитает в основном в водоёмах с проточной водой. Молодые рыбы могут потреблять как животную, так и растительную пищу, крупные особи переходят на хищный тип питания. Имеет очень широкую голову.

19. Язь. Обычный вид, встречающийся как в реках, так и в стоячих водоёмах (озёра, пруды, водохранилища). В крупных водоёмах предпочитает держаться стаями.

20. Озёрный голян. Мелкий вид, населяющий водоёмы со стоячей водой. Более высокотелый, чем речной голян.

21. Обыкновенный (речной) голян. Широко распространённый вид, обитающий в реках с хорошо выраженным течением. В благоприятных условиях образует огромные стаи. Самцы в период размножения (май — июль) приобретают яркую брачную окраску — на общем чёрном фоне появляются красные и белые пятна.

22. Обыкновенная краснопёрка. Относительно теплолюбивый вид, предпочитающий водоёмы с медленно текущей и стоячей водой. В Пермском крае обитает в Камском и Воткинском водохранилищах

и в приусьтвенных участках крупных рек. Питается главным образом нитчатыми водорослями. Имеет плавники красного цвета.

23. **Жерех.** Единственный в нашей фауне вид карловых рыб, ведущий хищный образ жизни. Населяет водоёмы с проточной и стоячей водой. Питается в толще воды, активно преследуя добычу. Характерны для жереха громкие удары хвостом, которыми он глушил мелкую рыбу.

24. **Обыкновенная верховка.** Широко распространённый мелкий вид, обитающий в водоёмах со стоячей водой. Держится крупными стаями в толще воды. Питается планктоном.

25. **Линь.** Относительно теплолюбивый вид, населяющий водоёмы со стоячей водой либо медленно текущие реки. На зиму заливается в ил. Устойчив к недостатку кислорода. Может выдерживать пересыхание и промерзание водоёмов. Тело обильно покрыто слизью, которая у выловленной рыбы слезает лохмотьями — рыба как бы линяет.

26. **Обыкновенный подуст.** Обитатель рек, не живущий в стоячей воде. Держится стаями на русловых участках. Имеет поперечный, так называемый нижний рот с заострённой нижней челюстью, которой в процессе питания соскабывает с подводных предметов водорослевые обрастания с живущими в них беспозвоночными.

27. **Обыкновенный пескарь.** Широко распространённый мелкий вид, населяющий реки, пруды и некоторые озёра, прежде всего на мелководных участках с песчаным и гравийным дном. Питается донными организмами. Предпочитает держаться стаями. При снятии с крючка иногда пищит.

28. **Белопёрый пескарь.** Более редкий вид, чем обыкновенный пескарь. У белопёрого, в отличие от обыкновенного, пескаря нет тёмных крапинок на спинном и хвостовом плавниках. Встречается как в некоторых реках, так и в прибрежье Камского и Воткинского водохранилища.

29. **Уклейка.** Широко распространённый многочисленный вид, населяющий водоёмы с проточной и стоячей водой. Рыболовы часто называют щеклеёй. Держится стаями в толще воды. Питается планктоном.

30. **Русская быстриянка.** Мелкий вид, обитающий в реках с выраженным течением. Питается преимущественно нитчатыми водо-

рослями и мелкими донными беспозвоночными. В Пермском крае пока известны лишь несколько локальных популяций. Быстриянка занесена в Красную книгу РФ со II категорией редкости.

31. **Густера.** Теплолюбивый вид, населяющий водоёмы с проточной и стоячей водой. Предпочитает крупные реки и водохранилища. Питается донными беспозвоночными и водорослями. Очень похожа на леща; рыбаки различают их по величине и форме анального плавника и несколько большей толщине тела.

32. **Лец.** Широко распространённый вид, обитающий как в реках, так и в стоячих водоёмах. В Пермском крае занимает первое место в промысловых уловах. Численность леща существенно увеличилась с образованием крупных водохранилищ. Питается донными организмами (бентосом), причём благодаря сильно выдвижному рту может доставать беспозвоночных из глубины ила.

33. **Белоглазка.** Немногочисленный вид, предлагающий крупные реки и участки водохранилищ с выраженным течением. Как и лещ, питается бентосом. От леща рыбаки отличают её по более крупным глазам.

34. **Синец.** Населяет водохранилища и крупные реки, предпочитает замедленное течение. Питается зоопланктоном в толще воды. В Пермском крае наиболее распространён в верхней части Камского водохранилища. От леща его отличают по несколько более тёмной (синеватой) окраске и вытянутой форме тела, по длинному анальному плавнику.

35. **Чехонь.** За своеобразную форму тела часто называют саблей-рыбой. Обитает преимущественно в крупных водоёмах. Основа питания — зоопланктон, но крупные особи могут поедать молодь рыб или мелкие виды (тильку). Наиболее высока численность чехони в Воткинском водохранилище.

36. **Золотой карась.** Предпочитает водоёмы со стоячей водой. Выдерживает недостаток кислорода в воде. Зарывшись в ил, может переживать высыхание или промерзание водоёма. Питается преимущественно донными беспозвоночными. В названии отражена особенность окраски тела.

37. **Серебряный карась.** Может обитать в стоячей воде, но предпочитает водоёмы со спокойным течением. Питается планктоном. В большинстве популяций преобладают самки. Для размножения

используются самцы других видов. В названии отражена особенность окраски тела (в отличие от золотого карася).

38. *Сазан*. Теплолюбивый вид, предпочитающий замедленное течение или стоячую воду. В Пермском крае естественные популяции малочисленны. Питается донными беспозвоночными и водорослями.

39. *Обыкновенная щиповка*. Мелкий, широко распространённый вид, населяющий водоёмы с чистой проточной водой. Ведёт придонный образ жизни. Под глазом имеется складной шип, который рыбка топорщит при опасности.

40. *Вьюн*. Обитает в болотистых, медленно текущих или стоячих водах. Недостаток кислорода в воде компенсирует кишечным дыханием, заглатывая атмосферный воздух. Большую часть времени проводит, зарывшись в ил. Питается донными беспозвоночными. В Пермском крае малочислен. Форма тела и движения в воде змееподобные.

41. *Усатый голец*. Мелкий, непромысловый вид, населяющий преимущественно водоёмы с проточной водой, но способный жить и в стоячей воде. Ведёт придонный образ жизни. В углах рта имеет усики (впрочем, как и некоторые другие местные виды рыб).

42. *Европейский сом*. Самая крупная хищная рыба Прикамья. Ведёт придонный образ жизни, малоподвижен. Питается преимущественно рыбой. Проплывающую рядом жертву ловит быстрым броском. В Пермском крае обитает преимущественно в Воткинском и Камском водохранилищах, причём его численность в последние два десятилетия растёт.

43. *Налим*. Широко распространённый вид, обитающий как в проточной, так и в стоячей воде. Хищник, но часто поедает и беспозвоночных. Охотится ночью. Активен при низких температурах, летом может впадать в спячку. Единственный местный вид, размножающийся в зимнее время (январь — февраль).

44. *Черноморская пухлощёкая игла-рыба*. Вид-вселенец из Каспийского моря. Обитает преимущественно в стоячих водах. Питается планктоном. Икру вынашивает самец в специальной выводковой камере. В настоящее время на территории края игла-рыба обнаружена только в Воткинском водохранилище. Имеет очень тонкое длинное («игловидное») тело с заострённым рылом.

45. *Обыкновенный судак*. Обитает в реках, водохранилищах, крупных прудах и озёрах. Активный хищник, преследующий свою добычу. Питается в основном мелкой рыбой. Икру откладывает в гнезда, вырытое в песке. Кладку охраняет самец.

46. *Бёри*. Близкий родственник судака, сходный с ним по образу жизни. В Каме встречается только ниже плотины Воткинской ГЭС.

47. *Речной окунь*. Широко распространённый вид, населяющий самые разные водоёмы. Питается разнообразной животной пищей, крупные особи становятся хищниками.

48. *Обыкновенный ёрш*. Населяет водоёмы с проточной и стоячей водой. Питается донными беспозвоночными. Несмотря на развитые колючки, служит пищей многим хищным рыбам. Кожа обильно выделяет слизь.

49. *Ротан-головёшка*. Вид-вселенец из бассейна Амура. В настоящее время в Пермском крае населяет преимущественно пойменные озёра, карьеры и пруды. Питается любой животной пищей, которую способен заглотить. Крупные особи становятся хищниками. Имеет крупную голову с большим ртом и тёмную окраску тела. Самцы в период нереста становятся чёрными, как головёшка.

50. *Бычок-кругляк*. Вид-вселенец из Каспийского моря. Обнаружен пока только в Воткинском водохранилище. Брюшные плавники слиты в своеобразную присоску. Питается донными беспозвоночными, предпочитая моллюсков.

51. *Обыкновенный подкаменищик*. Широко распространённый в Пермском крае вид, населяющий большинство чистых рек. Может обитать в водохранилищах на участках с выраженным течением. Ошибочно занесён в Красную книгу РФ со II категорией редкости.





Значительную часть объёма публикуемого словаря представляют народные ихтионимы (названия рыб), отмеченные в говорах Прикамья и живой речи современных любителей рыбной ловли. Их смысл требует некоторых разъяснений, поскольку научные и народные названия природных объектов, их систематика принципиально отличаются.

Строго научным названием того или иного вида рыб является лишь латинское название, даваемое в соответствии с «Международным кодексом зоологической номенклатуры»¹: «Научное название вида... есть сочетание двух названий (биномен), из которых первое — родовое название, а второе — видовое название...». В качестве названий используется либо реальное существующее в классическом языке (латинском или древнегреческом) название животного, либо образованное на основе корней слов этих языков, либо латинизированные слова иных языков, например, название плотвы *Rutilus rutilus* (букв. «красный красный»). Также в научной биологической литературе на тех или иных языках для упрощения общения, в том числе с непрофессионалами, применяются названия животных на соответствующем языке, в научном же обиходе строго закреплённые за тем или иным видом, имеющим официальное латинское название.

¹ Международный кодекс зоологической номенклатуры. Издание четвёртое. Принят Международным союзом биологических наук: Пер. с англ. Второе, исправленное издание русского перевода. М.: Т-во научных изданий КМК, 2004. — 223 с.

Обычно в качестве такого, в данном случае русского научного, берётся одно из диалектных названий, если таковое существует (например, лещ, плотва, хариус и т. п.), либо создаётся новое по правилам русского языка, либо используется научное латинское название в русской транскрипции. Первый принцип нередко является причиной путаницы в названиях, так как один и тот же вид рыб в разных местностях именуется по-разному (например, *Rutilus rutilus* — это плотва и сорога, а также тарань и чебак), либо, наоборот, разные виды в разных диалектах и говорах обозначаются одним и тем же словом.

Систематика любого многообразия необходима для удобства ориентации в нём. Суть любой систематизации — объединение объектов в группы по принципу сходства и присвоение этим группам названия. В основе научной биологической систематики — объединение в группы, так называемые таксоны (роды, семейства, отряды, классы, типы) — лежат особенности рыб, значимые именно с биологической точки зрения (морфологические, анатомические, генетические и т. п.). Названия этих таксонов подчёркивают сходство с какой-то одной, «эталонной» рыбой (или родом рыб). Например, *Acipenser* (осётр) — семейство *Acipenseridae* (осетровые) — отряд *Acipenseriformes* (осетрообразные); *Cyprinus* (карп) — семейство *Cyprinidae* (карловые) — отряд *Cypriniformes* (карпообразные).

В обиходной же (народной) систематике часто используются бытовые, утилитарные критерии — указания на внешние, поведенческие, пищевые, промысловые и тому подобные особенности. Следовательно, народные названия «систематических групп» нередко подчёркивают то общее, что характерно для всех видов данной группы. При этом, рассматриваясь прежде всего как пища, совокупность разных видов рыб часто именуется не во множественном числе, а в единственном — аналогично понятиям «дичь», «птица». То есть не как единичная особь, конкретный биологический вид, а как совокупность сходных пищевых объектов — «крупная», «мелкая», «красная», «белая»... «рыба». В приведённых ниже примерах также видны и некоторые принципы различных народных систематизаций рыб: *частик* — совокупность малоценных видов рыб; *красная рыба* — это не рыба красного цвета и даже не только рыба с мясом красного цвета, а совокупность особо ценных видов рыб (с точки

зрения биологической систематики не имеющих ничего общего); в то время как *белая рыба* (*бель*) — совокупность видов рыб белого цвета, которые с точки зрения биологической относятся к разным систематическим группам. Хотя в силу специфики местной ихтиофауны подавляющее большинство рыб белого цвета (да и вообще большинство видов местных рыб) относятся к одному семейству — карповых. Это, кстати, является причиной распространённого бытового заблуждения, что вся речная рыба, в отличие от морской, костлявая. Дело в том, что весьма характерной особенностью рыб этого семейства является обилие дополнительных, мелких, так называемых мышечных костей, которые очень плохо извлекаются в процессе еды. Представители же местных семейств осетровых, лососёвых, сиговых, хариусовых, окунёвых этих костей не имеют.

Народные названия рыб часто имеют «ориентирующий» характер. Они очень точно фиксируют:

- особенности окраски рыб — *краснопёрка* имеет красные плавники;
- место обитания — *пескарь* живёт на песчаном мелководье, *верховка* — в верхних слоях воды, *подкамениц* — под камнями;
- анатомические особенности — *щиповка* имеет под глазом шип; *головль* — широкую голову;
- особенности кожных покровов — обильная слизь *линя* как бы линяет при поимке рыбы;
- особенности движения — *вьюн*. Этот род пресноводных рыб отряда карпообразных отличается тем, что плавает своеобразно, змеевидными сильными движениями изгибая своё тело.

В силу того, что рыбы живут в иной, нежели человек, среде, взаимодействие человека с ними минимально, и в основном рыбы воспринимаются как пищевой ресурс. Поэтому представления о рыбах формируются, прежде всего, с точки зрения пищевой ценности (размер рыб и пищевые качества мяса) и с точки зрения промысла (для чего необходимо знать местообитание, особенности питания и размножения тех или иных видов). И в тех случаях, когда первые и вторые особенности несущественны, зачастую виды рыб не дифференцируются. Например, *маринка*, *болтушка*, *жиган*, *костеръга*, *малявка*, *моряшка*, *муль*, *мульё*, *мулява*, *шиомполь* — название просто мелких рыб. В приведённых примерах могут иметься в виду

и взрослые особи мелких, а потому неценных видов рыб, и молодь видов рыб крупных, ценных.

В пермских говорах и в речи рыбаков-любителей Прикамья нами выявлено около 250 слов-ихтионимов. Примечательным в дифференцииации ихтионимов является большое количество народных названий крупных рыб. Так, значительный ряд составляют названия щуки. Необходимость в создании большого количества наименований одного вида рыбы связана с потребностью детализировать указания на возраст, цикл биологического развития рыбы, на среду обитания и территорию распространения вида. Важным обстоятельством выступает и потребность в выражении эмоционального восприятия этой рыбы, считающейся самой крупной в реках Прикамья и издавна воспринимаемой достаточно мистически. Так, в бытующих поверьях о щуке подчёркивается её определённая демоничность: «*Щука перед войной шла. Это вообще так, когда много щуки, не к добру. Это же царская рыба, у неё крест на голове, она церковная рыба-то. Опасная она. Которы её и щукой-то не называют, а только сукой*» (зап. от М. В. Поляченко, 1926 г.р., с. Ощепково Усольского района). Указанное информантам соотнесение щука — сука следует рассматривать не только как проявление звуковой близости названий: оскорбительные, бранные названия в народной речи нередко выполняют функцию оберега. Название щуки *самоедь* (Косинский район) наглядно иллюстрирует её ритуальную нечистоту («*Щукой не поминаем, она самоедь, щук же ест*»).

Щука может быть названа по месту обитания: *глубинка* — глубинная щука (Косинский район), *зелёнка* — щука, живущая в поросшем травой водоёме (Ильинский район), *травянка* — щука, которая водится на мелководье, в речных зарослях (Соликамский район); реже *травничек* — щурёнок (Карагайский район). Рыба нередко получает описательное название — *зубастая* (Гайнский район). Наличие острых зубов у щуки всегда подчёркивается в русском фольклоре, например, в сказках она обычно характеризуется как «щука зубаста». Название *жаба* (Гайнский район) указывает и на такой признак щуки, как большой рот, и на обитание этой рыбы в заросших водоёмах. Определение *крокодил* (Очёрский район) основано на сравнении рыбы с пресмыкающимся и мотивировано тем, что щуку отличает длинная и плоская голова.

Экспрессивно окрашено название крупной щуки *кобыла* (Ординский район). Примечательно, что слово *кобыла* в пермских говорах используется ещё и как характеристика рослой здоровой молодой женщины, девушки. Название *хозяйка* (Частинский район) не только указывает на главенствующую роль этой рыбы в водоёме (она выступает в роли биологического мелиоратора, поскольку поедает мелкие малоценные виды рыб). Именно щука воспринималась в прошлом как демонический хозяин воды. Исключительное внимание к этой рыбе проявляется в наделении её женскими именами. Так, отмечено достаточно затемнённое называние крупной щуки *катя* (г. Очёр) и мелкой *нюра*, *нюрка* (Суксунский район). Сближение названий природных объектов и имён людей достаточно часто встречается в русских говорах и отражено в диалектных названиях мелких рыб типа *ага́ика*, *анáска*, *парáнка*. Как представляется, уподобление рыбы женщине может быть связано и с символикой имени, и с переосмыслиением затемнённой исходной номинации. Возможно, название мелкой щуки *нюрка* (известно также свердловское *анна*) связано с коми *ńig* «болото», «топь» (ср. архангельское *нюрá* «водная мель»).

Однако в некоторых случаях предметом внимания становятся и непромысловыми виды рыб, по всей видимости, в тех случаях, когда рыба имеет какие-либо бросающиеся в глаза особенности. Например, мелкий, практически не употребляемый в пищу и весьма редко попадающийся бычок-подкаменщик известен довольно хорошо и у него много названий — *абакша*, *большеголовка*, *бычок*, *ширик*, *широколобка* и даже ряд неприличных.

Помимо развёрнутой системы номинаций для крупных и хозяйствственно ценных рыб, в говорах фиксируется большое количество названий для мелких рыб. Мелкая речная рыба, видовая принадлежность которой либо не определена, либо несущественна, называется в Прикамье *аргáн* (Юсьвинский район), *аргáник* (Юрлинский район), *арýнка*, *арýшка*, *ерýшка*, *орýшка* (Ильинский, Карагайский, Чернушинский районы), *маряшка* (Кишертский район), *мул*, *мулéц* (Суксунский район), *муль* (Кунгурский, Суксунский районы), *мúля* (Соликамский район), *мулява* (Уинский, Кышертский районы). Как правило, это достаточно нейтральные названия с неясной внутренней формой. Наличие нескольких параллельных наименований для малоценных, непромысловых рыб характерно в целом

для русских говоров. Объясняется этот факт, как указывает В. Т. Коломиец², тем, что при назывании малозначимых природных объектов часто нарушалась (забывалась) хронологическая преемственность, в результате чего на одной и той же территории возникали всё новые и новые названия одного и того же вида рыбы. Части в говорах и речи рыбаков метафорические, шутливые оценки типа *овёс* (Пермский район — в связи с известной «измерительной» семантикой овса, ср. в пермских говорах *как овёс* — о чём-либо мелком), *гвоздёй*, *пионер* (г. Пермь), *пиписка* (с. Коса), *перхоть* (п. Гайны). Во всех этих случаях рыба характеризуется как мелкая добыча.

Спецификой говоров являются финно-угорские и реже тюркские заимствования в рыболовной лексике. Название плотвы *кельт*, *кельч* (п. Гайны) является, скорее всего, заимствованием, ср. хант. *кельчи* — сибирская плотва; отсюда же белозёрское *кели*. Слова *árгыши*, *ар*, *áрик* для обозначения мелкой рыбы возникли из коми *ар*, *арга* — маленькая рыбка, малёк. Возможно, изначально название было тюркским, ср. уйгурское *arys* — караван, шорское *arys* — спутник; следовательно, в названии может быть подчёркнута стайность мелких рыб.



² Коломиец В. Т. Происхождение общеславянских названий рыб. К IX Международному съезду славистов. Киев: Наукова думка, 1983. С. 60.



РЫБНАЯ ЛОВЛЯ В ПРИКАМЬЕ В ДРЕВНОСТИ И В СРЕДНИЕ ВЕКА

Кто, когда, каким образом впервые поймал и каким способом приготовил рыбу из Камы и её многочисленных притоков, никогда и никому из археологов не удастся установить. На разных территориях начало рыбной ловли человеком относится к разным историческим временам. Вероятно, что уже в период древнего каменного века — палеолита — рыбная ловля стала одним из вспомогательных способов добычи пищи. Во всяком случае, в верхнем культурном слое стоянки Костенки 1, расположенной неподалёку от современного Воронежа, найдено ожерелье из рыбьих позвонков, свидетельствующее об употреблении рыбы и о её явно особом значении в жизни человека.

На берегах Камы и её притоков изучено несколько десятков стоянок охотников эпохи палеолита, но ни на одной из стоянок не найдено орудий рыбной ловли или каких-либо иных свидетельств. При раскопках культового места в гроте Большой Глухой на реке Чусовой в пластах земли было найдено много рыбьей чешуи. Однако, по мнению автора раскопок археолога П. Ю. Павлова, её наличие не связано с деятельностью людей и, скорее всего, является результатом рыбной охоты птиц. Это, конечно, не исключает использования рыбы в пищу охотниками эпохи древнего каменного века: рыбу могли ловить руками на перекатах, она могла быть продуктом случайного сбора. Главное — нет свидетельств о её систематическом вылове и употреблении в пищу. Охота в этот период — более важное,

возможно, и более престижное занятие, так как приносит гораздо больше продуктов питания.

В следующий исторический период — средний каменный век, мезолит — рыбная ловля, вероятно, становится одним из видов хозяйственной деятельности древних жителей Западного Урала. Появляются первые специализированные орудия рыбной ловли — костяные гарпуны. Рыболовный гарпун имеет крупные зазубрины, благодаря которым он остаётся в теле рыбы и позволяет вытащить её за древко, на которое насажен, или за верёвочку, привязанную к наконечнику гарпуна, если он отделяется от древка.

Вероятно, в условиях изменения климата (отступление ледника и завершение периода оледенения) меняются фауна и флора. С появлением современной растительности и животных рыболовство всё увереннее занимает важное место в обеспечении коллективов людей продуктами питания и материалами для различных поделок.

Сменивший мезолит новый каменный век — неолит (6–4 тыс. лет назад) — принёс изобретение глиняной посуды — керамики, многие технические открытия — колесо, лодка, прядение нитей, вязание и т. д. Достигла своего расцвета техника обработки камня, изменения произошли и в самом образе жизни людей. Для лесной зоны рыболовство становится одним из главных видов хозяйствования (известны находки костяных рыболовных крючков, острог, поплавков и грузил от рыболовных сетей, например, на Хуторской стоянке под Березниками). Наличие среди орудий труда долот и тёсел, а также шлифованных каменных топоров указывает на развитие деревообработки, в результате чего стало возможным и появление лодок-долблёнок. Вероятно, что именно рыболовство с использованием сетей, заколов, вершой способствовало созданию определённых запасов. А это наряду с охотой на зверя давало человеку возможность перейти к оседлости — жить на одном месте круглый год, что отличало рыболовов от охотников. Последние вынуждены были круглый год находиться в движении, обходя племенную территорию по специальной охотничьей тропе — путику.

Собственно, именно эпоха неолита дала начало широкому освоению рыбных запасов Пермского края. Использование посуды из обожжённой глины позволило, вероятно, консервировать рыбу

разными способами — мариновать, засаливать. Наверняка рыбу ещё сушили и вялили, создавая запасы. Можно смело утверждать, что в эпоху неолита рыболовство в Прикамье становится одним из важных видов хозяйственной деятельности, а в ряде случаев и основой жизни для населения.

С тех пор совершенствуются орудия и приёмы лова, меняются организационные формы рыболовства, но неизменным остаётся интерес людей к этому занятию.

Кости и иные останки рыб довольно широко представлены в материалах поселенческих памятников с периода железа. Так, при раскопках городища Ермаши (ананьевская археологическая культура, V–III века до н. э., находится близ посёлка Осенцы) в культурном слое собраны позвонки и лучевые кости осетровых рыб. М. В. Талицкий отмечал, что на Родановом городище IX–XII веков рыбья чешуя местами лежала на полах жилищ пластами толщиной до 5 см. Крупные скопления рыбьей чешуи встречены и в культурном слое Рождественского, Городищенского и Анюшкарского городищ.

Исследование, проведённое ихтиологами ПГУ, показало, что среди костей рыб, собранных в культурном слое поселений, в эпоху средневековья преобладали осетровые. Круглый год добывалась стерлянь от 40 до 88 см в длину. Из проходных видов осетровых добывались севрюга, осётр русский и белуга. Севрюга в прошлом достигала максимальной длины 270 см. Жители Роданова городища, например, добывали севрюг длиной 120–160 см. Осётр русский попадался размерами 100–170 см. Белуга, самый крупный вид осетровых, размеры которой превосходили 600 см, была широко распространена в бассейне Камы и также являлась объектом рыбной ловли. Мясо осетровых по своей питательности не уступает мясу животных, в нём содержится глютаминовая кислота, которая придаёт ему своеобразный вкус, очень похожий на мясо животных. Весьма высока и калорийность мяса осетра — более 160 ккал в 100 граммах, в основном за счёт белков и жиров, которых в мясе осетра примерно поровну. Если сравнить с калорийностью говядины первой категории (около 220 ккал в 100 граммах), то это не намного меньше. Кроме того, оно содержит макро- и микроэлементы, витамины.

Ловили осетров на всей территории Пермского Предуралья. Л. П. Сабанев, в 1875 году выпустивший свой капитальный труд «Рыбы России. Жизнь и ловля наших пресноводных рыб, встречающихся в России» — самую знаменитую книгу о рыбаке на Руси, писал: «...в Каму вообще идёт гораздо более осетров, нежели в верхнюю Волгу, что рыбаки объясняют более холодной водой и более быстрым течением последней реки». По Каме осётр поднимался вплоть до Вишеры на нерест, который проходил обычно в мае. Для участников раскопок на Городищенском городище на реке Усолке под Соликамском неожиданными были находки жаберных крышечек русского осетра. По определению ихтиологов, размеры осетров, чьи кости были найдены в культурном слое городища, составляли от 140 до 160 см. Усолка — речка очень небольшая, но с быстрым течением. А в ней ловились в X–XIII веках такие монстры! Возможно, в средневековые Усолка была более полноводной и служила местом нереста осетров. Так было раньше. После постройки плотины на Волге в 1956 году возле города Куйбышева нерестовые миграции осетра и белуги в Среднюю Волгу и Каму прекратились.

Осетровые не только присутствовали в рационе местных жителей, но и, возможно, вылавливались для продажи. В частности, в перечне товаров, поставляемых булгарскими купцами в страны Востока в X веке, ал-Мукааддаси упоминает «крупную рыбу, белужий клей, рыбьи кости...». Разумеется, рыбу добывали и в пределах самой Волжской Булгарии, но не исключено, что часть её поступала и из Пермского Предуралья. Под «рыбными костями» могли фигурировать и клыки моржей, привозимые из «Страны Мрака», т. е. с берега Ледовитого океана, но это могли быть и кости крупных рыб, используемые в косторезном деле как сырьё для поделок.

На втором месте по объёму добычи находились лососёвые — таймень, белорыбица, каспийский лосось. Заметное место в уло-вах занимали сом и щука. Сравнительно невелик был удельный вес карповых. Из 22 видов, обитающих в Каме, на средневековых памятниках зафиксированы останки только 8 видов (лещ, сазан, голавль, язь, плотва, линь, синец, густера). Вероятно, объектом промысла являлись только виды, достигавшие солидных размеров.

Уловистость снасти зависит исключительно от размаха рук рыбака.

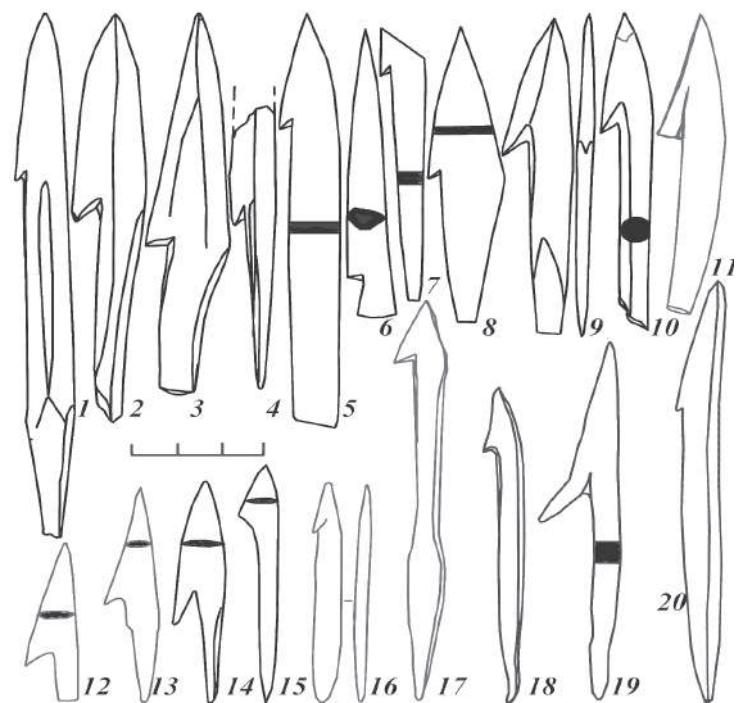
Из личных наблюдений авторов

Орудия труда рыболовов на археологических памятниках Прикамья представлены гарпунами, острогами, крючными и сетевыми снастями. Гарпуны в период камня были костяными, а в эпоху средневековья ещё и металлическими. Острога, как правило, железная, была самым распространённым и массовым видом колющего приспособления для рыбной ловли в эпоху средневековья. В Пермском Предуралье известны средневековые наконечники острог двух типов: двузубые и составные.

Двузубые наконечники, упоминающиеся, например, в материалах изучения Городищенского, Аниюшкарского городищ, имеют два жала с бородкой, симметрично отходящих под углом от черешка, который забивался в деревянную рукоять. Наконечник, найденный на Чашкинском II селище, завершался ромбовидными остриями, на рукоять он насаживался с помощью втулки. Составные остроги, известные по аналогиям в древнерусских древностях и этнографическим материалам, имели отдельные железные зубья с бородкой, фиксирующиеся в деревянном основании. Наконечники, обнаруженные на Аниюшкарском и Рождественском городищах, относятся к типу составных острог, у которых железные острия вставлялись в специальные пазы в древке, затем для надёжности приматывались верёвкой или проволокой так, что получался пучок из железных зубьев. На Аниюшкарском и Саломатовском городищах найдены зубья другого типа составной остроги, у которой железные острия могли помещаться в деревянной планке, прикреплённой перпендикулярно рукояти. Наконечники подобных составных острог достигали в длину 30 см. Столь значительные размеры указывают на охоту за очень крупной рыбой.

По своему действию — удар сверху — остроги принадлежат к типичным орудиям озёрно-речного лова. Лов рыбы острогой весьма прост, но требует определённой сноровки. Он может производиться круглый год. Весной, летом и осенью ловля рыбы острогами совершилась несколькими способами: вброд, нырянием, с лодки. Иногда острогу метали, как гарпун, для чего к древку привязывали верёвку. Зимой рыбу били острогами сквозь проруби во льду, привлекая её специальными приманками или огнём.

Аналогичным способом использовались гарпуны в виде копий с одношипным железным наконечником, которыми могли бить рыбу вручную или метать, как дротик. Небольшие наконечники, например, одношипные плоские костяные, а также подобные железные, другие виды наконечников с шипами могли насаживаться на древки стрел и служить для лучения рыбы. Рыбу били из лука во время нереста или когда она плавала поверху. Извлекали загарпуненную рыбу, вероятно, с помощью бечёвки, закреплённой на древке стрелы. Во всяком случае, о таких способах свидетельствуют этнографы.



Одношипные наконечники стрел для лучения рыбы:

- 1, 14 — Роданово городище; 2, 19 — Рождественское городище;
3 — селище Телячий Брод; 5 — селище Володин Камень;
6—11 — Аниюшкар; 12 — Городищенское городище;
13, 17 — Кудымкарское городище; 15 — д. Вакина;
16 — селище Запоселье; 18 — д. Данилова;
20 — Купрасское городище; 1—12, 20 — кость, остальное — железо

Весьма часто встречаются кованые железные (реже бронзовые) рыболовные крючки. В период каменного века и позже была возможна ловля на заострённую небольшую палочку или косточку, к которой посередине привязывали что-то, заменяющее леску. Однако уже в эпоху бронзы (II тыс. до н. э.) был изобретён рыболовный крючок. В Прикамье древнейшие образцы найдены на знаменитом Турбинском могильнике XVI века до н. э. (Орджоникидзевский район г. Перми).

Большинство найденных в Прикамье рыболовных крючков II тыс. до н. э. — II тыс. н. э. имеют крупные размеры, что свидетельствует об их применении для ловли крупной рыбы, например, осетровых, кости которых присутствуют в культурном слое поселений. Крючки использовались в разнообразных снастях вроде перемётов, жерлиц, поводков, закидушек, донок и т. п. Можно выделить три основных типа рыболовных крючков. Первый тип — крупные, массивные с бородкой. Длина их составляет 5,5–10 см, ширина до 3 см. Такие крючки, предназначавшиеся для самоловной снасти, найдены на Анюшкарском, Кудымкарском, Рождественском городищах, Мелехинском, Плесинском, Рождественском могильниках и на ряде других памятников. Второй тип — крючки с длинным цевьём и отверстием для привязывания к лесе. Длина их составляет 4–6 см. Скорее всего, такими крючками снабжались перемёты и подольники. Третий тип — миниатюрные крючки (2–3 см), применявшиеся для ловли рыбы на поплавочную удочку. На Редикорском и Купроском городищах найдены крючки, которые, судя по этнографическим материалам обских угров, использовались на ставной удочке.

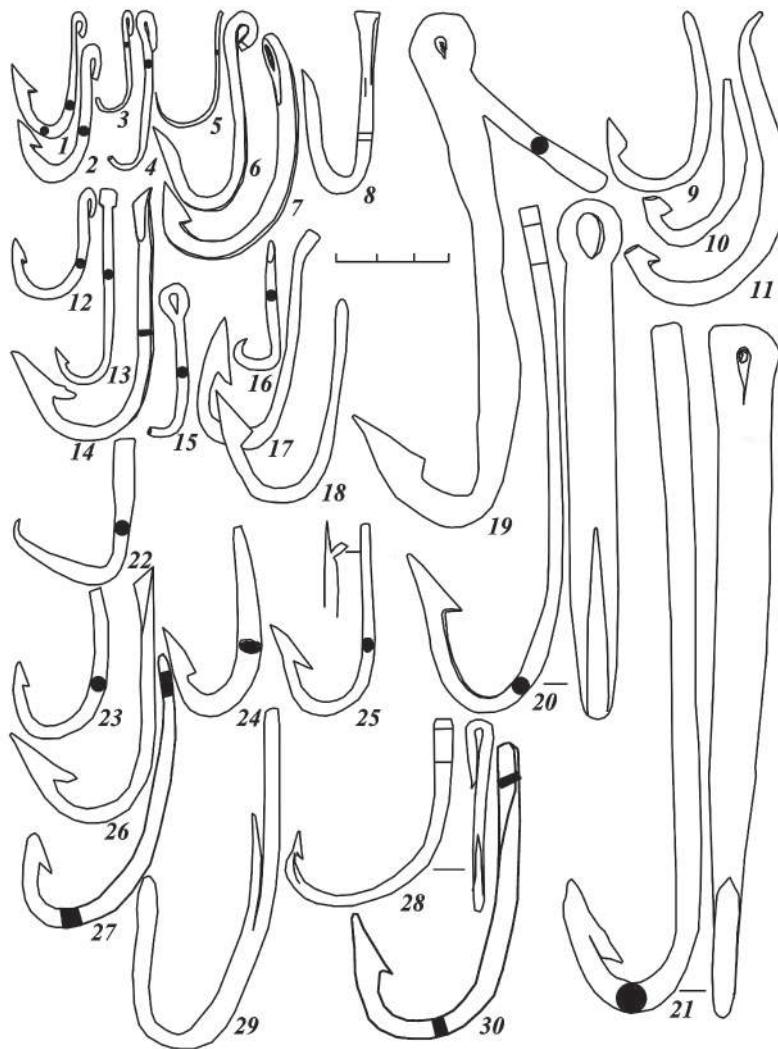
Средневековым рыбакам была известна и такая снасть, как дорожка. Об этом свидетельствуют находки железных и медных блёсен, которые на длинной лесе пускались за лодкой. В коллекции Теплоуховых есть несколько блёсен X–XV веков, которые подразделяются на три типа. Первый тип представлен крупными медными блёснами вытянуто-ovalьной формы длиной 12–15 см при ширине 1,5 см. В верхней её части имеется отверстие для привязывания к лесе. Блесна этого типа имеет крюк с массивным жалом и бородкой, она тщательно обработана ковкой и нередко оформлена орнаментом виде стилизованной рыбьей чешуи. Ко второму типу относятся медные блесны удлинённой формы с закруглёнными краями, крючок

к которым изготавливается отдельно. Он был длиннее самой блесны и крепился к ней, вероятно, при помощи лесы или верёвки. Третий тип представлен железной блесной (длина 8,5 см, ширина 2,5 см), уплощённый корпус которой выкован вместе с крючком.

Самым продуктивным способом была ловля рыбы с помощью сети. В культурном слое прикамских древних и средневековых поселений, к сожалению, сплетённые из ниток сети не сохраняются. Но на многих поселениях периода неолита и эпохи бронзы (2 тыс. до н. э.) в прибрежных частях стоянок и в жилищах найдены каменные грузила от сетей. Таким образом, сетевой лов в Прикамье существует уже более шести тысяч лет. На средневековых памятниках Пермского Предуралья найдены грузила, изготовленные из разных материалов. М. В. Талицкий упоминал, что несколько каменных грузил было найдено на Родановом городище. Каменные и глиняные грузила обнаружены на Аверинском VII селище и городищах Шудякар и Анюшкар. На средневековых поселениях (Анюшкар, Рождественское) обнаружены и сетевые поплавки из бересты.

Таким образом, древнему населению Прикамья были известны ставные сети — с грузилами и поплавками. Грузила помогали растягивать сеть по дну, поплавки не давали утонуть верхней части сети. Такими сетями можно было полностью перегораживать небольшие речушки, загораживать выходы из притоков и т. д. Уже с каменного века были распространены лодки-долблёнки (или однодеревки из целого ствола), а с периода средневековья, судя по находкам на поселениях лодочных железных заклёпок, употреблялись и шитые из досок лодки. Поэтому в древности могла быть известна и ловля рыбы кошелеобразным неводом. Сетевые уловы в прошлом были весьма значительны, об этом свидетельствуют многочисленные кости рыб и чешуя, сохранившиеся в культурном слое поселений.

Для волоковых сетей использовались шаровидные и овальные керамические грузила, в составе теста которых для утяжеления была значительная примесь песка. По весу они подразделяются на три группы: лёгкие, средние и тяжёлые, что, вероятно, соответствовало разным размерам сетей. Каменные грузила подразделяются на два типа. Массивные грузила из галечникового сланца с крепёжным отверстием, смешённым к краю, применялись, скорее всего, для установки больших ставных сетей. Такие грузила известны



Рыболовные крючки для удочек и самоловных снастей:

- 1–2 — Городищенское городище; 3–7 — Роданово городище;
8 — селище Володин Камень; 9–11 — Терикановский могильник;
12 — Анюшкар; 13 — Кудымкарское городище;
14, 22–30 — Рождественское городище; 15 — селище Телячий Брод;
16–18 — Саломатовское городище; 19, 21 — Рождественский могильник;
20 — Купрасское городище

по материалам Роданова и Анюшкарского городищ. Другой тип грузил изготавливали из хорошо отшлифованной гальки, их обычно обворачивали берестой или вшивали в мешковину и привязывали к сети. На селище Телячий Брод обнаружено грузило из песчаника с пазом для закрепления верёвки. На городище Анюшкар обнаружены керамические грузила биконической (веретенообразной) формы. Такие грузила употреблялись в Пермском крае вплоть до XX века.

В большом количестве представлены костяные кочедыки — орудия для изготовления плетёных изделий, в том числе и сетей. Судя по находкам останков преимущественно крупных экземпляров рыб, сети были крупноячеистыми, что позволяло сохранять молодняк.

Безусловно, описанные способы и орудия не характеризуют всего рыболовного арсенала населения средневекового Прикамья. Кроме неводов, вероятно, применялись бредни, верши, большие конические корзины (морды) и другие снасти. Очевидно, что рыболовы ещё с глубокой древности использовали разнообразные заграждения и ловушки, выстраивали запруды, устанавливали заколы.

За многие тысячи лет арсенал рыболова и приёмы рыбной ловли практически не изменились. Лишь в последние десятилетия мы становимся свидетелями технического прогресса в рыбной ловле. Расширяется набор рыболовных снастей (чего стоят только электронный сигнализатор поклёвки, цифровые эхолоты-глубиномеры, эхолоты-рыбоискатели, термоэхолоты для нахождения границы между слоями воды с резким перепадом температур). Технический прогресс породил новые увлекательные способы рыбной ловли. Эти новшества помогают успешно ловить рыбу, но не исказают ли они самой сути рыбаки? Не убивается ли при этом сам дух рыбаки? Ведь она предполагает честное соревнование с рыбой, которая тоже должна иметь шанс перехитрить соперника...





ТРАДИЦИОННЫЕ СПОСОБЫ РЫБНОЙ ЛОВЛИ В ПРИКАМЬЕ

Рыболовство было характерно для традиционного хозяйства всех издавна проживающих в крае народов: русских, коми-пермяков, марийцев, удмуртов, татар, башкир, манси, чemu способствовала развитая сеть больших и малых рек Камского бассейна. Многие традиции рыболовства, снасти и орудия лова, происходящие из глубокой древности, были одновременно известны разным народам Пермского края.

Несомненно, большее развитие получило рыболовство в сёлах и деревнях на таких крупных реках, как Кама, Вишера, Колва, Косьва, Обва, Сылва. В исторических преданиях народов Прикамья часто сам выбор места для поселения был обусловлен возможностью заниматься рыболовством. Так, жители марийской деревни Красный Луг Суксунского района, расположенной по берегам Сылвы, отмечали: «*Садились жить возле реки, чтобы быть с рыбой*».

Развитость рыболовства на той или иной территории была связана с особенностями сложившейся на ней хозяйственной системы. В южных районах Прикамья с развитым земледелием рыболовству отводилась второстепенная роль. Напротив, хозяйства в северных районах, например, по реке Вишере, исследователи в конце XIX века характеризовали так: «Главные занятия жителей вишерского края десять лет тому назад были охота и рыбная ловля. Хлебопашеством здесь по причине суровости климата занимались немного...»¹.

¹ Белдыцкий Н. Очерки Вишерского края. Пермь, 1899. С. 4.

Исторически в Прикамье сложились ареалы интенсивного и развитого рыболовства и территории, где оно получило меньшее развитие. Так, например, в северной Корепинской волости Чердынского уезда на реке Колве, по данным земской статистики 1884–1885 годов, рыболовством занималось 66,7 процента хозяйств волости², в то время как в Савинской волости Осинского уезда южного Прикамья, как отмечает земская статистика, «рыболовством почти не занимались»³. В промысловых районах рыбу заготавливали не только для собственного потребления, но и на продажу — особенно на реках Вишере, Колве, в некоторых районах Камы. О вишерцах, например, краеведы писали: «Наловленную рыбу солят в кадочках и бочках, избыток продают в городе Чердыни, а часть оставляют себе для еды...»⁴.

В Прикамье отмечены разнообразные орудия лова и способы рыбной ловли. Некоторые из них имели повсеместное распространение, другие характерны только для отдельных районов. Бытование того или иного орудия и способа рыбной ловли было обусловлено разными факторами. Способы лова различались на каменистых быстрых северных реках и тихих заводских прудах, зависели от «характера» промысловой рыбы, а также от сезона. Сезонные сроки рыболовства обычно приходились на раннюю весну (рыбачили по большой воде, во время нереста, заготавливая рыбу на лето) и на осень (в сентябре–ноябре запасались рыбой на зимний период). С ноября по март занимались подлёдным ловом.

Особенности рыболовства в том или ином районе края, способы рыбной ловли, орудия лова в Пермском Прикамье не раз привлекали внимание исследователей, что отражено в ряде публикаций⁵.

² Сборник статистических сведений по Чердынскому уезду по переписи 1884–1885 гг. Пермь, 1890. С. 968–1037.

³ ГАПК. Ф. Осинская земская управа.

⁴ Верхоланцев И. Из путевых заметок по Чердынскому уезду в 1869 и 1872 гг. // Пермские губ. ведомости, 1882, № 84.

⁵ Белдыцкий Н. Очерки Вишерского края...; Белдыцкий Н. В Парме. Очерки северной части Чердынского уезда. Пермь, 1901; Крылов П. Н. Вишерский край: Исторический и бытовой очерк Северного Приуралья: Заметки из путешествия по Пермской губернии в 1870–1878. Свердловск, 1926; Волегов В. Звериный и рыбный промыслы на Ростеском Урале // Журнал охоты, 1860, № 1; Воропай И. Заметки и очерки о северном крае Чердынского уезда // Памятная книжка Пермской губернии 1880 г. Пермь, 1880. С. 141–160; На путях из земли Пермской в Сибирь: Очерки этнографии североуральского крестьянства XVII–XX вв. М., 1989. С. 60–94; Черных А. В. Лексика традиционного рыболовства на верхней Колве в конце XIX — начале XX в. // Чердынский край: Прошлое и настоящее. Чердынь, 2003. С. 57–60; Кириянов И. К., Коренюк С. Н., Чагин Г. Н. Рыболовство в Пермском крае в стародавние времена. Пермь, 2007 и другие.

В настоящем разделе даётся лишь общий обзор основных особенностей традиционного рыболовства в Пермском крае.

Одним из наиболее архаичных способов рыбной ловли исследователи считают *лучение* рыбы острогой, получившее широкое распространение в Пермском Прикамье. Его применяли чаще осенью. Лов рыбы при этом происходил в вечернее и ночное время (отсюда название способа, в котором представлено значение слова *луч* — направленный свет). Для лучения готовили *бересту* или *смольё*. Перед носовой частью лодки закрепляли железную решётку (в разных местах называется *коза* или *лана*). На *козе* зажигали завёрнутую в трубу бересту (или *луч*, *лучи*, *трубичу*) либо *смольё* — небольшие сосновые полешки, сухие сосновые кореня. Огонь освещал часть реки, и рыбак, находящийся на носу лодки, закалывал стоящую в воде рыбу *острогой* на длинном шесте: «*Берестяные лучи наладят трубой, ставят на козу, зажигают, оно горит, рыбу тычут*» (Чердынский район, д. Петрецово). Иногда кололи рыбу острогой и в другое время. Так, в Оханском уезде в весенне время рыбаки выходили лучить рыбу острогами на заливных лугах, где оставались большие заводи. В этом случае рыбу лучили днём, без освещения и без лодки. На реке Чусовой использовали острогу и в зимней рыбалке: вечером рыбак с острогой устраивался у проруби и высматривал проплывающую рыбу, колол её. При этом у проруби на треноге-таганке разжигали небольшой костёр, а над прорубью делали шалаш, чтобы свет от снега не проникал в воду⁶.

Одним из самых простых и распространённых способов была *ловля саком*. Сак по виду представлял из себя сеть в форме мешка, прикреплённую к обручу или треугольнику, насаженному на длинную палку. Обычно им ловили рыбу в весенний период во время ледохода и половодья. Особенno популярным этот способ весенней рыбалки был на реках Сылва и Чусовая, но часто применялся и на мелких реках: «*Саком у нас только весной ловили, во время ледохода, когда лёд идёт, с берега. Вот льдины идут. Между льдинами сакают*» (Кишертский район, с. Молёбка). Кроме того, сак использовали как дополнительное орудие лова: «*Сак у тех был, кто ловил удочкой рыбу. Щука потянула большая, рыбак её подведёт, и саком. Это*

из зелинки, а тут сплетёно из ниток, как глубокий ковш. Чтобы рыба не сорвалась, сачком-то раз — подцепит, она никуда не деваться» (Чердынский район, с. Пянтег). Интересный и редкий вариант рыбной ловли саком описан в начале XIX века, увиденный на реке Вижай Пермского уезда: «*Примечательна ловля линей в речке Вижай; для чего раскаливают несколько каменьев, опускают каменья в то отверстие, которым уходит река под гору и которым опять выходит; от шипения каменьев высекивают лини из глубины отверстий и тотчас подхватываются саками от рыболовов*⁷. Использовали сак и при ловле рыбы у прорубей, особенно поздней зимой, когда рыба «задыхалась» от недостатка кислорода.

Древним способом рыболовства, отмеченным в Прикамье лишь в единичных публикациях начала XX века, является лов рыбы *с помощью петли*. Так, петлями из конского волоса на небольшом удилище обычно ловили щуку в летнюю жару на небольших речках: «...высмотрев притаившуюся щуку, осторожно опускали удилище и также осторожно надевали петлю на голову щуке. Как только петля оказывалась за головой рыбы, резким ударом затягивали петлю и доставали рыбу»⁸. Ловля рыбы петлями известна также и в соседних регионах Урала⁹.

Сетевые рыболовные снасти были, наверное, самым распространённым орудием ловли рыбы. В разных районах сети имели свои названия и конструктивные особенности. Одним и тем же термином могли обозначать как всю сеть, так и её часть, сети разной конструкции и назначения. Можно привести множество таких примеров. Так, термином «*бредень*», «*бредник*» в разных локальных традициях обозначали небольшую снасть из редкого холста для ловли мелкой рыбы: «*Вандышей ловили мешковиной — бреднем*» (Красновишерский район, п. Вишерогорск); небольшой невод без кошеля: «*Бредень не такой уж большой, может, метров шесть-семь. Эти бредни сшивали, и получался большой невод, так называется*» (Чердынский район, с. Пянтег); отдельный вид рыболовной снасти, обязательным элементом которого был кошель или матка: «*Бредник — он большие*

⁷ Попов Н. С. Историко-географическое описание Пермской губернии, сочинённое для атласа 1800. Пермь. С. 67.

⁸ Кирьянов И. К., Коренюк С. Н., Чагин Г. Н. Указ. соч. С. 72.

⁹ Муллагулов М. Г. Собирательство и рыболовство у башкир. Уфа, 2007. С. 76–78.

⁶ Кирьянов И. К., Коренюк С. Н., Чагин Г. Н. Указ. соч. С. 73.

недотки будет, и у бредника кошель» (Соликамский район, д. Толстик); *«Бредень с маткой бывает»* (Красновишерский район, д. Колчим). Множество подобных примеров вариативности лексики читатели найдут в настоящем словаре.

Для плетения сетей использовались обычно нити домашнего изготовления, чаще всего конопляные и льняные. В Северном Прикамье были известны и «крапивные мерёжи»¹⁰, сплетённые из ниток, выполненных из крапивного волокна. Вязали сетчатое полотно при помощи игл и деревянных дощечек, от размера дощечки зависел размер ячей сети. Сетчатое полотно надевалось на верёвки в верхней и нижней части, которые обычно назывались *тетивами*: верхняя тетива, нижняя тетива. К нижней тетиве крепились грузила, выполненные из глины и обожжённые в форме шариков или цилиндров с отверстиями (другим вариантом были грузила, изготовленные из камней, обёрнутых берестой). Позднее в обиход широко вошли также железные кольца и цилиндры, шарики и цилиндры из свинца. Плавки выполняли из свёрнутой в трубочку бересты, из деревянных дощечек с отверстиями для крепления к тетиве, позднее из пенопласта и других материалов.

Сети изготавливали не только для использования в своём хозяйстве, но и на заказ. Рыболовные снасти обычно были принадлежностью отдельного рыбака и его семьи. Однако большие невода нередко имели один на несколько дворов. В селе Старые Сыпучи Красновишерского района, например, отмечали: *«Раньше невода большие были, но не все их имели, часто на двоих один невод держали»*. В Чердынском районе часто общий невод сшивали из нескольких частей: *«Неводом рыбачили. Невод — большая сеть из нескольких бредней. Бредень не такой уж большой, может, метров 6–7, они приносили свои бредни и эти сшивали, и получался большой невод называется, большой-большой. И вот человек десять ходили...»* (Чердынский район, с. Пянтег).

Невод был наиболее часто применяемым орудием рыболовства на больших реках, озёрах и прудах. Устройство невода — при всей

общности его конструкции — варьировалось в разных территориях региона. В вишерских деревнях, например, отмечены следующие термины, отражающие его устройство: *«Тогда рыба была, что ты! Были невода. Вот по пять метров один конец, пять метров второй конец. Посередине такая вяжется из конопли матка. Это, значит, четыре человека рыбачат...»*; *«Невод был с кошelem обязательно, маткой или решиной называли, а боковые стороны — крылья»* (Красновишерский район, д. Акчим); *«Невод с маткой — матицей — был»* (Красновишерский район, д. Колчим); *«У невода перед маткой тоже бывает ряж, перед маткой, тоже есть такое, чтобы меньше мусора заходило, а по бокам-то нету у невода»* (с. Старые Сыпучи).

Способы ловли рыбы неводом известны как по ранним опубликованным материалам, так и по описаниям современных рыбаков Прикамья. Н. Белдыцкий в конце XIX века так характеризовал лов рыбы неводом на Вишере: *«Для ловли неводом выбиралось тихое плёсо, по большей части, идущее за перебором, и по этому плёсу полукругом закидывали его, причём концы невода приходились на берег, и за них тихонько тянули всю снасть к себе на берег»*¹¹. Лов рыбы неводом в вишерских деревнях описывают так: *«Рыбачат с ним четыре человека на двух лодках. Одна стоит на пяте [на месте], а вторая на забеге. Иногда третья лодка бывает на загоне, гонит шестами рыбу в невод. Ловят на двух лодках. Одна стоит, другая невод бросает, потом обе к берегу идут, закругляются, верёвки выбирают»* (д. Акчим).

В весенний период, как только сходил лёд, по большой воде, либо в период, когда рыба шла на нерест, ставили сети *самоловки, мерёжи, режовки, перекидыши*. Самоловками называли сети, которые устанавливали в озёрах, старицах рек. Для каждого вида рыбы самоловка плелась с определённым размером ячеек. Главное отличие ставных сетей — соединение в одно нескольких (двух, трёх) сетчатых полотен с ячейю разных размеров, которые накладывались друг на друга. На основное полотно в мереже помещалось с двух сторон более редкое полотно *реж*. При ставлении самоловок и мереж использовались разные приёмы. В вишерских деревнях, например, весной по большой воде сетевые снасти ставили только в мелких

¹⁰ Введенский А. А. Урало-Печёрский край на рубеже XIX–XX вв. // Наукові записки Київського державного університета. Київ, 1946. Вип. 2. Т. 5. С. 87; Точно такой же способ рыбной ловли отмечен участниками экспедиции 1957 г. (ПОКМ. Ф. 484. Оп. 1. Д. 1088 (Оборин В. А. Отчёт о Колвинской экспедиции 1957 г.).

¹¹ Белдыцкий Н. Очерки Вишерского края... С. 5.

протоках — заостровках: «*Весной вода большая — не рыбачат, только в заостровках ставят перекидыши, редкие сети с берега на берег, ловят щук*» (д. Акчим). Популярным был весенний лов рыбы самоловками на реке Колве: «*Ловили весной самоловками. Самоловки на старице ставили, рыба икру мечет только там, кругом самоловки стоят, ёлочку накидают, чтобы рыба шоркалась. Щуку, леща, сороку ловили. С вечера растянут сеть, утром в каждой клетке была рыба...*» (Чердынский район, д. Большая Гадья). Использовали этот способ на Сылве и её притоках. В Кишертском районе делали *пристои*, так называли постановку мерёж в реках. Мерёжу закрепляли на колья, воткнутые в дно реки, к которым также для привлечения рыбы привязывали молодые пихтовые деревца.

Ставные сети применялись и в другой период года, обычно на озёрах, прудах, спокойных реках. Ставные мерёжи закидывали в водоём в выбранном месте и оставляли там на некоторое время. Затем сети проверялись, высушивались и устанавливались на том же или на новом месте. Летом популярным способом рыбной ловли мерёжей был такой: устанавливали сети, рыбак поднимался на лодке вверх по течению и дополнительно гнал рыбу в мерёжу ботанием.

Рыболовная снасть *бредень* известна в Прикамье почти повсеместно. Его обычно характеризуют как небольшой невод с кошелем и крыльями. Он использовался чаще всего для ловли мелкой рыбы. Особенно популярно применение этой снасти было в южных районах Пермского Прикамья на небольших реках — Танып, Буй, Тулва. В Куединском районе, например, бредень тянули два человека, находясь в реке. Один или несколько человек поднимались вверх по течению и, ударяя палками по воде, гнали рыбу в бредень. В других случаях его тянули на лодках. Бредень известен в Пермском Прикамье под разными терминами: *полог, неводок, недотка, бредник*. Недоткой ловили рыбу в Пермском Прикамье почти на всех реках, от северной Вишеры до южного Сарса. На Вишере такая снасть называлась также *вандышинный невод, вандышеловник*. Недотка обычно была небольшой, её концы крепились на два шеста, за которые сеть тянули в воде два рыбака. Для изготовления снасти в разных традициях использовали редкий холст, иногда совмещали редкий холст и мелкое сетчатое полотно, либо полностью выполняли недотку из сетки: «*Вандышинный невод, тоже с ниток, а некоторые*

с мешков делают...»; «*Полог для вандышей делали из мешковины, а матка вязаная с ячейй...*» (д. Акчим). Ловлей недотками занимались не только мужчины, но и женщины и дети. А в некоторых северных районах ловля этой снастью была исключительно женским занятием.

Описанные выше сетевые рыболовные снасти имели широкое распространение в разных районах Прикамья. В северо-восточных районах, на Вишере, Косьве и их притоках рыбачили *сырпом*. Сохранилось достаточно большое количество описаний как самой снасти, так и приёмов её использования. Приведём два из них, применявшихся на Вишере и Косьве: «*Ловлю рыбы косьвинцы производят сырпом. Это сеть, сделанная в виде мешка, с двумя тетивами, верхнею и нижнею; к устью мешка с обоих концов привязываются небольшие шесты, служащие к погружению сырпа на дно реки, к верхнему краю тетивы привязана одним концом бичёвка, другой конец ея прикреплён к верхушке шеста; во время погружения сети рыбаки срединою бичёвки обёртывают один раз вокруг указательного пальца для того, чтобы тотчас узнать, когда попадает в сырп рыба, которая обыкновенно потряхивает сеть и бичёвку. На каждый сырп нужно четыре лодки, в каждой по два человека. Заметив руно хариузов, все четыре лодки становятся рядом, направлением своим против течения воды, ниже того места, где стоит рыба. Средние две лодки, управляя сырпом, выдвигаются рядом вперёд и погружают сырп, упирая шестами на дно. Другие две лодки со всею быстротою бросаются вперёд, где стоит рыба, и хлопают шестами по воде; испуганная рыба опускается по течению воды и заплывает в сырп. Занимаясь с малолетства этой ловлей, косьвинцы приобретают большую ловкость и проворство*»¹².

Отмечены коллективные рыбалки сырпом и на других территориях Прикамья. «*Сырп представляет из себя громадный сак, в длину до 3 сажень, концами прикреплённый к двум длинным шестам. Для ловли сырпом требуется 10–15 лодок; сначала выезжают на двух лодках, и рыболовы в них втыкают шесты сырпа в дно и держат их между лодками, перегораживая таким образом реку. Остальные же лодки поднимаются вверх по реке и саженях в ста от сырпа*

¹² Волегов В. Очерки верхнекосьвенского Урала // Пермские губ. ведомости. 1855. № 40.

разделяются на два крыла, и рыбаки начинают колотить воду шестами и кричать, спускаясь в то же время до сырпа. Хариусы, испуганные шумом, бросаются вниз по реке и попадают в сырп, который затем осторожно втаскивают в лодку. Ночной лов сырпами производится несколько иначе, чем дневной, да и сырпы для ночного лова меньше и называются «сырпиками»; этот способ ловли требовал всего две лодки, между которыми растягивалась сеть сырпа и шесты не втыкались в дно, а лодка свободно плыла по течению; хариусы сами натыкались в темноте на сеть... Рыбачили таким образом не по одной только Вишере, но и по её притокам: Велсу, Улсу, Кутиму и др.¹³.

При ловле рыбы сетевыми средствами часто прибегали к ботанию. *Бóтом* — длинной палкой с железным раструбом — ударяли по воде и создавали сильный хлопающий (также — хрюкающий) звук при ударе о воду, от которого рыба шла в нужном направлении, в невод. Ботание применяли как при индивидуальном рыболовстве с мерёжей, так и при коллективном с разными рыболовными сетями: неводом, мерёжей, сырпом.

Популярным был в Пермском Прикамье лов рыбы при помощи разнообразных ловушек, среди которых повсеместное распространение имела *морда*. В большинстве случаев морды изготавливали из ивового прута, однако в северных районах их нередко готовили из зелков — пластин, выполненных из расщеплённой сосны или ели. Кольца морды гнулись из ивы, черёмухи, еловых корней. Они имели круглую, дугообразную или квадратную форму. Конструктивные детали морды в говорах Прикамья имели разнообразные названия. Внутренняя её часть именовалась *детышем*, *детёнышем*, *зародышем*, *серёдышем*. Для верхней части использовали термины *бочка*, *юбка*, для передней — *рот*, *баран*, *дверцы*. В Прикамье отмечено два термина для обозначения ловушек подобного типа — *морда* и *верша*. Их употребление в разных районах отличается. В некоторых чаще употребляли только один из этих терминов. Например, в деревнях по Вишере пользовались только термином *верша*: «...мордой у нас совсем не называли» (д. Акчим). В других случаях оба термина были в ходу и использовались синонимично: «У нас вандышей не ловили

вершией в деревне. А ниже-то, в Арефе, в Долгих всё время ловили вандышей этими мордами. Сделают небольшой как запорчик, перегородят, заливали, хорошо. Они когда идут, заходят все в вершу» (Красновишерский район, д. Щугор). Наоборот, в деревнях верхней Колвы Чердынского района вершей и мордой обозначали разные варианты рыболовной снасти, отмечая, что верша в отличие от морды имела больший входной раструб либо дополнительно приплетённые небольшие усы из ивовых прутьев: «Раньше вершами и мордами рыбачили, верша, как морда, у верши только делают раструб побольше» (Чердынский район, с. Черепаново); «Верша, как морда, но по шире делаешь, это сруб называется» (Чердынский район, д. Петрецово).

Схожей по конструкции ловушкой был *вентерь*, также известный под разными терминами: *витиль*, *фитиль*, *вентель*, *вентиль*. Вентерь изготавлялся из сетчатого полотна, посаженного на деревянные обручи, за счёт чего сохранялась его форма. Конструктивной особенностью витиля были сетчатые крылья (в разных местах их называли *крылья*, *полотенца*).

Мордами, вершами и вентерьми рыбачили в разные сезоны года. Вентерь часто ставили в реках в весенний период наряду с самоловками. Мордами и вершами ловили рыбу и зимой, а также использовали и в летнее время.

В Пермском Прикамье широко применялся один из древних приёмов рыболовства — устройство специального запора, который называли *ез*, *заёзок*, *запруд*, *запор*, *закол*, *затмка*, *сов*, *рус*, *сöвья*, *бережник* и пр. Разными названиями обозначали запоры *черезовые* — через всю реку с берега до берега и *бережниковые*, захватывающие лишь часть реки у берега¹⁴. Устройство запоров на реках было различным. Приведём несколько вариантов, выявленных в ходе полевых исследований в разных районах Пермского Прикамья. На небольших реках с каменистым дном запоры могли устраивать, выкладывая камни, оставляя промежуток — «окно» в запоре, в которое вставлялась морда. Такие «каменные» запоры отмечены, например, в Октябрьском районе на небольших реках Тюш и Сарс. На небольших реках, притоках Вишеры, устраивались запоры из поваленного дерева: «Запоры делали, здесь в Акчиме речка есть,

¹³ Бельдицкий Н. Очерки Вишерского края... С. 5.

¹⁴ Чагин Г. Н. Культура и быт русских крестьян Среднего Урала в середине XIX — начале XX века: Этнические традиции материальной жизни. Пермь, 1991. С. 40.

там Волем, Писанка речка есть. Берёт попрёк дерево, ёлку повалит, чтобы с одного берега до другого. А потом забивают колья, чтобы её течением не сбивало. Мелкие ёлки рубят и настилают, а потом камнями задавляет вершины. Течение сюда течёт, вершинами кладёт сюда, а ёлка там, а здесь камнями придавляет их, чтобы не уносило, мелкие ёлочки. Потом сделают прогал и вершу ставят» (д. Акчим).

Одним из вариантов устройства для установки ловушек были запоры, выполненные из вбитых в дно колышев, пространство между которыми заполнялось пихтовыми ветками-лапками, переплетёнными либо перевязанными друг с другом. Такие запоры были известны, например, на Сылве и Каме: «Осенью тоже ставят витили, морды. Где мелко, ставят бережники, от берега дно закрывают лапником вроде стенки, а потом, где глубже, ставят витили» (Чердынский район, с. Бондюг). Популярными были запоры, изготовленные из плотцов или совей. Плотцы шириной около двух метров и высотой по глубине реки обычно готовили из ивовых ветвей, переплетая их, либо из берёзовых ветвей, приплетая их к жердям. Из плотцов и делали запор, оставляя в нём промежуток для морды. Термин *сов* (часто в форме *сови*, *совья*) в Прикамье имеет ряд значений. Так называли и сам запор на реке, и плотцы, выполненные из зелков или зелинок. Под этим же термином были известны большие сосновые поленья, из которых готовили зелки. Особенно были распространены запоры из плотцов в северных районах Прикамья: «Прорубяют ердан, плотцы ставят, плотцы из зелков сосновых. Плотцы делают из сов — из сосны кряжи метра два, их наколют толстые — это сов, потом ещё тоньше — зелки. Талинками сплетают, ива тоненькая, мягкая» (д. Петрецово); «Плетут сёви и ставят между мордами. Зелки сплетают мягкой проволокой, вот и сови» (Чердынский район, д. Большая Гадья). Зимой запоры также были популярны — для размещения запора на реке выдалбливали прорубь, в которую и ставили плотцы и морды.

В зимнее время рыболовством в Прикамье занимались значительно меньше, чем в другие сезоны. Зимой прибегали к уже известным и описанным выше способам рыбной ловли: ставили запоры на реке с мордами, ловили рыбу саком или кололи острогой у проруби. Для зимней подлёдной рыбалки использовали и сетевые сна-

сти. В Чердынском уезде для зимнего лова применялась сеть *чердак* (использовалась по рекам Колва и Вишера). Её описание известно по материалам середины XX века: «Чердак» — это сложное сооружение с большим клинообразным мешком из крапивной мерёжки, ставится в зимнее время подо льдом на стрежень — на самом быстром течении реки. Остроумный снаряд, забирающий много рыбы, чердак, получил большое распространение...»¹⁵. Использовали в зимнее время и обычные сетевые снасти — мерёжи и невода. В этом случае их заводили в воду через проруби. В Чердынском районе так описывают зимний лов неводом: «На Чусовском озере для этого рубили длинную, но узкую прорубь, в которую опускали невод. Против концов невода *норили* — рубили лунки. На каждой стороне их было до 20–30, и все они шли в одном направлении от невода, перпендикулярно ему. К концам невода привязывали шесты, с их помощью управляли неводом: шесты подхватывали сквозь лунки и тянули их вместе с неводом. Как только невод протягивался под всеми лунками, его вытаскивали в прорубь, которую заранее готовили в том месте, где предполагалось завершить рыболовство»¹⁶.

Собственно зимним способом рыбной ловли можно назвать подлёдное *глушение рыбы*, проводившееся в начале зимы по прозрачному льду, как только застывали водоёмы. Чаще всего такой способ практиковали на прудах и озёрах, иногда и на реках. В деревне Аниковская Чердынского района так описывали этот вид зимней рыбалки: «Зимой тоже ходили, как не ходили. Вот замёрзнет, из-подо льда рыбу вырубали топором. Попадались щуки, такая огромная попадёт, стукнут и выкалывают из-подо льда. Но это только пока снега нет. Снег появится, всё, не видать уже, где кто». Однако такие способы рыболовства были распространены лишь в тех традициях, где они получили наибольшее развитие. На большей части территории Прикамья зимой не рыбачили. Практически не использовалось и столь популярное ныне ужение по лункам. Кроме описанных выше орудий рыбной ловли в Пермском Прикамье были известны и разнообразные крючковые снасти: *червенники*,

¹⁵ Введенский А. А. Урало-Печёрский край на рубеже XIX–XX вв. // Наукові записки Київського державного університета. Київ, 1946. Вип. 2. Т. 5. С. 87; Точно такой же способ рыбной ловли отмечен участниками экспедиции 1957 г. (ПОКМ. Ф. 484. Оп. 1. Д. 1088 (Оборин В. А. Отчёт о Колвинской экспедиции 1957 г.).

¹⁶ Кирьянов И. К., Коренюк С. Н., Чагин Г. Н. Указ. соч. С. 72–73.

*подольники, самоловы, перемёты, поплавочная удочка, дорожка и другие*¹⁷.

Как и в других регионах России, в Прикамье в прошлом было развито артельное рыболовство. Рыбацкие артели, отправлявшиеся в места промысла в определённые сроки, достаточно полно описаны на примере реки Вишеры в конце XIX — начале XX века: «После страдного времени, т. е. после сенокоса и уборки с пепелищ своих малых посевов хлеба, около 15 августа все жители берегов реки Вишеры, мужчины и женщины отправляются с рыболовными снастями и снастями в лодках вверх по Вишере до самых верховьев, за 200 вёрст от устья Улсуя, для ловли рыбы, харьюза и тальменя, которые только и водятся в Вишере. Домой возвращаются в последние числах сентября. Наловленную рыбу солят в кадочках и бочках...»¹⁸.

«Рыболовный сезон начинался обыкновенно с 1 июля и кончался при заморозках. Прежде чем начать ловлю, вишерцы составляли артель, человек в 20; в состав её входили женщины и девушки. Артели составлялись произвольно, иногда скованивались жители разных деревень. Перед выступлением на ловлю готовились сухари и хлеб, а из кухонной посуды захватывали с собой, главным образом, котелок; чаю тогда не знали, и в чайниках нужды не было. Затем, когда всё было готово, припасы и рыболовные снасти складывались в лодки, прикрывались сверху от дождя берестой, и артель, лодках на 15–20, с молитвой пускалась вверх по Вишере. Забирались обыкновенно в самые её верховья, а по пути, в известных местах, производили лов рыбы.

Покончив ловлю, рыбаки приставали к берегу, устраивали шаш, разводили огни, сушились, приготовляли себе обед, чистили пойманную рыбу. Для вычищенной рыбы они делали из кедров бочки и оставляли их в кустах, а на обратном пути захватывали с собой. За весь рыболовный сезон на каждого рыбака в среднем количестве приходилось от 15 до 25 пудов рыбы. Рыбачили таким образом не по одной только Вишере, но и по её притокам: Велсу, Улсу, Кутиму и др.»¹⁹. Подобные промысловые артели отмечены и на других реках

Прикамья, например, на Косьве, описание рыболовных «партий» на которой известно с середины XIX века: «На рыбную ловлю отправляются так же, как и на звериную, партиями, и улов делят поровну; сплавая по Косьве вниз на 100 вёрст, они возвращаются домой через 7 или 10 дней»²⁰.

Приведённые примеры дают представление о разнообразии способов и средств рыболовства в Пермском Прикамье, иллюстрируют традиции промысловых занятий, особенно в северных регионах края. Комплекс орудий рыболовства, терминология, часто архаичные приёмы рыбной ловли, в местах, где по-прежнему рыболовство играет значительную роль, сохраняются и до настоящего времени.



¹⁷ Кирьянов И. К., Коренюк С. Н., Чагин Г. Н. Указ. соч. С. 55–68.

¹⁸ Верхоланцев И. Из путевых заметок по Чердынскому уезду в 1869 и 1872 гг. // Пермские губ. ведомости. 1882. № 84.

¹⁹ Бедыцкий Н. Очерки Вишерского края... С. 5.

²⁰ Волегов В. Очерки верхкосявенского Урала // Пермские губ. ведомости. 1855. № 40.



РЫБОЛОВСТВО В ОБРЯДНОСТИ И ФОЛЬКЛОРЕ ПРИКАМЬЯ

Промысловые субкультуры, в том числе и рыболовство, являются специфической культурной подсистемой, которая своими нормами и традициями, жизненными установками существенно влияет на стиль жизни, ценностную иерархию и менталитет её носителей. Исторически носители профессиональной субкультуры — это не только представители определённой социальной группы, но и люди, отличающиеся особым типом сознания, характеризующиеся особыми этическими нормами поведения, что непосредственно выражено в обрядности и фольклоре. Народные промыслы, такие, как рыбалка и охота, во все времена были не только ремеслом, которое кормит, но и питательной средой для народного творчества. Сами промыслы в чём-то родственны искусству и одновременно науке, близки и к техническому, и к художественному творчеству. Кроме того, в рыбалке и охоте очевидно и особое мистическое начало, связанное с древним обожествлением природы, осмысливанием её как дарителя блага. Истинный рыбак, как и охотник, получает удовольствие не только от результата, но и от процесса медитативного погружения в жизнь дикой природы, а сам этот процесс нередко воспринимает магически. И в наши дни рыбалка и охота осмыщаются как занятия, где далеко не всё зависит от умения и способностей человека.

В народной речи немало указаний на то, что природа уступает часть своих богатств только тому, кто научился понимать её язык, чувствовать её глубокую и сложную жизнь, кто сам ощущает

себя частью природы, кто унаследовал эту способность от предков. В Прикамье об удачливом рыбаке, к которому «рыба сама идёт», говорят: «У него рыбные глаза». В обычной речи такое определение, указывающее на человека с большими выпуклыми глазами, имеет скорее негативный смысл. В приведённом высказывании подчёркивается сходство человека с рыбой не физическое, а внутреннее (в традиционной культуре глаза символически представляют жизненные силы человека; эта же связь отмечена в прикамской шутливой поговорке «с рыбки глаза прытки»). Способность к рыбаке, по народным воззрениям, задана изначально: *на истельного* (т. е. настоящего) рыбака *рыба сама идёт, а на охотника зверь*. Другая оценка человека с исключительным рыбакским даром — *магнитный к рыбе человек: «Кто рыбак хороший, говорят: магнитной человек к рыбе. Я не любила рыбачить, магнит у меня нету»* (зап. от Н. М. Колеговой, 1925 г.р., п. Светлица Косинского района). Определение во многом связано с народным восприятием магнита — предмета, обладающего собственным магнитным полем. Он часто используется знахарями при «лечении» болезней, воспринимается как инструмент, усиливающий действенность ритуалов. Любопытно, что народная молва нередко приписывает колдунам владение некоей волшебной книгой *Магнией* (г. Чернушка), название которой представляет собой контаминацию слов *магнит* и *магия*. Удачливых рыбаков называют *знаткими*, сближая их с носителями тайного знания. Известны многочисленные примеры использования ими специальных магических манипуляций, заговоров. Показателен следующий рыбакский заговор на привлечение рыбы: *«Палочки есть такие, считается мосточки, к ульям прилаиваются. Пчёлки залетают вот на эти мосточки, чтобы садиться. Им ведь тяжело с мёдом-то лететь. Прилетят, сядут на мосточки. А которы опять рыбаки их берут, когда идут морды ставить. Ставят и говорят: "Как в мой улей пчёлы залетают, так чтоб в мои морды рыба залетала". Люди ставят морды, ставят — нет рыбы, а сосед идёт и из морды по полведры вытаскивает»* (зап. от М. Н. Ивановой, 1932 г.р., с. Усть-Зула Юрлинского района). Использованная в этом описании заговорная формула *«Как в мой улей пчёлы залетают, так чтоб в мои морды рыба залетала»* строится на «привлечении» носителем традиции на свою сторону природного, неподвластного

человеку закона пчелиного инстинкта. Применение рыбаками заговоров до сих пор распространено (ср. записанный в 2010 году в городе Верещагино от рыбака 1951 г. р. заговор на рыболовные снасти: «*Буди моя рыбица неприкослива, неурослива, иди ко мне, рабу Божию, скоро, беспонятно и бесповоротно против быстрыя воды, осенния реки, назад не оглядывайся и в сторону не отворачивайся, иди ко мне, рабу Божию (имя), ежечасно, на утренней заре, в мои железныя уды, рыбица налим большеголовый и востроносица-щука, иди ко мне, рабу Божию (имя), по всяк день и по всяк на утренней заре, и на вечерней заре, в день под солнцем, в ночь под месяцем и под частыми звёздами, и под всею окружностью Божиего. Тем моим словам ключ и замок, именем Господним, Духом Святым, во веки веков. Аминь*»).

Мифopoэтическую интерпретацию самой рыбалки дают многие народные фразеологизмы. Выражение *чёртика дразнить* (рыбачить, пытать счастья в рыбалке) представляет рыбную ловлю как вызывание раздражения у нечистой силы. Во многих общеславянских поверьях отмечается, что черти обитают именно в воде (отсюда и поговорки типа *чёрт огня боится, а воде селится; работа не чёрт, в воду не уйдёт; черти в воду, и пузырья вверх* — последнее выражение шутливо комментирует полное завершение какого-либо дела). Почитание хозяина воды выражается в жертве: «*По приезду на рыбалку первую стопку обязательно не себе, а водяному наливаешь, прямо в лунку — на удачу*» (п. Ильинский). О мифическом хозяине водоёмов, «рыбном пастухе», который на зиму собирает или перегоняет обитателей глубин в тёплые воды, рассказывается во многих быличках: «*Вот живёт праздник Успеньев день. Стоит тут на берегу дом, где покойная Татьяна жила. Станция тут у нас ещё была, мололи. Это всё у нас водой унесло. В пятьдесят первом году вода подходила, вместе со станцией всё унесла. С той поры большие ничего не делали, ни мололи уже. Одна яма осталась, кони топиться стали. Вот иду мимо, гляжу, рыба идёт косяком. Вот такие косяки рыбы! До моста дошёл, сел, гляжу, сил-то нет: "О, рыбы сколько идёт!". Отдохнул, домой уже хотел идти, вижу, мальчик с горы спускается, маленький такой, шапочка шитым надета, в котах, ноги-те поясочками переплётены, рубашка, как раньше ткали, по белому бела да жёлта. Рубаха ещё в ремень подпоясана, раньше*

подпоясывали так, носили и маленькие, и большие — всё мужики. Подошёл вот: "Дедушка, чего сидишь?" — "Гляжу на рыбу, надо рыбачить". — "Так пойдём, порыбачим, сперва поиграем, а потом порыбачим?" — "Чё с тобой играть-то? Чего, нечего делать?" — "Пойдём, дедушка, пойдём", — тащит меня за рукав-то. Ну, на дороге-то мы с им поиграли. Он со мной нормально играл перво-то. "Вот, давай, дедушка, в воду пойдём хоть". — "Неуж-то купаться? Так покупайся, тут видишь, какой обрыв". Я же знал реку-то, тут ещё мать училась моя рядом. "Ну, чё делать-то?" — сужу-думаю. Он тащит меня, схватился так, ничего понять не могу. Этот давай всё ближе к воде, а в воде-то совсем заигрался — душить начал. Из меня пьянку-то всю рукой выбило. Как с леухи дал ему по башке, шапку сбил. "Ах, ты, сука", — напрямки так и сказал. И всё. Ничего не стало. Вылез из речки, ноги нашёл и домой: "Какой там, ешё поди опять потащил, пьяного-то?". Назавтра пошёл назад, река уже не та стала. И рыбы не стало» (зап. от А. С. Корпенко, д. Лызиб Соликамского района).

Любопытно, что представление о духах, покровителях и хозяевах того или иного водоёма сохраняется и в субкультуре современных рыбаков. Чаще всего хозяин воды выступает в разнообразных рыбакских быличках в антропоморфном виде — под именем Облом Петрович: «*Приехал на место — первым делом с Петровичем поздоровался*» (г. Пермь). Облом Петрович «подсказывает», как ловить, но чаще мешает: кусает поводки, отламывает кончики от спиннингов, забирает у чем-то не угодивших ему рыбаков самые уловистые блёсны, даже лодки, рации и телефоны. Именно на него списываются неудачи, и сам он символизирует невезение: «*На другой берег сплавал, закидывал — и там тоже Облом Петрович*» (г. Пермь). Отчество этого персонажа, безусловно, связано с традиционным осмыслением св. Петра как покровителя рыбаков (то же в немецкой культуре, о чём говорит известное пожелание удачи рыбаку *Petri heil*, букв. «Пётр, освящай»). Рыбалку нередко предваряют просьбой «*Пётр-Павел пророк, дай рыбы на пирог*» (Гайнский район, д. Мысы). Неслучайно официальный день рыбака приходится на Петров день. По народной версии, «*Петры и Павлы рыбу ловили — вот Пётр-то и стал рыбий Бог*» (Октябрьский район, с. Русский Сарс). До сих пор сохраняется традиция приготовления в этот день ухи: «*На Петров-то*

день уху варят обязательно. Собирались мужики рыбачить на Очёрском пруду, а вечером там и уху варили» (Очёрский район, д. Пахомово).

Живым воплощением духа воды часто считали крупных старых щук (таких нередко и называют *хозяйками*). Характерно в этом плане известное и у коми-пермяков, и у русских поверье о том, что в озере Адты (Адово озеро, Гайнский район) обитает огромная щука — хозяйка всех рыб. Она позволяет рыбачить на озере всем желающим, но время от времени взамен забирает то лодку, то сеть, то со-баку. «*Адово озеро — большое озеро, опасное. Бывает, искры высекают из озера, свет из его идёт. На лодке кто поедет — обязательно перевернётся. Никто и не ездит. А плавают в нём большие рыбы, щуки. Там живёт неизменно большая щука, хвостом машнёт — и лодка набок*» (зап. от С. А. Лихачёвой, д. Монастырь Гайнского района).

По ряду отмеченных в Прикамье фактов, к упомянутой в рассказе щуке в народе до сих пор сохраняется двойственное отношение. Негативное её восприятие как демонического персонажа отражают некоторые приметы: «*Щука снимается к болезни*»; «*Щука перед войной шла. Это вообще так, когда много щуки, не к добру. Опасная она. Которы её и щукой-то не называют, только сукой*» (Усольский район, с. Ощепково). Грубое название её следует рассматривать не только как проявление языковой игры, связанной со звуковой близостью слов. Оскорбительные, бранные названия в народной речи нередко выполняют функцию оберега. Показателен и запрет ловить старых щук — «*не к добру; стару щуку убьёшь — с ней уйдёшь*» (г. Красновишерск). Негативное восприятие щуки отражено также в бытующем в ряде мест запрете поминать умершего пирогом из щуки: «*Щуку у нас в пирог никогда не клали, положишь — новый покойник будет*» (с. Карагай). Впрочем, в ряде мест действуют другие рекомендации. «*Родителей поминают рыбным пирогом. Со щукой стряпать можно, а с наливом нет. У щуки и чешуя, и крест в голове есть*» (Юрлинский район, д. Елого). В ряде мест Прикамья её связь с потусторонним миром объясняют тем, что в голове у щуки есть «*два креста и копьё*» (с. Юсьва). Последнее толкование объясняет тот факт, что щуку нередко называют *церковной*, «*божественной*» рыбой: «*У рыбы в голове крест есть. Бог дал — чтобы ели люди. Щуку бы совсем не ели, если бы креста не было у неё. И за крест-от*

её и едят. Видимо, она была несъедобная» (зап. от П. И. Мининой, 1922 г. р., с. Пелым Кочёвского района).

Рефлексы древнего культа щуки, волшебство которой отмечают многие русские сказки, устойчиво сохраняются в народной магии: «*Щуку показывают человеку, который болеет желтухой. Вот поймают щуку, в ведро положат с водой, и чтобы он смотрел. И щука-то, говорят, такая же будет жёлтая. Чтобы лечить, есть щука*» (зап. от Е. М. Минина, 1936 г. р., д. Хазово Кочёвского района); «*У щуки кость есть — как крест. Даже старухи держат нижнюю челюсть, её нужно постоянно с собой носить. В этом месте крест, между глаз. Челюсти у щуки помогают от судов. На суд идёшь — с собой возьмёшь, скажешь про себя на судью: "Если эти зубы сможешь проглотить, то и меня сможешь засудить"*» (зап. от В. Н. Ядренникова, 1958 г. р., с. Коча Кочёвского района). «*Чтобы не засудили*», также пришивали за лацкан пиджака щучью кость (г. Усолье). Особо значимой считается длинная косточка в виде иглы из черепа щуки, которая в пермских говорах называется сыпучая косточка (карагайское — от диалектного сыпить, «усыплять»), в вятских — рыбий сон (её держали в детской колыбели от бессонницы). Впрочем, от детской бессонницы подкладывали также в подушку всю высушенную голову щуки (г. Усолье). Известно в Прикамье применение черепа щуки пчеловодами: возле отверстия улья клали череп щуки, пойманной на Благовещенье, чтобы пчела пролезала между зубами; считалось, что такая пчела будет зубастая и злая. Щука фигурирует в строительной магии: чтобы не было в доме порчи, зубы щуки клали под матицу, когда её закладывали (г. Чердынь); в животноводческих оберегах: прежде чем подоить только что отелившуюся корову, её вымя подкуривали щучими зубами, которые клали на угли (г. Усолье).

Рыболовные снасти нередко изготавливались с особыми предосторожностями. В частности, нежелательно было срезать на удилища прутья тех растений, которые росли рядом с муравейником — чтобы не ловить одну мелочь (чердынское; ср. близкий по сути гайнский обычай срубать на шест-очеп для зыбки берёзку, растущую около муравейника — чтобы в доме чаще рождались дети). Не вырезалось удилище из наклонившегося, особенно на южную сторону, дерева — чтобы рыба не срывалась с крючка (усольское). При обращении со снастями также действуют разнообразные запреты, призванные

сохранить их «чистоту» — нельзя плевать или наступать на сети и удочки, перешагивать через них женщинам.

Отголоски древнего почитания рыбы хорошо ощущаются в особых ритуальных действиях, с которыми связано само занятие рыбной ловлей. Русские и коми-пермяки приурочивали к началу рыболовства обряд жертвоприношения воде, «дарили воду»: бросали в неё яйца, блины, хлеб, мелкие денежки и даже куски ситца, задабривая хозяина воды. Дарение воды исполняется нередко и просто при выходе на рыбалку: «*Обычно берёшь с собой хлеб, курево, монеты, монеты кидают иногда в воду. Хлебушек оставляешь на берегу или сигареты — как дань платишь. Ты же не будешь рыбу за бесплатно постоянно ловить. Монеты бросаешь в речку, говоришь, чтоб рыба ловилась. Часто его не вспоминаешь, хозяинато, или вообще его имя стараешься не говорить, а намёк делаешь. Потому что будешь часто вспоминать — к богу подальше, говорят*» (Кочёвский район, с. Большая Коча). Перед уходом на промысел гадали: подкидывая вверх рукавицу, произносили: «*Ну-ка, рыба попадёт или нет мне?*». Если рукавица падала пальцем вниз, считалось, что попадёт (с. Юсьва). В деревнях до сих пор верят, что нельзя идти на рыбалку, если человека наполняют злые мысли. Информанты рассказывают, что утром перед рыбалкой не рекомендовалось топить печь. Труба должна оставаться закрытой, чтобы рыбаку повезло: «*Когда рыбачить идёшь утром, печку не надо топить, пусть уходит до тонки, чтобы труба не была открыта*» (Косинский район, с. Пуксиб). Заметим, смысл последнего обрядового предписания в традиционном восприятии печной трубы как одного из каналов связи со сверхъестественным миром (знахарки в доме лечат при закрытой трубе; для облегчения страданий умирающего принято открывать печную трубу). Уход рыбака из дома при закрытой трубе, таким образом, связан с его желанием «изолировать» себя от всего домашнего и достигнуть большего контакта с природой.

Считалось, что нельзя брать на рыбалку еду из рыбы; в доме не мели полы и не выносили мусор, если кто-то уходил на рыбную ловлю. Повсеместен запрет иметь перед рыбалкой интимную связь с женщиной. Считалось, что даже прикосновение женщин к орудиям промысла могло повлечь за собой неудачу. Это бытовое половое

табуирование связано с тем, что промысловая деятельность считалась мужским занятием.

Особое поведение требовалось от рыбака на месте промысла. Показателен, в частности, запрет на свист: «*На речке, говорят, не свистят. И в лесу не свистят. Даже вон, на корабле, говорят, не свистят тоже. По уху сразу мужики дают, как только начинаешь свистеть. Без рыбы останешься и без денег*» (Кочёвский район, с. Большая Коча). В народе верят, что свистом, который связан с нечистой силой, можно привлечь беду, испортить погоду; и призвать нечистую силу, и отпугнуть её¹. Из представлений, что свист приводит к опустошению близкого человеку пространства, возникли известные запреты свистеть в доме, на поле, в стойбищах для скота.

Особое внимание уделяется первой пойманной за сезон рыбе и первому улову: первую рыбу принято отпускать (иногда предварительно укусив её за хвост, произнеся слова: «*Давай своих товарищей зови*»). После поимки её обмывают: «*Перву рыбу поймать, дак надо обмыть её, стопочку принять. Потом лучше клевать будет*».

Сакральными качествами наделяются не только многие виды рыб, но и пища из рыбы, даже рыбакские снасти. Рыба, как известно, занимает большое место в мировых мифологиях. В древнейшие эпохи, до появления земледелия и скотоводства, во всём мире был распространён её культ, о чём свидетельствуют, например, каменные рыбы из неолитических погребений, многочисленные наскальные изображения рыб. По древним представлениям некоторых народов (например, хантов), люди произошли из рыб. Образ рыбы соотносится в древних представлениях с Нижним миром: предки верили, что на огромной плывущей рыбе держится Земля. Известно, что особенно много изображений рыб в культовых местах, в местах захоронений и на стенах гробниц. И в наши дни рыбные блюда обязательны в похоронно-поминальной обрядности (в Прикамье это уха, рыбные пироги). В ряде традиций рыба — воплощение души умершего человека; одновременно это символ чистоты, плодовитости, изобилия. Это объясняет её появление (рыбных пирогов, ухи) в Прикамье и в свадебном обряде, и на родинах, и на похоронно-поминальном

¹ Плотникова А. А. О символике свиста. — Сб. Мир звучащий и молчщий: Семиотика звука и речи в традиционной культуре славян / Отв. ред. С. М. Толстая. М.: Изд-во «Индики», 1999. С. 300.

столе (память об этом хранит шутливое пермское побуждение гостя угощаться «*Еши уху, поминай баушку глуху*»). Готовят на поминки рыбные пироги, рыбу. Рыбный пирог использовался в обрядах строительства. Перед тем как поднять матицу, строители поясами привязывали к ней рыбный пирог, завёрнутый в белый холст, как символ будущего довольства хозяев дома, пирог ставили в печь при её битье: «*Когда с боков глину забают, внутрь печи кладут рыбный пирог*» (зап. от А. А. Семушева, 1939 г. р., с. Доег Юрьевинского района). Он был существенной частью родильного обряда: навещая роженицу, гости обязательно приносили рыбный пирог. Рыбник обязателен и в ряде хозяйственных обрядов. Так, если в лесу потерялась корова, пишут записки лесному: «*Лесному записку положат, так скотина выйдет. Ручкой пишут, этому мужику лесному запишут: "Отпусти нашу скотинку, не держи нашу скотинку". Кладут кто на пень, кто куды. Рыбный пирог пекут обязательно и кладут на пень. Или на ёлку в красном платке вешают*» (зап. от Е. И. Трушниковой, 1912 г. р., с. Усть-Зуда Юрлинского района).

Особое значение имел рыбный пирог на свадьбе. Известен в Прикамье обычай варить уху в момент сватовства, чтобы «обеспечить» его успех. В Карагайском районе первым кушаньем в доме невесты считались пироги из щуки с хреном. В Кунгуре перед венчанием на стол выставляли рыбный пирог: «*Все рыбы-щуки в пироге лежали головой к иконам, все в одну сторону. Верхнюю корку пирога жених по кругу срезал, всё по солнышку шёл, пирог не двигал, не поворачивал, нельзя было. Верхнюю корку пластал крест-накрест. Кусочек откинет, рыбку из пирога вытащим, положим на тесто и невесту кормит. Это перво было, потом все остальные ели.*». Примечательна здесь ориентация щуки головой к иконам — признак её почитания (ср. также: «*Рыбу-то, пирог ставят головой-то к богу, в красный угол*» — Уинский район, с. Воскресенское). Рыбным пирогом невеста кормит жениха перед брачной ночью, остатки пирога утром в подоле она выносит овцам, корове, домашней птице «для приплода» (Усольский район). Для испытания невесты бытует задание ей на второй день свадьбы чистить рыбу, печь пирог: «*Для второго дня целую ванну живого леща чистили, невеста руки все исколола*» (г. Березники). На второй день свадьбы, после брачной ночи, невесту заставляли стряпать рыбный пирог: «*Давай, невеста, жарь-парь*»

(зап. от А. Ф. Оньковой, 1923 г. р., с. Они Юрьевинского района). Примечательно толкование смысла изготовления этого свадебного пирога из рыбы: «*Собираются все родственники, за стол сядут. Раньше ведь вино было, пиво, рыбный пирог делаешь, стряпаешь, в общем, полный стол. Рыбу с головами запекали. Рыба, говорят, главная, как голова человека. Голову нужно съесть хозяину. Хозяин должен голову съесть обязательно*» (зап. от М. И. Баяндиной, 1954 г. р., д. Гавино Юрьевинского района). В Кишертском районе в пирог второго дня свадьбы запекали щучьи головы: «*Для потехи; мол, много детей должно быть, и чтоб все головастые*». «*Рыбью голову в свадебном пироге при запекании обязательно выставляли наружу, "чтобы голова родилась", а когда шли "проводать пирожком" на кашу к новорождённому, рыбник приносили уже из трёх рыб, две из которых были без головы, с головой — главная*» (г. Усолье).

В Усольском районе после брачной ночи тысяцкий «рыбу лучил, ставил на телегу лодку, запрягал лошадь и ездил по деревне с острогой — тыкал ею в палки, брёвна, щепки, что удавалось подцепить, кричал: "Лёши попал!"». В этом же районе в деревне Турлавы лошадь запрягали в лодку: «*Такие маленькие лодки были, бортнички, свекровку в этой лодке катали, чтобы веселяя было*». Известно также свадебное ряженье второго дня свадьбы в рыболовов: «*Наутро в рыбака наряжались, крючок да удочку сделают, шляпу на кого-нибудь наденут, сачок дадут, он ходит, свадебжан цепляет, маленьких ребятишек в сачок ловит*» (с. Кишерт). Подобное комедийное разыгрывание рыбалки, её шуточная имитация, как и многие игры, завершающие свадебный ритуал, имели в прошлом обереговый, очистительный и одновременно продуцирующий смысл.

Мотив рыбалки и уловления невесты сетью часто встречается и в свадебной поэзии. В причтаниях невесты на её слова «*Я пойду, пойду на быстрые реки, / Обернусь я рыбой щучиной*» удалый молодец говорит: «*Я пойду, пойду во торг да во торг, / Я куплю, куплю двенадцать неводов, / Я найму, найму двенадцать рыбаков, / Сам пойду я во тринацатых. / Изловлю я рыбу щучину, / Доступлю я красну девицу-душу!*» (г. Красновишерск). Вероятно, эта игра вносит идею своеобразной реинкарнации девушки-невесты в рыбу. Вообще, сюжет о ловле рыбы, развивающий древнюю аналогию рыбалки и брака, достаточно универсален для народной культуры. На севере

Прикамья невеста во время свадьбы опоясывалась от глаза обрывком сети или *тетвой* (верхней верёвкой сети). Дело не только в магических свойствах обереговых узлов-наузов на сети. Невеста в обряде предстаёт как «заловленная» сетью, т. е. как полученная в ходе поединка добыча.

В народной речи образ ловли рыбы устойчиво соотносится с представлением эросного контакта и беременностью (отсюда шутливое орловское выражение *поймать линя*, пермское *рыбку поймать* — забеременеть). На этом же соотнесении ребёнок — рыба созданы выражения типа сибирского *мёня* (т. е. налима) *поймать*, пермского *съесть рыбку* (*окуния*) — забеременеть. Аналогичный сюжет нередок и в шуточном фольклоре — в частушках типа «Что мне делать, что мне делать, что мне делать, сироте, съела окуния живого, шевелится в животе». Образ реализован во многих частушечных текстах: «Ох, и скушала я жареную рыбку. Как хоти, дорогой, к зыбе надо зыбку»; «Под Усольским под мостом рыба плавится хвостом. Девки ловят да едят, карапузиков родят». В прикамской частушке даже совместная рыбалка юноши и девушки предстаёт как образ любовной связи: «Про меня наговорили, про меня набачили, дескать, мы с милёночком на озере рыбачили». А образ изобилия рыб в реке становится знаком счастливой любви: «Интересный ручейчик — рыбочка за рыбочкой. Интересный мой милёнок — завсегда с улыбочкой».

Особое, мистическое отношение к рыбаке наглядно проявляется в календарной традиции. Рыболовный промысловый календарь, характерный для некоторых русских традиций², на территории Пермского Прикамья не отличается особой развернутостью, поскольку в календарной обрядности края более актуальны традиции земледельческие. Тем не менее отдельные даты отмечены весьма колоритными деталями, связанными с темой народных промыслов.

В весенний период наиболее заметными следует считать диагностические ритуалы. Например, на Масленицу, в масленичном поезде, наряду с другими хозяйственными занятиями демонстри-

² См. подробно: Дуров И. М. Словарь живого поморского языка в его бытовом и этнографическом применении. Петрозаводск, 2011; Бернштам Т. А. Русская народная культура Поморья в XIX — начале XX в. Этнографические очерки. Ленинград, 1983; Логинов К. К. Русский народный календарь Заонежья // Кижский вестник. Сборник статей / Ред. И. В. Мельников, Р. Б. Калашникова. Петрозаводск, 2004. Вып. 9. С. 76–105.

ровались элементы рыбной ловли, её атрибуты: «Во время Масленицы катались на лодках, ездили в корыте по дороге, как рыболов в лодке. Отталкивались от земли палками, палками били по земле, будто рыболов рыбу глушил. Лодку запрягали в лошадь...» (Чердынский район, с. Редикор). В Добрянском районе в запряжённой лодкой масленичной процессии также имитировали рыбную ловлю: «Дак два мужика всё, у них лодка была сильно большая, а к лодке прицеплены были оглобли. Запрягут в лошадь, в лодку поставят печку маленькую, стол поставят, замесят в избе теста, нарубят мясо, фарши заготовят. Два мужика едут, один лошадью правит, а другой стоит, рыбачит рыбу, у него в мереже сухая рыба, насована в мережу-то. Он ботает там, хоркает, а одна бабка сочни делает, а другая пельмени щиплет. А этот мужик, который лошадью правит, он печку топит и эти пельмени варит, и бутылка стоит, и дружочек пива стоит в лодке-то. А кони-то идут, лодка ишибко долго едет. Трясёт ничего, прямо как плывёт» (Добрянский район, д. Заболото).

С этой же целью рыбаки совершали ряд магических ритуалов на Великий четверг. Чтобы был успех, изображали рыбную ловлю: «Берут тряпку вместо сетей, и ходят, будто рыбу ловят» (Юрлинский район, д. Бадья). На Великий четверг рыбаки залезают на крышу и «саком сачат, чтобы пуще рыба ловилась, и репьём жгли его, сети, снасти окуривали, чтобы рыбка ловилась. Всяки работы делали: вот рыбаки утром залезут на сеновал и оттуда сетями рыбу ловят. Рыбу чтобы ловить летом, большие. Они сами и говорят, чтобы, мол, рыба большая попалась, много рыбы» (зап. от А. А. Баталовой, д. Антипино Юсьвинского района). Для того, чтобы рыболовный процесс в году был успешным, в Великий четверг было принято бросать мерёжу посреди двора. Спустя некоторое время рыболовы мерёжу убирали, клали на место, показав, что порыбачили (г. Чердынь). Замечали также по разным приметам, удачным ли будет год на рыбу: в Великий четверг шли к скоту и смотрели, в какую сторону головой лежит корова: «Примечают, где корова, куда лежит. На юг если — рыбный год будет» (Соликамский район, п. Касиб).

Нередко на Великий четверг окуривали рыболовные снасти (дымом можжевельника, от сожжённой паутины и пр.): «Прокуривают мерёжи, там тенёта насобирают в голбце, в баночку,

потом зажгут. Морды, всякие сети — это всё подкурят» (Юрлинский район, д. Дубровка). Очищение промыслового снаряжения проводили не только во время календарных праздников, но и непосредственно перед началом рыболовства, в первый выезд на реку. Окуливание, при котором дыму приписывалась очистительная сила, производили и на рыбалке в случае невезения. На Иньве, например, в этом случае вытаскивали невод на берег, разводили костёр и заbrasывали его травой, направляя дым на невод, очищались и сами рыбаки, проходя через этот дым.

Рыбаки в пойме Сылвы особо выделяли Алексеев день — 30 марта, с которого рыба трогается с зимовья: «На Алексия с гор вода — рыба со стану» (Кишертский район, с. Молёбка). Чёрмозские рыбаки знали и другие приметы, связанные с Алексеевым днём: «На Алексея тёплого щука хвостом лёд пробивает», «Рыба идёт с зимовья и стоит под берегом»³. В поздневесенний период были актуализированы многие погодные приметы и явления, по которым также определяли рыбачкую удачу в предстоящем сезоне и году. Так, считали, если первый гром прогремел в постный день (среда, пятница), в этом году «будет хороший лов рыбы» (Соликамский район)⁴; «Если река вскроется в постный день — рыбы будет много» (Частинский район)⁵. Важным календарным периодом было время нереста рыбы. Во многих деревнях Прикамья отмечали, что в это время не запускали мельницы и не звонили в колокола, чтобы не пугать рыбу.

В Кочёвском районе было принято ходить на реку в день Николая Чудотворца. По легенде, в реке жила русалка, которая часто забирала к себе людей. В дар жителям реки приносили чучело из использованного банного веника (чтобы чувствовался человеческий запах). Куклу в воду опускал обязательно мужчина, он и просил о спасении: «Забери эту куклу в дар, у неё родных и близких нет! По этой кукле никто плакать не будет, а таких, как мы, с собой не берите». Затем опускали чучело в воду и колдовали. Кроме того, вместе с чучелом в воду бросали и краюшку хлеба, чтобы рыбы было вдоволь. В чём-то сходный обычай, правда, приуроченный

³ Кирьянов И. К., Коренюк С. Н., Чагин Г. Н. Рыболовство в Пермском крае в стародавние времена. Пермь, 2007. С. 137.

⁴ Панаев Ф. Н. Сборник пословиц, поговорок, загадок, песен и былин, собранных в Соликамском уезде // Зап. УОЛЕ. 1883. Т. 7. Вып. 3. С. 114–139.

⁵ Архив русского географического общества. Разряд XXIX. Д. 31. Л. 3.

к дню Николы зимнего — 6 декабря, отмечен у рыбаков Заонежья. Они рано утром обряжали соломенное чучело в рубашку и порты и отправляли его в дырявой лодке по Онежскому озеру (очевидно, как жертву водяному)⁶. Обычай рыбаков обращаться за помощью к Святителю Николаю связан, безусловно, с тем, что в народе Николай Чудотворец почитается не только как заступник от всех бед и несчастий, но и как хранитель на водах: *«Пошёл на реку — правой ногой вперёд надо выходить из дома и Богу молиться, Николаю помошнику, чтобы он дал нам рыбу. Чё говорить: “Николай помошниэй, помоги мне рыбу ловить. Не жалей, дай. Подай милостыню грешному”»* (Кочёвский район, с. Большая Коча).

Интересно, что на рыбалку переносилось известное народное представление о времени пения кукушки как благодатном для вызревания хлебов и трав. По пению кукушки ориентировались на сроки рыбалки: *«Старики знали — когда кукушка перестанет куковать, уже всё, пожалуйста, можно рыбачить. Поверье было: когда кукушка перестанет куковать, тогда рыба спит. Покуда нет, кукушка кукует — нельзя, говорят, рыба не спит»* (Кочёвский район, с. Коча).

Из летних праздников особое значение имел Петров день. Как уже отмечалось выше, в Прикамье широко бытует представление о Петрове дне как празднике рыбаков, с чем связано коллективное приготовление ухи, приуроченное к этому празднику: *«На Петров рыбачат, уху варят»* (Чердынский район, д. Черепаново). Другим «рыбным» праздником в некоторых традициях считался Иванов день — 7 июля, предшествующий Петрову дню. В Прикамье это единственный праздник, известный как «рыбный»: *«Иванов день — Иван Рыбный. Все старались рыбное, молосное не ели. Рыб обязательно выжарят»* (Чердынский район, с. Вильгорт). Скорее всего, название праздника связано с обычаем употребления рыбных блюд в праздник, приходящийся на время летнего петровского поста. Благоприятным днём для ловли рыбы считался и Ильин день — 2 августа. С этого дня начинали применять один из самых распространённых способов ловли рыбы — лущение. Любопытно, что эта дата важна и для начала других крестьянских занятий — например, для выгонки мёда, для сбора и выкапывания первых

⁶ См. подробно: Логинов К. К. Трудовые обычаи, обряды, запреты и приметы русских Заонежья. — Культурные процессы в Карелии. Петрозаводск, 1986.

созревших овощей. Вообще, заготовка рыбы на зиму начиналась с Ильина дня и заканчивалась к Воздвижению — 27 сентября⁷.

Тема рыболовства последовательно реализуется в рождественских обрядах. В святки в Соликамском районе молодежь играла в игру «Ловить (гонять) рыбу»: «Рыболовы рыбу гоняли. Для этого зажигали очаг. "Рыболова" садили в санки и волокли по избе, по деревне, где придет. Он сковородником или ухватом тыкал в ноги маленьким ребятишкам, сопровождающим рыболовную потеху». В Чердынском районе вместе с рыболовом «рыбу гонять» отправлялись три «чертёнка». Они волочили «рыболова» на салазках. Нагайкой «рыболов» хлестал маленьких ребятишек и одновременно правил возницами: «Рыба-то не клюёт, да вы бы, черти, хоть пуще волочили». В селе Нижний Шакшер Чердынского района «рыбаки» ловили девушек в сети. В деревне Ратегова Красновишерского района пойманных в сети девушек участники игры дёргали в разные стороны за нос. Определяли: «Хороша, нехороша попала?». Игра «Ловить рыбу» была известна и как троицкая (во многом напоминает игры типа «Ручёк», которые учёными относятся к предбрачным): «Все становятся парами, берутся за руки и поднимают их вверх. Из начала в конец колонны между игроками проходит парень. Во время движения он хватает за руку понравившуюся ему девушку и за собой "волочёт её в гнездышко"» (Усольский район, с. Берёзовка).

Таким образом, в обрядности и фольклоре в разнообразных формах наглядно отражено мифopoэтическое восприятие природного мира и ключевых для народных промыслов понятий. Образы рыбной ловли используются как базовые для кодирования многих ритуалов, как семейных, так и календарных, для оформления приёмов народной защитительной и продуцирующей магии. Отражённые в фольклорных текстах мотивы рыболовного промысла, наделённые условной художественной семантикой, соотносятся с архаическим осмысливанием природных объектов и самой природы.



⁷ Чагин Г.Н. Мировоззрение и традиционная обрядность русских крестьян Среднего Урала в середине XIX — начале XX в.: учебное пособие по спецкурсу / Г.Н. Чагин. Пермь: ПГУ, 1993. С. 63.



О СОСТАВЕ И СТРУКТУРЕ СЛОВАРЯ

Самая значительная часть представленной в словаре лексики — народные ихтионимы (названия рыб, в том числе в их синонимических и вариантовых формах). Из других развёрнутых семантических групп рыболовной лексики Прикамья следует отметить общие диалектные названия рыбака, любителя рыбной ловли — *рыбака* (Соликамский, Добрянский, Частинский, Усольский, Бардымский районы), *рыболовщик* (Пермский район); названия, указывающие на «специализацию» рыбака по его излюбленной снасти: *острогобжник* или *лучник, колольщик* — тот, кто добывает рыбу острогой, *морышатник* — любитель рыбачить на искусственную приманку морышку (Красновишерский район), *чертятник* — тот, кто ловит на безнасадочную снасть (Добрянский район), *жерличник* — рыбак, специализирующийся на жерличной ловле (Усольский район), *недотошник* — тот, кто ловит сеткой-недоткой (Верещагинский район), *витильщик* — рыбак, ловящий рыбу витилем (Кочёвский район). Из новообразований отмечается слово *спиннер* — рыбак на спиннинг, спиннингист (Октябрьский район). Реже названия указывают на специализацию рыбака по видам рыб: *налимятник* — умелец ловить налимов (Косинский район), *карасятник* — тот, кто разбирается в ловле карасей (Косинский район).

Среди этих названий также нередки экспрессивные характеристики рыбака — шутливые *короед*: «Вон короеды-те, день-деньской на реке сидят» (Суксунский район, с. Тис), *макар* (Карагайский район). Название *короед* не только связано с обозначением

жуков-кошечек, одной из лучших насадок, но и проводит аналогию рыбалки с ребячеством (ср. просторечное *кошечка* — грубо-шутливо о маленьком ребёнке). Оценка рыбака *макар*, скорее всего, мотивирована исходным, этимологическим значением имени (греческое имя Макар означает «блаженный, счастливый»; недаром считается, что времена, проведённые на рыбалке, не засчитываются в годы жизни). Название *пингвин* (г. Пермь) метафорически характеризует любителя зимней рыбалки, своим нарядом и неподвижным пребыванием на льду напоминающего антарктическую короткокрылую плавающую птицу. Презрительным является название браконьера *ворон* (Красновишерский район). Название мотивируется фонетической аналогией — соотнесением со словом *вор*, а также актуализацией идеи хищности, кровожадности ворона.

Понятия «рыбачить», «ловить рыбу» передаются диалектными вариантными, стилистически нейтральными формами: *рыбалить* (Чусовской, Карагайский районы), *рыбать* (Суксунский, Чердынский районы), *рыбачиться, рыбить* (Пермский район), *рыболовить* (Соликамский, Кишертский районы); используется в этом значении также глагол *ловить* (Юрлинский район). Кроме того, понятие «рыбачить» экспрессивно оценивается и комментируется: *чёртика дразнить* (шутл.) — пытать счастья в рыбалке (Карагайский район), *чебалить* («Ух, начебалил рыбы!») — Суксунский район, д. Сажино). Фразеологизм «чёртика дразнить», сравнивая рыболовство с заигрыванием человека со сверхъестественными силами, указывает на его непредсказуемость. Глагол *чебалить*, вероятно, имеет тюркскую основу и связан с тюркскими словами типа *чибык* — волжское название крепкого удлища на блесну, *чебак* — мелкая рыба, плотва (ср. известное в пермских говорах *чебнуть* — ударить).

Занятие рыбалкой обозначается также массой диалектных видовых обозначений. В говорах отмечается значительный по объёму ряд глаголов, называющих тот или иной вид рыбаки сетями: *тёнить* — ловить рыбу сетями (Верещагинский район), *сётить* — ловить сетью (Ординский район), *сакать* — ловить рыбу саком (Кунгурский, Берёзовский, Чернушинский, Октябрьский районы), *мережить* — ловить рыбу при помощи сети мерёжи (Ординский, Еловский районы), *неводить* — ловить рыбу сетью-неводом (Косинский, Чердынский районы; известно также как иркутское, красноярское,

вятское, тамбовское, владимирское, печорское, свердловское), *бродить* — ловить рыбу бреднем (Берёзовский район), *сырпать* — ловить рыбу небольшой сетью — сырпом (Красновишерский район). Глаголы обозначают также рыбную ловлю тем или иным способом: *мушикарить* — ловить рыбу на искусственную мушку (Красновишерский район), *строжить* — добывать острогой (Ординский район), *кораблить* — ловить на кораблик, особую снасть, пускаемую в плавание по воде (Красновишерский район), *лучить* — ловить рыбу с помощью света от костра на лодке и остроги (Чердынский район). О применяемых в Прикамье способах рыбной ловли свидетельствуют также глаголы *подлёдничать* — ловить рыбу удочками через лунки (с. Коса), *бережнить* — рыбачить с помощью ловушек, устанавливаемых у запора, загораживания реки (Юсьвинский район), *норить* — ловить рыбу с помощью невода в зимнее время через прорубь (Чердынский район), *дорожить* — ловить с движущейся лодки дорогой, дорожкой (снастью в виде длинного шнура с крючком или блесной на конце — Соликамский, Чердынский, Уинский районы; известно и как владимирское, вологодское, средне-уральское, енисейское). В ряде случаев глаголы обозначают также ловлю рыбы определённого вида: *налимить* — заниматься ловлей налимов (Уинский район).

Большую группу представляют названия рыболовных снастей и их деталей. Примечательно, что в этой группе слов очень много заимствований. Название особой плетёной ловушки-морды для ловли крупной рыбы на реке с быстрым течением *сырп* (Красновишерский район), также *сурпá, суртá* (Соликамский, Чернушинский районы) соотносится с мансийским *sirp* — вид рыболовной сети. Название небольшого невода *тыв* (п. Гайны) заимствовано из коми, где *тыв* — сетка. Заимствование является названием запора на реке для установки ловушек *тиуп* (с. Коса — из тшуп плотина, пруд в финно-угорских языках, ср. хантыйское *tšip* — порог в верховьях реки). Название ставной сети *кулём* (с. Коса) соотносится с финским *kalin, kalime* — часть невода, ср. также мансийское *kułp* — сеть, хантыйское *kaiew* — сеть, венгерское *halo* — сеть.

Помимо отмеченных групп, в словаре представлены названия лодок, экипировки рыбака, названия благоприятных и неблагоприятных ветров, деталей речного рельефа. В ряде случаев в него включены

пословицы и поговорки, рыбацкие пожелания (типа «Пётр-Павел пророк, дай рыбы на пирог», высказывание, которым предваряют рыббалку), устойчивые рыбацкие шутливые поговорки. Читатель найдёт также немало названий блюд из рыбы, а по приведённым контекстам, народным рассказам познакомится с рецептами их приготовления.

Словарная часть включает около 1100 словарных статей. В словарной статье представлены заголовочное слово и его фонетические варианты (если имеются), даются необходимые грамматические и стилистические пометы, толкование слова, иллюстрации — цитаты из устной речи в упрощённой диалектологической передаче. После цитаты указываются населённый пункт и район (район не отмечен для сёл — районных центров). В отдельных случаях в словарной статье иллюстрация и указание на конкретное место фиксации отсутствуют. Прежде всего это касается пермских материалов, извлечённых из СРНГ.

Под знаком = в словарной статье описывается фразеология (устойчивые обороты выделяются при этом разрядкой). Заголовочное слово подаётся с красной строки, ударение выделяется полужирным шрифтом ударного гласного звука.

При полисемии значения слов они описаны в составе одной словарной статьи и пронумерованы арабскими цифрами (КОРОЕД. 1. Жук-короед, насадка. 2. (шутл.). Рыбак). Слова-омонимы также нумеруются цифрами, но представлены уже как отдельные словарные статьи (ЗАГЛОТЫШ¹. Найденная в желудке хищной рыбы другая рыба. ЗАГЛОТЫШ². Один из самых мелких рыболовных крючков, который обычно рыба заглатывает вместе с наживкой).

Слово толкуется во всех его зафиксированных значениях (лексико-семантических вариантах) и их оттенках. При объяснении значения зачастую устанавливаются семантические связи данного слова с другими словами говора и общенародного языка. Там, где это установлено, приводится информация о бытовании слова в других говорах России (прежде всего по данным Словаря русских народных говоров).

Грамматические пометы (см. ниже список сокращений) приводятся лишь в самых необходимых случаях, прежде всего, когда по заголовочной, номенклатурной форме слова трудно определить часть речи, те или иные морфологические характеристики. Фразеологизмы

описываются по алфавитному месту компонента, выступающего как грамматически господствующий. Значения фразеологических оборотов устанавливаются путём развернутого описания их смысла. В ряде случаев завершает словарную статью этимологическая справка — сведения о происхождении слова. Стремясь сохранить популярный характер описания и не перегружать текст специальной лингвистической информацией, авторы отказались от конкретных ссылок к тем или иным этимологическим работам. Прежде всего, привлечены сведения о происхождении слов из «Этимологического словаря русского языка» М. Фасмера в 4 т. (М.: Астрель-АСТ, 2003), из работ А. П. Сабанеева (А. П. Сабанеев «Рыбы России»), работ ряда других исследователей (В. Т. Коломиец «Происхождение общеславянских названий рыб». Киев: Наукова думка, 1983; Е. А. Березовская. К этимологии нескольких северно-русских ихтионимов. — Сб. Ономастика и диалектная лексика. Вып. 6. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2007; Е. А. Березовская. Ихтиологическая лексика в говорах Русского Севера. АКД. Екатеринбург, 2006). В большом количестве приведены (обычно как предположительные) версии авторов представленного словаря.

Общее расположение слов в словаре — алфавитное. Заголовочное слово даётся в орфографической записи, в заголовочной части даны также фонетические, акцентологические, грамматические и словообразовательные варианты, если они выявлены. Стилистические пометы, используемые в словаре, характеризуют слово с точки зрения его экспрессивной окрашенности (неодобр., бран., ласк., шутл.).



Список условных сокращений

Географические пометы

Б.-Сосн. — Большесосновский район
 Бард. — Бардымский район
 Бер. — Берёзовский район
 Вер. — Верещагинский район
 Гайн. — Гайнский район
 Добр. — Добрянский район
 Ел. — Еловский район
 Ильинск. — Ильинский район
 Караг. — Карагайский район
 Киш. — Кишертский район
 Кос. — Косинский район
 Коч. — Кочёвский район
 Красновиш. — Красновишерский район
 Кудымк. — Кудымкарский район
 Куед. — Куединский район
 Кунг. — Кунгурский район
 Лысьв. — Лысьвенский район
 Нытв. — Нытвенский район
 Окт. — Октябрьский район
 Орд. — Ординский район
 Охан. — Оханский район
 Оч. — Очёрский район
 Пермск. — Пермский район
 Солик. — Соликамский район
 Сукс. — Суксунский район
 Уинск. — Уинский район
 Ус. — Усольский район
 Чайк. — Чайковский район
 Част. — Частинский район
 Черд. — Чердынский район
 Чернуш. — Чернушинский район
 Чусов. — Чусовской район
 Юрл. — Юрлинский район
 Юсьв. — Юсьвинский район

Функциональные и грамматические пометы

Груб. — грубое
 Ирон. — ироническое
 Ласкат. — ласкательное
 Мн. — множественное число
 Обрядов. — обрядовое
 Перен. — переносное
 Пренебр. — пренебрежительное
 Собират. — собирательное
 Совр. — современное (новое)
 Сущ. — существительное
 Уменьшит. — уменьшительное
 Шутл. — шутливое
 Экспр. — экспрессивное

Сокращённые обозначения источников

СРНГ — Словарь русских народных говоров. Вып. 1–43. Наука, Ленинград (Санкт-Петербург). 1965–2010.
 Клыков — Клыков А. А. Краткий словарь рыбакских слов. Издание 2-е. Изд-во «Пищевая промышленность». Москва, 1968. 120 с.
 Сабанеев — Сабанеев Л. П. Рыбы России. Жизнь и ловля (ужение) наших пресноводных рыб. Часть 1, Часть 2. / Сабанеев Л. П. Собрание сочинений в восьми томах. Том 1–2. М.: Физкультура и спорт, 1993.





СЛОВАРЬ РЫБОЛОВНОЙ ЛЕКСИКИ ОТ А ДО Я

◊ А ◊

АБАКША. Мелкая рыба с широкой головой, предп. бычок-подкаменщик; считается несъедобной. *Абакша большие стоят у самого камня* (п. Вильва Добр.). — Вероятно, из старого русского *опакша, опакуша*; слово сохраняется в пермских говорах в значении малоподвижный человек, лежебока, ср. арх. *опакша* — левша, неловкий, нерасторопный человек, также изнанка; то, что задом наперед. Вряд ли связано со словом *абакша*, которое используется как топоним (с. Абакша Алтайского края) и антропоним (русская фамилия *Абакшин* может быть образована из формы *Абакша* мусульманского имени *Абак*, в древнетюркском языке *абакша* — старший брат, дядя). Сомнительна, хотя и возможна также связь с коми *abatś* — пугало, чучело, поскольку рыбу отличает пугающий вид.

АКТИВНИЧАТЬ (совр.). Вести себя активно (о рыбе). *Окунь, вижу, что стоит подо льдом, а сильно не активничает* (г. Пермь).

АНТЕННА (совр.). Надводная часть поплавка для улучшения его видимости (чаще из крашеного пера, цветной пластиковой трубочки). *У поплавка делается антенна, торчит из воды, чтобы лучше видеть поклёвку* (Ильинск.).

АР, АРИК. Гольян; то же, что *арган, аргыш*. Ариков наловим да на-*жарим*. *Ары у нас тут в речке ловят* (д. Сергеева Юрл.). Окуни, ериши, караси, сорога, хариус, ары — у них на лбу пятнышки беленькие,

маленькие (д. Липово Юрл.). *Щука где-то редко ещё есть, налим, вьюн, сорога, пескарь, ар — ну жёлтая такая рыбка, небольшой длины* (д. Баранчиково Юсьв.). — Из коми собирательного *ар* — мальки рыбы.

АРБИШ, АРЛИШ, искаж. к АРГИШ. Мелкая рыба. *А если из мелких рыб, из таких, арлиши есть. Ну, ещё как называют: арбии, микиши, мякиши, шомполь* (с. Вильва Солик.).

АРГАН, АРГАШИК. Мелкая речная рыба. *Арганы, мелочь, аргыши ли, их дети ловили* (д. Городище Юсьв.). *Арган, аргашик — маленькая рыба* (с. Тимино Юрл.). — Из *аргыш*, в связи с коми *ар*, *арга*, как и *аргыш* — маленькая рыбка, малёк.

АРГЫШ. Мелкая речная рыба, то же, что АРГИШ. *Аргышей ещё ловили раньше, мелконьких* (п. Касиб Солик.). — Из коми *ар*, *арга* — маленькая рыбка, малёк. Возможно, изначально заимствовано из тюрк., ср. уйгурское *arys* — караван, шорское *arys* — спутник (как указание на стайную рыбу).

АРДАН, АРТАНЬ. Прорубь для зимнего лова рыбы. *Под морды ардан-от рубишь ещё по тонкому льду. А за зиму-ту вон какой нарастёт лёд. Арданом называется — морду-ту опускать-то* (п. Светлица Кос.). Зимой рыбачить ходили, артань вырубляют, топором ли пешней, тут морду поставят (д. Ракшина Кудымк.). — Из *иордань*, названия проруби (обычно в виде креста), места для водоосвящения на праздник Крещения Господня. В свою очередь Иордан (евр. *нисходящий, текущий вниз*) — главная река Палестины.

АРИНКА, АРИШКА, ЕРИНКА, ОРИШКА. Мелкая речная рыба. *Аринка — мелконькая рыба, банками ловят* (д. Пачи Ильинск.). *Аришка — её хорошо солить, она маленькая* (д. Нилиги Ильинск.). У нас в пруду только еринки много водится, а карпы вот вывелись (д. Ракино Чернуш.). *Оришка — она маленькая, головка у неё мяконькая* (д. Терёхино Караг.).

◊ Б ◊

БАБКА. Рыба бычок-подкаменщик. *На Усьве и в Усолке бабка — подкаменищик* (г. Усолье).

БАГОРЧИК. Приспособление для извлечения из воды подсечённой рыбы. *Специальный багорчик вот — поддевать из воды* (п. Пожва Юсьв.).

БАГРИЛКА. Снасть для хищнического лова рыбы багрением, цеплянием за крючки. *Багрилка ранит налима, рвёт, на ей же тройники крупные* (г. Березники).

БАЛАЛАЙКА. Зимняя удочка с широким корпусом (для ловли на мелких водоёмах). *Есть удочка балалайка, корпус — твёрдый пенопласт, в него уже удилище вставляешь* (г. Пермь). Зимняя удочка-то балалайка, она, вишь, как маленькая балалайка, сидишь, наяриваешь (п. Орёл Ус.).

БАЛАНСИР (совр.). Блесна, искусственная приманка с объёмным вытянутым телом, по форме напоминающая рыбку. *Балансир — у него спереди и на хвосте крючки, на брюшке, а на спине ушко леску крепить* (г. Пермь).

БАЛДА. Снасть для подлёдного лова — леска с крючками и грузилом для активизации клёва. *Крючки, когда поднимаешь и опускаешь, качаются, на них бисер на щёвель, они играют. На эту игру окунь идёт* (п. Ильинский). Вот балда о одно бьётся, мутит воду-то, рыба и реагирует, шевелится (п. Орёл Ус.).

БАНАН (совр.). Безнасадочная продолговатая мормышка с небольшим изгибом. *Мормышка банан покрывается сверху пластиком. Ей лучше в стоячей воде работать* (г. Пермь).

БАРАБОШКА. Поплавок на сети из коры. *Из сухой толстой коры вырезали барабошки, поплавки такие большие на сеть* (с. Сосновка Орд.). — От диалектного барабошить — барахтаться, играть, шевелиться.

БАРДАК, БАРДАЧОК. Сумка для наловленной рыбы. У меня бардачок из брезента сшит, через плечо. Туда пакет целлофановый, и удобно (г. Чусовой). — Из тюркских языков, от *bardak* — горшок, спр. в говорах *бардак* — глиняный горшок с широким отверстием (донское).

БАТ, БАТИК. Долблённая лодка. *На батиках сетки ставили, не с берега* (д. Усть-Иргино Сукс.).

БАХИЛЫ. 1. Кожаные (или из непромокаемой, промасленной ткани) сапоги, сшитые таким образом, чтобы швы были скрыты внутри. *В бахилах раньше ходили кожаных, высокие, сшиты, чтоб вода не попадала* (д. Ташка Коч.). *Бахилы, они без завязок, это опять бродни с завязками* (д. Акчим Красновиш.). 2. (совр.). Высокие резиновые чулки с калошами, которые надевают поверх обуви. *Бахилы*

чаще делаем из химзащиты. Чтобы не сползали, концы лямками к поясу пристегиваешь (г. Пермь). — От сев.-русск. *бахила* — крестьянская рабочая обувь; сапог с голенищем на помочах, считается заимствованием из коми *bakile* — высокие охотничья сапоги.

БАШЛЫК. Глава рыболовецкой артели; старший человек в коллективе рыбаков. *Башлык — человек старший в ватаге, башлыки, которые забрасывают тонь, башлык у нас сидит на корме, старшая голова* (с. Покча Черд.). — Заимств. из тюркских языков, спр. тат. *baslyk* — головной убор, шапка с меховой опушкой, а также начальник.

БЕЗМОТЫЛКА (совр.). Безнасадочная приманка мормышка. *Безмотылки могут с одним крючком быть, с двумя, тремя. Разные есть — капля, чёртик* (г. Пермь).

БЕЛОРОБИЦА. 1. Крупная речная рыба с белым мясом. *Белуха рыба, белуха у нас водится. Белорыбица или кака-то белуха. Ну, ещё мясо, мясо белое. // Какую рыбу ловили — белорыбица была, чехонь, щуки бывают* (с. Рябинино Черд.). 2. Пелядь. *Где зовут белорыбица, где пелядь. Она без костей, жирная* (д. Курган Черд.). — Общеславянское, спр. польское *Bialoryb*, название известно также в украинском, белорусском языках.

БЕЛУГА. Крупная ценная редкая рыба. *Красные — это белуга там, севрюга, их много разновидностей. Это всё пресноводные, нынче у нас нету* (г. Верещагино).

БЕЛУХА. Речная рыба с белым мясом; рыба белорыбица. *Белуха — это рыба. Белуха у нас водится. Белорыбица или как-то белуха. Ну мясо, мясо белое* (с. Рябинино Черд.).

БЕЛУШКА. Рыба чебак. *Чебачки, нынче белушка называется рыба-то* (г. Чердынь).

БЕЛЬ. 1. Всякая не особо ценная рыба (чаще некрупная). *Мы называем бель: лещи, подлещики, щука, сазан* (д. Толстик Солик.). *Бель это вся лещёвая порода* (п. Тюлькино Солик.). 2. Белорыбица, крупная рыба ценной породы. *Бель рыба хороша; помню, хозяин с Камы привозил: одно мясо у ей, лучшие поросёнка. Бель у нас водится в Каме, это не белуга; муж-от мой ловит её, скусной пирог-от* (п. Верх-Мошево Солик.).

БЁРДО (перен.). Преграда, перегородка на реке из щитов от берега до другого для установки ловушек (из прутьев, палок и пр.) (Чусов.) (СРНГ). *Бёрда рыбу ловить наплетены из зелков,*

закрывать исток, делать запор. // В июне истоки перекрывали, как частоколом, дранки такие в дно втыкали, их перекрывали верёвочками, этот частокол называется бёрда. // Запоры из соснового драння называют бёрда. Бёрда рыбу ловить, наплетены из зелков. // Осенью ловили так. Как начинает лист опадать и плыть по реке, всю реку перекрывали бёрдами. Рыба начинает вспывать, чтобы не попасть в морду, и попадает в сеть (с. Бондюг Черд.). — Ткацкая аналогия (от бёрдо — рамка с пластинами, через которые пропускаются нити основы).

БЕРЕГ. = Н а в е т р е н н ы й б е р е г . Низкий, продуваемый берег реки. *Ловить лучше сподвигнутого берега, а не снаветренного, из-за берега ветра нет или в спину, и приманка летит дальше* (г. Пермь).

БЕРЕГОВУШКА. Короткая сеть, которую можно ставить с берега шестом, без лодки. *Береговушку кинешь, кто-то да всё равно попадёт* (с. Б. Долды Черд.).

БЕРЕЖИТЬСЯ. Плавать у берега. *Рыба бережится, кормится у берега, а не берёт* (с. Сосновка Орд.).

БЕРЕЖНАК. Загородка в реке от берега для задержания рыбы и установки верши (Охан., Пермск.) (СРНГ).

БЕРЕЖНИК. Загороженное место в реке, запор из толстых кольев, стоячих стволов деревьев для задержания рыбы у берега и установки снастей-ловушек. *Осенью тоже ставят витили, морды. Где мелко, ставят бережники, от берега дно закрывают лапником вроде стенки, а потом, где глубже, ставят витили* (с. Бондюг Черд.). *Бережник загораживают вблизи берега, не во всю ширину реки. Состоял он из укреплённых с помощью вбитых в дно кольев пластов из сосновой дранки. Ближе к концу бережника оставляли свободный пролёт для установки рыболовушки горловиной против течения* (д. Усть-Лог Сукс.). *Бережник — это рыболовный закол, не во всю ширину реки, примыкает к одному берегу* (д. Акчим Красновиш.).

БЕРЕЖНИЧАТЬ. Ловить рыбу с помощью ловушек, устанавливаемых у запора, загораживания реки. *Бережничать сейчас не дают, мало кто ставит морды* (д. Городище Юсьв.).

БЕРЕЗНИК. Ловушка, устанавливаемая у берега в загородку из кольев, оплетённых ветками. *Вот колья в реку наколотишь, вересу наклади, сюда в чащу-то муль и заползёт к ночи, к холоду ли, таку ловушку заимками звать, березник ли назови* (с. Брёхово Сукс.).

БЁРШ. Берш. *Бёри с Волги к нам поднимается видно, крупная рыба* (г. Чайковский). — Заимствовано из германских языков,ср.: нидерл. *berse, barse*, верхненемецкое *Barsch* — окунь.

БЕСЕДКА. Сиденье в рыбацкой лодке. *Беседка сделана со спинкой, удобнее ловить, не так устаёшь* (г. Александровск).

БЕСКЛЁВЬЕ. Отсутствие клёва. *Когда сильная жара, бесклёвье — вода прогревается, и в ней меньше кислорода* (с. Ключи Сукс.).

БЕСКОЗОБ. Рыба пескарь (Пермск.) (СРНГ).

БИЛЬ (собират.). Речная рыба с белым мясом. *Окунёк — биль, где-то щучка, где-то судачок попадёт, палтухня, сорожка. Это общее название — биль* (д. Опытное поле Солик.).

БИТЬ. = И к р у б и т ь . Метать икру, идти на икромёт. *Весной чехонь заходит в речки икру бить* (с. Сосновка Орд.).

БИТЬСЯ. Нерестовать. *Щука бьётся, икру мечет, где мелко, когда только-только лёд сходит* (п. Чуртан Гайн.).

БЛЕСИНКА. Небольшая блесна. *Лунку просверлиши, блесинку опускаешь, смотриши, рыба идёт, и ты её видишь. Метра на три-четыре видишь, вода просветляется ведь* (п. Светлица Кос.).

БЛЕСКА. То же, что и блесна. *В верха бы на лодке подъехали, там на блески тащить надо* (д. Талово Черд.). *Блеска называлась недавно, а блесна* (д. Велгур Красновиш.).

БЛЕСНЕНИЕ. Ловля рыбы с помощью блесны. *Есть блеснение в отвес — блесну опустил и встряхиваешь. Можно также протаскивать блесну по дну* (г. Красновишерск).

БЛЕСНИТЬ. Ловить рыбу спиннингом на блесну вместо наживки. *Блеснить недавно научился* (с. Сосновка Орд.).

БЛЕСНО. То же, что и блесна. *Блесно — тут длинная жилка с блесном, грузилом плывёт, она за тобой тянется* (д. Кикус Черд.).

БЛАЕСТИТЬ. Ловить рыбу при помощи блесны. *Блесна — это блестят зимой* (г. Чердынь).

БЛЁСТОК. Блесна. *Блёсток — металлическая часть дорожки, с лодки рыбачат* (д. Дий Черд.).

БЛАЕСТЯНКА. Блесна. *На блестянку щука берёт* (д. Усть-Иргино Сукс.).

БОЙ. 1. Массовая охота хищной рыбы на мелкую. *Окунь гоняет мелочь, бой, только вода кипит* (с. Коса). 2. Нерест рыбы. *Нынче*

плохой бой у леща был. Биться-то начал рано, да бился негрудно, тихо (с. Завод Михайловский Чайк.).

БОЛОТНИКИ, мн. Высокие резиновые сапоги, используются при рыбалке взабродку. *Ловить взабродку — сапоги болотники на-деваешь* (г. Верещагино).

БОЛГУШКА. Мелкая рыба. *Маленькую рыбку болтушками называли, а большая — всё большие лещ* (п. Пожва Юсьв.). *Болтушка маленькая, маленькая, меньшие подлещика* (с. Пянтег Черд.).

БОЛЬШЕВОДЬЕ. Паводок, поднятие уровня воды в реке из-за быстрого таяния снега, обильных дождей. *Когда большеводье, клёв хуже* (с. Б. Долды Черд.).

БОЛЬШЕГОЛОВКА. Бычок-подкаменщик (г. Чердынь) (СРНГ).

БОНУС (совр., шутл.). Крупная рыба в конце не вполне удачной рыбалки. *Я заметил, что если даже не клюёт, под конец обязательно бонус — лецик покрупнее клюнет* (г. Пермь).

БОРОДА. Запутавшаяся при сходе с катушки леска. *На инерционной катушке часто борода бывает, на безинерционке не так* (г. Пермь).

БОРОДИТЬ. Спутываться (о леске на катушке). *Тонкая леска чаще бородит, чем толстая* (Ильинск.).

БОРОЗДА. Самое глубокое место на реке. *Борозда — глубокое место на реке. Осеню вся рыба там* (с. Сосновка Орд.).

БОРТНИЧЕК. Плоскодонная лодка. *Я маленькая была, так помню, на свадьбу запрягут лошадь в лодку, такие маленькие лодки были, бортнички, свекровку-то в этой лодке-то и катают, чтобы веселяя было. Куделю-то у свекровки зажгут, прядёт она, с пресницей едет* (д. Турлавы Ус.).

БОТ, БОТО. Шест с конусообразным или цилиндрическим раструбом на конце, ударяя которым по воде, пугают и гонят рыбу в сеть. *Саком на реке рыбу ловят. Один на реке с саком стоит. Другой подгоняет ботом, воду ботует* (г. Чердынь). *Ботом только гонишь, выбросишь мерёжу и боташь* (п. Касиб Солик.). *На палке такой круг вот из металла, из железа сделано. Ударит в воду, там воздух скопляется, потом прилетает с силой на переднюю полосу и — хрюк, так отдаётся здорово. Рыба боится это хрюканья, бежит от неё* (д. Б. Аниковская Черд.). *Сак он как шест, воткнут его в воду; один человек сетку держит, а другой ботат, гонит рыбу ботом*

(д. Володино Солик.). *Мерёжу поперёк реки натягивам, к берегу притыкам, на лодке плавам и ботом рыбу заганивам* (п. Вильва Солик.). *Бото — это така палка большая, споручная, а на конце железо, им боташь* (с. Пянтег Черд.).

БОТАЛО, БОТАЛО. Шест с наконечником-раструбом, которым бьют по воде при загоне рыбы в сеть; то же, что БОТ. *Боталом гонит один рыбу, ботает, другие сеть тянут* (д. Прокино Караг.). *Ботало — шест длинный, на ём воронка, рыбу гонять* (д. Ёгва Ильинск.).

БОТАЛЬНИЦА. Одностенная, двухстенная или трёхстенная ставная сеть для лова рыбы в озёрах. То же кировск., печорск. (Клыков).

БОТАТА. Ловля рыбы путём загона её ботом в раскинутую сеть. (Пермск.) (СРНГ).

БОТАТЬ. Ударять ботом, боталом по воде и, производя шум, загонять рыбу в сеть. *Такой длинный шест, а на конце воронка, им ботают, рыбу пугают: как в воду ткнут, шуранут — издаётся хрюк, и рыба пугается, бежит в сети* (д. Толстик Солик.). *Один ставит сак в воду и держит его, а другой ботат, гонит рыбу... ботат ботом, пузыри летят только, ботают дак* (д. Володино Солик.). *Бот, рыбу ботают дак, как рехнёт. Рыба боится, уходит в мерёжу* (с. Пянтег Черд.). *Намёт, руками вязали его, дугу сделают, к дуге прибьют на гвоздочке, шест сделают, намёт поставишь. Он растягивается по речке, там можно ботают сверху* (д. Ракшина Кудымк.).

БОТКА. Процесс ботания, загона рыбы в сеть. *Сетки поставят, потом ботают ботом, гонят как рыбу. Для ботки выбирают место, чтоб на сети гнать* (д. Печинки Черд.).

БОТНИК. Небольшая долблённая рыбачья лодка. *Рыбачья лодка называлась ботник или осиновка. Сдвоенные тоже делали осиновки-долблёнки, сети ставить. Это осины выдолблены и укреплены, как плот* (с. Тюинск Окт.).

БОТНИЧОК, уменьш.-ласк. к БОТНИК. Маленькая лодка, употребляемая при ботании и вообще при ловле рыбы (Пермск.) (СРНГ).

БОТНУТЬ, однокр. к БОТАТЬ. Ударить ботом по воде. *Вот на конце как банка, рыбу загонять, на палке, ей воткнут, рыба в сеть идёт* (с. Редикор Черд.).

БОТОВАТЬ. Ударять ботом по воде. *Саком на реке рыбу ловят. Один на реке с саком стоит, другой подгоняет ботом, воду ботует* (г. Чердынь).

БОТЯСКА. Маленькая лодка. *Ботяска — на себе унесёши лодка, маленькая* (п. Орёл Ус.).

БОЧАТКА. Маленькая лодка. *Помню, бочатка была, маленькая такая лодочка, мы с папой рыбачить ездили* (п. Орёл Ус.).

БОЧКА. Верхняя, внешняя часть плетёной из прутьев или палочек рыболовной снасти — морды или верши. *Морду когда делают, детьши внутри, а сверху бочку* (д. Амбор Черд.). Внутри витиля воронка, детьши, сверху бочка (с. Тис Сукс.). *Бочка — часть витиля* (д. Усть-Чукурья Гайн.).

БРАК (совр., презр.). Браконьер. *Есть браки, полно их, электроДУДОЧКАМИ рыбу губят, глушат* (г. Красновишерск).

БРАТЬСЯ. Клевать. *Рыба ходит, а не берётся* (с. Сосновка Орд.).

БРАЧА. Клёв рыбы. *Брачи не стало, сворачиваемся* (с. Русский Сарс Окт.).

БРЕДЕНЬ. Небольшая рыболовная сеть для ловли рыбы на мелководье, которую тянут за собой. *Бредень на 2–3 метра, редко больше. Его тянут вдоль реки, против течения. Вандышей ловили мешковиной — бреднем или мерёжей. Тоже окружают рыбу* (п. Вишегорск Красновиш.). *Бредень — сеть для ловли рыбы бродом* (г. Верещагино).

БРЕДНИК. Снасть для рыбной ловли — небольшой невод, который тянут за собой по реке на мелководье, идя вброд. *Клеч-от сделан, метра полтора выстругана палка. Бредник-от волокчи надо, за клеч-от и волокут* (с. Пянтег Черд.). *Раньше, у нас вот дома мы рыбачили, у нас тряпица такая была, бредником* (д. Очго-Кошелево Черд.). *Бредник часто вяжется, без режи* (д. Б. Аниковская Черд.). *Сеть вязана, привязывается к шестам, которые держат стоймя, когда бредник тащат по дну реки. Прямо с бечевы рыбачат, ходят с бредником, бродят; тетива идёт в воду, а друг-от конец по берегу. Большие недотки будет, и у бредника кошель* (д. Толстик Солик.). *А бредник — это бредень длинный-длинный, один по берегу идёт, другой по воде. Сошьют бредни, и вот из них* (с. Редикор Черд.). *У кого бредник — сеть метров десять — рыбу ловили* (п. Ныроб Черд.). *А раньше рыбачили бредниками. На концах*

палки. *Там человек тянет и тут, с берегов другой* (д. Очго-Жикина Черд.).

БРЕДНИЧАТЬ. Рыбачить бреднем. *Бывает, бредничаем, если на пирог надо стало рыбу* (д. Цыцда Черд.).

БРЕДНЯК. Рыболовная сеть, то же, что БРЕДЕНЬ. *Рыбачили, были бредняки, как мерёжа. Удочками рыбачат, ребятишки-то бегают* (с. Пянтег Черд.).

БРЕДОК. Небольшой бредень. *Вот есть неводок маленькой вандышей ловить, бредком называют. Бредки из прочных ниток делали, или из мешковины сшиты. Но их на лодки не берут, возле берега бродят, ловят. // Бредок — он под вид рыболовной снасти, плетёная или сшитая сеть с ниток, с мешковины, для мелкой рыбы. Дырочки маленькие или нет совсем* (д. Акчим Красновиш.).

БРЕДЯК. Сеть-бредень. *Бредяком ловили и на удочку* (д. Басим Солик.).

БРОД. Разновидность рыбацикой сети, бредень. *Вязали сами броды. Бродили, волокут и рыба тоже попадает. Летом, вот сейчас можно с бродом идти* (д. Кривцы Кос.).

БРОДЕНЬ. Бредень, рыболовная сеть небольших размеров. *Бродни там какие-то, сети, ими ловили. Тоже морды, ивняк, такие тоненькие расстут много-много. Их нарежут и вяжут. Вот тебе и морда* (п. Вильва Солик.). *Гриша, бери бродень, пойдём рыбу ловить* (п. Октябрьский).

БРОДИТЬ. Ловить рыбу бреднем, ходя по воде. *Вечером бродили рыбу, да мало* (с. Курашим Пермск.). *Бродили они удачно, много рыбы навозили* (с. Клёновка Б.-Сосн.). Я бродил бреднем, это просто сетка обыкновенная (п. Касиб Солик.). *Рыбачить рыбачила, бродила рыбу. Такая мерёжа есть, недотка по-нашему называлася. И вот мы бродили рыбу с одной. А запрещали ведь, не давали бродить рыбу в озере, и вот попала же нам щука. Щука, да большая. Она, наверное, спала, мы её захватили* (с. Сыра Сукс.). У меня дома бредень — рыбу бродить, и я специально подсчитал: одни приезжают, другие приезжают, у меня на заборе они высыхают не успевают (д. Ломы Уинск.). *Ночесь бродили мы в Усолке, да мало попало, и то всё ельчики* (Пермск.) (СРНГ).

БРОДИТЬСЯ. Ловить рыбу бреднем. *Бродилиша, бродилиша — нет рыбы* (д. Велгур Красновиш.). *Бреднем бродились: один человек*

за один конец, другой за другой. На вот таких палках. Там палка, и в другом месте палка, и вот идут, особенно на озёрах (г. Чердынь).

БРОДНИ. Высокие рыбачьи и охотничьи сапоги. Бродни — сапоги. Их охотники берут да удильщики (с. Сосновка Орд.). Бахилы, они без завязок, этот опеть, бродень, с завязками (д. Акчим Красновиш.).

БРОДНИК. Небольшой невод (Солик.) (СРНГ).

БРОДНИКИ, мн. Кожаные сапоги для рыбаки, охоты. Бродники из кожи шьют. Они не промокают, и лёгкие. Из коровьей кожи. В лес хорошо по снегу, на реку (д. Ташка Коч.).

БРОДНЯШКИ, уменьшит. к БРОДНИ. А это мужские бродняшки, на охоту носить да на рыбалку (д. Велгур Красновиш.).

БРОДЯНЫ, мн. Ловля рыбы бреднем. Бродяны — бродят вдвоём с сеткой. Ботом пугают рыбу (д. Антипино Красновиш.).

БРОНЬ. Часть плетёной ловушки, в которой скапливается улов. Детыш делается у мерёжи. Когда рыба зайдёт в бронь, тут зайдёт, детыш ей не даёт выйти (с. Камгорт Черд.).

БУБЬ, чаще мн. **БУБИ.** Личинка мухи в виде белого червя, используемая для наживки. Есть буби и короеды. Короеды хорошо в такой период, когда вода мутная. Короед белый, и рыба каким-то образом замечает его, когда он проплывает недалеко, и хватает. Казалось бы, бубь тоже белый, но он не такой яркости белизны, как у короеда (г. Очёр). На карпа кукуруза варёная, картошка варёная, чтобы не переваренная только, хлеб, буби. Это как в протухшем мясе, в рыбе — в жабрах появляются (д. Ломь Уинск.). — Название, вероятно, дано по аналогии с другим названием карточной масти и одновременно насадки на крючок.

БУГОР. Каспийская минога (по народным верованиям, хорошее средство от лихорадки). Бугор имеет удлинённое змеевидное тело, называют вьюном, угрем на Верхней Волге, на Каме семидыркой (Пермск.) (СРНГ).

БУРАТИНА, БУРАТИНКА (совр.). Воблер, искусственная приманка из дерева, имитирующая в воде движение живой рыбки. Буратинку сам делаешь — липа, ольха, берёза. На каркас деревяшки склеишь и раскрашивай (г. Соликамск).

БУРДИЛО, БУРДИЛО. Плетёная из прутьев или сделанная из дранки ёмкость, используемая для вычерпывания и промывания, реже ловли рыбы. Бурдило — это посуда, состоит из зелков,

как морда. В отверстия проходит грязь (с. Покча Черд.). Из виц плетут наподобие ведра. Это называется бурдило. Этим бурдилом рыбу вычерпывают (с. Бондюг Черд.). Бурдило для промывки рыбы, а потом хоть что делай (г. Чердынь).

БУТЕРБРОД (совр.). Комбинированная наживка. Бутерброд делаешь, если не берёт, например, мотыль-опарыш или опарыш-перловка. На крючок опарыш, на жало мотыль (Ильинск.).

БЫРЬ. Мелкое место на реке. Рыбачили недотками, морды ставили. Из виц плели морды, не мы, конечно, плели, а парни, у кого есть, дак парни плели, морду сплетут, ставят на бырь, мелка где река (с. Сыра Сукс.).

БЫСТРЕДЬ. Быстрое течение реки, тяга (обычно на мелководье) (Охан.) (СРНГ). Вершиу ставишь, где быстредь начинается, быстрое течение (с. Сосновка Орд.).

БЫСТРЯНКА. Мелкая рыба. Быстриянка — головка маленькая, сама тоже мелкая. В Красной книге, её нельзя отлавливать (с. Молёбка Киш.).

БЫЧОК. Бычок-подкаменщик. Бычка только не едят. Ляпа называется тоже, он некрасивый, голова большая (д. Симянково Юсьв.). = Бы ч о к-п о д к а м е н щ и к, п о д к а м е н н ы й б y ч o k. Мелкая рыба подкаменщик. Бычок-подкаменщик в речках, под камнями, под корягами обычно. Тело голое, башка большущая (д. Щипа Бард.). А теперь разная рыба попадается. Подкаменный бычок называется, ящерка (д. Акчим Красновиш.).

◆ В ◆

ВАБИК (совр.). Искусственная приманка, состоящая из крючка и пучка перьев или шерсти. Вабик это не муха, вабик делают из пера, на отдельном поводке (г. Чердынь).

ВАНДЫШ. Гольян, чаще речной. В озере есть вандыши. Мяконькая синенькая рыбка, мы её едим сырью (с. Бондюг Черд.). А вандыши зимой стоит на одном месте, весной только начинает шевелиться (д. Велгур Красновиш.). Вандыши — маленькая рыбка, вандышово-то недоткой хорошо ловят, удочкой — на земляного червяка (д. Толстик Солик.). Два пескаря и один вандыш попался (с. Говорливое Красновиш.). Мулявок, вандышей в Вильве водится очень много,

так что порою недоткой улавливают по ведру за один раз (Добр.) (СРНГ). — Обычно объясняют как заимствование из германских языков: ср. верхнее-немецкое *winden* — вить, *wenden* — поворачивать, нем. *Wand* — канат. Как отмечал С. Аксаков в «Записках об ужении рыбы», «на Волге — селява, на Оке сикла, на Каме называется вандыш, щеклейка, у яицких казаков — конюх, гармак».

ВАНДЫШЕЛОВИТЬ. С помощью специальных рыболовных приспособлений добывать вандышей. *Дедушка меня позвал, ну и поехали вандышеловить. Рыба — тьма-тьмушишая! И всё идёт по одной стороне; Лёня лучшие всех вандышеловит* (д. Акчим Красновиш.).

ВАНДЫШЕЛОВКА (ирон.). Женщина-рыбачка. *Aх ты, вандышеловка, рыбачить ездила, мокрая приехала* (с. Говорливое Красновиш.).

ВАНДЫШЕЛОВНИК. Небольшой невод с частой ячейй или из редкого полотна для ловли мелкой рыбы. *Вандышеловники из мешковины шили с кошёлём — маткой, называли неводок, полог* (п. Мутиха Красновиш.).

ВАНДЫШКА. Мелкая рыба вандыш, голян. *Рыбка мелконькая, вандышка. Свежа-то хороша. Солят её и жарят* (д. Акчим Красновиш.).

ВАНДЫШНИК. Пирог с начинкой из мелкой рыбы — вандышей. *Из вандышей вандышник пекли пирог — тесто вниз, потом рыба, сверху яйцо битое с молоком залить* (д. Бахари Красновиш.).

ВАНДЫШНЫЙ. Предназначенный для ловли мелкой рыбы, вандышей. *Вандышный невод для вандышей — делали из льняной ткани или из мешков* (д. Акчим Красновиш.).

ВАНДЫШОЧЕК (ласкат.). Вандыш, мелкая рыба голян. *Вчера мелконьких вандышочек наловила* (с. Говорливое Красновиш.).

ВАРЯ. Рыбные щи, уха. *Прибавь вари* (Солик.) (СРНГ).

ВАТАГА. 1. Место, где рыбачат. *Пристань, ли ватага, где рыбачат* (д. Турчанка Черд.). 2. Коллектив рыбаков, рыбацкая артель. *Башлык — человек старший в ватаге, башлыки, которые забрасывают Тонь, башлык у нас сидит на корме, старшая голова. // На нашей ватаге было двадцать человек* (с. Покча Черд.).

ВЕЙДЕРСА (совр.), мн. Полукомбинезон из специального материала для ловли взаброд. *Вейдерса покупаем для заброда, это сапоги-брюки* (г. Пермь).

ВЕНТЕЛЬ, ВЕНТИЛЬ. Ставное рыболовное орудие в виде суживающейся мешкообразной сети на обручах; то же, что ВИТИЛЬ, ФИТИЛЬ, ВЕНТЕРЬ. *Стерлядь, окунь, ёрш, карась сетью и вентелями ловили* (с. Пянтег Черд.). *Из сети и обрущей вентиль делали* (п. Касиб Солик.). — Известно в ряде славянских языков, ср.: также литовское *veitleris* — верша из ивовых прутьев, латышское *venéteris* — верша. Возможна и связь с немецким *winden* — вить.

ВЕРЁГА. Плетёная ловушка, то же, что МОРДА. *Вчера сходил, накидал верёги-то, а утром проверил, наловилось или нет* (д. Рудаково Юсьв.).

ВЕРЕТНО, ВЕРЕТЁШКА, ВЕРЕТЁШКО. Стрекоза (используется как наживка на крупную рыбу — хариуса, язя, голавля). *Веретёшко на крючик насыжают, на них рыба клюёт* (д. Морозково Киш.). *Вон баская веретёшка летит, ловим их на наживку* (д. Сажино Сукс.).

ВЕРТУШКА, ВЕРТУХА (совр.). Спиннинговая приманка, вращающаяся блесна. *Вертушка блесна — с лепестком, играет, когда ведёшь* (г. Пермь).

ВЕРХОВКА. Мелкая рыба, плавающая в верхних слоях воды. *Верховка — мелкая, это, например, уклейка, до 10 см* (д. Усть-Нердва Караг.).

ВЕРХОНКА. Наружный конус рыболовной верши. *Вот там детыши вставлено. А это верхонка. Годов пять этой верши* (д. Акчим Красновиш.).

ВЕРХОПЛАВКА. Мелкая рыба, плавающая в верхних слоях воды. *Верхоплавка разная только клюёт* (с. Ножовка Част.). *Верхоплавку куда, кошке только* (д. Цыдва Черд.).

ВЕРША, ВЁРША. 1. Плетёная из ивовых прутьев, дранки или ниток ловушка конусообразной формы. *В Суксуне вёршами называют, а мы большие вершами, да и вёриши говорим* (д. Филипповка Сукс.). *Верша-та крепкая, рыба не промахнётся* (п. Ильинский). *Морды мы называем вёршами. Вёрша из елового дерева* (д. Велгур Красновиш.). *Верша, как морда, но пошире делаешь, это сруб называется. Весной в реку ставишь, весной идёт рыба дак* (д. Петрецовово Черд.). *Рыбу ловили вершами, в виде морды с расструбом, с одного конца уже, с другого шире* (д. Черепаново Черд.). *В запорах по вёснам рыбу ловили, когда идёт рыба весной, вот тогда загородят где-нибудь, сделают запор, и в этом запоре верша, верши были такие*

*большие, и этой вершай ловят рыбу. У нас вандышей не ловили вершай, в деревне никто не ловил. А ниже-то, в Арефе, в Долгих всё время ловили вандышей этими мордами, сделают небольшой, как запорчик, перегородят, залавливали хорошо. Они когда идут, заходят все в вершу (с. Щугор Красновиш.). 2. Ловушка-морда с приплетёнными боковыми крыльями. С крыльями тоже морды вяжут, это называется верша (с. Молёбка Киш.). = Р е д к а я в е р ш а. Верша для зимней рыбалки. А если вот налимов ловят зимой, так это там другие верши — редкие верши, налимов которыми ловят (д. Старые Сыпучи Красновиш.). — Название рыболовной снасти дано по конической, напоминающей верхушку, вершину, форме. Общеславянское, ср.: в том же значении украинское *верша*, словацкое *vrša*, сербское *vriša*, чешское *vrše*, польское *wiersza*. Образовано с помощью суф. *-j* — от той же основы, что и *върхъ* (верх).*

ВЕРШЕЧКА (ласкат.). Ловушка, верша. *Налимов ловили. Где-ко маленько загородят и вершечку бросят (д. Акчим Красновиш.). Вершечка — вот столь у ей дыра долгая. В середину кладут столькой ширноти, сведут. Там налим проходит в её (п. Усть-Улс Красновиш.).*

ВЕСЁЛКО. 1. Небольшое весло, используемое обычно как кормовое или для подгребания. *В той лодке двое и в этой. Я вот весёлком тяну, а один держит шест, а на ручку напутывают нитку, когда рыба-то туда заскочит и подёрьгат (д. Потаскуево Красновиш.). 2. (обрядов.). Деревянная резная лопатка, использовалась в свадебном обряде. На свадьбу у нас дарили весёлко, каждой невесте. Что значит, дома рулить будет мужем (п. Орёл Ус.).*

ВЕСЛАЙТЬ. Грести веслом. *Рыба, когда в неводу, и скорей лодки вот так, веслили вместе и поднимали этот сырп (д. Потаскуево Красновиш.).*

ВЕСЛО. = Г р е б о в е в е с л о. Весло, которым гребли. *Кормовое весло есть и гребовые вёсла есть. Их называли опасное (п. Светлица Кос.).*

ВЕТЕЛЬ, ВЁТЕЛЬ. Вентерь; вязаная рыболовная сеть в виде воронки с двойным дном, растянутая на обручах, с боковыми крыльями (Добр.) (СРНГ). *Вётель-то с вечеру поставишь, к утру-то рыба и наплывёт туда (с. Пянтег Черд.). А ветели у нас не были в ходу. Это сетка вязаная, матка, крылья (с. Пуксиб Кос.). Были ветели. Оне были круглые, связанные были, по-моему, в две сетки, были*

привязаны к обручам деревянным через метр, через два, и длинные. Как чулок (с. Вильгорт Черд.). Раньше рыбачили ветелями, мерёжами (с. Бондюг Черд.).

ВЕТЕР. = Р и б н ы й в е т е р. Ветер, благоприятствующий рыбальке. Приметы разные говорят: кто считает, что от луны зависит, в новолуние, мол, лучшие клюёт, а кто на ветер смотрит. Западный, мол, рыбный ветер-то. Хотя это смотря где рыбачишь (г. Верещагино). П о г о н ы й в е т е р. Сильный ветер, дующий по течению, не благоприятствующий клёву. Если ветер погонный, он как усиливает течение, и рыба уходит вглубь (с. Орда).

ВИБРОХВОСТ, ВЫБРОХВОСТ (совр.). Искусственная приманка в виде рыбки, изготовленной из мягкого пластика или силикона. *Виброхвост, как рыбка с хвостом, из силикона, качается (г. Соликамск). Выброхвост ещё есть, рыбка из синтетики, ведёшь, она играет. На щуку хорошо (п. Пожва Юсьв.).*

ВИЛКА. Небольшая острога. *Мы маленьки, бегам по берегу, глядим, как мужики рыбу тычут вилками, л�чат (с. Воскресенское Уинск.).*

ВИЛЮЙ. Плетёный рыболовный снаряд типа морды. *Вилюй — он, как морда. Оклад делали также из черёмух, но оплетали его нитками, и вся эта морда была из ниток (г. Чернушка).*

ВИНТИЛЬ. Ловушка, вентерь. *Винтиль это ловушка из хворосту, из ивняка плели, с виду, как конус небольшой, в отверстие рыба войдёт за приманкой, а выйти не может (с. Брёхово Сукс.).*

ВИТИЛЬ, м., реже ж. Ловушка, вентерь. *Витиль-от узкой к широкому, сделан на деревянных кругах с крыльями. Ставят в узкое место (д. Тиминская Черд.). Раньше-то делали рыбаки вон старые. Это дело называлось витиль, фитиль по-научному. Мыто зовём витилем. Он тоже делается — надевается на обручи. Это сетка специально плетётся. А потом её на два рукава, это называется детыш. А потом делают крылья по два метра (д. Черепаново Черд.). Витиль — рыбная снасть типа морды. Это то же самое, что морда. Отличие: витиль больше и длиннее морды (д. Рудаково Юсьв.). Витилями ловили, комель связывают большущей, обруч сверху натянут (д. Митрофаново Черд.). Витиль делали, большая она, с крыльями, их к витилю сбоку привязывали, витиль из вичек ёлки делали (д. Ракшино Черд.). Витилями у нас только раньше ловили (с. Русский Сарс Окт.).*

ВИТИЛЬЩИК. Рыбак, ловящий рыбу витилем. *Витильщик*, даκ ловит рыбу витилями (с. Покча Черд.).

ВИТИЛЬНЫЙ. Являющийся частью ловушки вентерь, витиль. *Лучки витильные, вырубали дерево, загнут, привяжут* (п. Гайны). *Витиль: лучки витильные, крылья, подпетники вырубят да его привяжут. Подпетник — палки, к которым привязывают крылья, против течения прибивают* (д. Кривцы Гайн.).

ВИТЮЛЬ. Рыболовная снасть вентерь; то же, что ВИТЕЛЬ, ФИТИЛЬ. *Витюль — из ниток, типа морды* (д. Емаш-Павлово Чернуш.).

ВИШЕРКА. Лодка с узким (30–40 см) днищем, длинная (до семи метров и более), употребляемая на р. Вишере. *Вишерками зовут наши лодки. Они и сейчас есть, долгонькие и узенькие* (с. Редикор Черд.).

ВИШЕРЯНКА. Длинная лодка с узким днищем, то же, что ВИШЕРКА. *Вишерянки называют лодки эти. Длинные, длинные. Хороши пороги проходят, перекаты* (п. Вёлс Красновиш.).

ВОБЛЕР, ВОБЛЕРКА, ВОБ. Искусственная приманка, имитирующая движение рыбы. *Счас все ловят на воблерки, мода* (п. Пожва Юсьв.). *Воб, воблерка, правильно воблер — это из дерева или пластика, как рыбка, с тройниками или двойниками* (г. Чердынь).

ВОЙТИ. = В о й т и в с п я ч к у. Впасть в спячку (о рыбе). *Карп в спячку вошёл в ноябре, в зимнюю спячку тоже идёт окунь, сом, и до ледохода даκ* (с. Ножовка Част.).

ВОКЕР (совр.). Специальный воблер для поверхностной ловли. *Вокер у спиннингистов, поверхностная приманка. С тройниками, на щуку, окуня. Лучше рывками вести* (г. Пермь).

ВОРГА. Оставляемый в различного рода заграждениях проход для рыбы, в котором устанавливали ловушки (морды, верши). *Ворга — рыбу ловить, морды ставить. Реку-ту перегородят камнями, оставят горловинки, окладут их брёвнами, можно тут и ставят* (д. Мартино Красновиш.). *С той стороны колъя в речку набьют, потом ставят, такую сделают — ворга называется* (п. Сыпучи Красновиш.). — Из коми ворга — русло реки.

ВОРОВИНА. Толстая нить, используемая для вязания рыболовных сетей. *Воровина — из неё делается сетка для ловли рыбы* (с. Камгорт Черд.).

ВОРОЖКА, уменьшит. к ВОРГА. Проход в рыболовном запоре. *Ворожка — запор для рыбы небольшой, вандышевый запор — ворожка* (д. Мартино Красновиш.).

ВОРОН (совр., презр.). Браконьер. *Вот, по северному Пулту хлорку кидали специально, внизу ставят сетку и кидают хлорку, травят рыбу. Это не рыбаки — это вороны* (п. Вая Красновиш.).

ВОСТРОГА. Острога. *Учили ездили, вострога — железная штука такая* (д. Б. Гадья Черд.). *Лучат рыбу, колют, лучат вострогой, на лодке едут, на носу огонь, едут, светят и колют с лодки* (с. Пянтег Черд.).

ВОСТРОЖИТЬ. Добывать рыбу острогой. *Рыбу рыбачат, востроят, лучат. Рыба на востроге задерживается* (д. Вилиб Черд.).

ВОСЬМИПАЛКА, ВОСЬМИПЁРСТКА. Сеть с большими ячейками для ловли крупной рыбы (Пермск.) (СРНГ).

ВРАЩАЛКА. Вращающаяся блесна; то же, что ВЕРТУШКА. *Вращалка идёт на любого хищника, лучше ей ловить на глубине* (г. Пермь).

ВЫВАЖИВАНИЕ. Действия рыбака, направленные на выведение севшей на крючок рыбы. *Вываживание — дело тонкое. У хариуса губы слабые, надо чтоб не сорвался* (п. Вёлс Красновиш.).

ВЫМЕТ. Один заброс сети при рыбной ловле. *Сеть вымётывали в воду и снова делали вымет* (с. Покча Черд.).

ВЫМЁТЫВАТЬ. Выбрасывать, забрасывать сеть. *Сеть вымётывали в воду и снова делали вымет* (с. Покча Черд.).

ВЫПЕШИТЬ. Вырубить пешней лунку во льду. *Побольше лунку надо выпешить, если сетку ставишь* (п. Ильинский).

ВЫПОЛЗОК. Крупный земляной червь, используется как наживка. *Сомят на выползка можно ловить. Червяк большой — выползок* (п. Пожва Юсьв.).

ВЫПОРОТОК. Мелкая рыба, найденная в желудке хищной рыбы; по суеверным представлениям, средство от ряда заболеваний. *Шука если съест другую рыбку, даκ эту рыбку выпоротком зовут* (с. Камгорт Черд.). *Под себя кто ходит, надо выпоротком поить — найдёши в шишуке мелку рыбу, отварии, и поишь* (с. Карагай).

ВЫРЫБАЧИТЬ. Поймать рыбу (Добр.) (СРНГ).

ВЫСАКНУТЬ. Поймать рыбу саком. *Высакнул я вчера большую щуку-то* (Пермск.) (СРНГ).

ВЬЮН. Мелкая речная подвижная рыба с вытянутым телом. *В речке вьюны только, дак у нас в Лобановой их не едят, а в Ананьиной едят* (д. Лобанова Юрл.).

◆ Г ◆

ГАЛЁК. Грузило на сети. *Чтобы утопала мерёжа, гальки делают тяжёлые, глиняные, чтобы поверху шла, делают шарки лёгкие из осокорей.* // *Гальки из глины раньше сами делали круглыми, в середине дырка, в неё внизу продевается верёвка, чтобы мерёжа не вспывала* (с. Тис Сукс.).

ГАЛЬМАН. Мелкая речная рыба, предп. то же, что ГАЛЬЯН, ГОЛЬЯН. *Мелких-то не везде мульками зовут, а гальманы. Мульками-то у нас только зовут. Я бы сейчас поела мульковочково* (с. Воскресенское Уинск.).

ГАЛЬЯН. Гольян. *Гальян хорошо как наживка идёт* (с. Сосновка Орд.). *На озёрах его много, гальяна, он ил любит* (с. Биявш Окт.).

ГВОЗДЬ (шутл.). Мелкая рыбёшка. *Пойду домой — чё их, гвозди-то, ловить. Гвоздьё одно идёт сегодня* (п. Ильинский).

ГЕТЫШ. Сужающийся вход в ловушку (морду, витиль); то же, что ДЕТЫШ. А юбкой называют вот эту часть, корпус-то сам. Вставляется в неё гетыш, ну чтоб поуже горловина, ну заходит рыба, чтоб назад выхода не было (с. Пуксиб Кос.).

ГИБАС, мн. ГИБАСЬЯ. Грузило на неводе, на сети из оплетённых берестой камней. Для огрузки гибасья — к неводу по низу пришивали камушки с берестой (п. Мутиха Красновиш.). — То же, что и кибас, из финского *kives* — грузило на сети.

ГЛАЗ. = Рыбы е гла за у кого-л. (шутл.). О везучем рыбаке. *Кому везёт на рыбалке, про него говорят, что у него рыбные глаза* (с. Коса).

ГЛОТЫШ. Насадка из мелкой рыбы, то же, что и ЗАГЛОТЫШ. *Плотичка идёт как глотыш, особенно на щуку осенью* (г. Кунгур).

ГЛУБИНКА. Глубинная щука, разновидность обыкновенной щуки. *Глубинка это щука-переростка, большая* (п. Светлица Кос.).

ГЛУБОМЕР. Гирька для определения глубины на месте лова. *Глубомер самодельный — гирька, на шнуре отметки* (п. Пожва Юсьв.).

ГЛУХОЗИМЬЕ. Период зимой, когда слабеет клёв рыбы. *В декабре, в январе-феврале — глухозимье. Световой день маленький, и рыба спит, отказывается клевать* (г. Пермь).

ГЛУХОЛЕТЬЕ. Жаркое время в середине лета, когда плохо берёт рыба. *Июль, да и август — глухолетье, плохая рыбалка* (с. Тис Сукс.).

ГЛУШНИК¹. Самодельный снаряд в виде колотушки для глушения рыбы подо льдом. *Глушник — колотят по льду, где рыба стоит, колотушка такая* (д. Акчим Красновиш.).

ГЛУШНИК². Взрывное устройство для глушения рыбы. *Глушник, рыбу глушат. В бутылку насыпают порох, потом поджигают и кидают. Или с карбидом* (д. Акчим Красновиш.).

ГНЕДОТКА. Рыболовная снасть из грубого холста или рогожи. Так же кировское, свердловское, красноуфимское (СРНГ). — *Искаженное недотка, т.е. недотканная*.

ГОЛЁК¹. Гольян (Кунг., Пермск.) (СРНГ).

ГОЛЁК². Металлическое грузило на сети. *Гольки железны на нижну тетиву, на верхну поплавки из осокоря* (с. Крюково Ел.).

ГОЛЕЦ. Рыба голец усатый. *Гольцы мелкие, по виду как бы голые. В Обве ловят, большие в мелких речках* (с. Карагай). — От слова голый; отличается мелкой чешуйёй либо даже полным её отсутствием.

ГОЛОВ. Головль. *Голов некрупный стал нынче* (с. Юрла). *Всякую рыбу запекали в пирог: голов, окунь, щука, налим* (с. Ленск Кунг.). — Название связано с широкой и толстой головой рыбы.

ГОЛОВА. = С т а р ш а я г о л о в а. Руководитель рыболовецкой артели. *Башлык — человек старший в ватаге, башлыки, которые забрасывают тонь, башлык у нас сидит на корме, старшая голова* (с. Покча Черд.).

ГОЛОВЕЛЬ, ГОЛОВЛЬ, ГОЛОВЕНЬ. Головль, то же, что ГОЛОВ. Головль — головастый, у него башка широколобая (д. Прокино Караг.). Головель любит мелкие и быстрые речки (с. Тис Сукс.). Головень, он очень осторожный (г. Кунгур). *Головель есть у нас: он как подъязок, и перья красные, а чешуя редкая у его вон* (д. Зуево Солик.). Головень — это головль (с. Кишертъ).

ГОЛОВЁШКА. Головёшка-ротан. Мелкая рыба черновато-зелёного цвета. *Говорят, была когда-то хищная аквариумная рыбка ротан. Её отпустили в пруд где-то в Москве, а потом она как-то*

попала в Конзаводский пруд в Чернушке и расплодилась. Мы её ловим, головёшка очень вкусная (г. Чернушка).

ГОЛОВКА. Лучший сорт рыбы (Солик.) (СРНГ).

ГОЛОВЯШКА. Головаль. *Головяшка есть попадам, где песок* (д. Рудаково Юсьв.).

ГОЛЫШКА. Мелкая рыба (г. Оса) (СРНГ).

ГОЛЬЧИК. Гольян. *Парень всё на реке. Чаику матеренную этих гольчиков принесёт — вот такие. Кошек, гусей накормит, сам ест* (д. Дикари Кунг.).

ГОНЯТЬ. = Рыб угонять. 1. Ловить рыбу. Он без рыбы не живёт, каждой день рыбу гонят в реке (д. Таман Ус.). 2. Название обрядовой святочной игры. Вместе с рыболовом «рыбу гонять» отправлялись три «чертёнка». Они волочили «рыболова» на салазках. Нагайкой «рыболов» хлестал маленьких ребятишек и правил: «Рыба-то не клюёт, дак вы бы, черти, волочили» (с. Губдор Черд.).

ГОРБАЧ. 1. Крупный окунь с характерным горбом на спине. *Окунь крупный есть, но всяко. Горбачи есть вот такие — большие полкила* (с. Пуксиб Кос.). 2. Хариус тёмного цвета. *На Ирени, говорят, есть вид хариуса, почему-то зовут горбачом* (г. Кунгур). 3. Лещ. *У нас которые зовут леща горбач* (д. Цыдва Черд.).

ГОРЛО. Входное отверстие в ловушке для рыбы (в морде, верше или другой рыболовной снасти). *У морды горло, оно сужается, рыба зайдёт, и назад никак* (с. Сосновка Орд.). *Морда из вичёк, тоненьких, зелёнейких; вичка подле вичку кругом перевязжут; в узкое-то горло и попадат рыба, в кошеле задерживатся* (д. Толстик Солик.).

ГОРЛОВИНКА. Проход в рыболовном запоре. *Ворга вот, рыбу ловит. Реку-то перегородят камнями, оставят горловинки, окладут их бревнами. Тоже тут и ставят ловушки* (с. Мартино Черд.).

ГОСЛОВ. Ловля рыбы по государственному заказу. *Нам места такие — от Орла до Кондаса. Дальше уже идёт гослов. А мы чё? Хватало нам* (п. Орёл Ус.).

ГРЕБЬ. Длинное весло. *Длинное весло — гребь* (с. Усть-Уролка Черд.).

ГРУЗ. Якорь лодки. *На кольях неудобно, груз у меня для надувашки — старая ступица* (п. Пожва Юсьв.).

ГРУЗЕВО, мн. ГРУЗЕВА. 1. Грузило на рыболовной снасти. *Грузева привязываются к нижней части сети, мерёжи* (д. Морозково Сукс.).

Грузево топит счасть-ту (д. Усть-Иргино Сукс.). Грузево — кибасья (д. Тимина Красновиш.). Грузево — грузило. *Насадят недотку на верёвку, кибасью и наплавы приделают* (д. Талово Черд.). 2. Груз, грузило для удержания приманки в выбранном месте. *Грузево какое-нибудь, хоть чугунину, и прикорм опускаешь* (п. Пожва Юсьв.).

ГРУЗЛО. Грузило. Жилка тут, к жилке этой крепятся два поводка. *И на самый конец жилки привязывается грузло* (г. Чердынь).

ГУСТЁР, ГУСТЁРА, ГУСТЕРА. Пресноводная рыба семейства карповых. *Густёр он между палтухой и между лещом...* Здесь палтухой называют густеров, но густёр — это особая рыба (д. Толстик Солик.). Под вид леща, но она не лещ, она густёра (г. Чусовой). — Заимствовано из германских языков, ср.: немецкое диалектное *Güster*. Впрочем, не отрицается и связь с русским густой — весной и осенью густёра встречается чрезвычайно густыми, плотными стаями.

❖ Δ ❖

ДАТЬ. = На руку дать. Сделать поклёвку. *Рыба-то на руку даёт, тут подсекай её* (д. Цыдва Черд.).

ДВА. = Два с горошком. Сеть с ячейй в два с половиной пальца. Если в ячейку рыболовной сети три пальца не проходит, а от двух остаётся немного, говорят, сеть два с горошком (д. Морозково Сукс.).

ДВОЙНИК. Рыболовный крючок с двумя жалами. *Крючки двойники, тройники там сами паяли* (п. Вая Красновиш.).

ДВУРУЧНИК. Разновидность спиннинга с длинной рукоятью, который предназначен для заброса двумя руками. *Двуручником сложнее работать* (г. Пермь).

ДВУХДЕТЫШНЫЙ. Имеющий две внутренние воронки для задержания рыбы (о рыболовной снасти). *Витили как бочка; бывают витили двухдетышные и трёхдетышные; вяжут из толстых ниток. В двухдетышном два детыша, сперва один, назад другой, поменьше. Детыш вяжется на конус* (с. Вильва Солик.).

ДВУХОПРУЖКА. Лодка-долблёнка с двумя рёбрами. Лодки маленькие были, *двухопружки, трёхопружки. Два, три опруга* были. Но осина выкопана. Её разведут, осину, и в том опруг

как коромысло, внутри. Тоже втотой, третей уже последней, маленькой. А больша лодка, я не знаю, скоко, забыла. Она шестиметровая бывала. Трёхопружка — метра два, три с половиной. Да всякая, кто какую сделат (п. Светлица Кос.).

ДВУХПАЛКА. Рыболовная снасть с ячейй в два пальца. Двухпалка — это мерёжи для ловли щурят, у их ячея в два пальца (д. Юрина Солик.). Тоже двухпалка есть да полуторапалка (д. Пое-дуги Сукс.).

ДВУХЧАСТНИК. Спиннинг, состоящий из двух частей. Составник — спиннинг из двух частей, разбирается (г. Чернушка).

ДЕВОН (совр.). Искусственная вращающаяся приманка для ловли на спиннинг. Девоны — тоже врацалки, но у них есть по бокам лопасти. Они крутятся и шум дают (г. Пермь). — Название приманки связывают с английским графством Девоншир, где на такую блесну ловят лососей с XIX века.

ДЕЛЬ. 1. Вязаное полотно для изготовления ставных сетей, неводов, бредней и т.п. Дель — это непосаженная сеть, ещё безо всего (д. Курган Черд.). А вот между режью дель крепится (д. Шумково Киш.). Мерёжа — это сеть, связанная из капроновых ниток. Состоит из режи — это крупная сеть, и дели, мелкая (с. Григорьевское Нытв.). 2. Невод, мелкая сеть с частой ячейй. Дель — мелочь ловить (с. Сосновка Орд.).

ДЁНКА. Рыболовная снасть для ловли рыбы в нижних слоях воды, у дна; донная удочка. Вон дёнка, пошли удить на ночь (с. Бондюг Черд.). На дёнку-то и лещ, и язь подходят (с. Пянтег Черд.).

ДЁР. Хороший клёв. Когда дёр, успевай только снимать (с. Кишерть).

ДЁРГ, ПОДЁРГ. Поклёвка. Час сижу — ни одного дёргу (п. Ильинский).

ДЕРЯБАТЬ. Теребить, хватать приманку с крючка. Иной раз только дерябат, дерябят, никак не схватит (д. Прокино Караг.). Ишь, как дерябает. Дерябает, а не попадает (Пермск.) (СРНГ).

ДЕТЕНЫШ. Узкая горловина рыбацикой морды, сужающаяся часть ловушек вентерь, морда; то же, что ДЕТЫШ. Детёныши — или детыш, это в морде, как сужено (п. Рассолёнки Лысьв.).

ДЕТЫШ. Внутренняя сужающаяся часть ловушек типа вентерь, морда. Детыш — как вход в витиль. Горло витиля называется

детыш. Туда заходит рыба (с. Бондюг Черд.). Раньше-то делали рыбаки вон старые. Это дело называется витиль. Он тоже делается, надевается на обручи, на сучья вот на еловые. Это сетка специально плетётся, а потом на неё два рукава. Это называется детыши. Один детыш, а потом второй детыш (д. Черепаново Черд.). Детыш в морду вставляешь, чтобы рыба-то обратно не шла (п. Богулка Ус.). В морде есть детыши, в детыши-то рыба-та и задерживается (д. Толстик Солик.). Витили бываю двухдетёнышные и трёхдетёнышные; в двухдетёнышном два детыша; сперва один, назаде поменьше; детыш вяжется на конус (с. Вильва Солик.). Нажуй семечек с хлебом да заклади в детыш, рыба и придёт (д. Шумково Киш.).

ДЖЁЛЬ. Рыба, известная также как бычок-подкаменщик. Рыба, которую не едят, — это джёли, наверно. Большеуватые такие, под камнями живут, да. А вообще-то можно есть. Голову отрезал, да и всё. Она такая жирная (с. Коса). — Возможно, заимствование из диалектов коми языков, где слово дзоль встречается при обозначении утолщённой на конце палочки.

ДЖЕРКИНГ (совр.). Один из видов ловли на спиннинг крупным воблером — использование рыбковой проводки. Джеркинг — это грубая ловля, например, крупной щуки. Рычки, а не потяжки, с силой ведёшь приманку (г. Пермь). — От англ. *jerk* — резкое движение, толчок.

ДЖИГ. Особый способ спиннинговой ловли в придонной области или по дну, при котором приманкой управляют скачками. Из больших мормышек делают джиг-головки, грузило с крючком потяжелее, на него насаживают, например, виброхвост. Ведёшь поглубже скачками (г. Пермь). — От англ. *jigger* — танцор, исполняющий танец джигу.

ДЗАЛКА. Длинная узкая сосновая пластина, рейка для плетения морд. Морды из ивы плели или из сосны. Что-то наподобие — дзалки ли как (п. Светлица Кос.).

ДЗЁБАТЬ. Клевать. Дзёбает, дзёбнуло, тяни давай! (с. Коса).

ДЗЮЛЕК, ДЖУЛЕК. Желудок птицы или рыбы. У коровы не джулец, только у птицы, у рыбы. Его варим. Кладём картошку, дзюльки от рыбы, печёники — и всё сваришь, и мучкой прибьёшь, и тако вкусно! (д. Акчим Красновиш.). — Заимствование из коми языков, где слово чаще называет зоб птицы.

ДИЛЬ. Полотно плетёной сети; то же, что ДЕЛЬ. Основа, которая идёт под кошелём, она называется диль, а которая кошель собственно делает, она называется режь. Диль — это несколько шагов сплетённых, примерно метра два (д. Рудаково Юсьв.). Дили вязали раньше руками. Сейчас дили продаются (с. Пуксиб Кос.).

ДНЁВКА. Время, когда прекращается клёв. У рыбы днёвка, утренний жор кончился (с. Сосновка Орд.).

ДОЛБЁНКА, ДОЛБЛЁНКА, ДОЛБЛЯНКА. Узкая лодка из цельного бревна, обычно осины. У нас осиновка называют, а кто долбёнка. Лодка-долблёнка. Долбянка — это лодка. Выдалбливают из осин. Их осиновками зовут (д. Акчим Красновиш.).

ДОЛБИНКА. Долблёная из ствола лодка. Лодок-долбинок у нас не было, у нас из досок. Раньше, наверное (д. Б. Гадья Черд.).

ДОЛБЛЯНКА. Небольшая долблёная лодка; то же, что ДОЛБИНКА, ДОЛДОНКА. Лодки-долбянки сами делали, из осины обычно (с. Сосновка Орд.).

ДОЛДОНКА. Небольшая долблёная лодка. Лодка-долдонка была. Сначала вычертят фасон, потом выбирают внутри (с. Б. Долды Черд.). — Из соотнесения с названием населённого пункта Долды, по аналогии с другими названиями лодок, где «учтено» название места их изготовления и применения (типа вишерка, колвинка, орляна). Кроме того, название ассоциируется с глаголом долдонить — не только «упрямо твердить одно и то же», но и вообще «производить монотонные, однообразные звуки» (в данном случае о долблении).

ДОМИК. Насекомое колодник, ручейник, используется в качестве наживки для рыбы. На паута рыбачат, на домика, он называется вообще-то ручейник. Домик такой, бывает каменный, бывает, как дерево, пустотелое. Трубочка такая, и вот там червячик. Трубочка, как кора от растения. Из воды их достаёшь, у берегов, где тёплая вода (д. Митрохи Уинск.).

ДОНКА. Донная удочка. На донки ловили, донная удочка так называемая. Это такая доска с развиликой, на ней леска намотана, на эту доску, а на леске свинцовая такая пластинка. К ней обычно резинкой прицепляли жмых. А здесь к этой леске еиё поводки, там три или пять поводков привязаны. На поводках крючки втыкают в этот жмых, а жмых плитами такими большими. Их напилят кусочками и ловят. Вот берёшь, раскручиваешь её, бросаешь туда

в воду, чем дальше, тем лучше. Донка — её далеко можно забросить, метров на двадцать, на тридцать. Вот она упала там на дне и лежит. Рыба запах чует, жмых жрёт и крючок заглатывает. А с другой стороны на берегу палка, и колокольчик привязывается к этой леске. Если рыба поймалась, начала дёргать — колокольчик звенит (г. Верещагино). Донка, думаю, особо объяснять не нужно — на длинную удочку 3–4 поводка с грузилом на конце (с. Орда). Придумывают донки с резинкой. К резинке крепится основная леска, которая под действием растянутой резинки ложится на дно (п. Пожва Юсьв.).

ДОРОЖИТЬ, ДОРОЖНИЧАТЬ. Ловить рыбу с движущейся лодки дорогой, дорожкой (счастью в виде длинного шнура с крючком или блесной на конце). Ещё дорожат нонче; есть така дорожка: привяжут ко шнуре, как рыбочку из магазину; она как играет — щука-та и хватается (д. Толстик Солик.). Дорожат на кораблика, на дорожку. По речке у нас нет таких способностей. Нужно, чтоб речка поглубже была, без перекатов (д. Ломь Уинск.). То же владимирское, вологодское, уральское, енисейское (СРНГ). Дорожничать с моторки несложно, бросил и следи (с. Редикор Черд.).

ДОРОЖКА. Счасть в виде длинного шнура с крючком или блесной для дороженья, ловли с движущейся лодки. Дорожка — как длинная леска, намотана на деревянную рамку, с рукоятью. На конце лески блесна — рыбка из свинца или олова с крючком. Размотанная леска с блесной опускается за борт — и всё (с. Редикор Черд.). Дорожат на кораблика, на дорожку. По речке у нас нет таких способностей. Нужно, чтоб речка поглубже была, без перекатов (д. Ломь Уинск.). Дорожка-та? На ней щука особенно ловится (п. Тетерино Солик.).

ДОСКА. 1. Рыба щиповка. У нас ещё есть рыба доска. Она впивается, вьюн, втыкает иголки, выпускает яд (д. Ломь Уинск.). 2. (шутл.). Лещ, крупный подлещик. Крупный подлещ — доска, дощечка, а который меньше 150 г — щепа (п. Ильинский).

ДОСТАТЬ. Добыть, выловить (о рыбе). Рыбку достанешь и съешь (д. М. Серва Кудымк.). Плохо достал рыбы, не могу издить, погода холодная (д. Акчим Красновиш.).

ДОЩАНИК, ДОЩАТИК. Плоскодонная лодка из досок. Дощаник — большая лодка. Много увезет (п. Гайны). А есть ещё дощатик.

Так-то из досок шили, а вёсла-те из ёлки да осины делали; а осиновки лучшие дощатика, они на ходу легче (с. Бондюг Черд.).

ДОЩАНКА, ДОЩАТКА. Лодка из досок. Лодки дощанки делают из досок (д. Велгур Красновиш.). Лодки — дощанки и долблёнки были (д. Бахари Красновиш.). Моторы не ставили на осиновки, ставили на дощанки. Лодки дощанные (п. Светлица Кос.). Лодка — дощатка, её шить, надо копани из кривули (с. Б. Долды Черд.).

ДРАЗНИТЬ. = Чёртика дразнить (шутл.). Рыбачить, пытать счастья в рыбалке. Порыбачить сходи хоть от безделья — чёртика подразни (д. Нердва Караг.).

ДРЫН, ДРЫНА (экспр.). Длинное удилище. Метров десять-одиннадцать удилище — это уже дрын. // Дрына — это если надо в длинную проводку рыбачить с берега (г. Чайковский).

ДУВАН. Делёж добычи на охоте или при ловле рыбы. То же забайкальское, донское, астраханское, казанское, костромское, ленинградское (СРНГ). — Заимств. из тюркских языков, ср.: турецкое *divan* — совет, собрание.

ДУШЕГУБКА. О неустойчивой маленькой лодке, выдолбленной из осины. Душегубки — лодки маленькие, долблёные. А из тёсу дощанки делают (д. Акчим Красновиш.).

ДЫНЯ. Выступ в долблёной лодке, к которому прикрепляют обруч-опрут. Дыня — такой бугорок в лодке, к которому прикрепляют опруг (с. Бондюг Черд.).

ДЮРАЛЬКА. Дюралевая лодка. Они хотели прицепиться к катеру, бензину мало. И захлестнула их лодка. Без крыльев была, дюралька. И захлестнуло (д. Кикус Черд.).

◊ Е-Ё ◊

ЕЗ. Сооружение на реке из оплетённых прутьев или палок, у которого ставят ловушки для рыбы. Ез устроишь и морду поставишь; езом зовут у нас перегородку из еловых сучьев (д. Толстик Солик.). Мордами с заплетённым езом ловят по озёрам (п. Тюлькино Солик.). Прорубят ердан, плотцы ставят, плотцы из зелков сосновых. Это сооружение — ез, заезок (с. Комарово Чернуш.). Ез — это запирают реку, поперёк реки набивают колья (д. Лапсырь Черд.). Загородка для рыбы зимой — ез, использовали с мордой (д. Гадья

Черд.). Ез называется. Плотцы вот так вот сделаешь, сплетёши. Ну, как глубина. С берега начнёши повыше, повыше, повыше, тут колышки поставишь, тут мордочку поставишь (д. Тиминская Черд.). Так же владимирское, костромское, ярославское, вологодское, новгородское, архангельское, вятское, новосибирское, енисейское, рязанское, курское, смоленское (СРНГ). — В значении «запруда» слово ез известно в других славянских языках (напр., в украинском, болгарском), считается родственным литовскому *ajia* — межа, край, граница, грядка, а также мелководье в заливе у берега.

ЕЗОК. Сооружение на реке в нешироком месте, преграда, сплетённая из прутьев с отверстием посередине для установки ловушки. Рыба ловится в морды, которые стоят за езками (д. Тухта Караг.).

ЕЛЕЦ. 1. Общее для разных видов карповых рыб название. Ельца, жигана ловили. Лови неводом и самоловкой (д. Черепаново Черд.). Сорожка, окунь, елец у тебя есть тут, хорошо (с. Пянтег Черд.). Елец — его на удочку ловили, и всяко его ловят (г. Чердынь). — Название считается искажением изначального и более древнего слова белец, которым называли разные виды рыб с бело-серебристой чешуйёй — уклею, ельцов, плотву, жерехов, подъязков, подлещиков и некоторых других. 2. (шутл.). Прозвище жителя деревни Писаной Красновишерского района. Писанских называют ельцами, оне по Писаной ловят ельцов, вот мы и зовём писанских ельцы (д. Акчим Красновиш.).

ЕЛЬЦОВКА. Сеть для мелкой рыбы. Разные сетки — на ельца, вообще на мелочь ельцовка, покрупнее — семи-, восьмипалки (с. Сосновка Орд.).

ЕЛЬЧИК. Уменьш.-ласк. к ЕЛЕЦ, некрупный елец. Вот ельчики есть у нас в реке. Елец, ельчик вот и всё, небольшого такого размера (с. Редикор Черд.). Ельцов, ельчиков наловим — маленьки, беленьки, мягоньки рыбки таки (п. Тюлькино Солик.). Ельчик тутокашибко берёт (д. Усть-Иргино Сукс.). Ельчики под вид сороги, но кругляе. Они не крупные бывают, и они мягче сороги. Серебристого цвета, крыльшки красные у ельчика (с. Дуброво Охан.). Пять ельчиков поймают за зиму, так это на фиг не нужно (с. Пуксиб Кос.).

ЕРДАН, ЁРДАН. Прорубь для зимнего лова рыбы. Прорубят ердан, плотцы ставят, плотцы из зелков сосновых (д. Петрецово

Черд.). Долбят лёд, делают ердан (д. Акчим Красновиш.). То же костромское, архангельское, печорское, олонецкое, иркутское, байкальское (СРНГ). = З а п у с к н о й е р д а н . Большая прорубь для зимнего лова, в которую опускают сеть. Запускной ердан — большая прорубь. Ердан — это когда рыбачат неводом в зимнюю пору. Большая лунка во льду называется запускным ерданом. В него сетку заводят (с. Покча Черд.).

ЁРШ, ЕРОШ. 1. Рыба ёрш. Ёри мешает рыбачить, всё время хватается (г. Пермь). Ёрош — лучшая рыба для ухи (с. Коса). 2. Зуб, игла остроги. Ериши у остроги, острые зубья. Иглы, ериши, жало у остроги (д. Акчим Красновиш.). — Рыба названа по колючкам лучей спинного плавника и шипам, расположенным на жаберных крышках (ср.: литовское *erškėtis* — терновник и латышское *eř(k)šķis* — колючка, шип, на базе индоевропейского *eres* — колоть).

ЁХАЛА. Вяленая рыба. Рыбу потрошат, потом на солнце и вольной воздух, ёхала и будет; едят, как же (п. Кын Лысьв.).

❖ Ж ❖

ЖАБА. Крупная щука, живущая преимущественно в заросших водоёмах. Жаба щука, большеголовая (п. Чуртан Гайн.).

ЖАБОВНИК. Заросший водоём, место, где водятся щуки. Недалеко тут озеро, жабовник, щуки много (п. Чуртан Гайн.).

ЖАЛО. Острие остроги, крючка. Была ещё острога, длинный черень. Били рыбу, кололи. Чтобы она не срывалась, на концы делали жало (с. Бондюг Черд.).

ЖАРЕНКА. Кушанье из рыбы, жареная рыба. Они рыбу свежую принесли, я имя жаренку сделала (с. Тис Сукс.).

ЖАРЁХА. Блюдо из жареной рыбы. Жарёха — карасей на сковородке нажарь со сметаной (с. Сосновка Орд.).

ЖЕЛЕЗНЯК. Червь небольшого размера ярко-красного цвета. Железняк — червь, длинный, до 15 см, наживка на хищника (п. Пожва Юсьв.).

ЖЕРЛИЦА. Закидная снасть: леска с металлическим поводком, с насадкой из живой рыбы. Жерлица — крючок на проволоке, чтобы щука не перекусила лесы, удилище, его на ночь в берег втыкаешь (п. Вая Красновиш.). — От жраты — жадно поедать.

ЖЕРЛИЧНИК. Рыбак, специализирующийся на жерличной ловле (ловле на наживку, нарезку или мёртвую рыбку). Жерличники всю добрую рыбу вытаскали (д. Городище Ус.).

ЖИВЕЦ. Мелкая рыбёшка, используемая для ловли хищной рыбы как наживка. Живец — мелкая рыбка, щеклейка например, насаживаешь на крючок и ловишь (с. Пянтег Черд.).

ЖИВОДЬ. Мелкая рыба-наживка. С вечера на живодь донки поставил (д. Усть-Иргино Сукс.).

ЖИВОК. Приманка из живой рыбы. Живок — мелочь всякая, как приманка (с. Сосновка Орд.).

ЖИВОТКА. Живая насадка и ловля рыбы на неё. Щуку ловят на животку на спиннинг (с. Пянтег Черд.). Тайменя берут на животку, на живую рыбку (с. Редикор Черд.). Окунь на животку и на всё клюёт, жорливая рыба (д. Тетерина Солик.). Рыбу удочкой да на крюк рыбачил; животку наживишь из сорожки, окуня, ельца; на ельца пуще всего берёт (п. Осокино Солик.).

ЖИВОТНИК, ЖИВОТНИК. Рыболовная снасть, представляющая собой длинный шнур с закреплёнными на нём короткими шнурками, на которых имеются крючки для живца (Добр.) (СРНГ). Животник — насадка для рыб, часто живая рыба. Животник это когда прицепляют на крючок живую рыбу (с. Покча Черд.). На животник наживляется пискозобчик (д. Тетерина Солик.).

ЖИВОТЬ. Рыболовная снасть, представляющая длинный шнур с закреплёнными на нём поводками с крючками для насадки живца; то же, что ЖИВОТНИК. Ловят на животь, рыбачат на животь. Животь ли, живулька ли (д. Лекмарто Черд.). Надо на животь удить, наживлять маленьких рыбок, а у меня никакой животи нету. Я на животь ставил, окунька наживлял (д. Толстик Солик.).

ЖИВУЛЬКА. Рыболовная снасть, длинный шнур с закреплёнными на нём короткими шнурками, на которых имеются крючки для живца. Ловят на животь, рыбачат на животь. Животь ли, живулька ли (д. Лекмарто Черд.).

ЖИГАН. 1. Мелкая, низшего сорта рыба. Пацанами в речке жиганов ловили, мелочь (с. Нердва Караг.). 2. Малёк. Жиган — мелкая рыбёшка, из неё может хариус вырасти (д. Таево Черд.). Муж сам плёл сетки. Это жиганов ловить. Жиган — мелкий хариус (д. Гадья Черд.). Ельца, щуку, жигана ловили. Ловили неводом и самоловкой

(д. Черепаново Черд.). Жиганы — мелкий хариус (д. Тиминская Черд.). — Из древнего *žeg* (со значением «гнуть», как в диалектном *жигулистой* — о быстром, проворном человеке (хариус имеет высокую скорость движения, ср.: диалектное *жигать* — быстро бегать, метаться).

ЖИЛКА. Леска. Жилку из конского сила, вот так и дёргаешь. // На удилище жилку наматывали, а иные конский волос плетут, грузило на неё свинцовое (с. Бондюг Черд.). Жилку из конского волоса делали вместо лески (с. Ключи Сукс.). Леска, сило, леска для ловли рыбы, привязывается на удочку или используется для плетения сетей. Я говорю, на резину щас рыбачу. Это жилка, на её привязывают удочки и на червяка. И вот так и дёргаешь (с. Бондюг Черд.). Я любитель ловить сетками. Ну, сетка такая вон — из жилки связана (д. Черепаново Черд.).

ЖИРОВАТЬ. Нагуливать вес. После нереста рыба хорошо жирует (с. Сосновка Орд.).

ЖМЫХ. Прикормка для рыбы из твёрдых остатков семян подсолнечника. Жмых, видимо, привлекает рыбу, что он пахнет сильно (д. Усть-Ёгва Ильинск.).

ЖОПА. 1. Задняя часть сети, невода с более мелкими ячейками. Задняя часть мотни у невода — жопа (с. Коса). 2. Узкая часть вершины, из которой выбрасывают рыбу (Пермск.) (СРНГ).

ЖОР. Массовая активность хищной рыбы, хороший клёв. Икру рыба отмечала, и тогда начинается у неё жор (д. Ломь Уинск.). Жор — это хороший клёв на рыбальке. На рыболовство пойду, сегодня хороший жор (с. Камгорт Черд.). Сегодня жор рыбе, особенно на горох (с. Редикор Черд.).

❖ 3 ❖

ЗАБАГРИТЬ. Подцепить крючком рыбу за плавник, тело. Бывает, клюнет, бывает, так забагришь рыбку, за бок, за плавник (с. Кривец Ильинск.).

ЗАБЕГ. Конец невода, который выводят на берег. А который конец забега на берег — это забег (с. Покча Черд.).

ЗАБЕРЕЖНА, сущ. Обледеневшая кромка берега. Обушат осенью. Будёт Кама ставать, забережны большиё будут — тут рыба набивается под лёд; приходят с огнём, чокнут обухом, она

тут и умрёт. Но не обушат, а ловят ловушками (д. Толстик Солик.).

ЗАБОЙ. Приспособление для установки сетей в виде ряда колец, устанавливаемых на реке. Забой — через всю реку, это колья, на них вешалась сеть (д. Усть-Ёгва Ильинск.).

ЗАБРЕСТИ. Поймать рыбу сетевой снастью типа бредень. На уху рыбу-то мы недоткой забредём. Большуща сеть такая (с. Леун Окт.).

ЗАБРОД. Один заход в воду со снастью типа бредень. Первый заброд — и уже ведра три подняли (с. Воскресенск Караг.).

ЗАБРОС. Забрасывание наживки с крючком в место ловли. Два заброса сделал, и тут клюнуло (г. Кунгур).

ЗАВИЩЕ. Перегородка, плетенье через реку с вставленными в него ловушками для рыбы. Так же московское (СРНГ, Клыков).

ЗАВОЗНЯ. Большая лодка из досок. Завозни — это большие лодки были. Они, это, тоже все срошеные были, из одних досок (с. Бондюг Черд.).

ЗАГАР. Гибель рыбы зимой от недостатка кислорода. Загар бывает зимой, когда в озёрах отдуши нет (д. Морозково Сукс.).

ЗАГИБ. Затылок крючка. Цевьё прямое лучие, а загиб и лоб чтоб набок или (с. Сосновка Орд.).

ЗАГЛОТЫШ¹. Найденная в желудке щуки рыба. Заглотыш — это в рыбе ешё рыба, мы выкидывали, бывает много заглотышей, особенно в щуке (с. Молёбка Киш.). Возьмут заглотыш, его скормят маленькому, он перестанет под себя мочиться (с. Калинино Кунг.).

ЗАГЛОТЫШ². Один из самых мелких рыболовных крючков, который обычно рыба заглатывает вместе с наживкой. Два крючка надо маленьких — заглотышей, два волоска и нитки надо (д. Акчим Красновиш.).

ЗАГОНЩИК. Участник рыбалки, который загоняет рыбу в ловушку. Рыбачили когда, которые рыбу загоняли, их называли загонщиками (д. Акчим Красновиш.).

ЗАГОНЯТЬ. = З а г о н я т ь р ы б у. Один из способов ловли рыбы, когда рыбу пугают, направляя в ловушку. Вот делается из железа на палке такая трубка — бот. Им загоняют рыбу, подле берега колотят (с. Камгорт Черд.).

ЗАДЁВ. Коряги, пни, камни на дне реки, за которые могут зацепиться рыболовные снасти. *Уж эти задёвы! Не перву мерёжу порчу* (Пермск.) (СРНГ).

ЗАДОРОЖИТЬ. Поймать рыбу на дорожку или блесну. *Задорожил, если поймал рыбу на блесну* (с. Бондюг Черд.).

ЗАДРАТЬ (экспр.). Поймать, выловить. *Сосед удачно съездил, задрал семь щук, все крупные* (с. Коса).

ЗАЕДАТЬСЯ. Попадаться на крючок. *В другой раз, когда жор, рыба хватат и заедается на обманку; дёрнешь и ташишиш её* (д. Дуброво Солик.).

ЗАЕЗ, ЗАЕЗОК, ЗАЕЗДОК, ЗАЁЗДОК. 1. Сооружение для ловли рыбы (запруда из кольев на некоторое пространство от берега для установки ловушек). *На лодке зайдут подальше, бросят груз, к жерде привязанный, подкормку как, а потом тут колья забывают, вроде как заез, сучья накидают, чтоб рыба стояла. Дак такие осетры попадали — как кряж, его лодкой тянули* (д. Городище Юсьв.). *Где место мелкое, там заездок делали, там бороздка, и тут колья забивали, пихтушки. Когда зажмёши плотец (плотец называли между мордам, делаешь плотец из пихтушек), сверху галькой, чтобы не размыло, а колья связываешь, чтобы не выскоило. Делаешь прогал, в его морду и ставишь, закрываешь* (с. Молёбка Киш.). Заездок ладим: колья из берёзы, меж их ёлки набивают, оставляют дыру для морды (д. Тетерина Солик.). Удочкой с заездку рыбачим тоже: называется заездок: *с берегу козлина делается, колья заколачиваются, осина ли берёза наваливается — это чтоб вода не быстро шла* (д. Толстик Солик.). Заезок — это неполный ез (д. Морозково Сукс.). Заезок — это колья набают или камней больших накладут, чтоб ловушки ставить (д. Поедуги Сукс.). 2. Установленные на реке колья для ставления сети. *Мерёжу-то навесят на заезки* (п. Касиб Солик.).

ЗАЕЗДКА. Сооружение на реке в виде частокола из прутьев, жердей, где устанавливались ловушки (особенно перед ледоходом, по весне) (Солик.) (СРНГ). *В ключ рыба мыться уходит. К ключу с разных сторон делают из жердей заездку. Это ограждение такое, чтобы задавать рыбе ход. Рыба по весне моется от всяких клещей. Под чешуйёй такие красные пятна бывают* (д. Цыдва Черд.).

ЗАЕЗИТЬ. Поставить, устроить загородку — ез на реке. *Для морд заезим канаву, делам ез: колышки навтыкам, берёзы насекаем вместе с прутьями, рыба тут пристаивается* (п. Тюлькино Солик.).

ЗАЗУБРА. Зазубрина на крючке. *А зазубри, чтоб червяк не выпадал, никак не сделать. Удить пойдёши, червяка наденешь. Рыбка будет клевать, червяка вытащит. Потому что она быстро выхватывает. Она срывается. Зазубра поддерживает* (п. Светлица Кос.).

ЗАЙМКА. Сеть-ловушка, устанавливаемая у берега в загородку из кольев, оплетённых ветками. *Вот колья в реку наколотишь, вересу наклади, сюда в чащу-то муль и заползёт к ночи, к холоду ли, таку ловушку заимками звать, березник ли назови* (с. Брёхово Сукс.). Заимка тоже сеть, только небольшая, метров пять-шесть, ставится возле кустов, травы на кольях (д. Поедуги Сукс.).

ЗАКИДУХА. Удочка с коротким удлищем, с несколькими крючками. Большие больше на перетяг ходят, а маленькие, угланы, они большие закидухами рыбачат (д. Черепахи Кунг.). Закидушка — это просто крючков штуки три-четыре. Взял, забросил с грузом, червяка одел — и всё, сидишь, колокольчик привязал и ждёши, когда она дёрнет. // Кто чем ловит. Кто закидушками, кто удочкой (п. Тюлькино Солик.). Ну, вот закидушка. Жилка тут, к жилке этой крепятся два поводка. И на самый конец жилки привязывается грузло. Выше, сантиметров 20–30 привязываются поводки с крючком. На них надевается червяк. Разматываешь и кидаешь с берега. Мы в основном ездили на Каму. Вот тут ещё делается стоечка. Жилка в эту рогульку вставляется, закрепляется. И вот когда начинает клевать, рогулька вот так вот ходит (с. Орда).

ЗАКОЛ. 1. Приспособление для ловли рыбы на реках из кольев и плетёных из хворостняка щитов (Пермск.) (СРНГ). *Когда вода начинает сбывать, рыба идёт в большую реку. Ставят заколы в заливах, чтобы рыбу выловить* (с. Коса). 2. Рыболовная снасть типа вентеря. *Морды из виц делали, а заколы они на морду похожи, только их делали из сетки, плели, по бокам крылья делали, тоже плетёные, со стороны, чтобы рыба заходила, внутри одужье* (п. Орёл Ус.).

ЗАКОРМИТЬ. = Закормить лунку. *Опустить в лунку кормушку с прикормом перед ловлей. Сначала надо лунку закормить, кормушку опустить, подождать сколько-то* (д. Усть-Нердва Караг.).

ЗАКОРНИК. Короед, используемый как наживка. *На закорника головель хорошо берёт* (д. Прокино Караг.).

ЗАКУЛИЖНА. Залив. *По Каме с берегу, где какие-то речки есть, там большие закулижны. Тянем сетку, на берег вытащим — ох, рыба трепещется!* (п. Светлица Кос.).

ЗАЛЕВ. Залив реки или озера. *Рыба стоит топорича в залевах, а езов с весны не наколотили* (Пермск.) (СРНГ).

ЗАМАНА. Растрюб, широкий вход в рыболовную снасть. *Замана — это растрюб. Заманивать рыбу* (с. Бондюг Черд.).

ЗАМАТЕРИТЬ. Добыть. *Острога была, это на круиных рыб ходили. Однажды такую щуку заматерили* (д. Малые Кусты Куед.).

ЗАМЁТ. Заброс сети. *Два-три замёта — и хватит, и на уху, и домой на пироги* (с. Рождественск Караг.).

ЗАМЁТКА. Рыболовная снасть в виде мешка из сети, надетого на большой обруч или раму; сак. *Замётка, она под вид сака, только больше. Так же свердловское* (СРНГ).

ЗАМЁТЬИВАТЬ. Закидывать сеть или мерёжу в воду. *Мерёжу замётыают из лодки и оставляли на самолов* (д. Аниковская Черд.). *Рыбу ловят сетями, мерёжами — вяжутся. Из лодки выкидывают, замётываешь в воду — закидываешь* (с. Вильгорт Черд.).

ЗАМОР. Состояние водоёма, вызванное острым недостатком кислорода, что приводит к массовой гибели рыбы. *По речкам замор, промёрзнут чуть не до дна, рыба дохнет* (с. Усть-Уролка Черд.). *В протоках стариц рыба по весне скапливается, когда лёд ложится на дно. Это заморы. В заморах рыбу можно черпать саком, ей деваться некуда. Майну прорубаешь и саком черпаешь* (п. Орёл Ус.).

ЗАНАМЕТИТЬ. Поймать рыбу в намёт, накидную сетку типа сака. *Нынче леща занаметили, большого, годящего. У нас оне в реке много водятся, леши-т* (д. Ефремы Солик.).

ЗАОСТРОВКА. Рукав реки, отделённый от русла островом. *Заостровка там такая, и справа вода, и слева вода, течение меняется. Как крутить начало, моя лодка в середине осталась* (п. Вёлс Красновиш.).

ЗАПАДАТЬ. Уходить на дно, переставать клевать (о рыбе). *После жора рыба как бы отдыхает. Бывает, что хищная берёт тогда, когда нехищная западает* (с. Орда).

ЗАПИРАТЬ. = З а п и р а т ь р е к у . Перекрывать реку при ловле рыбы особыми заграждениями — запорами. *Запиранье реку — это перекрыть реку запорами, чтобы из неё не ушла рыба. Запираем мы сейчас реку. Это значит плотно закрываем реку, чтобы взять, не уходила чтоб рыба* (д. Дий Черд.). *Ставишь на речку запоры. Вот запор, речку запирают* (д. Старые Сыпучи Красновиш.).

ЗАПЛОТ. Сооружение на реке для установки ловушек в виде перегородки. *Рыбы раньше много ловили — сетями, запруды и верши ставили. Запруду делали из тонких палочек, метров на десять в реку загородят, рыба туда заплывает, а выплыть не может — заплот называли* (д. Бахари Красновиш.). *Заплот на мелководье. Осеню ставят витили, морды. Там, где мелко, ставят бережники. От берега дно закрывают лапником вроде стенки. А потом, где глубже, ставят витили. Где мелко, называют заплот* (с. Бондюг Черд.). *Отец мой заплот на реке делал* (с. Ленск Кунг.).

ЗАПОН. Фартук рыбака из прорезиненной ткани. *Запон надевают, из клеёнки делают, чтобы не мокнуть* (д. Колобово Черд.).

ЗАПОР. Плотина, запруда; сооружение, которым рыбаки перегораживают реку, водоём; преграда на реке, на которой устанавливают ловушки. *Делают весной запоры на речке, потом воду спускают и мордами рыбу ловят* (с. Усть-Зула Юрл.). *В запорах по вёснам рыбу ловили, когда идёт рыба весной, вот тогда загородят где-нибудь, сделают запор, и в этом запоре верша. У нас ваньшией не ловили вершией в деревне. А ниже-то, в Арефе, в Долгих всё время ловили ваньшией этими мордами. Сделают небольшой как запорчик, перегородят, залавливают, хорошо. Они когда идут, заходят все в вершу* (с. Щугор Красновиш.). *Берут попрёк дерево, ёлку повалят, чтобы с одного берега до другого. А потом забивают колья, чтобы её течением не сбивало. Мелкие ёлки нарубят и настилают, а потом камнями задавляют вершины. Течение сюда течёт, вершинами ложат сюда, а ёлка там, а здесь камнями придавляют их, чтобы не уносило мелкие ёлочки* (д. Акчим Красновиш.). *Делают весной запоры на речке, потом воду спускают и мордами рыбу ловят* (с. Усть-Зула Юрл.). *То же рязанское, воронежское, вологодское, архангельское, енисейское, томское, камчатское* (СРНГ). = Ч е р е з о в ө я п о р . Рыболовный запор, перекрывающий мелкую реку. *Черезовой запор через всю реку. Его на маленьких реках делают* (д. Акчим Красновиш.).

ЗАПОРНИЧАТЬ. Ловить рыбу, перегораживая реку и ставя снасти в оставленные в перегородке отверстия. *Верши грузит — запорничат называется. Мужики запорничают — налимы счас есть* (д. Акчим Красновиш.).

ЗАПРУД. Сооружение в реке из кольев для установки ловушек. *Рыбы раньше много ловили — сетями, запруды и верши ставили. Родители рыбу почти не ловили — отец был служащим в конторе, мать в колхозе работала. Запруду делали из тонких палочек, метров на десять в реку загородят, рыба туда заплывает, а выплыть не может* (д. Бахари Красновиш.).

ЗАПРЯГАЛКА. Длинные вицы, которыми вытаскивают рыболовный снаряд-морду из воды (Чусов.) (СРНГ).

ЗАПУСК. Большая прорубь для вытаскивания сети. *Две проруби делают, в большую спускают сеть. Это запуск* (с. Сосновка Орд.).

ЗАРЕЗКА. Перегородка на реке, у которой ставят ловушку для рыбы. *Делали зарезку: ольху перебросят через речку, колья виломъ наставят вдоль поперечины-то, а в середине в свободной место морду поставят* (с. Трушники Чернуш.).

ЗАРОД. Зародыш рыбы (Пермск.) (СРНГ).

ЗАРОДЫШ. Внутренняя часть морды, куда заходит рыба; то же, что ДЕТЫШ. *Зародыш-от только в морде есть, а в сурне нету: она только для щук, где быстрое течение, там ставится* (д. Казанцево Чернуш.).

ЗАРЫБАЧИТЬ. Выловить, выудить (рыбу). *Рыбку зарыбачишь, поджаришь, селянку из мелкой рыбы состряпашь* (п. Тетерино Солик.). *Ты, говорят, зарыбачил рыбу-то, давай корми нас* (д. Акчим Красновиш.).

ЗАРЫВНЫЙ. Страстный, заядлый (об охотниках и рыболовах) (Пермск.) (СРНГ).

ЗАСЕЧЬ. Поймать с помощью подсечки. *Несколько раз разматывал, да ни одну не засёк* (с. Русский Сарс Окт.).

ЗАСОЛ. = М е ж ё н н ы й з а с о л . Особый засол речной рыбы, когда рыбу отличает тухлый запах. *Межённый засол рыба у меня есть, станете пробовать? Только душная беда ведь эта рыба, не всякий любит* (д. Светлица Кос.). Фадинский засол. Особый засол речной рыбы квашением; то же, что межённый засол. *Фадинский засол — это мода из Фадино пошла. Наквасят рыбу, мясо отпадает*

с костей, душишь. Так и едят (п. Тюлькино Солик.). — Название м е ж ё н н ы й з а с о л связано с осмыслением июля как межи, границы между временами года, ср.: аналогично смоленское м е - ж ё н н о е с е н о — сено, убранное в хорошую погоду в июле, архангельское м е ж ё н к а — сёмга, идущая на нерест в середине лета.

ЗАСТРУГА. Песчаный порог в реке. *На застругах харюзят-то и ловят, где быстрое течение* (п. Вая Красновиш.).

ЗАСТУП. Инструмент для колки льда с деревянным черенком и металлическим полукруглым наконечником. *Заступом лунку долбишь, майну ли. Штука такая лёд колоть* (д. Цыдва Черд.).

ЗАТЕНЯТЬ. = З а т е н я т ь л у н к у . Закидывать снегом лунку при подлёдном лове. *Снегом запорошишь лунку-то, чтобы не было просвета, чтобы солнце не светило, рыбу не слепило* (п. Орёл Ус.).

ЗАТИШЬ. Заводь, затон, курья, иногда омут; место в стороне от главного русла реки. *Затишишь — где берег изгибается, и там течение слабое. Там удобно рыбачить* (г. Соликамск.).

ЗАТОН. Длинный непроточный залив реки; глубоко врезавшийся в берег залив. *Где затон, там караси* (п. Верх-Мошево Солик.).

ЗАТЫЛОК. Загиб крючка. *Затылок, затылочек — что и подёв, загиб крючка* (п. Пожва Юсьв.).

ЗАУЖАТЬ. Залавливать ужением. *Крупную щуку иногда ребята заужали* (г. Очёр).

ЗАУСАЙ. Небольшая рыбка (пескарь, голец) (Черд., Урал.) (СРНГ).

ЗАУШИЦА. Уха. *Во время обеда подали обязательные в столы кушанья: 1) рыбный пирог, 2) студень (холодное), 3) холодное мясо с хреном, 4) окорок, 5) заушицу* (г. Добрянка) (СРНГ).

ЗАХОД. Отверстие внутри рыбацикой морды для входа рыбы. *Внутри морды кольцо такое есть, рыбу-то отсекать надо, чтобы она обратно из морды не вышла* (д. Цыдва Черд.).

ЗАЯЗОК. Сооружение, перегородка на реке для установки ловушек. *Заязок занимает не всю ширину речки, чем и отличается от яза. То же новгородское, ярославское* (СРНГ).

ЗВЕНО. Часть рыбы. *Хоть звено рыбки съешь, для тебя жарила* (п. Мысы Гайн.).

ЗЕВНИК. Приспособление, позволяющее широко раскрыть пасть рыбы и удержать её в таком состоянии. *Зевник — чтобы пасть рыбы раскрыть и крючок вытащить* (п. Пожва Юсьв.).

ЗЕЛ, ЗЕЛИНКА. Прут, тонкая палка, сосновая или еловая дранка с заострённым концом для плетения ловушек для рыбы (Чусов.). То же свердловское (СРНГ).

ЗЕЛЁНКА. Щука, живущая в поросшем травой водоёме. *Зелёники щучки есть, небольшие, их солить хорошо* (с. Каргино Ильинск.).

ЗЕЛКА. Тонкий деревянный прут, полоска для плетения морд. *Пряное дерево выбираешь, наколешь, зелки, зелками называются палочки* (д. Акчим Красновиш.). *Плотцы делают из сов. Это кряжи сосны, их наколют — толстые — это сов, потом ей тоньше — зелки.// Зелки — расколешь дерево, настружешь их* (д. Петрецово Черд.).

ЗЕЛОК. Тонкая деревянная планка для плетения морды; то же, что ЗЕЛКА. *Зелочки тоненькие, деревянная планка. Из неё плетут морды* (с. Покча Черд.). *Бердой рыбу ловить, наплётёшь из зелков* (с. Бондюг Черд.). *Берда рыбу ловить, наплётена из зелков. Ими закрывать исток, делать запор, чтоб рыба не уходила* (д. Лекмартово Черд.).

ЗИМНИК. Рыбак, занимающийся ловлей рыбы по льду. *Зимники понаедут, черно на льду* (п. Ильинский).

ЗИМОВКА. Зимний лов рыбы. *На зимовку тут ладно клюёт* (д. Усть-Иргино Сукс.).

ЗМЕЕГОЛОВ. Рыба; видовая принадлежность не определена. *Змееголов, она рыба большая. Только у неё голова змеиная и хвост как у змеи* (д. Телёс Уинск.).

ЗОБЁНКА. Плетёный кошель для наловленной рыбы. *Зобёники раньше из бересты под рыбу были, сейчас с битонами ходим* (с. Пянтег Черд.).

ЗОРЬКА. Поплавок на леске удочки из гусиного пера (Клыков).

ЗУБАСТАЯ, сущ. Щука. *Зубастая в корягах прячется и оттуда нападает* (п. Чуртан Гайн.).

◊ И-К ◊

ИВАН. = И в а н ры б н ы й. Праздник Иванов день. *Иванов день — Иван рыбный. Всё старались рыбное есть, молосное не ели. Рыб выжарят* (с. Вильгорт Черд.).

ИГЛА, ИГЛИЦА. Плоская деревянная игла для вязания сетей с вырезкой внутри, челнок для вязания сетей. *Иглица — челнок*

такой, сети плести (с. Сосновка Орд.). Иглицу вырезают или выпиливают из тонкой дощечки. Головка иглицы заострена для более удобного продевания в ячью сети и имеет вырез со шпеньком, а в задней части открытый вырез (г. Чердынь). То же саратовское, новгородское, тюменское (СРНГ).

ИГОЛКА. Малёк рыбы. *Игольник — если много мальков, а одна рыбка — иголка* (д. Акчим Красновиш.).

ИГОЛЬНИК. Скопление мальков рыбы. *Самые маленькие рыбки — иголочки или игольник* (д. Акчим Красновиш.).

ИГРАТЬ. 1. Выпрыгивать из воды (о рыбе). *Старая примета — рыба играет и плещётся, к хорошей погоде* (с. Сосновка Орд.). 2. Нерестовать. *Окунь, когда играет, у него плавники ещё большие краснеют* (г. Чайковский).

ИГРИЩЕ. Место, где рыба мечет икру. *У гольянов игрище на быстребди, где камни, тут они нерестятся* (с. Сосновка Орд.).

ИКРА. Щучья икра. Блюдо, приготовляемое из икры щуки. *Щучью икру как готовят — я вот все прожилочки убрала. И чтобы пена чтобы вся ушла. Просаливается она дней пять, семь. Сначала икру, конечно, сварим. Воду сольёшь, с яичком перемешаешь, и на сковородку с маслом, в духовку. Еда какая получается!* (п. Светлица Кос.).

ИКРЯНКА. Рыба с икрой. *Икрянка у меня есть — лещ весенний вяленый* (с. Сосновка Орд.).

ИСТОК. Искусственная протока на озере, которая делается для установки ловушек. *Допустим, озеро имеет исток, по этому истоку вода уходит, конечно, в Каму. Этот исток, мы делаем на нём плотину и делаем специально отверстие под морду. Желательно поднять повыше, чтобы вода падала, шум чтобы был — рыба слышит. Коли есть водопад, есть выход. Шум обязательно нужен. Мы тоже сначала не знали, потом услыхали, что нужен шум. Иногда хорошо попадает* (п. Светлица Кос.). *Копают специальные ямы — истоки, куда весной ставят морды* (с. Коса).

КАЁК. Пешня для пробивания льда. *Железная трость, одна сторона заострена, а на другой лопатка. Лопаточка, как трость, на остром конце у неё наконечник металлический. Лопаточкой снег гребёшь, а лунку прорубаешь кайком* (д. Тиминская Красновиш.).

КАЗАНКА. Лёгкая металлическая лодка. *Казанка — это лодка самая лёгкая считается* (с. Пянтег Черд.). — Название связано

с тем, что плоскодонная дюралевая глиссирующая лодка «Казанка» выпускалась массовой серией с 1955 по 1978 год Казанским авиационным заводом им. Горбунова.

КАЗЁНКА. Часть кормы лодки с дверкой. У нас была лодка с казёнкой, там всякую рухлядь держать (д. Кукольная Юрл.).

КАЙДА. Рыболовный снаряд, верша. Кайды из прутников, верёвочками к тычкам привязывается по течению, чтобы быстротой надувало (Ср. Урал) (СРНГ). — Тюркское заимствование, ср.: тюркское кайдал — гурт, стадо, тюркское личное имя Кайдан, которое в переводе означает «связанный».

КАНДАШ. Мелкий щурёнок. Намутиши воду, кандаши лезут мордой на воздух, ты их тут хоть руками собирай (д. Цыдва Черд.).

КАПЕЛЬКА. Металлическая приманка мормышка каплевидная. Мормышка капелька хоть на кого идёт (г. Пермь).

КАРАНДАШ. Мелкий судачок или щурёнок. Карапдаши попадает — таких принято отпускать (с. Сосновка Орд.).

КАРАСЬ, КАРАСЕНЬ. Карась. Карасы — это широконочная баская рыба (с. Пянтег Черд.). На Покамье — там карасы есть (с. Редикор Черд.). Карасы тоже попадаются; карас-от толстой, мягкой, на закуску-тошибко хороший (п. Верх-Мошево Солик.). Копань кака-то у прогонного озера, она и не пересыхает, такая ямина, рыба живёт в ей, карасы (д. Толстик Солик.). Карасень, язень, подъязки, лещи — вот такие рыбы водятся (с. Камгорт Черд.). = Красный карась. Золотой карась. Ну, карась, он и везде карась. Они же тоже разные бывают. Вообще, есть два вида карася: золотой и серебряный, коробок он ещё называется. А золотой — это красный карась (г. Верещагино).

КАРЕТА. Корзина для рыбы. Дак он с вечера уйдёт, а утром полную карету рыбы принесёт. А карета-то, что бельевая корзина, большущая (д. Максимята Ильинск.).

КАРЛАН. Кол для закрепления рыболовного устройства морда (Охан.) (СРНГ).

КАРМАН. Мотня, кошель в сети. Недотка — редкая сетка без кармана. Кошель — сетка с карманом (д. Тиминская Черд.).

КАРП, КАРПА, КАРПОК, КАРПИЛО. Карп. На пятнадцать килограмм карпу заловил, большую, как ребёнок (п. Суксун). Рыбные пироги стряпали. Окунь, щука — некостливые ведь, тоже карпок,

головли, судаки клали, разные всё рыбы (д. Сивково Сукс.). Карпило — рыба невкусная мне, тиной пахнет. А старуха любит (с. Ножовка Част.). — Название заимствовано из немецкого языка (*Karpfen*). Возможно, в связи с крап — шершавый нарост (в период нереста на чешуе рыбы образуются эпителиальные бугорки, похожие на бородавки, делающие поверхность головы и верхней части туловища шершавой).

КАРШ. Засорённый водоём, где нельзя ловить неводом рыбу (Пермск.) (СРНГ). — Заимствовано из тюркских языков, ср.: во-сточное карша — коряга, суковатый пень, подмытое дерево.

КАСТРЮЛЯ (пренебр.). Старая металлическая моторная лодка. Старая у меня лодка, кастрюля. Казанка советского времени ещё (д. Курган Черд.).

КАТИТЬСЯ. Спускаться вниз (об осеннем ходе рыбы). Рыба на листопад, говорят, вниз катится (п. Светлица Кос.). Рыба катится — просто идёт вся книзу почему-то осенью. Говорят тогда — рыба катится, а весной поднимается (д. Дикири Кунг.).

КАТЯ (шутл.). Крупная щука. Крупную щуку, слышал, да, что Катей называли, но значения этому не придавал. У нас чаще крупную щуку крокодилицей называют — килограммов пять-шесть (г. Очёр). — Название щуки катя (известно в этом значении также костромское катыка) отражает древние религиозные смыслы имени Катерина и противоречивый культ щуки, известный многим народам. Скорее всего, на рыбу, которая считается едва ли не главной в водоёме (недаром одно из её названий хозяика), перенесено имя Св. Екатерины. Как известно, Катерина — имя канонической невесты Христовой. В русских заговорах при упоминании Божией Матери очень часто следует Святая Катерина. В народном сознании особо выделен тот факт, что на лбу у щуки якобы видны крест и копьё, которым был пронзён распятый Христос. Недаром изображение щуки или её челюстей носили в качестве оберега, особую силу придавали щучьему кресту и игле — «сонной косточке».

КВАДРАТ. Приспособление для ловли рыбы в проруби, небольшая раскладная сеть. Ловят и квадратами — он раскладывается, чтобы в лунку проходило (г. Усолье).

КЕБРИК. Берестяной поплавок у сети. *Из бересты крутили кебрики, наплавы такие* (с. Коса). — Из финских языков, ср.: карельское *käbři*, финское *kärgi* в том же значении.

КЕЛЬТЫ, КЕЛЬЧИ мн. Плотва. *Плотичка — здесь кельты зовут* (п. Гайны). *Кельчи — небольшая такая рыба, плотва же, только плавник повыше* (г. Чердынь). — Вероятно, заимствование, ср. хантыйское *кельчи* — сибирская плотва; отсюда же белозёрское *келиши* (или *кельш*, *келиши*).

КИБАС. Грузило сети в виде оплетённого берестой камня. *Кибас — грузево, грузило. Насадят недотку на верёвку, кибасья и наплавы приделают* (д. Талово Черд.). Муж сам плёл сетки, был рыбаком. Сетки особые, с берестой. *Нижняя тетива — кибасья, верхняя — наплавы* (д. Гадъя Черд.). — Из финских языков, возможно, также под влиянием *кубас*; созвучного с *куб*, *кубарь*, *кубышка* (нечто кругловатое и толстое).

КИБАТ. Грузило у сети. *Кибаты из глины выпекали, это груза* (с. Сосновка Орд.).

КИВАЛО. Приспособление для ловли рыбы, сигнализирующее о поклёвке. *Яраньше кивало ставил. Это палка, к ней привязывается леска толстая. Бурится лунка, и эта палка рядом ставится. Налим клюнет — палка падает, и сразу видно, где рыба* (д. Аниковская Черд.).

КИВОК. Конечная часть зимней удочки, которая при клёве прогибается. *Зимняя удочка маленькая. У неё есть сторожок. Палочка такая вставляется специально в удочку. Значит, на удочке находится кивок. Кивок — это вот заместо поплавка* (с. Вильва Солик.). *Кивок из ниппеля делаешь, вот для камеры велосипеда продают, вот из него* (п. Орёл Ус.).

КИПА. Небольшая сеть-невод из прутьев ивы с верёвочной вязью и переплётом. То же верхотурское (Клыков).

КИТАЙКА. Дешёвая сеть китайского производства. *Китайки ничего не стоят, вот все и ловят ими* (п. Пожва Юсьв.).

КЛЕТКА. Ячейка сети и сама сеть. *С вечера растянут сеть, утром в каждой клетке рыба* (д. Б. Гадъя Черд.). *Клетка — это сеть, ей пользуются только брэки* (г. Красновишерск).

КЛЕЧ, КЛЯЧ. Шест, которым пользуются во время рыбной ловли (отталкивают невод от берега, загоняют рыбу в невод). *Клеч*

сделан, метра полтора выстрогана палка. Бредник-от волокчи надо, за клеч-от и волокут (с. Пянтег Черд.). *Она ходит с клячом и загоняет рыбу в снасти.* Ср. Урал. — От индоевропейского корня со значением «палка, кусок дерева», ср.: украинское *кляк* — межевой знак; *кляч* — палка, колышек; чешское *klec* — кривой брус, изогнутая деревянная часть плуга.

КЛЫКАСТЫЙ (шутл.). Судак. *У судака клыки, поэтому клыкастый. Дерётся клыками* (с. Троица Пермск.).

КЛЮКА. Крутой поворот реки. *За клюкой яма добрая, там рыбачат, за поворотом* (с. Сосновка Орд.).

КОБЫЛА (шутл.). Крупная щука. *Кобыла, большая щука, да она не больно резвая* (с. Сосновка Орд.).

КОВРИК. Плетёный щиток из устройства для загораживания прохода рыбе. *Морды ставили. Зимой только мордами ловили раньше. От берега делали из веток коврик. Здесь делали из ёлки, пихты — она плотна. Сначала коврик делают из ёлки, пихты, колыня ставят. Раз, утопили в воду, колышки связали, прижали коврик, оставили прогальчик небольшой. Опять коврик делают второй. А вот в этот прогальчик ставили эту морду. Рыбка идёт, тут не может пройти, ага, прогал, — и в морду заходит* (п. Светлица Кос.).

КОЗА¹. Мормышка с впаянным двойником. *Это коза на окуня — двойник припаян крючок* (п. Вёлс Красновиш.).

КОЗА². Приспособление на лодке для ночной ловли рыбы острогой в виде металлической рамки, решётки для разведения костра. То же архангельское, уральское, тобольское, томское, байкальское, енисейское (СРНГ). *На носу лодки делали козу, металлическую раму* (с. Бондюг Черд.). *Сосну нарубят, наложат в козу, огонь горит. Рыбу ловят. Лучат хариуса, щуку* (д. Черепаново Черд.). *Делают луч — лампочки на нос лодки, острогой тычут. Раньше берестой светили. Трубица из бересты на козу, и светят* (д. Тиминская Черд.). *Из железа на нос лодки сделают козу, зажгут на ней костёр из смолья* (п. Мутиха Красновиш.). *Лучить — раньше коза специальная была для смолья, счас с аккумуляторами* (с. Чёрный Яр Киш.).

КОЗЁЛ. Кол, вбиваемый в речное дно для установки рыболовных морд (Пермск.) (СРНГ).

КОЗЛИНА. Решётка для смолья на лодке при лучении; то же, что КОЗА. Впереди лодки козлину делают. Стараются смолянисты дрова подготовить, их жгут (с. Б. Коча Коч.).

КОЗОН. Пескарь (Пермск.) (СРНГ). — Вероятно, из указания на повадки, от коза, ср. диалектное козон — о бойком человеке.

КОЗЯВКА. Личинка, используемая как наживка. Козявки — это личинки бабочек. На них хариус берёт (с. Сосновка Орд.). — Производное от козява, связанного с коза. Насекомое названо по усикам, похожим на рожки.

КОКУНЬ (шутл.). Окунь. Поймался кокунь один, и то слава Богу (г. Пермь).

КОЛВИНКА. Небольшая лодка особой формы, изготовленная из узких досок. Лодки у нас большинство осиновки. Есть тоже колвинки. Колвинка — делают из мелких досок. У нас колвинок нету, тут их не делают (д. Акчим Красновиш.).

КОЛЕБАЛКА. Искусственная приманка, которая во время проводки совершает колебательные движения. Колебалка — это в основном на щуку, лучше медь. Летит далеко и играет хорошо (г. Соликамск).

КОЛОДЕННИК, КОЛОДНИК. Речное насекомое колодник, используемое как наживка. На леща-то колоденника надо (д. Рогали Оч.). Колодников собираем в холодных ручьях (д. Н. Звяга Караг.).

КОЛОЛЬЩИК. Рыбак, промышляющий рыбу острогой. Колольщики счас уже не остались, кто лучат (п. Верх-Язьва Красновиш.).

КОЛОТЬ. Добывать рыбу с помощью остроги. Я один раз большого налима закалывал, а так-то их в реке не было (с. Воскресенское Уинск.). Ловят двоём — один гребёт, другой острогой колет. Часа за два ведра три-четыре наколют (п. Мутиха Красновиш.). — Рыбы к о л о т ь. Название обрядовой святочной игры. «Рыболовы рыбку колют» игра — это зажигали начник-мигалку, «рыболова» садили в санки и волокли по избе, по деревне, где придётся. Он сковородником или ухватом тыкал в ноги маленьким ребятишкам, сопровождающим рыболовную потеху (д. Толстик Солик.).

КОЛЫБУЧКА. Малоустойчивая узконосая лодка с низкими бортами. У нас речка-то совсем маленькая, вот колыбучек наделяют,

они маленькие, ступить некуда, да плавают, для себя только (п. Данилов Луг Красновиш.).

КОЛЯС. Приспособление для ловли рыбы, запруды из кольев. Вдоль реки такие колья выставлены. Колья пробитые. Это ставят из пихты, вместе с хвоей. Это называется коляс. Это длинная жердь, пробиты колья. А к ним привязывается пихта (д. Рудаково Юсьв.).

КОНЕЦ. Рыболовный снаряд — шнур с крупными удочками (СРНГ).

КОНЬ (шутл.). Крупный жерех. Жереха называют конь — может, за счёт того, что прыгает. Ударяет хвостом, глушит мелочь. Вот любого жереха поймай, распори, у него вот такая мелочь. А такой гигант. Глушит, а потом собирает (п. Светлица Кос.).

КОПАНЬ. Ребро лодки, распорка типа шпангоута внутри дощатой лодки из корней дерева (крупного вереса, ели). Внутрь лодки из копани делают распорки из корней вереса или ёлки (п. Мутиха Красновиш.). У лодки есть четыре копани. Их по лекалу делают (п. Орёл Ус.).

КОРАБЛИК. Рыболовная снасть типа перемёта в виде доски с длинной леской, к которой на коротких лесках крепятся крючки с наживкой (действует по принципу воздушного змея). Кораблик — один конец закреплён на берегу, а другой прикреплён к кораблику. Кораблик наискось по реке плывёт течением (д. Сажино Сукс.). Кораблик где санки, где катамаран называют — они двухкорпусные обычно (п. Вая Красновиш.).

КОРАБЛИТЬ. Ловить рыбу на кораблик, особую снасть, пускаемую в плавание по воде. Харюза если ловить — обычно кораблим (п. Вёлс Красновиш.).

КОРМУШКА. Приспособление в виде небольшой ёмкости, предназначенное для прикормки и приманивания рыбы. Кормушку можно сделать из мешочка или из сетки, кто из ведёрка, в нём наделаешь дырочки. Опускаешь на дно с прикормом (д. Курган Черд.).

КОРОБОК. Карась. Ну, карась, он и везде карась. Они же тоже разные бывают. Вообще, есть два вида карася: золотой и серебряный, коробок он ещё называется (г. Верещагино).

КОРОВЬ. Рыба; видовая принадлежность не определена. Карасей нет у нас, караси в озёрах. Только палтушка, подлешик, корови, подъязок (д. Горбуново Черд.).

КОРОЕД. 1. Жук-короед, насадка. Ещё короеды бывают. Особенно в такой период, когда вода мутная. Короед белый, и рыба каким-то образом замечает его, когда он проплывает недалеко, и его хватает. Казалось бы, бубь тоже белый, но он не такой яркости белизны, как у короеда (с. Кишертъ). 2. (шутл.). Рыбак. Вон короеды-те, день-деньской на реке сидят (с. Тис Сукс.).

КОРОМЩИК. Кто управляет лодкой, кормчий. А коромщик на корме сидит: «Девки, гребите пуще» (с. Бондюг Черд.). Кормщик, он следит за положением невода, а другие рыбаки подгоняют к неводу рыбу. Вот коромщик в лодке держит лодку, этот ставит, мужчина этот (д. Акчим Красновиш.).

КОРОМЫСЛО¹. Речная стрекоза. Стрекозы или коромысла, они разных видов есть, нахлыстом на них ловить (п. Вая Красновиш.).

КОРОМЫСЛО². Счасть для ловли крупной рыбы багрением; то же, что БАГРИЛКА. Коромысло — это для зимней ловли рыбы (г. Березники).

КОРЧАГА. Приспособление для ловли рыбы, плетёное из прутьев, в виде корзины, сосуда с круглым узким горлом. Корчагами раньше ловили — сплетена, как корзина, горлышико узкое (Уинск.).

КОСНУХА. Длинная лодка с высокой острой кормой и носом. Коснуха — это очень широкая лодка, а концы — узкая (д. Акчим Красновиш.).

КОСТЕРЬГА, КОСТЁРЕЖКА. Мальки рыб (Охан., Пермск.) (СРНГ).

КОСТЛИВЕЦ. Рыба семейства осетровых. Костливцы не так вкусны, как настоящий осётр или стерлядь (Пермское, 1856) (СРНГ).

КОСТОЧКА. = С о н н а к о с т о ч к а. Длинная косточка из рыбьей головы, которая, по народному поверью, может служить снотворным средством. Ребёнок худо спит — надо сонную косточку у рыбы из головы брать, в зыбку класть. Длинная, как игла (с. Нерда Караг.).

КОСТЫЛИК (шутл.). Мелкий щурёнок. Одного костылика, грамм на триста цурёнка только и вытянул (п. Сёйва Гайн.).

КОСЫНКА. Приспособление для подлёдного лова в виде небольшой складной сетки на рамке. Кто экран называет, кто телевизор. Это счастье такая самодельная — как плоский телевизор.

Ещё эту счасть называют косынка — в форме косынки. Острый углом вверх (п. Орёл Ус.).

КОТЁЛ. Скопление жиющей хищной рыбы. Жерех и окунь охотятся стаями. Вода только кипит, это котёл называется (с. Коса).

КОТЕЦ. 1. Рыболовный забор в реке. Котцы городятся на озёрах, в речках (Пермск.). То же р. Обь, Енисей, Терек; томское, новосибирское, чкаловское, свердловское, Сиб., Ср. Урал, Уральск., Екатеринб., Дон., Кубан. (СРНГ). Уменя котцы поставлены (Пермск.) (СРНГ). 2. Место в реке, где много рыбы. Я знаю такие котцы, где рыба самая крупная. То же Ср. Урал (СРНГ). — По Фасмеру, котёц род. п. — укр. котέць, болг. котéц (ср.: также в славянских языках: чешское *kot*, *kotec* — маленький дом, польское *kojes* — курятник, перегородка в хлеву).

КОЧЕТО. Деревянный штырь на борту лодки наподобие уключин. Вёсла ставить — кочета есть по бокам, деревянные такие штыри (п. Орёл Ус.).

КОШЕЛИСТЫЙ. Имеющий кошель-мотню для захода рыбы (о неводе). Кошелистая мерёжа должна быть. Нет кошеля — рыба уходит. Поэтому, когда покупаешь сетку, смотришь, кошелистая ли она (с. Вильва Солик.).

КОШЕЛЬ. Часть рыболовной сети или вентера, где собирается рыба. Форма сети, называется кошель (д. Рудаково Юсьв.). Уневода и самоловки кошеля нет (д. Черепаново Черд.). Бродить-то надо, где берег, а другой — глубину надо. Там делают кошель, на серёдке-то. Рыба в кошель-от там попадёт, выйти-то не может (д. М. Долды Черд.). Недотку ещё ставили: частая самоловка. На вандышей. У недотки есть кошель (д. Черепаново Черд.). Недотка вандышей ловить с кошельём сделана (д. Гадья Черд.). Недотка — редкая сетка без кармана. Кошель — сетка с карманом (д. Тиминская Черд.). Вот рыба все обруча пройдёт до кошеля, там и встанет, выйти-то не может (д. Цыдва Черд.).

КРАСАВКА. Рыба голыян в брачный период. Голыяна называют красавкой — в нерест самцы цвет меняют, плавники и брюхо краснеют (г. Пермь).

КРАСНОЗОБИК. Голыян (Пермск.) (СРНГ).

КРАСНОПЁР, КРАСНОПЁРИК. Гольян (во время нереста) (Пермск.) (СРНГ). *Краснопёриков в реке ловили* (д. Мазуевка Киш.). *Который малёк краснопёрик, это гольян. Раньше у нас на семик эту красную рыбу ловили — в пироги* (д. Ломь Уинск.).

КРАСНОПЁРКА. Мелкая рыба. *Красуля — мулявка, только с красными перьями. Красулю ещё краснопёркой зовут* (д. Морозково Киш.). *Краснопёрка — у неё бока жёлтые, плавники красные. Костей много беда* (с. Нердва Караг.).

КРАСУЛЯ, КРАСУЛЬКА. 1. Ручьевая форель (Пермск.) (СРНГ). 2. Мелкая рыба, предположительно гольян. *Красуля — мулявка, только с красными перьями. Красулю ещё краснопёркой зовут* (д. Морозково Киш.).

КРИВОХВОСТИК (эвфем.). По суеверным представлениям, водяной, нечистая сила. *Рыба в воду, чёрт на уду, кривохвостик на крючок* (пожелание рыболову) (Охан.) (СРНГ).

КРОКОДИЛИЦА. Крупная щука. *Крупную щуку крокодилицей называют. Килограммов пять-шесть. Иногда ребята заужали* (г. Очёр). — Сравнение с крупным пресмыкающимся мотивировано тем, что щуку отличает длинная и плоская голова.

КРУГЛОДОНКА. Лодка с круглым (обычно металлическим) дном. *Круглодонку сосед мне сделал, дно железное. Вёрткая получилась* (г. Чусовой).

КРУЖОК. Плавучая снасть для ловли хищной рыбы (в виде диска с углублением на ребре для намотки лески; используется для ловли на живца с лодки в стоячих водоёмах или медленно текущих реках). *На кружок пробовал ловить, не понравилось. Это как диск, расставляешь в спокойных местах* (с. Елово).

КРЫЛО. 1. Плавник рыбы (Пермск.) (СРНГ). 2. Боковая часть бредня, невода, вентеря. *Крыла у невода, рыбу захватывать* (п. Светлица Кос.). *Лучки витильные — крылья. Подпятники вырубят да его привяжут. Подпятник — палки, к которым привязывают крылья* (п. Гайны). *Раньше-то делали рыбаки вон старые. Это дело называется витиль. А потом делают, называются крылья по два метра, ну по полтора делают. Это две стороны, сбоку. А потом приделают палки* (д. Черепаново Черд.). *Изо льна делали сетку, всё вязали сами. Спереди два крыла, впереди один кол (круг), и тут два круга. Рыба же возле дна идёт и заходит туда, там остаётся.*

Обруч делали из черёмушки. Обычно черёмуха, рябина. Загибали и получались эти обручи (п. Светлица Кос.). *Боковые стороны невода называли крылья* (п. Мутиха Красновиш.).

КРЫЛЫШКО. Плавник рыбы. *Краснопёрики на мульков схожи, только крыльшки у них красные* (с. Русский Сарс Окт.). *Плывшь, светишь — рыба на дне спит, токо крыльшками шевелит* (с. Чёрный Яр Киш.).

КРЭНК (совр.). Вид приманок-воблеров, переваливающихся при проводке с боку на бок. *Воблер крэнк сделан так, что виляет, и на него рыба кидается* (г. Соликамск). — Из нем. *krank* — больной, вероятно, через английское посредство.

КРЮЧИТЬ. Тянуть невод к берегу. *Невод тоже из лодки, значит, я вот, например, с тобой на забегу, ты выкидывашь невод, а я толкаюсь. Выметал невод, сколько-то протолкались, крючить невод надо, к берегу. А там вторая лодка возле берега, она уже не выезжает на середину* (д. Акчим Красновиш.).

КСЕНЬ. Печень рыбы. *Печень у рыбы — ксень* (с. Сосновка Орд.). Ср. сиб. икра, приготовленная с мукой. — Древнее слово, известно в других славянских языках, ср.: древнечешское *ksenec* — детёныши земноводных, рыбьи мальки, польское *ksieniec* — рыбьи внутренности, продолговатая печень щуки. По всей вероятности, связано со словами типа *кишеть*.

КУКАН. Приспособление из верёвки, шнура, прута, цепочки или проволоки для хранения рыбы в живом состоянии. *Кукан из нержавейки лучше* (п. Пожва Юсьв.). — От старорусского кука — большой крюк.

КУЛЕБАКА. Пирог с рыбой; рыба, запечённая в тесте. *Кулебаки пеком, пироги с рыбой загнёные* (п. Сёйва Гайн.). Кулебаки больши и маленьки, целой рыбой. *Сочень загнёши со всех сторон, другим сочнем покроем, вот и можно кулебаку пекчи* (Пермск.) (СРНГ). — Возможна связь с русским колоб и немецким *Kohlgebäck* — пирог с капустой, вероятна в связи с характером начинки связь с финским *kala* — рыба.

КУЛОМ. Ставная сеть. *Кулом сеть длинная, метров двадцать, ставили в заливах* (с. Коса). — Заимствование, ср.: финское *kalin, kalime* — часть невода, манс. *kulp* — сеть, хант. *Kaiew* — сеть, венг. *halo* — сеть.

КУЛУП. Сеть для ловли рыбы и пушного зверя (Чусов.) (СРНГ). — Из тюркского *кулуп* — замок.

КУРЬЯ. Длинный и узкий речной залив, заводь. — Считается заимствованием из коми языков (*kirja* — залив, финское *kuru* — борозда).

КУСАКА. Мелкая рыба с колючками на жаберных крышках и под глазами; щиповка. Так же известно, как воронежское, вятское (СРНГ).

❖ λ ❖

ЛАВРУШКА (перен.). Стаяная рыба густера. *Густеру самую мелкую лаврушкой называют* (г. Кунгур).

ЛАДОШЕЧНИК. Рыба небольшого размера. *Один ладошечник клюёт, больше никого* (г. Нытва).

ЛАЙБА (шутл.). Лодка (обычно с широкими бортами). *На твоей лайбе хоть чё увезёши* (с. Пянтег Черд.). — Из фин. *Laiva* — лодка, судно.

ЛАПА. Железное приспособление на корме лодки для смолья, используется во время лучения. *Лучить рыбу, острогу надо. Лапа железная. На неё кладутся дровишки — смольё — и поджигаются. Сосну ищут, в которой много серы* (д. Гадья Черд.).

ЛАПОТЬ (шутл.). Крупный карась. *Два, три килограмма карась — лапоть* (д. Шишигино Черд.).

ЛЕДНИК. Место, оборудованное для хранения рыбы при добыче артелью. *Ледники из брёвен делали, на дно льда напиляют из реки, потом полати постелют, чтобы рыба-то не на льду лежала, а на полатях, опил тоже могли класть вместо полатей* (п. Орёл Ус.).

ЛЕДОБУР. Инструмент для высоверливания во льду лунок. *Ледобур у него слабый, только для сырого льда* (п. Пожва Юсьв.).

ЛЕДОКОЛ. Пешня для пробивания проруби. *Ледокол хоть из рессоры сделаешь, заостриши и всё* (с. Б. Коча Коч.).

ЛЁЖЕНЬ¹. Вид хищнической снасти. *Лёжнем рыбачат ещё. Вот с лодки шнур опустиши на дно, на конце груз такой, к нему прикорм и пару поводков с крючками, и рыба накалывается* (д. Цыдва Черд.).

ЛЁЖЕНЬ² (перен.). Налим. *А лёжни здесь очень большие. Вытащиши из реки, а они в руки не даются* (п. Касиб Солик.). — Название отражает особенность рыбы, двигательная активность которой возрастает лишь к холодному времени года.

ЛЕНЁК. Вероятно, линь. *Шишуку ловили, карпа, ленька. Ленёк — такой маленький, на хариуса похож, блестящий такой, хорошая рыба, не костлявый* (д. Митрохи Уинск.).

ЛЕНЬ, ЛИНЬ. Лень, -я, м. 1. Линь. *А рыбы-ту в пруду не есть конца было — леня да карасу дак полнёхоньки пестера, бывало, принесут.* Кроме пермского, также вятское, томское, тобольское, владимирское, костромское, московское, тверское, курское, смоленское, нижегородское, Ср. Прииртышье (СРНГ). 2. Таймень (Пермск., 1911). (СРНГ). *Тайменя раньше называли лень* (п. Мутиха Красновиш.). *Раньше рыба всяка была: щуки, лень был. Лень — у него мясо, как свинина, жирное* (п. Богулка Ус.). *Линь водится в реке, только мало её* (г. Чердынь). *Лень — на ём синие полоски. Ох и жирные они, большие, по 16 килов* (д. Акчим Красновиш.). *Линёвая яма есть — называли не таймень, а лень* (п. Вая Красновиш.). = Ч у с о в с к о й л е н ь. Простонародное название тайменя (Пермск.) (СРНГ). — Считается, что название связано со словом линять. Эту рыбу отличает обильная слизь, которая как бы «линяет» при поимке рыбы.

ЛЕНЯГА (экспр.). Большой линь. *Такого ленягу раздобыл! Еле задавили. Пасть, как у волка, у медведя. Открыват, и будто бы согласен прорвать сеть!* (д. Акчим Красновиш.).

ЛЕСКА. = Т у г о й л е с к и! Рыбацкое пожелание удачи. *Кто забрасывает счастье, скажешь — тугой лески!* (г. Кунгур).

ЛЕЩ, ЛЁЩ, ЛЁШ. Лещ. *Лёши попал большенный* (с. Карагай). Возводят к основе *plesk* — из описания шума, который производят нерестящиеся рыбы, рыбы, кормящиеся у поверхности воды. Скорее, однако, название связано с понятием «плоский» из-за уплощённой с боков формы тела.

ЛЕЩЁВКА. Сеть для ловли лещей. *Раньше сети не были, лещёвками звали. Лешёвки — как сеть. Вязали сами. Из льна. Вот има ловили, а можно сетими* (п. Светлица Кос.). У лещовки ячейки крупны (Солик.) (СРНГ).

ЛЕЩОВНИК. Длинная рыболовная сеть для лова рыбы с лодок (Ос.) (СРНГ).

ЛЕНЫШ. Линёк. Это красненькая рыбка, леныш (д. Акчим Красновиш.).

ЛИНЁК. Гольян (Ос.) (СРНГ).

ЛОБ. Загиб крючка. Где загнёно, это лоб (п. Пожва Юсьв.).

ЛОБАСТЫЙ. Головль. Головлей лобастыми зовут, лоб широкий (д. Усть-Ёгва Ильинск.).

ЛОВИДИТЬ. Ловить. Мало рыбы было, ловидил только тарасов — карасей (с. Юм Юрл.).

ЛОВИТЬ. = Б о т о м л о в и т ь. Ловить рыбу, загоняя её в сеть ботом. Ботом ловить — только гонишь, выбросишь мерёжу и боташь (п. Касиб Солик.). На палке такой круг вот из металла, из железа сделано. Б р о д о м л о в и т ь. Ловить рыбу бреднем. Бродом ловим. Бредень — сеть для ловли рыбы бродом (г. Верещагино). В пр о в о д к у л о в и т ь. Ловить удочкой по течению воды. В проводку — это ведёшь поплавок по течению, чтоб леса не провисала (г. Кунгур). В проводку на червя ловят, на короеда, на малька (с. Тюй Чернуш.). В п о л в о д ы л о в и т ь. Рыбачить на средней глубине. Подлещик к вечеру поднимается ото дна, ходит в полводы. И ловишь, значит, в полводы, не ото дна (г. Пермь). В е р х о м л о в и т ь. Ловить удочкой без грузила, с одной наживкой в поверхностных слоях воды. Хариуза верхом трудно ловить, он осторожный, надо в мелкий дождь. Верхом — бабочку или кузнечика нацепишь и ловишь (с. Воскресенское Уинск.). Головля тоже ловят поверху — на кузнечика, на стрекозу (д. Прокино Караг.). В з а б р о д к у л о в и т ь. Ловить рыбу, бродя по воде. Ловить взабродку — это приходится ходить по речке. Ещё в старину не неводом, а этой, называли недоткой. Она метра три-четыре длиной. Две палки. Два человека идут, пугают рыбу к берегу, заворачивают к другому берегу. Вытрясают в ведро и дальние идут (д. Ломь Уинск.). З а п о р о м л о в и т ь. Ловить рыбу в небольшой речке, перекрывая воду от одного берега к другому забором-решёткой. Запор, закрывают рыбку, на озере вертикально закрывают... часто-часто, поперёк делали. Это запором ловить (с. Камгорт Черд.). Запорами тоже ловили. Поперёк перегораживали малые речки (п. Мутиха Красновиш.). Н а м а х л о в и т ь. Ловить забросами удочки. На мах ловишь — место выберешь и кидай (г. Пермь). Н а п л а в л о в и т ь. Ловить без грузила. У тебя наживка закончится на рыбалке, можешь

на плав ловить. Вот с удочки крючок без грузила с наживкой забрасываешь в воду, ждёшь. Там насадишь комара, мухи ли. Он без грузила-то не тонет, играется, рыбу дразнит (д. Цыдва Черд.). Л о в и т ь н а п о е д е. Ловить рыбу с прикормом. На поеде рыбу ловил — с прикормом (с. Усть-Уролка Черд.). Л о в и т ь н а г о л у ю. Рыбачить на мормышку без наживки. Ловить на голую — ловить на мормышку без наживки (п. Ильинский). Л о в и т ь н а з а б е г е. Рыбачить неводом с лодок. Одна лодка стоит на шесте, на месте, а вторая на забеге. Иногда третья лодка бывает на загоне (п. Мутиха Красновиш.). На забегу ловить — это положение двух рыбаков на лодках. Один из них гонит рыбу по реке к неводу. Другой держит невод (п. Вая Красновиш.). Л о в и т ь н а с т о я ч к у. Рыбачить на неподвижно висящую приманку. На стоячку ловишь и на игру, на всплеск (г. Пермь). Н а к о льцо л о в и т ь. Ловить рыбу, забрасывая вместе со счастью мешочек с прикормом. На кольцо вот ещё ловят на глубине, щас покажу. Хищную рыбу ловить. Вот к кольцу мешочек привязывают с прикормом. Вот ты это кольцо опускаешь на дно. У тебя получается, что этот крючок по тяге уходит, кольцо на мешке лежит вот на этом, а это по тяге уходит. Скользящий поводок. Рыбачат на этом с лодки, на тяге. На Каме так рыбачат, не на речке, а на большой реке (г. Верещагино). Н а ф л а ж к и л о в и т ь. Ловить жерлицей с приманкой из живой рыбы на несколько снастей одновременно. На флагги ловят судака, налима, щуку, окуня, голавля. На верхушке жерлицы флагжок — это сигнализатор поклёвки (п. Пожва Юсьв.). Н и з о м л о в и т ь. Ловить рыбу удочкой с грузилом. Хариуза и низом ловили, и верхом, всяко (с. Воскресенское Уинск.). Н оч н и к о м л о в и т ь. Ловить рыбу ночью на сплавную сеть (как правило, на нескольких лодках). Тайменя ночью ловили ночником на двух лодках в местах, где водится (п. Мутиха Красновиш.). Л о в и л и з т ё п л о й л у н о ч к и? (ирон.). О невезучем рыбаке на зимней ловле. Ну чё, Лексаныч, не берёт? Наверно, ты ночью ловил из тёплой луночки (г. Чердынь). — Выражение содержит намёк на станичный запрет связи с женщиной перед отправлением на рыбалку, охоту. Р и б у л о в и т ь. Название обрядовой свадебной и святочной игры. На свадьбе на третий день играли «Рыбу ловить» (д. Трезубы Ус.). «Рыбаки» ловили рыбу. Сетями ловили девушек в сети (с. Н. Шакшер Черд.). Ловили рыбу — игра. Поймают в сети или бредни девушек

и дёргают в разные стороны за нос. Определяли: «Хороша, нехороша попала». Если нос у барышни оказывался мягким, «рыбаки» говорили: «О, эта уже всё — пролетела!». О «не пролетевшей» говорили: «Это нос-от тугой ишио!» (д. Ратегово Черд.).

ЛОВИТЬСЯ. Заниматься рыбной ловлей. *Этот парень-отловился, дак по ведру рыбы-то нанесёт* (д. Акчим Красновиш.).

ЛОВЛЯ. = Л о в л я х о д о в а я. Рыбалка с передвижением вдоль берегов речки (то же, что В ПРОВОДКУ). *Ловля в проводку — это ходовая ловля. Не забрасываешь удочку всё время, а сплавляешь по течению* (г. Чусовой).

ЛОВНУТЬ. Побывать на рыбной ловле (Пермск.) (СРНГ).

ЛОВУХА. Рыболовное орудие — морда (Пермск.) (СРНГ).

ЛОДКА. = К о л х о з н а я л о д к а. Большая общественная лодка. *Колхозная лодка, дак она большая, там вся молодёжь садится и ездят, катаются. По большии воде* (д. Амбор Черд.). У х в а т н а я л о д к а. Большая лодка, чаще использовалась для буксировки брёвен, небольших плотов. *Дощаник, ухватная лодка. Только у лесозаготовителей — подтягивать плоты* (п. Гайны). Есть *ухватные лодки. Большие. Дак человек по десять, побольше входило, и сено на них возили* (с. Бондюг Черд.). К о с н а я л о д к а. Узкая, с острым носом, лёгкая лодка (Солик.) (СРНГ).

ЛОЖКА. Колеблющаяся блесна. *Ложка есть колебалка, похожа на столовую ложку. Двигается как пораненная рыбка* (п. Пожва Юсьв.).

ЛОКОТЬ. = С л о к о т ь. О большого размера, крупной рыбе. *Ну и вот у него клюнул сазан большой такой, с локоть. Он же там, в воде видно — ходит, на крючок поймался, выбивается* (г. Верещагино).

ЛОПАТА (совр.). Лопасть, лопатка воблера, приманки, похожей на рыбку, придающая игру в воде. *Лопата смотря как наклонена, так воблер в воду заходит, глубже или мельче. И так и играет* (г. Пермь).

ЛОТОК. Приспособление для сбрасывания сети в воду. *Лоток гладкий надо чтоб. Из липы делали, из осины. Хорошо его обработают, чтобы ни зазоринки, ни царапинки не было, чтобы, когда бросаешь, она не цеплялась. Потом мерёжу вот так аккуратно складываешь, на плечо положил и пошёл на реку. Делают по длине,*

чтобы как раз на лодку положить. Положил я, допустим, вёслами гребу, он бросает, бросает. А домой когда идти, мерёжа мокрая, обратно в лоток положишь, чтобы легче было, на бочок ложишь, всё стечёт. Гораздо легче, на плечо (п. Светлица Кос.). Лоток, туда сетку складываешь. Из осины делали, как корыто. Чтобы ладно было бросать (с. Пуксиб Кос.). Из старых лодок его вырезали, лоточек, туда сетки складывали. Потом один гребёт, второй бросает, бросает сеточку. Были, были, они щас есть у некоторых (п. Светлица Кос.).

ЛОУХА. Сеть, реже ловушка морда. Так же рязанское (СРНГ).

ЛОШАДЬ (шутл.). О крупной приманке. *Лошадь, сантиметров двенадцать, с тремя тройниками, это у меня на метровую щуку, не меньшие* (п. Сёйва Гайн.).

ЛУЗГА. Чешуя рыбы (Пермск.). То же новгородское, воронежское, тамбовское (СРНГ).

ЛУНКА. Отверстие во льду, проделываемое для забрасывания снасти. *Лунку лучие чем-нибудь затенять, чтоб рыба не боялась* (п. Ильинский).

ЛУСАН. Пескарь (Пермск.) (СРНГ).

ЛУЧ. Освещение при ночной ловле рыбы с источником света на лодке. *Дрова на лодке горят — и луч в воду, оттого и назвали лучить рыбу* (п. Мутиха Красновиш.). = Б е р е с т я н о й л у ч. Факел из бересты для высвечивания рыбы при лучении. *Лучили рыбу, берестяные лучи — нагнут трубой, поставят на козу, зажигают, оно хорошо горит, светит в воду* (д. Петрецово Черд.). — Из древнего корня со значениями «свет», спр.: лат. *lux*, нем. *Licht* — лучина.

ЛУЧЕНЬЕ. Добыча рыбы ночью на свет с острогой (Пермск.) (СРНГ).

ЛУЧИТЬ. Колоть рыбу острогой, высвечивая её с помощью костра на лодке, другого источника. *Сосну нарубят, наложат в козу, огонь горит. Рыбу ловят. Лучат хариуса, щуку* (д. Черепаново Черд.). *Лучили ездили. Сосну навалят, в лесу высушат осенью. Накладут и зажгут. Один сидит в носу, правит лодкой, другой ловит* (д. Гадья Черд.). *Берестяные лучи нагнут трубой, наставят на козу, зажигают. Оно хорошо горит. Вот и лучат* (д. Талово Черд.). *Лучить рыбу, острогу надо. Лана железная на лодке,*

на неё кладутся дровишки — смольё, и поджигаются (д. Гадья Черд.). Так рыбачили на лодке осиновке. На её носу делали козу, металлическую раму. Получается как жаровня. И на неё ложили смольё. Им освещалась речка. Метра три или четыре видать. Раньше речки чистые были. Это называлось лучить рыбу. Это тоже браконьерский способ. Им настоящие рыбаки не ловят (с. Бондюг Черд.). Дрова горят — луч в воду, оттого и назвали — лучить рыбу (п. Мутиха Красновиш.). Раньше лучили, смольё зажигали, острога тут. Воду-то освещают, и там всё видно, вот острогой-то и тычут (д. Мазуевка Киш.). Острогой рыбу бьют — лучат, это осенью (д. Ломь Уинск.). Лучить раньше ездили с фитилями — в бутылку керосин нальют, лён завернут и зажгут (д. Пиканово Юсьв.). На Ильин день все лучить езживали — на Ильин-то день рыба больше попадает (с. Пуксиб Кос.). Козу давно уже не держим лучить. В некоторых, наверно, деревнях есть. Щас вот фонарь шахтёрский — берут специально, вот из Соликамска заказывают (с. Б. Коча Коч.).

ЛУЧНИК. Кто рыбачит лучением. *Лучник, острогожник рыбу острогой бьёт. Острога у него в руках, а он протыкает рыбу* (с. Б. Коча Коч.).

ЛУЧОК. Корпус из ободов для ловушки. У витиля лучок. Ещё крылья. Подпятники вырубят да привяжут. Подпятник — палки, к которым привязывают крылья (п. Гайны).

ЛЯГАН. Несъедобная речная рыба, вероятно, гольян. *Ляганы-те чёрные, а лоб серой. Ляганов мы не едим, это не едёбная рыба, их кошкам только ловим* (г. Соликамск). *Ляганы-те сразу видко, что это не аргии. Их кошкам только* (д. Свалова Солик.). От сравнения с лягушкой, которая названа по исчезнувшему слову ляга, имевшему значение «нога» (лягать — бить, ударять ногой).

ЛЯЛЬ. Вид рыбы в реке Сосьве (Пермск.) (СРНГ). — Скорее, от ляля — маленький ребёнок, малютка, крошка.

ЛЯПА. Бычок-подкаменщик. *Ну, вчера мне одне ляпы в морду-то попали* (д. Даньково Кааг.). *Ляпа — рыба. Есть тоже щука, окунь, сорога, шаклея, ёри, аргии, раки, налим. Ишио вьюны* (с. Каргино Ильинск.). *Бычка только не едят. Ляпа называется, он некрасивый. Голова большая* (д. Симянково Юсьв.).

◆ М ◆

МАИНА, МАЙНА. Прорубь для подлёдного лова рыбы. *Продолбишь майну — рыбу ловить* (с. Крюково Сукс.). — Возможно, из финского *tainas* — большая полынья, то же водское *maina*.

МАЙМИНА. Прорубь для подлёдного лова рыбы (Пермск.) (СРНГ).

МАЙНА, МОЙНА. Прорубь на реке для ловли рыбы. *Ходишь, ходишь, место-то ищешь. Иной раз до десяти майн придётся сделать, пока удачное место найдёшь* (п. Пожва Юсьв.). *Налимов иначе ловят. Их зимой. Прорубают, как называется — мойна. Вот прорубят, прорубят, а потом это также колья накладут. И такие вот плетут — сови называются, из зелков сови наплетут, их загородят. А тут вершу кладут. Он, видишь, идёт, а ему некуда идти, и он в вершу идёт* (д. Старые Сыпучи Красновиш.).

МАКАНЕЦ¹. Плотва. *Маканец — самая хорошая рыба суширь* (Пермск.) (СРНГ).

МАКАНЕЦ². Кушанье в виде изрубленной солёной рыбы, иногда вместе с солёной капустой. *Солёную капусту с рыбой солёной сечкой в корытице изрубить — по-старушечки маканеч называют* (д. Акчим Красновиш.).

МАКАР (шутл.). Заядлый рыбак. *Никола вон у нас — макар. Рыбак дац рыбак. Всегда с рыбой. Надо на поминки на пирог — у него спрашиваем* (д. Старый Посад Кааг.).

МАЛЁВКА. Мелкая рыба. *Махонькая малёвка, куда её* (д. Поедуги Сукс.).

МАЛЁК. 1. Мелкая рыба или молодь. Часто используется в качестве живца. *Дак мальки есть мальки, их никто не ловит. Зачем они нужны — только на наживку* (с. Рябинино Черд.). 2. Гольян (р. Вишера) (СРНГ).

МАЛИНКА. Красноватый червячок, личинка комара-толкунчика; используется как приманка при рыбной ловле. *Малинка — это личинка, не знаю чья, комара или не комара, не знаю, какая. На неё ловят* (д. Митрохи Уинск.).

МАЛУШКА. Мелкая рыба. *Тут всё боле малушка ловится, на удочку* (с. Торговище Сукс.).

МАЛЯВКА. Маленькая рыбка; гольян. В Чёрном Яру был мужик очень шутливый. Поймал малявку и в пирог запёк. Мужиков созвал. Айда-те, мужики, у меня пирог созрел. Резали, резали, а у него одна малявочка там (д. Лёк Киш.). Малявка — это в воде называют малявок. Малявки-то ваньшией рыбу гольян называют (Прикамье) (СРНГ).

МАЛЯВОЧНИК. Приспособление в виде сетки для добычи живцов, мальков для насадки. Малявочник — сетка на каркасе, отпустиши в воду, где мелочь, и резко вытащиши. Кто говорит малявочник, кто малявочница (Ильинск.).

МАЛЯВОЧНИЦА. Приспособление для ловли мелкой рыбы, мальков. Ведро старое возьмёши, дыры пробьёши повыше дна, чтобы вода стекала. Его ставиши под берегом, эту малявочницу (с. Верх-Язва Красновиш.).

МАМКА (шутл.). Большая икряная щука. Попала мамка-щука, отпустили на потомство (с. Редикор Черд.).

МАНДУЛА (шутл.). Приманка с необычными добавками. Сделал раз гороховую кашу с перцем, с корицей. И на эту мандулу клюнула щука (г. Пермь). — В жаргонах слово часто используется как шутливое название всего того, что своего названия не имеет, предмета непонятной формы и назначения. Вероятна связь с термином тибетской мифологии мандала, обозначающим модель вселенной или представляющим символ, который при медитации помогает слиться с божеством (в связи с аналогией рыббалки и медитирования). Любопытно, что словом мандула в ряде мест называют также особую пенополиуретановую приманку, имитирующую небольшую рыбку.

МАНЕЖИТЬ. Беспокоить, заставлять ждать (о поклёвках рыбы). Не клюёт, не берёт и всё. Манежит просто (п. Светлица Кос.).

МАНИШКА. Рыболовная ловушка из прутьев (Пермск.) (СРНГ).

МАНЮШКА. Рыболовный снаряд: род морды, плетённой из ивовых прутьев (Пермск.) (СРНГ).

МАРИГА, МАРЫГА. Гольян; то же, что МАРИНА. Марига она мясистая, пельмени стряпали из неё (д. Паршаково Красновиш.). Марыга — рыбка тоже, в уху идёт (с. Бондюг Черд.).

МАРИНА, МАРИНКА. Гольян. Так же уральское (СРНГ).

МАРИХА, МАРИШКА. Рыба пескарь (Пермск., Добр., Охан.) (СРНГ).

МАРЛЯНА. Мелкая рыба. У нас марляну мульком зовут. Марляна — рыбёшка с большим животом (д. Морозково Киш.) (СРНГ).

МАРТЫШКА (шутл.). Мормышка. Сами паяем мартышки эти, выдумываем (п. Пожва Юсьв.).

МАСЛЕНИК. Язь (г. Чердынь) (СРНГ).

МАСТЫРКА (совр.). Насадка, изготавливаемая из гороха или крупы с добавками. Мастырку варишь на карповых большие. — Вероятно, от мастерить — мастерить, делать, хотя известно и соотнесение с монастырка — каша как приманка у рыбаков-монахов.

МАТИЦА. Середина сети в виде мешка, куда попадает основной улов; то же, что МОТНЯ. Бредник — это сеть большая. Матица у бредника есть. Серёдку зашивают (г. Чердынь). Бредень не так толстый, не так редкий. С концов матица приделана, чтоб рыба в их шла (с. Редикор Черд.). Невод с маткой, с матицей был (п. Вишерогорск Красновиш.). В старое время матица называли, а щас мотня (п. Светлица Кос.).

МАТКА. Кошель на неводе, куда попадает основной улов. Невод был с кошёлём трапециевидной формы, который называли маткой или решиной. // Ваньшиловники из мешковины шили с кошёлём — маткой, называли неводок, полог (п. Мутиха Красновиш.). Рыба-то из детыша в матку попадают, а оттуда-то уж выйти не может (с. Пуксиб Кос.).

МАТРОСИК. Небольшой окунь. Матросики — окуньки маленькие (г. Усолье).

МАТЧЁВКА. Матчевая (дальняя, английская) удочка; удлище с кольцами, рассчитанное на ловлю с катушкой, тонкой леской и лёгким поплавком. Удочка-матчёвка — как спиннингом забрасываешь (г. Пермь).

МАХ, МАХАЛКА. Маховая удочка для ловли частыми забросами. Max, махалка, с ней руки устают. Кидаешь и кидаешь по одной точке (г. Чердынь).

МЕЖА. Время хода рыбы на нерест. То же архангельское, уральское (СРНГ).

МЕЖЕУМОК. О рыбе средней величины, размера (Солик.). То же тобольское, архангельское, свердловское (СРНГ).

МЕЖИ, мн. Время самого низкого уровня воды в реке, когда рыба спускается в более глубокие места. *В межи рыба идёт на глубину, вниз скатывается, тут её и ловят* (с. Коса).

МЕНЁК. Молодь налима; уменьшит. к мень. *Меньков-ту сколь напехался в вершу* (с. Коса).

МЕНЬ. Налим. *Мень — налим по-вашему* (п. Светлица Кос.). — От индоевропейского корня с указанием на малость, т. е. мелкий. Известно в других славянских языках (чешское *těj*, польское *tmientus*). Праславянское *тьнь* родственно литовскому *tépkē* — треска, английскому *tinnow* — мелкая рыба; голлян; мелюзга, нидерландскому *teip* — маленький, ничтожный.

МЕРЁЖА. 1. Крупная рыболовная сеть с режью, дополнительной крупноячеистой сеткой. То же вологодское, ярославское (СРНГ). *Сеть мерёжа, у ней с двух сторон ряж стоит. Сама клетка три на три. Ряж — это идут сантиметров десять такие квадраты, чтоб запутывалась рыба больше, чтоб она больше оставалась* (д. Ломь Уинск.). *Невод отличается от мерёжи, невод это другое. Он на плаву. Бросают кругом. Там верёвки. Два бросают, один держит. Бросишь и вон тянеши на берег, а ботать тут не надо. А на мерёжи ботают* (с. Пуксиб Кос.). *Мерёжа двупалка, четырёхпалка. А на ваньшей мерёжа из матерья сделана была тоже, этими мерёжами ваньшей доставали* (с. Щугор Красновиш.). *Мерёжой рыбачат, дак ставят в узких проходах на ночь* (д. Толстик Солик.). «*Кошелестая ли у тебя мерёжа?*» — спрашивают. Во всякой мерёже был кошель; нет кошеля — рыба уходит. Поэтому, когда покупаш сетьку, смотришь, кошелестая ли она (с. Вильва Солик.). 2. Полотно сети. *Мерёжей называют, когда невод плетут, это мерёжей полотно называют* (д. Акчим Красновиш.). — Из древнего корня с идеей плетения, соединения, ср.: *мережка* — петля в вязанье, узор, украинское *мерέжа* — верша, решётка, болгарское *мréжа* — сеть, решётка, кашубское *mřeža* — сеть.

МЕРЁЖИТЬ. Ловить рыбу при помощи сети мерёжи. *Ребятишки летом на пруд бегают, мерёжить ходят* (с. Орда). *Мерёжа-то пальцовая бывает, трёхпальцовая, каку надо рыбу, такую и мерёжим. Рыбу много мерёжили — щуку, леща, сома, сорогу, окуня. Ещё раньше была стерлядь, судак* (д. Паньково Ел.). *Там и неводят рыбу, и мерёжат, а у нас неводят* (д. Акчим Красновиш.).

МЕРЁЖКА. Небольшая рыболовная сеть. *Подъезжают на остров: тут старичок мерёжки выметал* (Пермск.) (СРНГ). *Мерёжка называется — маленький такой неводочек, из мешков которые шью* (п. Вишерогорск Красновиш.). *На тычки ставят мерёжки попрёк течения, рыба заходит, где неглубоко* (д. Усениново Черд.). *Мерёжки сами делали...* Оне метров на 20–30 бывают; *мерёжку попрёк реки вытягивам, к берегу притыкан, на лодке плавам и ботом рыбузаганивам* (с. Вильва Солик.). *Ваньшей ловят мерёжкой. Из холста сделаны, из мешка* (д. Велгур Красновиш.).

МЕРЁЖЬ, МЕРЁЖ, ж., реже м. Сеть для мелкой рыбы. *Клеч-от сделан на бреднике. Мерёж-от без клеча сделан. Метра полтора выстрогана палка* (с. Пянтег Черд.). *Мерёжь — мелкая сеть, другая больше. Их связывают вместе за одну и вверху и внизу. Одна крупная сторона, чтобы рыба зашла. // Мерёжь — мелкая сетка, другая больше* (д. Тиминская Черд.).

МЕРКА, МЕРОЧКА. Инструмент для определения глубины. *Мерочку, такой груз на верёвочке, отпускаешь, определяешь, где яр, где подъярок. По весне в русле всегда вода остаётся, вот меркой всё замеряешь для того, чтобы сеть поставить. Два метра от яра лучше ставить* (п. Орёл Ус.).

МЕРТВЯК (экспр.). Основательный, «мёртвый» зацеп приманки с крючком, от которого можно избавиться только обрвав леску. *Зацеп — мертвяк, погибла блесна* (г. Пермь).

МЕСКОЗОБ, МЕСКОЗУБ. Пескарь (Добр.) (СРНГ). *Мескозоб другого фасону, ваньши не такой. // Мы ваньшей зовём мескозобы* (д. Мартино Красновиш.).

МЕСКОЗОК. Пескарь. *Рыба всяка есть: ну, мулёк да мескозок больше* (п. Суксун).

МЕТАТЬСЯ. ИграТЬ (о рыбе). *К хорошей погоде рыба скачет из воды, мечется* (г. Кунгур) (СРНГ).

МЕТЁЛКА. Обманная приманка — пучок из шерсти, перьев или меха на крючке вместо приманки. *Метёлки делаю — лучше всего медвежья шерсть, не намокает. Или вот мелкие пёрышки с рябой курочки* (п. Вёлс Красновиш.).

МИКИШ, МЯКИШ. Гольян. *А если из мелких рыб, из таких, арлиши есть. Ну, ешё как называют: арбии, микиши, мякиши, шомполль* (с. Вильва Солик.).

МНОГОЧАСТИК. Разборный спиннинг из 3–4 и более частей. *Многочастник не такой чувствительный, не все его жалуют* (г. Пермь).

МОР. Потеря активности рыбы от недостатка кислорода. *Осеню ловили так. Как начинает лист опадать и плыть по реке, всю реку перекрывали бёрдами. Рыба начинает вспывать, чтобы не попасть в мор, и попадает в сеть* (с. Бондюг Черд.).

МОРДА, МОРДА. Рыболовная снасть, конусообразная ловушка из ивовых прутьев, дранки или проволоки. *Мордами и зимой рыбачат. Морда из вичёк, тоненьких, зелёненьких; вичка подле вички кругом перевяжут; в узкое-то горло и попадают рыба, в кошеле задерживается* (д. Толстик Солик.). *Морды из ивовых виц ладили* (п. Тетерино Солик.). *Морда из ивовых вичек сплетёна, у морды пасынок там есть, в морде* (д. Володино Солик.). *Пойду морды проверю* (с. Брюхово Ел.). *Удочками не рыбачил, а мордыставил* (д. Чернухи Б.-Сосн.). *Морды из сосны, из дерева плели* (д. Петрецово Черд.). — Одна из самых древних ловушек метафорически названа словом, которым обозначается передняя часть головы, пасть животного (ср.: также название входа в ловушку *рот*).

МОРДУШКА. Небольшая морда. *Мордышка маленькая где-то в сарае, редко уж беру её* (п. Светлица Кос.).

МОРИШКА. Пескарь. То же свердловское (СРНГ).

МОРМЫШАТНИК. Любитель рыбачить на мормышку. *Мормышатники сами мормышки сочиняют* (п. Вёлс Красновиш.).

МОРМЫШКА. Крючок с грузилом из свинца или вольфрама, искусственная приманка. *Мормышка — это тот же самый крючок, и на него ещё что-то сделано там. Можно сделать под конус, напаять. Можно сделать кочерыжку, то есть просто капельку. А чтобы так рыбу приманивать. Она, рыба, на блестящее идёт. Мормышка в воде играет, блестит* (с. Вильва Солик.). — Как считается, из начального диалектного *марамыра, марамыга*, название живущего в стоячей воде насекомого.

МОРЫШ. Вид наживки, пресноводный ракоч. *На крючок можно малинку, можно червяка, ракоч морыш тоже сгодится* (д. Цыдва Черд.).

МОРЯШКА. Вид мелкой речной рыбы. *Моряшки у нас в реке плавают* (д. Мазуевка Киш.). *Моряшки собирали большие-то. Это маленькая рыбка* (п. Лёк Киш.).

МОТНЯ. Средняя часть невода, бредня, где собирается пойманная рыба (обычно в виде конуса или мешка); то же, что КОШЕЛЬ. *У бредня мошна в середине сужается. Рыба туда набивается* (с. Пыскор Ус.).

МОТОВИЛЬЦЕ. Приспособление для намотки лески в виде дощечки с вырезами по краям. *Мотовильце — дощечка с вырезами по концам, для донки* (п. Пожва Юсьв.).

МОТЫЛЬ. Личинка комара, красноватого цвета червячок, используется в качестве наживки. *На мотыля хоть кого лови* (п. Пожва Юсьв.).

МОТЫРЬ. Деревянный шест, на который прикрепляется рыболовная снасть. *Мотырь — он привязан к верше. Мотырь из ёлки* (д. Акчим Красновиш.).

МРОДА. Рыболовная сеть, верша, сплетённая из молодых ивовых ветвей; морда (Пермск.) (СРНГ).

МУЛ, мн. МУЛЫ. Мелкая рыба, мальки (Суксун.) (СРНГ).

МУЛЁК. Гольян. *Мульков жарили с яйцом с молочком. Ну, теперь вот чё, теперь хлеб заливают, а раньше рыбу зальёши, на сковороду её, подсушишь и заливашь* (с. Сыра Сукс.). Не мульками зовут, а гальманы. *Мульками-то у нас только зовут. Я бы сейчас поела мульковочков-то.* // *Раньше мульков куча была в реке, ведрами их ловили* (с. Воскресенское Уинск.). *Мульки в любой речке водятся. У нас в Сылве много мульков, их жарить хорошо, с костями можно есть* (д. Морозково Киш.). *Мулёчки дивно наловила — куричам вон да коту* (д. Усть-Иргино Сукс.).

МУЛЕЦ. Мелкая рыба. *Всяка рыба водится, мулец тоже всякий* (д. Усть-Иргино Сукс.).

МУЛЬ. 1. Мелкая речная рыба. *Раньше рыба была муль, мелкая, нажаришь сковородку и ешь* (с. Калинино Кунг.). Муль-то — это те-то рыбы, которы больше не растут. // *В нашей реке-то муль только и водится* (д. Осинцево Сукс.). 2. Только что или недавно вышедшая из икры рыбка; малёк (Кунгур.) (СРНГ).

МУЛЬЁ (собир.). Мелкая рыбка, мальки (Солик.) (СРНГ).

МУЛЬКОВКА. Уха, блюдо из мелких речных рыб. *Не мульками зовут, а гальманы. Мульками-то у нас только зовут. Я бы сейчас поела мульковочки-то ухи* (с. Воскресенское Уинск.).

МУЛЬТ (совр.). Мультиплитаторная катушка для удочки или спиннинга. *Мульт удобный, леска хорошо укладывается и быстро.* — Сокращение из мультиплитатор, от лат. *multiplex* — сложный, многочисленный (от лат. *multus* — многочисленный и *plico* — складываю).

МУЛЯ. Мелкая рыба. *Муля — рыбёшка така мелкая, по рекам живёт* (с. Завод Михайловский Окт.).

МУЛЯВА, МУЛЯВКА, МУЛЯШКА. Мелкая речная рыба; то же, что МУЛЁК. *Мульки, мулявки токо водятся, путной рыбы нету* (с. Воскресенское Уинск.). *Мулятика одна, кошкам только внук ловит* (с. Молёбка Киш.). *В Чёрном Яру мужик был один очень шутливый. Поймал мулявку и в пирог запёк. Мужиков созвал: «Айда-те, мужики, у меня пирог созрел». Резали, резали, а у него одна мулявочка там* (д. Лёк Киш.). Троицкий праздник проводился у реки. Девушки шли к реке и там жарили яйца и муляву, мелкую рыбу (г. Кунгур).

МУЛЯВНИК (собир.). Мелкая рыба. *Мулявник-то, он костлявой* (д. Поедуги Сукс.).

МУЛЯЖКА. Малёк рыбы; мелкая рыба. *Ничё, муляжки-те держались, и ловили их* (д. Усть-Иргино Сукс.). Недотка — это таких муляжек ловить, она вовсе почти плотная (с. Молёбка Киш.).

МУЛЯШ, МУЛЯШИК. Мелкая рыба. *Шеклейки здесь водятся, муляшики. Муляш, тот вовсе махонькой, шеклея, та поболе* (д. Мартьяново Сукс.).

МУРАВЕЙ. Безнасадочная мормышка. *Муравей — вот эта мормышка, чёрная, с оранжевым брюшком, окунь хорошо хватает* (с. Ключи Сукс.).

МУСЁНКА. Каша из ячменной муки как приманка. *На мусеницу рыбачат — кипятком заваришь ячменную муку* (д. Прокино Караг.). — От диалектного мусный — сделанный из ячменной муки.

МУТИТЬ. = М у т и т в о д у (шутл.). Рыбачить. *Сейчас пойти надо помутить воду, на удочку, на крючки* (д. Акчим Красновиш.).

МУХА. Обманная искусственная приманка — пучок из шерсти, перьев или меха на крючке; то же, что МЕТЁЛКА. *На муху проводкой хариуса ловят или нахлыстом* (п. Гайны).

МУХАРЬ. Насекомое, по внешнему виду напоминающее большого комара, используется как наживка. *На мухаря ловят рыбу. Ну, это чуть большие комара, только он дольше. Рыба выходит на поверхность мухаря кушать* (д. Акчим Красновиш.).

МУШКА. Приманка для рыб из ниток в виде мухи; насадка, имитирующая насекомое. *Летом ловили на крючок. Мушику из ниток намотаешь, как муху* (д. Черепаново Черд.). = М о к р а я м у ш к а. Искусственная насадка, имитирующая утонувших взрослых насекомых, водных личинок. С у х а я м у ш к а . Искусственная насадка с богатым оперением, используется для ловли в проводку. *Мокрая мушика используется для проводки под водой, сухая при проводке по воде* (п. Пожва Юсьв.).

МУШКАРИТЬ. Ловить рыбу на искусственную мушку. *Мушикарить непросто, надо обмануть хариуса* (д. Паршакова Красновиш.). *Мушикарят — из ниток мушек навяжут, из шерстинок, хариуса ловят* (д. Заговоруха Красновиш.).

МЫТЬСЯ. Подниматься к чистым протокам (о рыбе). *Обычно по весне рыба мыться идёт. По протокам к ключу пробивается. У неё ведь чё, клеш какой под чешуёй, вот надо в чистую воду* (д. Цыдва Черд.).

МЫШ. Искусственная приманка из меха на крупную рыбу. *Мыш, его делают из кожуриночек из лохматенеких, чтоб ловить рыбу. У нас почти всё лето на мышку рыбачат. А я вот ловлю на мыша из беличьего хвоста. Ночью на мыша ловят* (д. Акчим Красновиш.). Тайменя ловят на мыша — шьют из беличьих хвостов, по 2 штуки на удочку насыживали (п. Мутиха Красновиш.).

МЯКИШ. Мелкая рыба аргиш. *А если из мелких рыб, из таких, арлиши есть. Ну, как называют: арбии, микиши, мякиши, шомполь* (с. Вильва Солик.).

МЯСОРУБКА (шутл.). Безынерционная катушка. *С инерционной леска разматывается по инерции, когда забрасываешь, а с мясорубки соскальзывает свободно* (г. Соликамск).

МЯТЬ. = М а л о м а н к у (М а н к у) м я л и (шутл.). Оправдание слабого клёва при ловле на тесто. *Если ловишь на манку, замочишь крупу и как следует разомнёшь, чтоб стало тесто. Если не берёт — шутят, что, мол, мало манку мяли. Маньку в смысле* (г. Пермь).

◊ H ◊

НАБРОДИТЬ. Наловить рыбу бреднем. *В тот год в Троицу делали столы. Рыбу мужики бреднем наловят, набродят, нажарят скородумки* (д. Шульгино Бер.).

НАДУВАШКА. Резиновая лодка. *Есть в сарае надувашка, надо бы её проклеить* (с. Сосновка Орд.).

НАЖИВИЦА. Наживка для рыбной ловли. *Сегодня удочки налажу да наживицы накоплю* (с. Курашим Пермск.).

НАЛИМ. Налим обычный. = Р у с к и й н а л и м (шутл.). Мелкая рыба, подкаменщик. Русский налим — она толщиной с палец, такой длины, и усы есть (д. Сидорова Кудымк.). Чёрный налим. Рыба налим, водящаяся в озёрах. *Налим обычно серый, а в озёрах чёрный налим есть* (с. Коса).

НАЛИМИТЬ. Ловить налима. *Налимить лучше с осени, донными удочками* (г. Добрянка).

НАЛИМЯТНИК. Тот, кто специализируется на ловле налимов. *Налимяtnики в октябре-ноябре поедут, налим с середины осени начинает активничать* (с. Коса).

НАМЁТ. Рыболовная снасть — накидная сетка типа сака. *Намёт, руками взяли его, дугу сделают, к дуге прибьют на гвоздочке, шест сделают, намёт поставишь. Он растягивается по речке, там можно ботают сверху* (д. Ракшина Кудымк.).

НАМОРДОВАТЬ. Наловить какое-либо количество рыбы с помо-щью ловушки морда. *Намордовал маленько, да старая морда-то, худая* (д. Акчим Красновиш.).

НАПЛАВ. Поплавок сети. *Наплав — это шарок, поплавок из бересты или дерева. Наплавы вверху, а внизу-то кольца из проволоки. Наплавы делали из бересты. В горячей воде замочишь, сразу скрутится, завернёшь его пуще, вот и получается* (д. Тиминская Черд.). *Муж сам плёл сетки, был рыбаком. Сетки особые, с берестой. Нижняя тетива — кибасья, верхняя — наплавы* (д. Гадья Черд.). *Насадят недотку на верёвку, кибасья и наплавы приделают. Наплавы деревянные* (д. Талово Черд.). «Поплавок» мало говорят, всё больше наплав. *Наплавки у сети делают из берёста* (д. Усть-Иргино Сукс.).

НАПЛАВЧИК. Поплавок. *Тоже наплавчик. Сунешь в воду, наплавчик не даёт дальше спускаться. Как рыбка там попадёт,*

наплавчик дёргат. Наплавчик деревянный. Наплавчик дёргат, вон и вытащишь рыбку (п. Светлица Кос.).

НАРОТ, НАРОТА. Вязаная из ниток рыболовная верша, ловушка типа морды. То же владимирское, вологодское, нижегородское (СРНГ). *Из ниток сеть на обруч расплюивали, то и нарот.* // Для нароты два бочонка вяжутся и вставляются один в другой (с. Тис Сукс.).

НАСАКАТЬ. Наловить рыбу саком. *Ночью ходили на реку, насакали рыбу* (с. Андреево Киш.). *Рыбу насакали, а чистить вон ещё недосуг* (д. Ефтия Добр.).

НАСТОРОЖКА. Большая сеть для рыбной ловли на двух длинных шестах. *Сетками ловили, раньше сеть большущая была пребольшущая, насторожка называлась, на двух шестах* (д. Акчим Красновиш.).

НАСЫРПЫВАТЬ. Добывать рыбу сетью-сырпом. *А рыбу насырпывали пудов по двадцать, продавали* (д. Акчим Красновиш.).

НАХЛЫСТ. Ловля рыбы путем заброса удочки без поплавка и грузила. *Нахлыст — интересный способ. Ловят нахлыстом на мушку — большие хищников* (п. Пожва Юсьв.). *Нахлыст, когда на удочке ни поплавка, ни грузила, она так по воде плавает, рыба её хватает сверху* (д. Ломь Уинск.). *Нахлыстом ловишь на верховую, мушке не даёшь тонуть* (г. Красновишерск.). — От хлыст — палка, удилище.

НЕВОД. Сеть из вязаного полотна с верёвками для забрасывания и вытягивания. *Невод — это другое. Он высокий, метра три делают. Метров 20–30 длиной-то. Его таскают. Бросают на речку-то — два человека, три надо. Он на плаву. Бросают-то кругом. Там верёвки. Два бросают, один держит. Бросишь и вон тянешь на берег. А ботать тут не надо. На мерёжи ботают* (с. Пуксиб Кос.). = Вандаша. *Небольшой невод с частой ячейкой для ловли мелкой рыбы, то же, что ВАНДЫШЕЛОВНИК. Невод для рыбной ловли. Вандышинский невод для вандышей — из льняной ткани или из мешков* (д. Акчим Красновиш.). *Неводом большие ездим, у нас рыболовная артель* (с. Вильгорт Черд.). — Общеславянское. Этимология точно не установлена. Обычно толкуют как производное от изначального утраченного вод — невод, родственного шведскому vad — невод, латышскому vads — большой невод, немецкому Wade —

рыболовная сеть. «Отрицательное» название пытаются объяснить табу (чтобы рыбы «не узнавали» опасный для них предмет).

НЕВОДИТЬ. Ловить рыбу сетью-неводом. *Бреднем ловили, невод называли. Большой, где-то длиной метров сто. И вот едут на двух лодках. Пристали к берегу. Специально двое бросают этот невод и гребут от берега. Потом этот бредень бросают, бросают, невод вот так бросают, опять в конце верёвка и — к берегу. Потом тянут, по кругу. Бросают два человека, а так человек восемь, десять может. И тянут. Раньше рыба много была* (д. Светлица Кос.). *Мы тоже колды-то неводили, бредники шили. Это сети из толстых нитей* (с. Редикор Черд.). *Неводить ходили, невод закидывали* (п. Орёл Ус.). В июле рыбачили неводом. Это большой такой бредень. Его закидывают из лодки. Это называется неводить рыбу (с. Бондюг Черд.). Там и неводят рыбу, и мерёжат, а у нас неводят (д. Акчим Красновиш.). Вечор в речке хайрусов неводили, да мало попало (Пермск.) (СРНГ). То же иркутское, вятское, тамбовское, владимирское, печорское, архангельское, свердловское, красноярское.

НЕВОДНИК. Рыбацкая лодка, с которой вымётывают невод. (Пермск.). То же астраханское, донское, каспийское, костромское, псковское, курганское, уральское (СРНГ).

НЕВОДОК. Маленькая сеть. *Бредник — маленький неводок* (с. Бондюг Черд.). *Неводок — из мешка сшит с кошелём, ваньшиш ловить* (д. Бахари Красновиш.). *Ваньшишовники из мешковины шили с кошелём-маткой, называли неводок, полог* (п. Мутиха Красновиш.).

НЕВОДЬБА. Ловля рыбы неводом (Пермск.). То же иркутское, томское, тюменское, якутское, камчатское, мурманское, петрозаводское, олонецкое, свердловское, терское (СРНГ).

НЕДОМЕРКА. Мелкая рыба. То же Ср. Урал (СРНГ).

НЕДОТКА. 1. Разновидность бредня, частая сеть для мелкой рыбы (тканое полотно с палками по краям, иногда с мотней-кошелём). *Недотка — это бредень. Он метров шесть, может, больше* (д. Рудаково Юсьв.). *Недотка — частая сеть без кармана* (д. Тиминская Черд.). *Недотку ещё ставили: частая самоловка, на ваньшиш. У недотки есть кошель* (д. Черепаново Черд.). *Недотка, когда рыбачат ваньшиш. Часть её из мелкой-мелкой ячейки. А вторая*

половина недотки из рядна — холст. С рядом ближе к берегу (д. Гадья Черд.). *Недоткой ловят взабродку — это приходится ходить по речке. Ещё в старину не неводом, а этой, называли недоткой. Она метра три-четыре длиной. Две палки. Два человека идут, пугают рыбу к берегу, заворачивают к другому берегу. Вытрясают ведро и дальше идут* (д. Ломь Уинск.). *Ваньшишово-то недоткой ловят. Недотка посажёна на тетиву, передний идёт, тащит по бечеве с верёвкой, а другой — сзаде. Я недотку-ту отдала Максиным, да не принесли она. Бредник большие недотки-то будет* (д. Толстик Солик.). *Недотка-то тканая из ниток, мешки таки же, только недотка реже; длиной-то она метров семь, а шириной-то два* (д. Аристово Солик.). *Места-то там были мелкие, да всю рыбу недоткой выловили* (д. Путино Вер.). *Рыбу-то мы недоткой забредём. Большуща сеть такая была* (с. Леун Окт.). *Рыбачила, бродила рыбу. Такая мерёжа есть, недотка по-нашему называлася. И вот мы бродили рыбу с одной. А запрещали ведь, не давали бродить рыбу в озере, и вот попала же нам щука. Щука, да большая. Она, наверное, спала, мы её захватили* (с. Сыра Сукс.). *Недотки пореже наткём да мальков ловим, токо недотка женска счасть, а мужики поболе берут бредни* (д. Осинцево Сукс.). *Раньше недоткой звали, на краснопёрку она. Такой же бредешок, только мелкой* (с. Тис Сукс.).

2. Ставная сеть с грузилами и поплавками. *Недотка, её ткали из конопли, как реденький холст. Её сшивали в две полосы, чтобы широкая была. Насадят на верёвку, кибасья и наплавы приделают. Бредень недотка называется* (д. Талово Черд.). *Недотка называлась, это не мерёжа. Чем они отличаются? Ими ведь идут — мерёжой. А недотка — это почти одно и то же. Вот едет на лодке и спускает её, спускает. Это края были наплава, а эти грузила, чтобы тонула сеть-то* (с. Кишерть). — От ткать, ср.: сиб. недотка — недотыка.

НЕЗАЦЕПЛЯЙКА (совр.). Приманка, крючок которой относительно защищён от зацепов. *Незацепляйки самому можно делать — крючок просто прикрываешь петелькой из проволочки* (г. Пермь).

НЕЗАЧЁТ (шутл.). Рыба, меньшая по размеру, чем разрешённая к вылову. *Щука до 30 сантиметров считается незачёт, надо отпускать, если не сильно пострадала* (с. Рябинино Черд.).

НЕЛЬМА. Рыба жерех (р. Сылва Пермск.) (СРНГ). — Название, обычно применяемое к рыбе рода сиговых (подвид белорыбицы), закрепилось, вероятно, из-за созвучия с *налим*.

НЕРОВКА. Мелкая щука. *Нет хорошей рыбы, неровка и всё* (п. Суксун).

НЕРС, НЕРСТ. Время икрометания рыбы, нерест (СРНГ, Клыков).

НЕСОВИ, мн. Плетёные плотцы, приспособление для установки ловушек на реке в виде настила из переплетённых вицами жердей, кольев. Зимой запоры у берега делали — метров по 20 пропиливали пилами лёд у берега, колотые поленья — делинки — вбивали, потом переплетали прутками из ёлки, лабазника, ивняка — несови, а в просвет — вершу (п. Мутиха Красновиш.).

НИЗКОЗОБ. Пескарь. *Низкозоб — хорошая рыба, мягонька, белобрюхая, крупненькая, пёрышки беленъки. Пирог стряпали из её хорошой; ловили недотками* (д. Свалова Солик.).

НИМФА. Безмотыльная мормышка, имитирующая нимф насекомых (личинок стрекоз, бабочек-однодневок и пр.). *Нимфами питается взрослая рыба, не молодь. Поэтому нимфу берут на крупняк. У неё крючок, кембриком — как крыло, чтоб колебалась* (г. Пермь).

НОРИЛО. Жердь, шест для проталкивания сетей под лёд. *Норило — палка такая, к ней привязывают сеть, чтобы подо льдом протолкнуть* (г. Чердынь). *По зиме, по первому льду делают несколько лунок, штуки четыре через десять метров. Потом норило на верёвочке протаскивают в эти лунки, это жердь такая метров десять. Вот этим норилом проноришь, берёши сеть метров сорок, привязываешь с одного конца к норилу, к верёвке-то за норилом, и затягиваешь её под лёд. Сеть с одной лунки за норилом идёт, с другой лунки ты норило вытаскиваешь. Как норило достанут, сеть остаётся на всю зиму. Приморозки ещё тут сделают, чтобы сеть-то не уплыла. Всю зиму стоит, вот становая сеть и есть* (п. Орёл Ус.).

НОРИТЬ. Ловить рыбу неводом в зимнее время (с помощью проруби). *На озёрах зимой рыбачат неводом. Вырубают ердан — большая такая прорубь. Невод опускают туда с шестами, метров шесть. Чтобы шест доставать не голоруком, вырубают крючок*

и проталкивают от проруби к проруби. Называют это норить рыбу (с. Бондюг Черд.).

НОСАК. Рыболовный крючок (Охан.) (СРНГ).

НОСИТЬ. = И круносить. Метать икру. *Утки на носу в реке — рыбы икру-то наносили* (д. Акчим Красновиш.).

НОСОРОЖКА (шутл.). Плотва. *А красноглазую у нас исключительно носорожкой называют* (с. Долды Черд.).

НОЧНИК. Небольшая рыболовная сеть кошелеобразной формы для ловли рыбы в ночное время. *Вообще-то плавник называли и ночник. По ночам только рыбачат. Вниз по течению, две лодки. // Ночник — он маленькой. Теперь по Волиму им ходят. Он в виде кошеля, мешок такой. Ночью рыбачат. Плывёши и его держиши между лодками. Это такой маленький сырп. Большим-то сырпом надо артель собирать, а ночником всего четыре человека* (д. Акчим Красновиш.).

НУЛЬ. Безрезультатная попытка поймать рыбу. *С утра кидаем, нуль. Погода, видно, меняется* (п. Суксун).

НЫРЯЛЬЩИК (совр.). Воблер, приманка, похожая на рыбку, с большим (более 4 м) рабочим горизонтом. *У ныряльщика лопатка побольше, глубина погружения хорошая* (г. Пермь).

НЮР. Мелкая щука. *Нюр — мелконыки щучки, второгодники* (Пермск.). Так же свердловское (СРНГ). — Возможно, в связи с коми *nýr* — болото, топь.

НЮРКА (шутл.). Мелкая щука. *Нюрка — маленькая щучка, то же, что и травянка* (д. Морозково Сукс.). — По аналогии с другими наделениями рыбы женским именем (щука Катя, гольян Маринка), скорее всего, из начального коми *нюр* — болотистое место.



ОБЛАВЛИВАТЬ. = Облакивать лунку. Начинать лов на пробуренной лунке. *Лунку-то сидишь, облавливаешь, привыкаешь, сначала прикорм кидашь, чтобы рыба стояла, не уходила от места-то* (п. Орёл Ус.).

ОБЛОВ. Ловля рыбы по всему пространству водоёма. Сделали полный облов этого места, но ничего не взяли (п. Гайны).

ОБЛОВИТЬ. Половить в разных местах рыболовного участка.
Давай обловим этот заливчик (п. Ильинский).

ОБЛОМ. = О б л о м П е т р о в и ч (шутл.). Обозначение полной рыбацкой неудачи. *На другой берег сливал, закидывал — и там тоже Облом Петрович* (г. Пермь).

ОБМАНКА. Искусственная наживка для ловли рыбы. *Хайруза на обманку ловлю* (с. Сосновка Орд.).

ОБНАБОИТЬ. Нарастить доски на края лодки-долблёнки. *Долблёнки — осину толстую рубят, теслом широким копают, потом парят и разводят — на костре разогревают, распорки делают, потом вынилят доски и обнабоят — набой прибывают* (п. Мутиха Красновиш.).

ОБНОС. Дополнительная сеть, которую ставят второй. *Ставишь сначала бредень, потом ставится обнос — мерёжа тоже. Когда начинаешь бродить, если много рыбы, она через бредень прыгает. А вторую поставишь, она, если перепрыгнет, в мерёжу попадёт* (с. Молёбка Киш.).

ОБНОСКА. Рыболовная снасть в виде бечевы длиной от пяти до восьми дюймов (Пермск.) (СРНГ).

ОБОРТОВКА. Наращивание бортов лодки. *На осиновках тоже наращивают досками борта, обортовку делают* (п. Орёл Ус.).

ОБОРЫ, мн. Лямки, которыми крепят сапоги-бахилы к поясу. *Чтобы бахилы не сползали с ног, концы голенищ прикрепляют лямками к поясу оборами* (п. Мысы Гайн.).

ОБРАТКА. Участок реки с обратным течением. *Тут дно выступает, камни, обратка — вода обратно идёт, и хариуз эти места уважает* (п. Вёлс Красновиш.).

ОБРЫБИТЬСЯ. Поймать в начале лова первую рыбу (Охан.) (СРНГ). 2. Поймать много рыбы. *Иной раз обрыбились, другой раз пустой придёши. Рыба свой хлеб ест* (д. Старый Посад Караг.).

ОБТЯНУТЬ. Объесть приманку. *Обтянула уж крючок-от рыбка* (с. Ключи Сукс.).

ОБУЛИВАТЬ. С помощью уловок обогнать другого в поимке рыбы. *У нас привычки нету, чтоб друг друга обуливать* (д. Ташка Коч.).

ОБУШИТЬ. Глушить рыбу ударами специальной колотушки, топора по льду (Пермск.) (СРНГ). *Мы обушили раньше. Обушат*

осенью. Будёт Кама ставать, забережны большиё будут — тут рыба набивается под лёд; приходят с огнём, чокнут обухом, она тут и умрёт. Но не обушат, а ловят ловушками (д. Толстик Солик.).

ОВЁС (шутл.). Мелкая рыба. *Наловил овса. Что поймал? — Да всё овёс* (Пермск.). — Так же вятское, псковское, тверское, кубанское (СРНГ).

ОГИБКА. Корка рыбного пирога (в отличие от внутренней части — начинки). *Пекли рыбные пироги. Причём... рыбу иногда выкладывали на особую тарелку, а огибку ели вприкуску с рыбой* (Пермск.) (СРНГ).

ОГРУЖАТЬ. Надевать на снасть грузило. *Можно поплавок огружать, а можно без грузила вовсе* (с. Пянтег Черд.).

ОДЕВКА. Рыболовный крючок. *Удочка — леса, тамока одёвка. Крючок-от одёвкой звали у нас. За лесу, из силе, из силе она сделана, у лошадей брали. Леса — как нитка к одёвке* (п. Светлица Кос.).

ОДИНАРНИК. Крючок с одним жалом. *Ужу просто на одинарник* (с. Сосновка Орд.).

ОДНОПАЛЬЦОВКА. Сеть, размер ячей которой составляет 10 мм. *На один палец сеть вяжешь, однопальцовка называется* (п. Орёл Ус.).

ОДНОРУЧНИК. Разновидность спиннинга, предназначенная для заброса одной рукой. *Одноручник — его одной рукой легко забрасывать* (Ильинск.).

ОДНОЧАСТИК. Неразборный спиннинг. *Если не разбирается спиннинг, это одночасник. Одночастник, мне кажется, более чувствительный* (п. Гайны).

ОДУЖЬЕ. Обруч, часть рыболовной плетёной снасти типа вентерь. *Заколы делали из сетки, плели, по бокам крылья пятнадцать-двадцать метров делали, тоже плетёные, внутри одужье, обруча такие пять, шесть внутри закола, чтобы сетка-то держалась, не ложилась* (п. Орёл Ус.).

ОКНО. 1. Небольшой участок водоёма с открытой водой среди поверхности, заросшей растительностью. *Окна есть в заливе, туда и бросаешь, чтобы без зацепов* (с. Коса). 2. Ячей сети. *Мерёжи — то же самое, что и самоловки. Внутри сетка, а здесь окна. Славина* (д. Черепаново Черд.).

ОКУНЬ, ОКУШ, ОКУШОК. Окунь. Сидим, я вот таких вот окушков таскаю, таскаю. Таскал, таскал — не стало клевать (с. Вильва Солик.). Окушки сначала клевали, потом — крупный окунь (д. Ломь Уинск.). Окуши попал покруинее, и потом клёва не стало (п. Щучье Озеро Окт.). — Имеет общеславянскую основу названия, *окинь* от *око* — глаз (важным элементом окраски рыбы является крупное чёрное округлое пятно в задней части первого спинного плавника).

ОП (совр., шутл.). Возглас неудачи при поимке рыбы. ОП — даже не начинает клевать! (г. Пермь). — Аббревиатура от шутливого обозначения рыбаккой неудачи Облом Петрович. Упоминание в отчестве Петра связано с известным осмыслением св. Петра как покровителя рыбаков.

ОПАРЫШ. Личинка большой мясной мухи, используется в качестве наживки. *Опарыши* — это личинка большой мухи (п. Пожва Юсьв.).

ОПАСНО, ОПАСНО, ОПАСНОЕ, суц. Кормовое и гребные вёсла. *Опасны* — вёсла. Осиновки из осины долбят. Делали опасны, вёсла, метра полтора-два. Делали из осины большие (с. Бондюг Черд.). Лодки делали сами. Обычно из осины. Она расходится хорошо. Я, конечно, не делал, но видел, как делают. Эту осину, специальные раньше приспособления были, как топоры такие, выдалбливали. Выдолбят, на дне дырочки сверлили. По размеру, какое надо, забивали туда как клинышек. И начинают долбить. Видите, чтобы дно было ровное. Как только дошли до этого клинышка — всё. Тут клинышек, посерёдке и по краю клинышек. Раз, продолбили — всё. Потом эту осину мочат в воде. Ложат в воду, утопят её, она там несколько дней лежит. Потом делают большой костёр и надверх ложат, над костёром эту осину и начинают её расправлять. Она стоит дном вниз. А где продолблено, тут делают подпорочки. Сначала покороче подпорочки, потом ещё подлиньше подпорочки, чтобы развалить эту осину. И она вот так разваливается, эта осина. Потом делают обручи такие, деревянные опять же. Ищут такие корни, особенно у ёлок. Такие бывают корни полукруглые. Их на дно так ложат. Штуки три, две, четыре. Потом сверху заделяют еловые тесины, вдоль по ёлке. Они широкие тесины. Сделают, закрепляют обручи и получается лодка. Осиновка.

И вёсла делали. Куда весло вставляется, опять же с ёлки вырубали, сук оставляли посерёдке. Тут прорубали. Здесь делали такую канавочку и к этой тесинке привязывали. На этот сук одевали это весло. Весло цельное. Делали отверстие, куда вставлялось, и ехали. Кормовое весло и гребовые вёсла — грести. Которым правят — кормовое. А эти гребовое, или как, опасное называли, гребли которыми (п. Светлица Кос.).

ОПРУГ, УПРУГ. Шпангоут, ребро в корпусе лодки. Дыня — бугорок в лодке, к которому прикрепляют опруг (с. Бондюг Черд.). Упруг — это из корня. Вместо шпангоутов, но у нас называли опруги. Сколько их — смотря какая лодка. У нас было три опушки, четыре опушки и пятиопушки были. Смотря для чего она, если для маленькой такой работы, для рыбалочки — трехопушечка. Она лёгенькая. Один человек, как говорится, может её утянуть. Перетянутуть с одновременно места на другое (п. Светлица Кос.).

ОРЛЯНКА, ОРЛЯНА. Узконосая лодка, изготавливаемая жителями поселка Орёл Усольского района. На орлянках по большой воде выплывали на Каму, песни пели (п. Орёл Ус.). На орлянах хоть и рыбачить, и на другой берег плыть (г. Усолье).

ОСЕНОВКА. Осенний лов рыбы. Осеновка начнётся, тогда пойдут щука, судак (с. Сосновка Орд.).

ОСЕТЁР. Осётр. Базар, дак осетёры лежали, и другая красная рыба (с. Торговище Сукс.). — Название осётр известно в славянских языках, родственно словам оссть, острый (букв. остротелый — по форме тела).

ОСИНОВКА. Долблёная лодка из осины. Сенокосили мы на том берегу. Переправлялись туда на осиновке. Деревянная такая лодка. Её из осины выдалбливали. // Рыбачили на лодке осиновке. Это называлось лучить рыбу (с. Бондюг Черд.).

ОСТРОГА, реже ОСТРОГА. Рыбная снасть для добычи рыбы закалыванием (чаще при лущении), длинная палка с металлическим многозубцем. Острога — это как вилы. Такие вилы, на них много-много зубьев. И каждый зуб с жалом, чтоб оно проскочило, а обратно рыба чтоб не уходила. Осеню обычно острогой рыбу бьют, лягут (д. Ломь Уинск.). Наподобие вил была острога. Ею рыб кололи (п. Ныроб Черд.). Была ещё острога, длинный черень. Били рыбу, кололи (с. Бондюг Черд.).

ОСТРОГОЖНИК. Тот, кто добывает рыбу острогой. *Лучник, острогожник рыбу острогой бьёт. Острога у него в руках, а он пропыкает рыбу* (с. Б. Коча Коч.).

ОТДЁВ. Приспособление, с помощью которого можно достать зацепившуюся блесну, крючок, мормышку; то же, что **ОТЦЕП**. *Отцеп кто называет, кто отдёв* (п. Пожва Юсьв.).

ОТКРЫЛКА. Часть ловушки для рыбы, боковые полотнища (СРНГ). *Верши раньше были с открылками* (д. Мартыново Сукс.).

ОТЛОВИТЬСЯ. Прекратить лов рыбы. *Отловились уж только к ночи, всё брали хорошо* (с. Б. Долды Черд.).

ОТЦЕП. Приспособление для освобождения блёсен, зацепившихся на глубине. *Отцеп делается из свинца. На леску. Потом спустиши по леске до зацепа, и он бьёт блесну, та отскочит от коряги* (г. Пермь).

ОФСЕТНИК (совр.). Крючок особой формы с двойным изгибом цевья и загнутым внутрь или в сторону жалом. *Офсетники — крючки на виброхвосте, у них реже зацепы* (г. Пермь).

ОХАН. Большого размера рыболовная снасть для рыбаки с баржи, рыболовецкого судна. *Охан в виде металлической полуovalной конструкции, скреплён снизу деревянной связью. К полуovalному основанию охана крепится сетка-кошель. Вот с подъёмника, со среднего кнехта охан закинешь, по дну волочёшь сколько, потом лебёдкой поднимут. Бывало, до полтонны рыбы соберёшь, всё одного помёта и даже размера одного* (г. Усолье). — Предположительно, из древнего корня *охабнъ*, откуда *охабить* — обхватить, хотя известны и версии, представляющие название как заимствование из татарского языка.

◊ Π ◊

ПАДЕРА. Осенний северо-восточный холодный ветер, считающийся неблагоприятным для рыбаки. *Падера если, рыба под кустами стоит* (с. Нердва Кааг.).

ПАДУС. Подуст. *Падус — промысловая рыба, обитает в Барде, ловят её только ночью. Мы вчера много падуса наловили* (с. Андреево Киш.). *Падусы и язёнки водились в Косьве, а сейчас их нет* (д. Кунья Добр.). — Вариант стёршейся внутренней формы исходного названия

(название *подуст* указывает на главную особенность этой рыбы — положение рта под сильно выдавшимся коническим и хрящеватым носом), в других говорах встречаются также формы *подуз*, *потус*.

ПАЛЕЦ. Единица измерения ячей сети и размеров рыбы (по толщине пальцев) (Пермск.) (СРНГ).

ПАЛКА. Удилище. *Палка хорошая была, угольная, не пластик, сломалась* (г. Пермь). *Итальянский «Мавер» — хорошая палка, «Трабука» тоже, «Шимано» дороже* (г. Пермь).

ПАЛТАН. Лещ (Урал: р. Кама, Колва, Пильва, Чусовая, Сылва) (СРНГ).

ПАЛТУХА. 1. Лещ (Урал: р. Кама, Колва, Пильва, Чусовая, Сылва) (СРНГ). 2. Плотва. *В Каме водились ериши, палтухи, сороги, налим, окунь, судак* (п. Керчевский Черд.). *Есть палтуха в Каме — широконькая, хорошая рыба* (д. Исаково Черд.). *Палтуха, как подлецик, токо у палтухи глаза синие. Густера между палтухой и между лещом* (д. Толстик Солик.). *«Где ты удила?» — спрашивает волк лису. «В проруби». — «А как?» — «Очень просто: только хвостом угрузи в воде, дак такие палтухи осарапаются, что любо-два!* (сказка) (Пермск.) (СРНГ).

ПАЛТУШКА, ПОЛТУШКА. Плотва, речная рыба, сходная с лещом, но меньших размеров. *Ельчики, полтушки попадаются; полтушка — кака-то тоненька рыбка, у её белые глаза* (с. Верх-Мошево Солик.). *Карасей нет у нас, караси в озёрах. Здеся палтушкой называют густеров, но густер — это особая рыба* (д. Толстик Солик.). *Палтушки попали. Палтушка, её лещом не назовёшь. Ну, это подлецик* (п. Светлица Кос.).

ПАЛЧУЖКА (шутл.). Удошка. *Палчужка была обычна, поплавочная* (г. Кунгур).

ПАЛЬЦОВКА. Мерёжа с ячеями размером в палец. *Пальцовки были; всё большие сорогу пальцовкой ловили, а пятипалкой — щуку, она поболе* (д. Юрина Солик.).

ПАРАКА, ПАРАХА. Бычок-подкаменщик. *Параки есть, некрасивые рыбки* (с. Сосновка Орд.). *Пискуны-те меньше парах будут, потоньше, да тоже пироги вкусные* (с. Брёхово Сукс.). *Парахи всегда с большими головами* (с. Осинцево Киш.). *Это рыба така, парахи-то, налягушку походит, а башка охтибнейска у её, а так рыбка вкусная, пироги из её всё стряпали* (с. Брёхово Сукс.). *Парахи —*

бычки те же: голова большая. Некоторые едят, так голову отрежут, а хвоста совсем не оставляется (с. Осинцево Киш.). — Предположительно, от диалектного глагола *пырять* в значении бодать, бодаться (о рогатом скоте), поскольку шипы на голове напоминают рога, ср.: вологодское *пырак* — мелкая речная несъедобная рыба. Возможно и заимствование из финно-угорских языков, ср.: марийское *парак-кол* — рыба подкаменщик. По Л. П. Сабанееву, в ряде мест России рыба считается противолихорадочным средством; используется и как противоядие.

ПАРАНЯ. Бычок-подкаменщик. *Параня в Сылве водится, широколобка её тоже зовут. У неё голова большая, круглая* (д. Морозково Киш.). — Название *параня* (известно и в вологодских говорах) созвучно с названием бычка-подкаменщика *парака*. «Превращение» названия может быть связано с народным осмыслением имени *Параня*. Если в прошлом с ним ассоциировалась покровительница женщин Святая Параскева Пятница, то позже оно имело совсем другой смысла: выдумки, ложные слухи, сплетни, что-то некачественное или нечистое (откуда возникло и известное слово *параша*).

ПАРОВОЗ (совр.). Удочка, оснащённая сразу несколькими мормышками. *Безмотылки можно сразу две, три цеплять, например, муравей и капелька* (г. Пермь).

ПАСЫНОК. Более узкая часть рыболовного снаряда с горлом, ведущим в сетяной мешок. *В морде-то уже, дак то пасынок, от пасынка прививают широкую часть* (Солик.) (СРНГ).

ПАТЛУК. Род ложки, ковша, которыми достают рыбу из котла. *Давай скорее патлук-то, рыба-то переварится* (Черд.) (СРНГ).

ПАШИНЯ. Рыба небольших размеров, вероятно, бычок-подкаменщик. *Рыбки такие небольшие, которые живут в речке под камнями — пашиня* (п. Новые Сыпучи Красновиш.).

ПЕЗГАРЬ. Мелкая рыба, тоже, что **ВАНДЫШ**. *В Ухтоме пезгари-те водятся, пезгари-те, вандыши-те. Это одно и тоже* (д. Рожнево Черд.).

ПЕЛЯДКА. Некрупная пелядь. *Пелядь крупная, пелядки поменьше, по килограмму* (с. Усть-Уролка Черд.). — Возможно, из коми *pel* — ухо, с прибавлением суффикса *лядь*, как в стерлядь. Слово *пелядь* отсутствует во всех, кроме севернорусских, говорах, не отмечено и в других славянских языках.

ПЕНА. Обманная наживка из пенопласта. *Пену тоже можно на крючок насадить, пенопластовый шарик. На карася лучше, с прикормом* (г. Нытва).

ПЕРВОЛЁД, **ПЕРВОЛЁДЬЕ.** Рыбалка по тонкому льду в начале зимы; открытие зимней рыбалки. *Перволодье ждёшь, как праздник. Лёд будет пять-семь сантиметров, и можно идти* (п. Пожва Юсьв.).

ПЕРЕБОР. Мелкое место в реке, перекат. *На переборах рыба лучше берёт* (д. Щипа Бард.).

ПЕРЕКАТ. Мелководный пологий участок реки. *На перекатах головля на блесну хорошо ловить* (с. Торговище Сукс.).

ПЕРЕКИДЫШ. Редкая ставная сеть для крупной рыбы. *Ставят перекидыши — редкие сети с берега на берег, ловят щук* (п. Мутиха Красновиш.). *Весной вода большая — не рыбачат, только в заостровках ставят перекидыши* (д. Акчим Красновиш.).

ПЕРЕМЁТ. Снасть, длинный шнур из прочных нитей, на который привязаны крючки на коротких поводках (протягивается с берега на берег); то же, что **ПОДОЛЬНИК**, **ЧЕРВЕНИК**. *Перемёт метров 20–25. На коротких поводках напривязывали крючки. Это вот опять же две палки втыкаются, а между ними натягивается верёвка. На эту верёвку вешается поводок и крючок. Поводок — это лески кусок, сантиметров тридцать длины. И вот она натягивается и оставляется, а на каждый крючок насаживается там, допустим... ну, чё есть, чё найдется — кукуруза там, горох, червячки опять же. Ну и вот отец едет на работу, перемёт этот поставил в пруду, поехал, отработал, назад едет — перемёт вытащил, рыбу собрал, опять насадил крючки, опять расставил. Наутро едет — опять выбрал, собрал, на обед есть жарёха. Ну, там уху сварить или ещё чё-нибудь* (г. Верещагино). *Червеник — тот же самый перемёт называется. Крючки да червяков наживляй* (д. Амбор Черд.).

ПЕРЕТЯГ, чаще **ПЕРЕТЯГА**. Вид рыболовной снасти, которой ловят вдвоём, перетянув снасть (леску с поводками) с одного берега на другой. *Большие большие на перетяг ходят, а маленькие, угланы, они большие закидухами рыбачат* (д. Черепахи Кунг.). *Перетяга — это по одну сторону идёт рыбак, по другую тоже. Между собой лесу натягивают, на ней поводки. Идут, маячат, рыбу дразнят* (г. Кунгур).

ПЕРО. Плавник рыбы. У сома боковые перья очень острые (с. Тис Сукс.).

ПЕРХОТЬ (пренебр.). Мелкая рыба. *Перхоть ловить — токо время терять* (п. Гайны).

ПЕСКАН. Пескарь. *В речке песканы есть. Мелконька така рыбка* (с. Каргино Ильинск.). *В речке песканы были* (д. Ефтия Добр.). — Рыба названа по месту обитания — песчаному дну.

ПЕСКАРЬ. Мелкая рыба. *Пескаря если хорошо прожарить, досуха, да вкуснее нет* (с. Карагай).

ПЕСКОЗОБ, ПЕСКОЗОТ. Пескарь. *Сусед созвал порыбачить — им попал один пескозоб* (д. Тетерина Солик.). *Пескозобы похожи на аргишов; пескозоб, он кругленький, как пестик* (д. Толстик Солик.). В этом озере пескозобов тогда уйма было (с. Берёзовка Бер.). *Пескозоб мелкий, поболе мойвы, помене хариусов, белы, баски, как чебачки* (д. Говырино Сукс.). *Пескозоб по-нашему, пескарь по-вашему. Мелочь, а вкусно* (д. Осинцево Сукс.). *Пескозот на перекатах ловится* (д. Усть-Иргино Сукс.).

ПЕСКОЗУБ. Рыба пескарь. *В речке пескозубы, мульки есть* (с. Ключи Сукс.). То же олонецкое, вологодское, архангельское (СРНГ). — От слов *песок* и *зовать* — есть, жадно торопливо есть. Рыба характеризуется как поедающая песок — кормится мелкими червячками, насекомыми, раками, частицами гнивших органических веществ, которые добывает себе из песка и ила (Сабанеев).

ПЕСКУН. Пескарь. *Пескуновшибко много, весь клёв сбивают* (с. Бедряж Чернуш.). *А пескунов и вовсе не брали, обратно в воду отпускали* (с. Пантелеевка Куед.).

ПЕСТЕРЬ. Плетённый из бересты короб для рыбы. *Пойманную рыбу в пестери складывали. Короб такой лыковый* (д. Паршакова Красновиш.).

ПЕСТРУХА. Таймень (р. Кама) (СРНГ).

ПЕСТРУШКА. 1. Гольян. Пеструшка напоминает форель. — Названа по пёстрой окраске, которая усиливается во время нереста. 2. Ручьевая форель. *Пятна на боках — это пеструшка, форель* (Уинское).

ПЁТР. = Пётр-Павел пророк, дай рыбы на пирог. Высказывание, которым предваряют рыбалку. *Приду на берег, прежде*

чем закинуть, скажу — Пётр-Павел пророк, дай рыбы на пирог (п. Мысы Гайн.).

ПЕШНЯ. Ударное орудие для проделывания лунок в тонком льду. *Палка, на ней металлический наконечник. Ей лёд долбят, когда рыбачишь* (п. Пожва Юсьв.).

ПИ...ОРЫБА, ПИ...А-РЫБА. Бычок-подкаменщик; считается несъедобной. *Пи...орыбки оне называлися, поганые. Чё-ко так их называли, пи...орыбки, эти рыбки не едят. Видимо, какие-то невкусные, или отравлялись ли* (п. Светлица Кос.). Такая рыба есть — *пи...орыба. Морда широкая, сама недолгая, круглая как. По-научному это широколобка. Не едят её, костлявая* (с. Молёбка Киш.). — В других говорах отмечены «прикрытие» названия этой рыбы типа байкальского *стыд-рыба*, где *стыд* — диалектное название половых органов. Отмеченное в названии соотношение призвано охарактеризовать рыбу как нечто не ценное.

ПИКАРЬ. Пескарь (Пермск.) (СРНГ).

ПИКУША. Речная рыба. *У пикуши голова, как у ящерицы; у её серая чешуя-то, рыбка узенькая, длинная; пикуша длиньше широколоба-то* (д. Володино Солик.).

ПИНГВИН (шутл.). Рыбак на льду, любитель зимней рыбалки. *Пингвинам, видно, не холодно — весь день на реке* (г. Пермь).

ПИОНЕР (шутл.). Небольшого размера рыба. *Лещ от 200 до 300 грамм — пионер* (г. Пермь).

ПИПИСКА (пренебр.). Маленькая рыба. *Пиписок только в этой речке ловить, надо куда-то в верха подниматься* (с. Коса).

ПИРОГ. = Му л ё ш н й п и р о г. Пирог из мулька, мелкой речной рыбы. *Ведром этих мульков приносили. И вот мулёшные пироги стяпали, вкусные* (с. Воскресенское Уинск.).

ПИРОЖЕНКА. Рыба, видовая принадлежность неопределена. *Рыбы-те были — пироженки, скумбрия. А сейчас я селёдочку куплю, которая подешевле — и всё* (д. Мыс Юрл.).

ПИСКУН. 1. Вьюн. *Пискун — вьюн по-нашему* (Пермск.) (СРНГ). *Щас всю рыбу выловили, одни пискуны остались мелкие* (с. Ананьино Чернуш.). *Пискунов-то мы в Пономарёвке в ручье ловили вилками. Вот сколько их было!* (с. Трушники Чернуш.). *В книге-то вьюн зовётся, а у нас пискун* (д. Осинцево Сукс.). У нас тут в речке рыбка така водится, пискун. *Длинненъкая, мягкая, скользкая. Наловишь, пироги*

испечёши, пироги-те вкусные (с. Брёхово Сукс.). *Пискун маленький, без чешуи* (с. Ключи Сукс.). *Пискун долгий, чёрный, мясо твёрдо, коль попадётся, не выбрасывам, да с мулявкой не сравнишь* (д. Говырино Сукс.). 2. Мелкая речная рыба. *Пискуны-те меньше парах будут, потоньше, да тоже пироги вкусные* (с. Брёхово Сукс.). — Называние вьюна пискуном мотивировано тем, что вьюн может дышать не только с помощью жабр, но и с помощью кожи и кишечника (воздух при этом он пропускает через кишечный канал, чем и объясняется писк вьюнов, когда их вытаскивают из воды).

ПИХТОЛЬНЯ. Оборудованное для установки снастей место в реке в виде кольев, забитых в дно и переплетённых пихтовыми или еловыми ветками. *Пихтольни делали с лапником ловушки ставить* (д. Цыдва Черд.).

ПЛАВЁНКА. Плавучая рыболовная сеть, которой пользуются, плывя по течению реки на двух лодках. *Плавёнка — сеть редкая, под вид мерёжи; раскинут между двумя лодками и плывут по течению, а рыба-то ведь идёт вверх.* // *Ноне не обушат, а ловят ловушками рыбу; всяки ловушки у людей-то есть: каки-то плавёнки да каки-то бредники, саки* (д. Толстик Солик.).

ПЛАВИТЬСЯ. Выпрыгивать из воды, играть (о рыбе) (СРНГ).

ПЛАВНИК. Плавучая сеть для рыбной ловли. *Плавник такой же, как сырп, только вниз по течению две лодки плывут, а его держат.* // *Вообще-то плавник называли и ночник. По ночам только рыбачат. Вниз по течению, две лодки* (д. Акчим Красновиш.).

ПЛАВНЯ. Ловля рыбы на лодках с помощью сплавной сети. *Были сплавные сети, редкая ячия, на крупную рыбу, плавня ещё назывались, их на лодке тянули. Плынут по течению реки и тянут за собой сеть. Плавать — это значит плавню тянуть. Плавня бывала большая, через всю реку* (с. Ленск Кунг.).

ПЛАВОК. Поплавок из дерева. *Круглые, квадратные — всякие были, но плавки-те были деревянные. А внизу-то что круглое, берёстом завёртано было.* // *Плавки делали деревянные. Тоже каки-то делали. Дырочку там, на верёвочку сунули, они наверху та и плавают* (п. Светлица Кос.).

ПЛАВУН. Поплавок из дерева. *Сверху к сетке привязывали плавуны. Из дерева* (п. Светлица Кос.).

ПЛАВУХА. Плавучая рыболовная сеть. *Плавухой иные рыбачат тоже: плывут на лодках, плавуху тянут* (Солик.) (СРНГ). *Плавуха на всякую рыбу* (п. Вёлс Красновиш.).

ПЛАУХ. Рыболовная снасть, сеть. *Плаухами рыбачили — сеть большая, всю реку перекрывает* (д. Толстик Солик.).

ПЛЁС¹. Глубоководный участок русла реки между двумя излучинами или перекатами. *На плёсе течение ровное, поэтому рыба любая заходит* (с. Кишерть).

ПЛЁС². Задняя часть туловища рыбы; рыбий хвост. *Ну-ка от плёса-то мне отруби* (Пермск.) (СРНГ).

ПЛЁСКА. Хвост крупной рыбы. *Хвост у щуки — плёска или махалка* (с. Сосновка Орд.).

ПЛЕСНУТЬ. = *Н а льд и н к у п л е с н у ть* (шутл.). Выпить, открывая зимний рыболовный сезон. *Поедем в выходные, надо на льдинку пlesнуть. Всё же первый выход* (г. Пермь).

ПЛЕТНЯ. Плетёная леска, рыболовный шнур-плетёнка. *Плетня сплетается из волокон, полиэтиленовая* (г. Пермь).

ПЛОВЕЦ (совр.). Воблер, спиннинговая приманка в виде рыбки с небольшим рабочим горизонтом. *Пловец — плавающий воблер. А есть которые ныряют, тонут. Для глуби* (г. Красновишерск).

ПЛОСКОДОНКА. Лодка для двух-трёх человек с плоским дном. *Есть килевая лодка, есть плоскодонка с плоским дном — для браконьерства обычно. Её и протащить можно везде по мелкой воде, она осажена в воде сантиметров на пять* (п. Орёл Ус.).

ПЛОТВА, ПЛОТИЦА, ПЛОТКА. 1. Плотва. *Плотка большие в августе-сентябре активная* (г. Соликамск). *Плотица хорошо на стрекозу берёт у меня* (г. Верещагино). 2. Собирательное название некрупной, в основном пресноводной рыбы. *Плотву разную — её пусть школьники таскают* (с. Нердва Караг.). — От указания на плоское тело рыбы (ср.: греческое *платύς* — плоский, широкий) или по соотнесению со словом *плотный* (сбитый, сжатый, густой — рыба идёт на нерест плотными стаями).

ПЛОТЕЦ. Приспособление для установки ловушек на реке, настил из переплётённых вицами жердей, кольев. *Зелки есть. Плотец делают, морды тоже* (д. Дий Черд.). *Делают плотцы из сосен. Прорубят ердан, плотцы ставят, плотцы из зелков сосновых* (д. Петрецово Черд.). *Это сооружение — ез, заезок.*

Плотцы делают из сор. Из сосны. Кряжи, их наколют. Толстые — это сор, потом ещё тоньше — зелки (д. Талово Черд.). Делаешь — ез называется. Плотцы вот так вот сделаешь, сплетёши. Ну как глубина. С берега начнёши повышие, повышие, повышие, тут колышки поставишь, тут мордочку поставишь. // Зимой ставят морды на налимов. Под лёд в лунку ставят. Где затор — там плотцы делают (д. Тиминская Черд.). Где место мелкое, там заездок делали, там бороздка, и тут колья забивали, пихтушки. Когда зажмёши плотец (делаешь его из пихтушек), сверху галькой, чтобы не размыло, а колья связываешь, чтобы не выскоцило. Делаешь прогал, в его морду и ставишь, закрываешь (с. Молёбка Киш.).

ПЛЫВЁНКА. Способ рыбной ловли сетью, края которой прицеплены к бортам двух лодок. *Когда плывёнкой-то, это бригада из четырёх человек тащат сеть. На двух лодках разъезжаются в стороны, а между лодками сеть тащат* (п. Орёл Ус.).

ПОВОДОК. Кусок тонкой лески с крючком, прикрепляемый к основной (толстой) леске. *На самодур ловят карпа и карася. Это пружина, к ней привязываются поводки с крючками, внутрь укладки прикорм. Рыба с прикормом на крючок попадает* (г. Кунгур).

ПОГРЕМУШКА (совр.). Приманка воблер с металлическими шариками внутри, создающими при проводке звуковые колебания. *Погремушки ещё бывают — с шариками, они как-то звуки дают* (Ильинск.).

ПОДАЧА. Тот или иной способ проводки приманки. *Подача приманки разная бывает: или чтоб прыгала приманка, или просто монотон, или с ускорением* (г. Пермь).

ПОДДЁВ. Нижняя изогнутая часть крючка. *Поддёв — это у крючка. Бывает как круглый, бывает углом, этот глубже цепляется* (д. Усть-Уролка Черд.).

ПОДДОН. Снасть, приспособление для ловли рыбы в проруби. *Можно рыбачить ещё на поддоны, на квадраты всякие. Называется по-разному: поддон, квадрат, экран. Система у них одна и та же: это такая сеточка, примерно метр на метр. Вот она ложится на дно, например, реки или пруда возле берега и прикармливается посередине. Рыба туда заплыvает. Эта сетка укреплена с четырёх сторон четырьмя прутами. Она поднимается, вода уходит вниз, а рыба вся остаётся на этой сетке. Её специально прикармливаешь,*

приманиваешь там или загоняешь. Один, например, сидит, а другой загоняет. Вот такая система (г. Верещагино).

ПОДЁРГ. Клёв. *Рыбачить лучше всего или рано утром, или вечером, часов в семь, потому что у рыбы жор начинается, в смысле, она хочет есть. Тут самый подёрг и будет, клёв в смысле* (г. Верещагино).

ПОДЁРГА. Ритмичное подтягивание удочки на себя после заброса. *Заброс сделаешь и подёргу, поддергиваешь к себе, кто ведь как рыбачит* (д. Ломь Уинск.).

ПОДЕРГУШКА. Короткая удочка. *На подергушку я одно время нормально ловил. Удилище вот покороче, вот тоже устройство такое, только вот без поводка* (п. Вая Красновиш.).

ПОДЖОПНИК (груб.). Рыбак, который сверлит лунки рядом с удачливым рыбаком. *Не люблю поджопников, обсядут тебя, оббурят* (п. Ильинский).

ПОДЖОПНИЧАТЬ (презр.). При зимней ловле: бурить лунки рядом с удачливым рыбаком. *Поджопничают некоторые, тебя всего оббурят, не дадут спокойно половить* (п. Ильинский).

ПОДЛЁДНИЧАТЬ. Ловить рыбу удочками через лунки. *Подлёдничать у нас не так давно стали, раньше никогда не рыбачили с лунок* (с. Коса).

ПОДЛЕЦ (шутл.). Подлецик. *Подлец на опарыша берёт* (п. Ильинский).

ПОДЛИСТНИК. Червь, используемый как приманка (иначе лесной червь), обитает на нижней стороне листьев растений. *Ловлю и на дождевого, и подлистника, он тоже красный, большой* (с. Елово).

ПОДОЛЬНИК. Снасть в виде верёвки, протягиваемая с берега на берег, с крючками на поводках, наживляемых дождевыми червями или мелкой рыбой; то же, что ЧЕРВЕНИК, ПЕРЕМЁТ. *Подольник — это на верёвку привязывают крючки, оне хруще удочёк-то; один-от конец к жерде привяжут, а друг-от плават; рыба-та и хвататся. На подольнике крючки наживляют червочками, в земле-то, красны-те, долги-те* (д. Толстик Солик.). *Несколько удочек нацеплям на одну хребтину и это называем подольник* (п. Тюлькино Солик.). *А раз брёвна вынесло, значит, уже можно поставить сетку, морду, подольник или другую какую-нибудь снасть* (г. Верещагино). *Подольник — это метров двадцать, может, можно сделать такую ветку длинную. А тут такие вот деления с удочками. Кузнечиков садили,*

тогда головни попадали нам (п. Орёл Ус.). Подольники делали — шнур и это, вешали крючки на этот шнур. По Каме, по течению опускали червячка, несколько крючков, штук восемь-десять (с. Коса). Всё время рыбачили — то удочками, то подольник ставили. Подольник — толстая леска или шнур, на ём висят крючки (п. Сёйва Гайн.). Подольники делали. Шнур, и вешали крючки на этом шнур. Потом его вниз, по течению на Каме отпускали. На крючки вешали, одевали червячка. Штук восемь, десять крючков на этом подольнике (с. Коса). Так же вятское, вологодское, архангельское, оренбургское (СРНГ).

ПОДПЯТНИК. Часть ловушки вентеря. У витиля лучок, ещё крылья. Подпятники вырубят да привяжут. Подпятник — палки, к которым привязывают крылья (п. Гайны). Раньше-то делали рыбаки вон старые. Это дело называется витиль. А потом делают, называются крылья по два метра, ну по полтора делают. Это две стороны, сбоку. А потом приделают палки, подпятники (д. Черепаново Черд.).

ПОДСАДКА. Дополнительная насадка приманки. Окуния взял на мормышку с подсадкой мотыля (г. Пермь).

ПОДСАК, ПОДСАЧЕК. Рыболовный сачок, сетчатый мешок на рукоятке для извлечения из воды подсечённой рыбы. Он небольшой — подсачек. Им черпашь. Она лезет туда прямо. Сделаешь подсачек-от, она туда забегает. В подсачек-от забежит, раз подденешь и достанешь (п. Светлица Кос.).

ПОДСЕЧКА. Рывок удилища рыболовом во время поклёвки, с помощью которого стремятся зафиксировать крючок в твёрдых тканях рыбы. Подсечки тоже разные — резкая или плавная, на спокойную рыбу (г. Кунгур). Вот рыба-то с наживкой крючок захватит, дак подсеки её, чтобы крючок-то за пасть, за губу-то зацепился (д. Цыдва Черд.).

ПОДУС, ПОДУСЬ. Подуст — рыба така, под вид головля. Белая рыба, как голов, тот толстоголовой, а у подуса голова ровненька (д. Мартыново Сукс.). Подус — белая рыба, вроде сороги, только она поуже и массивней, ну, потолще (д. Рудаково Юсьв.). — Название указывает на главную особенность этой рыбы — положение рта, который находится под сильно выдавшимся коническим и хрящеватым носом (под усами).

ПОДЪЁМНИК. Сеть на жестком каркасе с тросом для ловли мелкой рыбы. Есть маленький подъёмник, экран иначе, мелочь только ловить (п. Пожва Юсьв.). Подъёмник — это сетка натянута на квадратную раму и привязана к шесту или тросу. Весной в мутнную воду ловят (г. Березники).

ПОДЪЯЗИК. Некрупный язь. Язь тоже разный. Мелкий который, так его подъязик называют, а крупный — язь (с. Коса).

ПОДЪЯРОК. Место на дне реки рядом с руслом, основным течением. Мерочку, такой груз на верёвочке отпускаешь, определяешь, где яр, где подъярок. По весне в русле всегда вода остаётся, вот меркой всё замеряешь для того, чтобы сеть поставить. Два метра от яра лучше ставить (п. Орёл Ус.).

ПОЕДЬ. Мелкая рыба в желудке крупной хищной рыбы. Щука-та как пузата, знать-то в ей много поеди (Пермск.) (СРНГ).

ПОЖИЛИНА. Тонкая верёвка, к которой крепится рыболовная сеть. Вот к пожилине-то и крепятся дель и режь (д. Шумково Киш.).

ПОЛОГ. Ловушка для рыбы из редкого тканого полотна. Пологами ловили — шили сами, как мешок, изо льна тонкого, метров шесть-семь (д. Бахари Красновиш.).

ПОЛОЗИТЬ. Рыбачить, таща, волоча невод по дну. Бредник у нас небольшой был — полозили пескарей; ну, и всякая рыбка попадается (д. Тетерина Солик.). Полозят токо недоткой. Которы полозят, которы взаброд ходят (д. Толстик Солик.). Весной, в тёплую воду, там, где мелко, заходят в воду с бреднём и полозят рыбу (с. Верх-Мошево Солик.).

ПОЛОСАТИК¹. Вьюн (Урал, р. Кама) (СРНГ).

ПОЛОСАТИК². Небольшой или средний окунь. Окуния зовут полосатик, матросик (г. Соликамск).

ПОЛОСАТЫЙ. Вьюн (Урал, р. Кама) (СРНГ).

ПОЛОТЕНЕЦ, ПОЛОТЕНЦЕ. Щит для установки ловушек типа вентеря, морды. Зabor называется полотенец. Здесь забор сделаешь, тут в промежуток морды ставить. Через два, полтора метра, обязательно, где камень. Видишь, если песок намывает под низ, там всё промоет у тебя. Где налим икру мечет, на галечнике (с. Пуксиб Кос.).

ПОЛУВОДА. Средняя глубина реки. Рыба идёт на полуводе, полуводой. Посредине глубины (Пермск.) (СРНГ).

ПОЛУТОРАПАЛКА. Сеть с мелкой ячейй. Тоже двухпалка сеть есть да полуторапалка (д. Поедуги Сукс.).

ПОЛУХАРИУС. Молодой, средней величины хариус. Полухариус один взялся на кораблик, больше никто (п. Вёлс Красновиш.).

ПОПЛАВОК. Часть оснастки удочки, сигнализирующая о поклёвке. Поплавки сами делаем из пробки (п. Пожва Юсьв.).

ПОПЛАВОЧКА. Удочка для лова с поплавком. На поплавочки только ребятишки ловят (д. Ташка Коч.).

ПОПЛАВУХА. Плавучая рыболовная сеть. Плыут по течению реки и тянут за собой сеть. Поплавуха редкая, как мерёжа. Когда рыба идёт наверх, весной плывут на лодке вниз, а рыба идёт вверх — вот и попадается (Чусов.) (СРНГ).

ПОППЕР, ПОПЕР, ПОПЕРОК (совр.). Приповерхностная и поверхностная приманка у спиннингистов; специальный воблер без лопасти в виде рыбки, обычно с широко открытым ртом. Поппер, попорок, его ведёшь, он как хлюпает, булькает (г. Пермь).

ПОПУГАЙ. 1. Палка с прибитой к концу банкой для привлекания рыб. Попугай — эту палку называли. На палку банку прибить и бить по воде (п. Новые Сыпучи Красновиш.). 2. (совр.). Разновидность воблеров. Попугай — это вот этот воблерок, поярче (г. Пермь).

ПОРОЛОНКА. Приманка из поролона, выполненная в форме рыбки. На поролонку спиннингисты ловят. Сами обычно вырезают, кому какую надо (г. Пермь).

ПОРОТЬ. Потрошить. Вялить рыбу — кто-то любит, чтоб сначала пороть, кто-то непотрошённую (с. Коса).

ПОРЯНИК. Приспособление для ловли рыбы, самодельная сеть из редко вытканного полотна. Поряник возьмут, вот и бродят по реке (с. Черновское Б.-Сосн.).

ПОСЫЛИСТЫЙ. С хорошим, дальним забросом (об удилище). Из углепластика палки посылистые (г. Соликамск).

ПОТЫЧКА. Слабая поклёвка. Клёв плохой — две потычки ненадёжные только и были (г. Усолье).

ПОТЯЖКА. Движение лесы, когда рыба, схватив приманку, начинает её тянуть. Потяжки сильные, тогда надо подсекать (г. Пермь).

ПРИБРЕЖНИК. Рыболовный закол от берега вглубь озера или поперёк реки. Прибрежники ладили раньше, как заборы, ловушки ставить (п. Чуртан Гайн.).

ПРИВАДА. Привлечение рыбы с помощью корма, опускаемого в течение нескольких дней в намеченном месте в одно и то же время. Приваду делал на своём месте — комбикорм бросал дней пять, молотую кукурузу (г. Кунгур).

ПРИДЕРЖКА. Остановка оснастки при её проводке на течении. Делаешь придержки там, где закормил, это способ stop&go. Хоть удилищем, хоть рукой. Потом опять проплыл (п. Полазна Добр.).

ПРИКОРМ. Способ привлечения рыбы к месту ловли прикармливанием. Просто на удочку ловлю, но с прикормом (с. Рябинино Черд.).

ПРИМОРОЗОК. Воткнутый в дно кол для удержания сети подо льдом. Как норило достанут, сеть остаётся на всю зиму. Приморозки ещё тут сделают, чтобы сеть-то не уплыла. Всю зиму стоит, вот становая сеть и есть (п. Орёл Ус.).

ПРИСТОЙ. Сооружение на реке из кольев и лапок хвойных деревьев для установки ловушек. Пристои делали. Когда ход начинается, в июне месяце, черёмуха цветёт в июне, ход сороги, вот делают пристои. Колья втыкают. Сколько необходимо, по длине сетки. У меня сетка, например, тридцать метров. Вот тридцать метров, я колья через пять метров делаю. И отец делал пристои вот такие. Привозил пихту, пихты примерно метра четыре нарубает, не очень толстые. И в воду около кольев привязываешь и около кольев ставишь сетку. Мерёжи раньше были, мерёжи поставил. И всё. Там в конце привязал и тут. Там, знаешь, сколько сороги налезало, у-у! Кишил просто вот так. Пихты на колья привязываешь. Чуть утопил, чтобы сверху видно было, привязываю к кольям. Сорога же идёт на чашу, когда мечет, вот она и лезет (д. Нижняя Солянка Киш.).

ПРИТАНИВАТЬ. Вытягивать сеть. Человек семь когда собираются. И мужики, и бабы. Тянут ведь надо, бросать надо. Кругом выбрасывашь невод-от. Длинный был. Рыбу будёшь пританивать к берегу, дак токо брызготня летит! Пританивают — с одной стороны тянут три человека, с другой. И тенёшь. Нижну тетеву давит человек, а там тянут. С другой стороны другой давит (п. Светлица Кос.).

ПРИТЫКАТЬ. Прикреплять рыболовную снасть с помощью кола. Мерёжу поперёк реки вытягивам, к берегу притыкам, на лодке плавам и ботом рыбу заганивам (с. Вильва Солик.).

ПРОВОДКА. 1. Ведение в воде приманки с помощью катушки и удлища различными способами. *Проводка разная бывает — гладкая, ступенчатая, когда подмотал и снова приманку опускай на дно, или рывками ведёшь. Опустиши, снова подмотаешь, снова опустиши* (г. Пермь). 2. Вывод снасти кораблик на струю, основное течение. *Вот плёс, проводку сделаешь, на струю кораблик выведешь* (д. Цыдва Черд.).

ПРОГАЛЬНИК. Отверстие в рыболовном заборе для установки ловушек-морд. *Прогальник такой в загородке оставляешь, морды ставить* (с. Коса).

ПРОГОНЫ. Верёвки на шестах для просушивания сетей. *Вон каки прогоны натягивают на шахи, сети сушишь* (д. Морозково Сукс.).

ПРОКОП. Искусственно сделанное углубление в речном дне для сохранения рыбы при промерзании реки. *Рыба по весне гибнет, лёд садится, кислорода не хватает, рыба гибнет. Я рыбное дно целое видела. Рыба погибла, на дно легла. Потом начали делать прокопы, специально русло углубляли, прокапывали* (п. Орёл Ус.).

ПРОПЕШКА. Шест в лодке. *Вон пропешка, шнуром метров в пять к корме привязана* (п. Вёлс Красновиш.).

ПРОРАН. Узкий проток в косе, отмели. *Крупная рыба в проранах часто пасётся* (с. Сосновка Орд.).

ПУТЕВОДИТЕЛЬ. Опытная рыба, по старым представлениям, возглавляющая стаю. *Леци сгружаются в стаи. Ночью разгуливают, не спят. У их есть путеводитель, он под берёзу лёжа подберётся и всех выпустит. Или даже нижнюю верёвку у сетки подынёт и всех пропустит* (г. Усолье).

ПЯТИПАЛКА. Сеть с размерами ячии в пять пальцев. *Пятипалка — сеть на крупную уже рыбу* (с. Сосновка Орд.).

ПЯТИРУБЛЁВИК (шутл.). Рыба меньше 18 см. *Раньше штраф брали пять рублей, если маленького вытащиши. Вот и пятирублёвик, если меньше, чем 18 сантиметров* (д. Антипина Красновиш.).

ПЯТНИК, ПЕТНИК. 1. Груз, удерживающий снасть на дне. Чтоб витиль не унесло, петник. Жердь-то стоит, на это оденешь и витиль-от привязываешь. *Петник — это груз железный* (с. Пянтег Черд.). 2. Деревянное крепление задней части ловушки вентеря. *Назаде которой — это пятник, он деревянной, на него одевается зад* (Соликам., Пермск.).

РАЗБОЙНИК (шутл.). Небольшой или средний окунь. *Окунь — разбойник, мальков всё время гоняет* (г. Усолье).

РАЗБУРИТЬСЯ. Пробурить лунку во льду. *Разбурился и начинаешь махать удочкой* (г. Пермь).

РАЗВАЛИВАТЬ. Разводить в ширину борта долблёной лодки при её изготовлении. *Лодку выкопают, выберут изнутри, тогда разводят. Из осины, дак расходится хорошо. Выдолбят, на дно дырочки сверлили. По размеру, какое надо, забивали туда, как клинышек. И начинают долбить, чтобы дно было ровное. Как только дошли до этого клинышка — всё. Тут клинышек, посерёдке и по краю клинышек. Раз, продолбили — всё. Потом эту осину мочат в воде. Ложат в воду, утопят её, она там несколько дней лежит. Потом делают большой костёр и надверх ложат над костём эту осину и начинают её расправлять. Где продолблено, тут делают подпорочки. Сначала покороче подпорочки, потом ещё подлиньше подпорочки, чтобы развалить эту осину. И она вот так разваливается, эта осина. Потом делают обручи такие, деревянные опять же. Ищут такие корни, особенно у ёлок. Такие бывают корни полуокруглые. Их на дно так ложат. Штуки три, две. Потом сверху заделывают еловые тесины, вдоль по ёлке. Они широкие тесины. Сделают, закрепляют обручи и получается лодка. Осиновка* (п. Светлица Кос.).

РАЗЛОВИТЬ. = Ра з л о в и т ь с на с т ь. Опробовать несколько раз новую снасть, привыкшая к её особенностям. *Спиннинг вот ещё совсем новый, не разловил я его ещё. Разловишь, привыкнешь, и тогда только дело пойдёт* (г. Пермь).

РАСКРЫЛКИ, мн. Часть ловушки, направляющая рыбу внутрь. *Раскрылки рыбу в вители загоняют, она заходит, а выйти не может, узелок развязал и её вытаскиваешь* (с. Тис Сукс.).

РАСТРУБА. Широкий вход в рыболовную снасть. *Витиль — это тоже как верша, только из ниток связана. Растрuba делается как крылья. // Рыбу ловили вершами в виде морды с раструбой: с одного конца уже, с другого — шире* (д. Черепаново Черд.).

РЕЖА. Редкоячейное полотнище в двух- или трёхсетной (обычно ставной) рыболовной сети. *Режа — отдельная часть в сети, когда*

рыба идёт, попадает в режу, стала поворачиваться и запуталась
(Пермск.) (СРНГ).

РЕЖОВКА. Сеть с дополнительным полотном-режью на крупную рыбу (двустенная, трёхстенная). Режовка — редкая сеть. Наплавы берестяны у режовки (д. Морозково Сукс.). В деревнях по Сылве по большой воде весной устанавливали мерёжи. Весной в заводях сетку ставили, режовку, её просто бросали на якорь, на самолов бросали. Потом уже смотрят, часа два-три пройдёт, или вечером бросят, утром смотрят. Долго нельзя оставлять, вода весенняя с мусором, сетка весь мусор собираёт. В проточных местах не ставили, только в заводях (д. Красный Луг Сукс.).

РЕЖЬ. Полотно сети с крупными ячейками. С обоих сторон сетки режь покрупнее, рыба как сунулась и запуталась (д. Мартыново Сукс.). Ячейки у режи семьдесят на семьдесят делаются, коноплёт, лён пряли на режь (д. Морозково Сукс.). Режь вяжут из толстой нитки, лишь бы только нитка вытерпела (д. Поедуги Сукс.). Если мелкую рыбку, дак недоткой ловили, на крупную дак и сеть покрупнее, её режь звали (д. Усть-Иргино Сукс.). Основа, которая идёт под кошельём, она называется диль, а которая кошель собственно делает, она называется режь. Режь — это крупные ячейки, из которых кошели делаются (д. Рудаково Сукс.). Мерёжки делали недолгие, как бредник. Бредник часто вяжется, без режи (д. Б. Аниковская Черд.). Мерёжа — это сеть, связанная из капроновых ниток, состоит из режи (крупная сеть) и дели (мелкая сеть), а на мерёжу навешиваются кибасы — поплавки (с. Григорьевское Нытв.). Вот эта с обеих сторон, что из толстых ниток и реже — это режь. // Вот к пожилине-то и крепится дель и режь (д. Шумково Киш.).

РЕЗИНА. 1. (совр.). Силиконовая приманка, используемая в основном в джиговой ловле (виброхвост, твистер). 2. Снасть. Резина — снасть. К шинуру — поводки по полтора метра, на них крючки. Груз закидываешь с берега. Металлический какой-то предмет, чтоб забросить его можно было. За счёт этой резинки достаёшь, леска выходит из воды, рыбку снимаешь, тихонько отпускаешь, и все эти крючки обратно уходят в речку. Ни шуму, ни гаму (д. Ломь Уинск.). Леска, сило, леска для ловли рыбы, привязывается на удочку. Я на резину щас рыбачу. Это жилка, на её привязывают крючки, и на червяка. И вот так и дёргаешь (с. Бондюг Черд.).

РЕШЕТО. Род сачка для ловли рыбы. Здесь ловят рыбу решётами, а у нас дак саками, ну да правда решето на сак похоже (Пермск.) (СРНГ).

РЕШНИНА. Матка, центральная часть сети; остроконечный удлинённый мешок у невода, вентера и т. п., куда попадает при ловле рыба. Решину пришивают на ту и на другую сторону. Когда пролезет рыба в сеть, сквозь решину обратно не выйдет. Решнина завернётся, и рыба не выйдет. Только у сырпу не было решинины (д. Акчим Красновиш.). Решнина — где кошель (п. Мутиха Красновиш.).

РИППЕР (совр.). Силиконовая приманка у спиннингистов в виде рыбки с хвостом в форме лопатки; то же, что ВИБРОХВОСТ. Когда риппер ведёшь, хвост колеблется за счёт того, что скошен (г. Пермь).

РОВИЧОК. Гольян. Рыбка маленькая ровичок. Ровички в пирог идут. С яичком, допустим, разбил и жаришь тоже (с. Пуксиб Кос.).

РОТ. Входное отверстие в морде. Тут рот, сюда рыба идёт, там внутри детыш (с. Пуксиб Кос.).

РУЛЬ. Хвост рыбы. Хвост у рыбы — руль. Конечно, и тормоз (с. Сосновка Орд.).

РУНО. Стая, косяк (о рыбе). Рыба, она табуном ходит, руном и живёт; скоко икры выйдет, вся мелочь вырастает (с. Вильва Солик.). То же сибирское, архангельское, вологодское, уральское (СРНГ).

РУЧЕЙНИК. Насекомое, используемое в качестве наживки для рыбы; то же, что ДОМИК. Или идёт ручейник в июне. Самое интересное, что его в реке очень много. Ему, хариусу, подсовываешь очищенный ручейник. Хотя есть рыбаки, которые берут неочищенный (г. Очёр). На паута рыбачат, на домика, он называется вообще ручейник. Домик такой, бывает каменный, бывает, как дерево, пустотелое. Трубочка такая, и вот там червячок. Трубочка, как кора от растения. Из воды их достаёшь, у берегов, где тёплая вода (д. Митрохи Уинск.).

РЫБ, м. (шутл.). Рыба. Хороший рыб попал! (с. Рябинино Черд.).

РЫБА. 1. Водное позвоночное холоднокровное животное, ды-шащее жабрами, с конечностями в виде плавников. = Рыба для яблока — потеял денек (шутл.) — о занятиях охотой и рыбакой как потеря времени. «Рыба для яблока — потерял деньки» — так стары-те говорили. Рыба ведь свой хлеб ест (д. Мусонкино

Караг.). Б е л а я ры б а. Крупная, ценная рыба типа хариуса, головля, судака. Головель, харюз — это белая рыба, а подуст, чебак — это красная (с. Молёбка Киш.). Белая рыба — судак. Красные — это белуга там, севрюга, их много разновидностей. Это всё пресноводные (г. Верещагино). Белая рыба — такая речная рыба, как щука и окунь (с. Верх-Язьва Красновиш.). В о д н а я ры б а. Рыба, обитающая в реках, речная. У нас здесь водны рыбы: язёнок, судак, стерлядь, елец, сорога (с. Редикор Черд.). З а х о д н а я ры б а. Рыба, появляющаяся временами в устьях рек (Пермск.) (СРНГ). К р а с н а я ры б а. Мелкая рыба с красным оперением. Который малёк-краснопёrik — это голян. Раньше у нас на семик, у русских-то семик, эту красную рыбу ловили (д. Ломь Уинск.). Головель, харюз — это белая рыба, а подуст, чебак — это красная (с. Молёбка Киш.). Н и з о - в а я ры б а. Обитающая в нижнем течении реки рыба. А рыба у нас хариус да ленъ. Теперь чё-то и низовые появляются, язь да щука (д. Акчим Красновиш.). Рыба п е с к о в а я. Мелкая рыба, водящаяся в песчаных местах. Песковая рыба только много, хорошей нету (с. Сосновка Орд.). П л а в н а я ры б а. Рыба, входящая весной в небольшие речки из больших рек, а осенью спускающаяся вниз. А есть рыба плавная. Она осенью выплывает из речки. Идёт снизу плавная рыба — вершина поворачивает кверху (д. Акчим Красновиш.). Р у с с к а я ры б а. Речная рыба. Я только русскую рыбу ем, ну, из своей реки, из магазина задаром не надо (д. Якшино Караг.). С е р а я ры б а. Простая, обычная, не имеющая особой ценности рыба. Серая рыба не ценная. Елец, к примеру, — серая рыба, спинка серая (с. Елово). С т р е ж о в а я ры б а. Речная рыба, любящая быструю воду. Стреjовая скисная (Пермск.) 1856. (СРНГ). Х о д о в а я ры б а. Рыба, сплавляющаяся по течению реки. Ходовая рыба — это сверху идёт. Речку перекрывают, и идёт в вершину ходовая рыба (д. Акчим Красновиш.). Ч ё р н а я ры б а. Крупная речная рыба. Чёрная рыба — судак, лещ и жерех, стреляет вверх по течению. Так же Урал (СРНГ). Ч е т в е р т н а я ры б а. Рыба размером в четверть (вершок). Рыба мулёк называется — четвертная. Но очень вкусная, хоть и в пирог её (с. Воскресенское Уинск.). Рыба скаты вает с я. Об осеннем ходе рыбы. Осень, как холодно, рыба скатывается, вниз идёт, в ямах зимовать (с. Пермь-Серыга Кунг.). Ц а рь - ры б а. Щука.

Царь-рыба — щука, у неё кость на голове в виде креста (с. Ощепково Ус.). Рыбка попала, да не та. Паремия, приговорка, которая произносится при поимке рыбы на удочку. Поймашь рыбу, да не надо радоваться. Скажи только — попала, да не та (с. Усть-Зула Юрл.). Рыба в воду, чёрт на уду, кривохвостик на крючок. Недоброе пожелание рыболову (Охан.) (СРНГ). Рыба-рыба, ешь мою плешь. Шутливая приговорка перед началом рыбалки. Это или на шутки говорят, или на смех, или на чё. Рыба-де, ешь, ешь мою плешь (п. Светлица Кос.). Рыба-рыба, на мою ссяку клюй всяко. Шутливая приговорка перед началом рыбалки. «Рыба-рыба, на мою ссяку клюй всяко» — это я здесь у мужиков слыхала. Всякую шепоту наболтают, да кому и верить-то (п. Светлица Кос.). 2. Игра, известная также как «Ворота», «Ручеёк». И это раньше звали игру: «Давайте рыбой поиграм». Вот встаёшь парочками, ворота тоже назывались. И вот один идёт паренёк, девушку ведёт по этим воротам (с. Пянтег Черд.).

РЫБАК. = З а р ы в н ы й рыбак. Страстный, заядлый (о рыбаке) (Пермск.) (СРНГ). С о з л ы й рыбак. Завзятый, заядлый рыбак (Пермск.) (СРНГ). И с т о ш н ы й рыбак. О заядлом рыбаке. Так вот тоже говорят: истощный рыбак (д. Акчим Красновиш.).

РЫБАКА, м. 1. Рыболов. Иван у нас рыбака, про себя рыбачит (Пермск.). То же свердловское, сибирское (СРНГ). Каки подвязки принёс рыбака прошлого году (д. Толстик Солик.). Кто рыбаки были, так те ловили рыбу (д. Ефтия Добр.). Внук-от у меня рыбака — всё на реке сидит (д. Заполье Ильинск.). Муж-то мой рыбака был (с. Ножовка Част.). Вчера приходили рыбаки и лёшиков принесли (д. Звяга Караг.). Рыбаки городские понаехали, всё спалили (д. Таман Ус.). Рыбака тут есть, всегда к празднику рыбу наловит, мне принесёт (д. Асюл Бард.). Иван у нас рыбака, про себя рыбачит (Перм.). 2. Корзина, в которую складывают пойманную рыбу. У нас Толя ходит на реку с рыбакой-то, рыбу в её складывают. Она плетёна, сверху крышка приделана (д. Сильново Караг.).

РЫБАЛИТЬ. Рыбачить. Я рыбалить ходил, рыбы на уху поймал (п. Верхнечусовские Городки Чусов.). Муж-то мой рыбалить с утра ушёл, а я дома одна сидела (д. Перино Караг.). Таймень большие все нынче, да я двух всего доставал, хоть могу круглые сутки рыбалить (д. Акчим Красновиш.).

РЫБАЛЬНЫЙ. Относящийся к рыбалке, рыболовный. *Рыбальных-то предметов много всяких: сак, сеть, бредень* (д. Осинцево Сукс.).

РЫБАСТВО. Рыбалка. *Рыбатство с детства, всё рыбачили* (п. Светлица Кос.). *Всё на реке живу, давно уж рыбатством занимаюсь* (д. Собольки Добр.).

РЫБАТЬ. Рыбачить. *Рыбать завтра пойду, охота дак* (д. Поедуги Сукс.). *Раньше он рыбал в другой стороне* (с. Бондюг Черд.).

РЫБАЧИТЬ. = Б о ч н к о м р y б а ч и т ь . Ловить рыбу ловушкой-мордой. Он бочонком рыбачил — бочку делал, рыба плывёт, а там как морды стоят, рыба войдёт, а выйти не может (д. Толстик Солик.) Рыбачить по позднёно. Заниматься подлёдным ловом (сетями). *По подлёдно рыбачили — пролуб вырубят, да и невод туда* (д. Яранина Черд.).

РЫБАЧИТЬСЯ. Рыбачить, ловить рыбу. *Я позавчера на Ябруске был, рыбачился* (Пермск.) (СРНГ).

РЫБАЧИХА. Женщина, занимающаяся рыбной ловлей, рыбачка. *Рыбачиха — у нас одна баба, у ей мужик-то был рыбак, она ему тоже помогала* (Солик.) (СРНГ).

РЫБИЙ. Рыбный. *Рыбной пирог делают, а бывает — только головы рыбьи от щук. Оно как рыбьё кажется, а распечатают, там одни головы. Для потехи* (д. Морозково Киш.).

РЫБИТЬ. Рыбачить. Утром раненько рыбить сходили (с. Курашим Пермск.).

РЫБИШКА (ласк.). Рыба (Пермск.) (СРНГ).

РЫБКА. = Ч а л д о н с к а я р y б к а (шутл.). Хариус. Чалдонской рыбки, может, захотели покушать, харчуся? (д. Акчим Красновиш.). Хороша рыбка, да не та попала (шутл.) Приговорка, которая произносится при поимке рыбы, чтобы не спугнуть удачу. *Aх, хороша рыбка, да не та попала...* (с. Трушники Чернуш.).

РЫБНИК 1. Рыбный пирог. *Я сегодня рыбник состряпала, помиюсь по сестре. Надо вам по кусочку дать поисть* (д. Антипина Красновиш.). 2. Рыбный суп. *Рыбник — суп. Картошку, круту, луковку, рыбу потом положишь* (с. Сосновка Орд.).

РЫБНИЦА. Уха. *Сегодня к ужину-то я рыбницу сварила* (с. Мостовая Окт.). У меня головы есть рыбные, можно в маленькую кастрюльку картошки, да рыбницу сварить (с. Леун Окт.).

РЫБОЕД. Тот, кто любит есть рыбу. *Я рыбоед. Мне мясо даром не надо* (с. Сосновка Орд.). *Рыбу мелкую привозят, дак коты едят, рыбоееды они у нас, а если крупную и много — солить её* (г. Верещагино).

РЫБОЛОВ. 1. Рыбак. *Рыболовы старые много знали* (п. Орёл Ус.). 2. Персонаж свадебного, святочного и масленичного ряженья. *Кто-то рыболов, у него верёвка, на ней вывернутые шубенки — это-де рыба* (с. Ощепково Ус.). *На масленицу ещё рыбаком рядились: колпаки такие были, как валенки скатаны, кузовок за плечами, сети ташат, сачки, ещё рукавицы, как рыбу на верёвочку* (д. Поселье Ус.). В рыбака наряжалась ещё, крючок да удочку сделает, идёт, цепляет ходит свадебкан-то (д. Верх-Меча Киш.). «Христом» снаряжали молодого парня. Ему на пояс одевали повязку, тело мазали белилами и ставили в Божий угол. «Леший» и «рыбак» подгоняли ко «Христу» девушек и каждую из них заставляли целовать стоящего в углу парня в разные места. Кто из барышень сопротивлялся, того «леший» обижаживал варежкой, набитой чем-либо твёрдым и привязанной к кушаку. «Рыбак» тоже самую строптивую мог ударить чулком с картошкой (г. Чердынь).

РЫБОЛОВИТЬ. Ловить рыбу. *Кто рыболовит, дак каки-то маленьки рыбки знат* (д. Володино Солик.). *Николай рыболовит, вон на реке в лодке сидит* (с. Чёрный Яр Киш.).

РЫБОЛОВКИ, мн. Рыболовные снасти, сети. *Снасти наложал брат, рыболовки-то его. И их положили суширить. А тот брат забрал и поехал, а тот — в погоню. Настиг, со зла был уже, и вот до беды...* (с. Редикор Черд.).

РЫБОЛОВСТВО. Рыбалка. *На рыболовство пойду, сегодня хороший жор* (с. Камгорт Черд.).

РЫБОЛОВЩИК. Рыболов. «*Рыболовщик, парень молодой, перевези меня на ту сторону домой*» (из песни) (Пермск.) (СРНГ).

РЫБОЧКА. = Р y b o ч k a n a u d o ч k u ! Пожелание удачной рыбалки. *Кто на реку, скажешь токо — рыбочка на удочку* (д. Сенево Караг.).

РЫБЧОШКА, уменьшит. к рыба. *Как, девки, рыбу пробовали?* *Надо поесть рыбчишку* (д. Акчим Красновиш.).

РЯДНО. Часть двустенной сети, одна из её стен, изготовленная из мелко тканного полотна. *Недотка, когда рыбачат вандышей.*

Часть её из мелкой-мелкой ячейки. А вторая половина недотки из рядна — холст. С рядном ближе к берегу (д. Гадья Черд.).

РЯЖЬ. Дополнительная сетка с крупными отверстиями на сети-мерёже. *Ряжь-то с обеих сторон мерёжи, только ячей намного больше, ряжь черезо всю сеть, но поменьше, чтобы рыба с обеих сторон забегала (Солик.) (СРНГ). Сеть мерёжа, у неё с двух сторон ряжь стоит. Сама клетка три на три. Ряжь — это идут сантиметров десять такие квадраты, чтоб запутывалась рыба больше, чтоб она больше оставалась (д. Ломь Уинск.). Ряжь-то с обеих сторон мерёжи, только ячей намного больше, ряжь черезо всю сеть, но поменьше, чтобы рыба с обеих сторон забегала (д. Юрина Солик.). Ряжь — это сети делать, это вот сетка, а тут крупная, чтобы рыба впуталась в неё. У сетки небольшие клетки, а здесь большие — ряжь. Рыба и запутается в ряжь, и потом её выпутывают (д. Старые Сыпучи Красновиш.). Мерёжа бывает два метра, а ряжь поуже вяжу, метра полтора; ссаживается ряжь — получается кошель. Если кошель хороший, ряжь сидит нормально (с. Вильва Солик.).*

◆ С ◆

САБА. Вероятно, рыба белоглазка. *Саба — наподобие леща. У неё хвост, нёрышки длинные. От Орла до Кондоса водится (п. Орёл Ус.).*

САБЛЯ. Чехонь. *Раньше мало чехоня-то была, сабля называли. А счас развелось полно. Сорная рыба, костлявая. Только вялить её (п. Сёйва Гайн.). Вандыши — рыба маленькая, а шаклея — большая, а сабля, она тонкая (г. Чердынь).*

САДИТЬ. = С е т ь с а д и т ь. Снаряжать сеть, насаживать на полотно грузила и поплавки (Пермск.) (СРНГ). *Самоловки садят. На каждую рыбу своя самоловка (д. Гадья Черд.). Как сеть свяжешь, садить начинаешь, на верёвку, по верхнему краю сети (п. Орёл Ус.).*

САДИТЬСЯ. Опускаться на дно (о рыбе). *Рыба садится на дно, когда жар (с. Сосновка Орд.).*

САДОК. 1. Приспособление из сетки для сохранения живой рыбы. *Садок из колец, сверху горловина, шнуром затягивается (п. Ильинский). 2. Рыболовный сачок. Садок есть, рыбу подсекать (Пермск.) (СРНГ).*

САЗАН. Рыба семейства карповых. *Сазан на пшённую кашу отличено берёт (г. Чайковский).*

САЙГА и **САЙГА.** Минога. *Сайга похожа на вьюна, только тоньше (Суксун.) (СРНГ). Сайга под вид змеи, тоненъкая, длиной, как пескарь, голубая, чуть-чуть в крапинку. Находит на вьюн, а не вьюн (д. Усть-Иргино Сукс.).*

САК. Орудие рыбной ловли, сеть с рамкой (обручем) и рукояткой (саковищем). *Саком рыбачили. Был большой сачок из пробелённых ниток, когда лён делали (д. Малые Кусты Куед.). Саком на реке рыбу ловят. Один на реке с саком стоит, другой подгоняет ботом, воду ботует (г. Чердынь). — Из французского sac (через народнолат. Saccus), первонач. мешок.*

САКАНЬЕ. Ловля рыбы саком. *Саканье только весной бывает, когда вода мутная идёт (Пермск.) (СРНГ).*

САКАТЬ. Ловить рыбу саком. *Сакать бегали оне с саком. Пойдут рыбачить — ох, она любила бегать сакать — с саком рыбачить. Дед подденет, вытряхнет рыбу, ой, она собирает эти рыбки (с. Насадка Кунг.). Саком сакали больше весной (с. Асово Бер.). Мы всё лето с Шурой рыбёшку едим — сакаем помаленьку (с. Трушники Чернуш.). Теперь вода мутная, пойду сакать (Пермск.). Мы завтра сакать поедем, поехали-те с нами (д. Барыши Бер.). Как лёд идёт, сакали саком. Раньше толпами бегали. Раньше же обычай был — бегут с саками, рыбу ловят, детишки бегают. Сейчас почему-то нет (д. Тебеняки Сукс.).*

САКОВИЩЕ. Рукоятка сака. *Сак намок, и саковище изломалось (д. Усть-Иргино Сукс.). У сака саковище — шест, длинная как ручка (с. Воскресенское Уинск.). Сак на саковище держится. Старое саковище сломалось, новое роблю (Пермск.). То же калининское, ленинградское, иртышское (СРНГ).*

САЛМА. Суп из рыбы. *Суп с рыбой — это тоже салма. Бульон варишь обязательно из рыбьих голов (с. Сосновка Орд.). — Из переосмысления названия блюда в виде лапши или клёцок на бараньем бульоне с приправой у татар и башкир.*

САЛО. Осенний рыхлый, рассыпчатый лёд на реке. *Сало — первый осенний лёд, до ледостава ловли не будет (п. Вая Красновиш.).*

САМОДУР. Рыболовная снасть для ловли без насадки в виде удочки с несколькими крючками на поводках. *На самодур ловят*

карпа и карася. Это пружина, к ней привязываются поводки с крючками, внутрь укладки прикорм. Рыба с прикормом на крючок попадает (г. Кунгур).

САМОЕДЬ. Хищная рыба. Щукой не поминаем, она самоедь, щук же ест (п. Светлица Кос.). Налим и щука — хищные рыбы. Из них не делали поминальный пирог. Из окуня тоже не делали. Они хищные. Щука самоедь. Ещё старые говорили: «У щуки в голове нет креста, голова пуста» (с. Архангельское Юсьв.).

САМОЛЁК. Мелкая рыба. Раньше много ловили рыбы, много всякой было, а теперь и самольков не наловишь (с. Жуланово Солик.).

САМОЛОВ. 1. Вид крючковой снасти, перемётная снасть в виде шнурка с крупными крючками на поводках. На самолове большие острые крючки, рыба на них накалывается (Пермск.). То же р. Урал, г. Ростов (СРНГ). Ваня рыбачил самоловом один. Стерлядь попадала ему. Самолов, как подольник. На самолове большие острые крючки. Рыба на их накалывается (д. Толстик Солик.). Раньше делали самоловы. Натягивали длинный шпагат от берега до берега и вниз опускали инуры. На них привязывались уды в форме буквы Г. Так ловили осетра (с. Бондюг Черд.). 2. Ловушка в виде небольшого поплавка с крючком. Есть самолов. Тут у нас в деревне один ловил. А нынче ездят, по три, по четыре самолова бросают, откуда-то с нижней приедут. Без насечки, такой поплавок ставится. Рыба, абсолютно, в общем, стерлядь на неё попадет. И лёши попадет. Он играет с этим поплавком-то и на этот крючок попадает (д. Амбор Черд.).

САМОЛОВКА. 1. Ставная сеть. На самоловках поплавки. У них низ из бересты. // Самоловка — это вязаная сетка с грузилами. Через реку протягивают, реку перегораживали. // Летом самоловками, сетками, неводом ловили. Где тихо, затон, ставят самоловки, за колышки привязывали (д. Черепаново Черд.). Самоловку ставили. Самоловки садят. Самоловка на ельца, на щуку. Неводом-то ведут, бреднем, а самоловки так просто ставят. Самоловки весной, по большой воде (д. Гадья Черд.). 2. Специально вырытая в дне водоёма яма для ловли рыбы. Яма, в которую рыба заходит, самоловка называли их, на озере делали, туда сетки ставили (с. Верхняя Колва Черд.).

СГЛОТЫШ. 1. Рыба, заглотанная другой, хищной рыбой. Этот раз поймал щуку, така пузатая: оказалось в ей три сглотыша

(д. Толстик Солик.). 2. Маленький рыболовный крючок. Сглотыш-от рыба сглатывают (д. Усть-Иргино Сукс.).

СЕВЕРО-ВОСТОК. Северо-восточный ветер, обычно не дающий рыбачить. Северо-восток — рыбалки нету. Это уж закон (д. Таман Ус.). = С е в е р о - в о с т о к — н е х о д и н а и с т о к . Поговорка о северо-восточном ветре, мешающем рыбачить. Сам по себе восток — это вообще противный ветер. Он и для человека противный. Лучше ветра южного и западного, во всяком случае, не найдёшь. Север не больно тоже. Восток — сиди дома. Северо-восток — не ходи на исток (п. Светлица Кос.).

СЕВЕРЯНКА. Лодка с узким и длинным корпусом, применяется на северных реках; то же, что ВИШЕРКА, ЧАЛДОНКА. Северянки сейчас с моторами, а раньше под вёслами ходили (п. Вёлс Красновиш.).

СЕЖА. Приспособление для ловли рыбы, ловушка, большой вентерь. Ещё на рыбалке пользуются сежей. Она раза в четыре большие витили (с. Бондюг Черд.). В сежу столько рыбы попало (с. Сепич Вер.).

СЕЛЕТОК, СЕЛЕТКА. Маленькая рыбка, вышедшая из икринки в этом году. Осеню наловишь окуня-селецетка, уже не такой маленький, навялиши (с. Коса).

СЕЛЯНКА. Блюдо из мелкой рыбы, поджаренной с яйцами. Селянка из рыбы: положат свежую рыбу, звёнышками изрежут, зальют яйцами, на масле жарят (Солик.) (СРНГ). Рыбку зарыбачишь, поджариши, селянку из мелкой рыбы состряпашь (д. Тетерина Солик.).

СЕМИЗУБОВКА. Острога с семью зубами. Есть острога семизубовка, большая, на крупную рыбу (д. Талавол Красновиш.).

СЕРЁДЫШ. Внутренняя часть рыболовной морды (Пермск.) (СРНГ).

СЕТИТЬ. Ловить сетью. Сетить не дают, отнимают сетки (с. Сосновка Орд.).

СЕТКА. = Р е д е н н а я с е т к а . Сеть с режью (дополнительным полотном) для ловли рыбы. Реденная сетка у нас в сенях висит (с. Чёрный Яр Киш.).

СЕТЬ. = Б о т а л ь н а я с е т ь . Ботальной сетью рыбачат по заводям, мелким местам (д. Старый Посад Караг.). Ботать пойдёшь, берёшь ботальную сеть из капроновой нитки с ряжем тридицать

на тридцать (п. Орёл Ус.). П л а в н а я с е т ь. Сеть, которая не укрепляется. *Плавные сети — надо с лодок рыбачить* (п. Сыпучи Красновиш.). С т а в н а я с е т ь. Сеть, устанавливаемая на некоторое время. *Ставные сети сейчас не идут, их рыбнадзор забирает* (с. Пянтег Черд.). С т а н о в а я с е т ь. Сеть, установленная под лёд во время зимней рыбалки. *По зиме, по первому льду делают несколько лунок, штуки четыре через десять метров. Потом норило на верёвочке протаскивают в эти лунки, это жердь такая метров десять. Вот этим норилом проноришь, берёши сеть метров сорок, привязываешь с одного конца к норилу, к верёвке-то за норилом, и затягиваешь её под лёд. Сеть с одной лунки за норилом идёт, с другой лунки ты норило вытаскиваешь. Как норило досстанут, сеть остаётся на всю зиму. Всю зиму стоит, вот становая сеть и есть* (п. Орёл Ус.).

СЕЧКА. Вьюн. *Вьюн или сечка — одна рыбина, разные названия* (с. Тис Сукс.).

СИВЕР. Северный ветер. *Сивер неблагоприятный, а, наоборот, с юга ветер — клёв хороший* (п. Верх-Мошево Солик.).

СИДУШКА. Сиденье в лодке. *Сидутика такая, как ящик, сделана, и рыбу туда ложить* (п. Вая Красновиш.).

СИЛИКОН (совр.). Мягкая приманка в форме рыбки-малька. *Сейчас много всяких приманок. Вот из мягкого пластика рыбка, силикон, или ещё резинка зовём* (г. Чайковский).

СИЛКА. = К о н т р о л ь н а я с и л ь к а. Толстая леса из конского волоса на тетиве сети, по которой узнают, поймана ли рыба. *Полог-от сети растянут, нижнее полностью натягивается, а верхнее полукругом делается. Сеть как надувается сам по себе. Туда загоняют рыб. Оне как ударят, там силка такая, контрольная называлась, он держит её в руке. Он же не видит, бежит рыба — не бежит. А когда ударит, эта силка дёрнет, и в этот момент поднимают сетку. Поднимают, лодки съезжаются, и потом рыбу вытряхивают* (д. Акчим Красновиш.).

СИЛО, СИЛЬЁ. Волосы из конского хвоста для удочки. *Улошади из хвоста надёргаешь сильёв, удочку сделаешь* (с. Вильва Солик.). *Из силья скрут леску, рыбачить* (Солик.) (СРНГ). Да сейчас из силья ничё не ладят (Пермск.) (СРНГ).

СИЛОК. Рыболовная леска (Черд.) (СРНГ).

СИНЕГЛАЗКА. Синец. *Синеглазка похожа на леща, величиной с нож* (п. Тюлькино Солик.) (СРНГ).

СИНЁК. Синец; рыба синеватого цвета со слегка зеленоватым оттенком, сильно сплюснутым с боков телом (Пермск.) (СРНГ).

СИНЕПУП. Мелкая рыба; то же, что ГОЛЬЯН, ВАНДЫШ (Пермск.) (СРНГ).

СИНКА. Бечёвка, шнур, укреплённый на сети, по которому узнают о заходе рыбы в сеть. *На двух шестах, метров пять, наверно, невод, тут синка привязана конопляна, верёвочка, называлась она синка. // Синка — шнурок от шеста к сырпу. Синку наматывашь на палец. Рыба стукнется в сырп — отдаётся в синке. И подымаёшь* (д. Акчим Красновиш.).

СИНЬГА. Рыба синец. *Синьга — белая, как лещ, шаруха мелкая, слизи на ней; плавает стаями* (р. Кама, Дон, Ока) (СРНГ).

СИНОХ. Рыба белоглазка; вероятно, то же, что СИНЕЦ. То же псковское, калининское (р. Волга, Ока) (СРНГ).

СИНЯК. Лещ. *Синяк ли, леши ли, одно и то же* (д. Цыдва Черд.).

СКАТЫВАТЬСЯ. Спускаться в низовья (о рыбе). *Крупную можно осенью встретить, когда она начинает группироваться в стайки и скатываться в большие омута, где речки впадают, готовиться к зимовке* (г. Очёр).

СКОРОХОДКА. Небольшая лодка для передвижения с шестом. *Лодки назывались скороходки, быстрые. Угребались шестом, не вёслами* (д. Тиминская Черд.).

СКРАДОМ. = Р ы б а ч и т ь с к р а д о м. Рыбачить, скрываясь, прячась, чтоб не спугнуть рыбу. *Речки у нас здесь небольшие, где харюзки есть, в основном таёжные. Поэтому рыбалка такая, скрадом, где-нибудь в окошко зелени, в смысле, между веток ивы, ольхи. Харюз, он хорошо видит, он хорошо слышит, он чувствует идущего по берегу* (г. Очёр).

СЛЕЗАТЬ. = С в о д ы н е с л е з а т ь. Всё время быть, пропадать на рыбалке. *Летом бы хозяин накормил вас рыбой. Рыбачит, с воды не слезает — каждый день рыбу ели* (д. Акчим Красновиш.).

СМОЛИНА. Смолистое полено, шишка, лучина, щепка (используемые как источник света при лучении рыбы). *Смолина попалась — надо её прибрать на лучину* (Пермск.) (СРНГ).

СНЁНЫЙ. Уснувший, неживой (о рыбе). За снёну стерлядь воспода уж меньше дают, чем за живую, снёная, говорят, не так скусна (Пермск.) (СРНГ).

СОВ, СОВЬ. Часть «запора» для ловли рыбы в виде сплетённой из веток сетки, прикрывающей проход мимо рыболовной снасти. Совь закрывает запор, рыбу ловить. Соги плетут из ёлки и застилают колья, чтоб плотнее было (д. Акчим Красновиш.). Палки — сов-от называется. Заезок делается из нескольких сов. // Делают заезки. Ставишь вот так, как дощечки. Это называется сов, из дерева делается. Лёд-то прорубаешь и ставишь (с. Камгорт Черд.). Совы — это на налимов. На речке осенью палки набьёшь, и зимой ставили морду. Потом эти совы наставляют, с осени перекроют речку, метров в пяти-шести от морды. // Плетут совы и ставят между мордами (д. Гадья Черд.). Плотцы делают из сов — из сосны кряжи, их наколют, толстые — это совы, потом еи ё тоныши — зелки (д. Петрецово Черд.). Совы запор закрывают, только не как верша, а переплетают на высоту, с метр, сплетут, как эту вершу (д. Акчим Красновиш.). Совы ставят в ердан. Из зелков плетут совы. Для совей голтины колют и для морды. Назначение совей, чтобы рыба мимо верши не уходила (Пермск.) (СРНГ).

СОЛДАТ, СОЛДАТИК (перен.). 1. Гольян (р. Кама, Сибирь) (СРНГ). 2. Маленький окунёк. Обязательно мелочь в уху. Или окуньки эти, солдатики, ну в общем мелкая какая-нибудь. Вот её варят, потом рыбу вытаскивают, а бульон остаётся (г. Верещагино).

СОПЛИВИК. Ёрш. Сопливик первый попал — удачи не будет (г. Пермь).

СОПЛИВЫЙ. Ёрш. Сопливых ловят робятишки (с. Усть-Зула Юрл.).

СОРОГА, СЫРОГА. Плотва. Мерёжа — это для мелкой рыбы, для сороги (п. Гайны). У нас здесь водные рыбы: язёночок, судак, стерлядь, елец, сорога (с. Редикор Черд.). Ериши ловили, подъязок хороша рыба. Что сорожка, что подъязок (с. Пянтег Черд.). Рыбу удочкой да на крюк рыбачил; животку наживиши из сорожки (Солик.) (СРНГ). В основном тут лещ да сырога, да щуки, окуньки, а раньше еще линёк был (п. Майкор Юсьв.). = С о р о г а — р ы б е д о р о г а! Возглас при поимке первой сороги (с. Карагай). — Название рыбы считается за-

имствованием из финно-угорских языков, ср.: финское *särki*, вепское *šärg*, мансийское *soroh, sorach, sorch, sorih*, венгерское *söreg* — плотва.

СОРОЖИТЬ. Ловить сорогу. Рыбу ловят, одна сорога, сорожат (д. Ломье Уинск.).

СОСТАВНИК. 1. Спиннинговая приманка, воблер, состоящий обычно из двух или более частей, соединённых петлями. Составник сам играет, даже если используешь равномерную проводку (г. Кунгур). 2. Спиннинг, состоящий из двух частей. Составник — спиннинг из двух частей, разбирается (г. Чернушка).

СОТКА. Рыболовная сеть с размером ячей в десять сантиметров по диагонали. Сети сам плетут. Есть покрупнее, и помельче есть сети. Пятьсотка — это сто двадцать. Если продёрнуть четыре пальца по диагонали, то будет примерно десять сантиметров, поэтому сотка. Ещё есть на 70 или на 80. Сотка — это когда четыре пальца помещаются в ячее (д. Рудаково Юсьв.).

СПИН. Спиннинг. Если травянистое место, со спином не связывайся (с. Кишертъ).

СПИНЕР. Рыбак на спиннинг, спиннингист. Для спинера главное — забросы. Кидай знай (с. Бияваш Окт.).

СПИННИНГ. Рыболовная снасть, состоящая из удлища и катушки с леской для заброса искусственной приманки. Спиннингом рыбку удят блесной, которая вертится, играет (г. Красновишерск). — От английского *spinning*, букв. верчение.

СПЛАВУХА. Рыболовная сеть. Славуха — сетка, сверху поплавков побольше (д. Паршакова Красновиш.).

СРУБ. Корпус ловушки верши. Верша, как морда, но пошире делаешь, это сруб называется. Весной в реку ставишь, весной идёт рыба да (д. Петрецово Черд.).

СТАВНИК. Ставная сеть. Ставник дальше, к омутам поближе надо сетку ставить (с. Сосновка Орд.).

СТАН. Небольшая постройка для временного проживания рыбаков. Рыбаки на лето приезжали, у них станы были (Пермск.) (СРНГ).

СТАНОВИК. Вожак рыбьей стаи. У хорошей рыбы всегда вожак есть, ведёт всех — становик (с. Сосновка Орд.).

СТЕНЬ. Ширина, высота рыболовной сети (невода и т. п.). Ширина — стень и полторы сажени. Режаки бывают разгонисты, малостенный, с невысокой стенью (Пермск.) (СРНГ).

СТЕРЕШОК. Некрупная стерлядь. *Раньше и стерешок, и осетёр попадали в сети, сейчас почти нету* (с. Б. Долды Черд.).

СТЕРЛЯДЬ. Рыба семейства осетровых. *Раньше много было стерляди, крупная, по пуду. Сейчас средка попадает в сетки, но мелкая* (с. Бондюг Черд.). — Название считалось заимствованием из немецкого языка (ср.: нем. *Störling* — маленький осётр). Однако в последнее время его связывают с древним корнем *styr-/tvr-*, как в словах *стернь*, *стерня*, древнерусск. *тырнъ* — шип, колючка. Таким образом, слово, скорее всего, содержит указание на заострённость (рыба действительно имеет заострённые голову и хвост).

СТОЛ. Небольшой по площади плоский приподнятый участок дна водоёма. *Стол тут, как бугорок, трава есть сколько-то, рыбе укрытие. Тут ловят или ниже на ямах* (с. Ножовка Част.).

СТОРОЖ. Верёвка, прикреплённая к двум продольным верёвкам сети, на которых крепится сетное полотно; палочка, воткнутая в берег, к которой привязывают леску и колокольчик для определения клёва рыбы. *Сторожи в руках держим, наслушиваем рыбу* (Пермск.) (СРНГ).

СТОРОЖКА¹. Коллективная рыбная ловля сеткой сырп на мелком месте. *По летам рыбачили. На сторожку издили: лодок десять-двадцать соберёмся и поедем в речку Вёлс или Улс* (д. Акчим Красновиш.).

СТОРОЖКА². = С т р е г о в а я с т о р о ж к а. Рыба русская быстрянка (р. Кама, Чусовая, Урал) (СРНГ).

СТОРОЖОК. Гибкий конец удочки, используемый как индикатор клёва рыболовной снасти. *Сторожок даёт сигнал о поклёвке. Это специальная палочка в зимней удочке. Вставляется специально в удочку* (с. Вильва Солик.). *Сторожок — как пруттик, устанавливается на берегу, к нему привязывается леска* (с. Сосновка Орд.).

СТРЕЖ, СТРЕЖЕНЬ. Быстрое течение в реке, быстрина. *Рыба эта всё стоит на стрежу, на быстрине* (Пермск.). То же вятское, свердловское, тобольское, сибирское (СРНГ). *Стрежень — где больше всего скорость. Тут ловить надо, только течением сильно сносит* (п. Золотанка Красновиш.).

СТРИМЕР (совр.). Приманка-мушка для ловли нахлыстом. *Стример из крашеного пёрышка или меха на крючке с длинным цевьём* (г. Пермь). — От английского *stream* — течь, проноситься.

СТРОГА. Острога. *Лучат на Ильин день. Строга, строгу расположат. Один сидит на корме, а другой тут, на носу стоит. Строгой клюнут, рыбку заловят, вытащат её. То лёши, то хоть кака попадёт* (д. Кривцы Кос.). *На щук вот ещё ходят осенью со строгой. Строга — это такое приспособление: палка, а на конце где-то пять или шесть прутов. Типа презубца* (г. Верещагино). *Строгой, строга это называлася. Вот как пальцы. Вот она где берег-от, привалился, и тогда строгой кололи её. Лучили* (п. Светлица Кос.).

СТРОГОВЬЁ. Рукоятка остроги. *Строговьё старое, надо менять* (с. Сосновка Орд.).

СТРОЖИТЬ. Ловить острогой. *Это раньше строжили, строгой кололи, сейчас мало кто так рыбачит* (с. Сосновка Орд.).

СТРОЙ (совр.). Одна из характеристик спиннингового удилища — изгиб при забросе и вываживании рыбы. *У спиннинговых палок разный строй. Медленный — удилище изгибается прямо от рукоятки, а быстрый — гнётся только вершинкой* (г. Пермь).

СТРУЯ. Основной, наиболее сильный и быстрый поток воды в реке. *Хариус на струе, рядом с омутами, чтоб струя была, омут был, перекат. И всё держится этих мест* (г. Очёр).

СТУПЕНЬКА. Способ ведения приманки у спиннингистов. *Вести ступенькой приманку — это подмотал немного, остановился, чтоб приманка упала, подмотал, снова остановился* (г. Пермь).

СУДАК, СУДОК, СУДУК. Судак. *Судок любит реки с песчаным дном* (Черд.) (СРНГ), так же астраханское, саратовское, ульяновское, нижегородское, ярославское, новгородское, олонецкое, Белое оз., р. Волга (от Костромы до Астрахани), Дон, Тerek, Урал. = С у д а к (с у д а ч о к) с т е к л я н ы й. О молодом судаке. *Двух взял только судачков, и те стеклянные* (г. Пермь). — Считается, что слово судак заимствовано из древненемецкого языка и связано с *Sand* — песок (судак любит зарыватьсь в песок).

СУКА (груб.). Щука. *Щука перед войной шла. Это вообщё так, когда много щуки, не к добру. Это же царская рыба, у неё крест на голове, она церковная рыба-то. Опасная она. Которы её и щукой-то не называют, только сукой* (с. Ощепково Ус.).

СУНДУК (шутл.). Судак. *Сундуков на Чусовой лучше ловить* (г. Пермь).

СУРПА. Особая морда, рыболовная плетёная снасть для ловли крупной рыбы на реке с быстрым течением. *Зародыш-от только в морде есть, а в сурпе нету: она только для щук, где быстрое течение, там ставится* (д. Казанцево Чернуш.). Самоловку для рыбы на быстром течении реки называли сурпой (д. Дуброва Солик.). — Вероятно, из мансийского языка, от сырпи.

СУРТА. Рыболовная ловушка из ивовых прутьев, верша. Ставится глухим дном по воде, а не против воды (Пермск.) (СРНГ). — Возможна связь с чувашским названием жилища сурт, родственным тюркскому юрта.

СХОД. Потеря рыбы во время вываживания. *Три уже схода подряд, не даётся рыба* (с. Сосновка Орд.).

СЪЁМНИК. Приспособление, представляющее собой закреплённый на палке заострённый металлический крючок, которым цепляют пойманную на удочку крупную рыбу и подтягивают её к себе. *Съёмник — это как тоже крючок, сделанный из проволоки. Им тянеши. Поймал рыбу — подтягивашь* (д. Акчим Красновиш.).

СЫРП. Вязанная из ниток (обычно конопляных) рыболовная сеть в виде широкого мешка, длиной три-четыре метра, с прикреплёнными у широкого входа двумя шестами. *Сырпами рыбачили, сетки вяжут, ячей делали. Связуют широтой и длиной метра три. Кошелём ставят. Сырп большой, широкий. Сырп из ниток, из конопля напрядём.* // Сырп — это сеть такая, некрупная, сплетённая из ниток. Из шёлковых или из простых, каки когда есть. Размером примерно сантиметр на сантиметр квадратом. Сырпом тоже ночью ловили, на двух (лодках), по четыре человека. Это называли ловить ночником. Сырп и ночник назывался, только ячейки у ночника маленькие, а у сырпа большие. Ночник ташишат вниз по течению, а сырп вверх. // Плавник такой же, как сырп, только вниз по течению две лодки плавят, а его держат (д. Акчим Красновиш.). Сырп — сеть поменьше и помельче невода, им ловят по невысокой воде — сырпают хариуса. Сырпом на трёх лодках рыбачили — две лодки караулят сырп, третья гонит. Небольшими сырпами в ямах рыбачили (п. Мутиха Красновиш.). А сырп — это как сетки ставили такие, с шестом она. Может быть, раньше сырп называли, щас больше сак. — Из мансийского *sirp* — вид рыболовной сети.

СЫРПАТЬ. Ловить рыбу небольшой сетью — сырпом. *Сырп — сеть поменьше и помельче невода, им ловят по невысокой воде, по подкосам, значит, за перекатом. Это сырпают* (п. Мутиха Красновиш.).

СЫРПИК-НОЧНИК. Сеть небольшого размера, которую использовали вочной рыбалке. *Был сырпик-ночник. Это четыре человека, две лодки, вечером, сколько часов, и плавают, вот так лодки делают, плавают. Он меньше сырпа, но наподобие* (д. Акчим Красновиш.).

СЫРПОВОЙ. Используемый, принимающий участие в ловле рыбы сетью сырп. *Вот сырповы-то лодки — две лодки стоят и тычут в воду, чтобы рыба шла, загонщики. А две-то стоят, не пушшают* (д. Акчим Красновиш.).

СЫРПАНЬ. Ловля рыбы сетью сырп. *Большим сырпом можно и днём плавать. Два человека на шестах. Когда наставят его, загонят рыбу. Это и есть сама сырпань* (д. Акчим Красновиш.).

◆ Т ◆

ТАБ. Инструмент для плетения сети в виде небольшого бё尔да. *Есть приспособления плести сети: таб, иголки — сюда нитку намотаешь и вяжешь* (д. Рудаково Юсьв.). — Заимствование из коми языков, ср.: в коми-зырянском языке *таб* — моталка для наматывания нитей, бёрдышко для плетения полотна сети, поплавок сети.

ТАБАНИТЬ. Загребать одним веслом против движения лодки для её поворота; придерживать веслом её движение. *Табань по-немножку левым веслом, развернёт* (с. Пянтег Черд.). — Поскольку словом обозначается отталкивание весла от себя, возможна связь с тюркским названием подошвы — *табан* (т. е. грести в сторону подошвы).

ТАЛИНКА. Ивовый прут для устройства заграждения в реке при установке морд. *Зимой на налима морды ставят, реку перегораживают. Во льду полынью широкую делают, талинки в плоты из дерева наделаешь и ставишь поперёк реки, в середину — морду* (д. Черепаново Черд.).

ТАЛЬМЕНЬ. Таймень (Пермск.) (СРНГ).

ТАРАКАН (шутл.). Личинка, живущая в коре затопленных деревьев; используется как наживка. *На шутиков ловим. Они у нас тут*

много, в речке, с затопленных деревьев да как собираем. Приедем с ними на Косу, всех обловим. На нас ругаются местные — убирайтесь со своими тараканами! (д. Ташка Коч.).

ТАРАС (шутл.). Карась. Мало рыбы было, ловидил только тарасов — карасей (с. Юм Юрл.).

ТВИСТЕР (совр.). У спиннингистов — мягкая искусственная приманка из силикона, хвост которой во время проводки совершает вращательные движения. *Твистер похож не на рыбку, а большие на червяка, хвост загнут. Когда ведёшь, колеблется* (г. Пермь). — Из англ. *twister* — извивающийся.

ТВИЧИНГ (совр.). Одна из техник проводки воблера при ловле на спиннинг, рывковая подача приманки. *Твичинг — это твичишь, чередуешь короткие рывки и подлиннее. Воблер как бы рыскает* (г. Пермь). — Из англ. *twitching* — дергающийся.

ТВИЧИТЬ. Вести приманку способом твичинга. *Твичитъ лучше по заросшим заливам* (г. Пермь).

ТЁК. Течение. *Ловил на тёке, поклёвки слабые. Перешёл на яму* (с. Сосновка Орд.).

ТЕЛГАС. Дощатый настил в лодке. *Чтоб суще было, настилают в лодке телгас* (г. Чердынь). — Из финских языков, ср.: карельское *tello*, финское *teljo* — скамья в лодке.

ТЕЛЕВИЗОР. Приспособление для подлёдного лова в виде небольшой сетки на рамке; то же, что ЭКРАН. *Кто экран называет, кто телевизор. Это снасть такая самодельная — как плоский телевизор* (п. Орёл Ус.).

ТЕЛЕСКОП. Телескопический, с выдвижными коленами спиннинг. *Телескоп нисколько не чувствительный к поклёвкам. Его только куда-нибудь в поход брати* (г. Пермь).

ТЕЛЬЦЕ. Кусок мяса рыбы как наживка. *От сомёнка с брюха вырежешь тельце, белое, на него ловишь* (с. Ножовка Част.).

ТЕРМОКЛИН. Граница слоёв воды (глубинного и поверхностного) с различной температурой. *Рыбы любят стоять чуть выше термоклина, где вода смешиивается* (п. Полазна Добр.).

ТЕТИВА, ТЕТВА. Верёвка по краю полотна сети. *Тетива — верёвка внизу невода, к ней пришивали гибасья. Это край рыболовной сети. Муж сам плёл сетки, был рыбаком. Сетки особые, с берестой. Нижняя тетива — кибасья, верхняя — наплавы* (д. Гадья Черд.).

Верёвка внизу, к которой гибасья пришивали, тетива называлась (п. Мутиха Красновиш.). У невода тетва — верёвка. Внизу верёвка, вверху верёвка (п. Светлица Кос.).

ТИГР (шутл.). Крупный (до 1 кг) окунь. *Крупный окунь — дац тигр, поменьше — просто полосатик* (Солик.).

ТИЛЬ. Нитки для плетения вентера. *Тиль — нитки, из которых делают витиль* (с. Камгорт Черд.).

ТОЛКУША. Сеть на раме с ручкой. *Сети с шестом, толкучи были. Один человек тянет, а второй человек отталкивает и в то же время тянет. Вот так ловили* (п. Светлица Кос.).

ТОНИТЬ. Ловить рыбу сетями. *Не люблю я сети, я лучше с удочкой. Тонить — не по мне это* (г. Верещагино).

ТОНЬ, ТОНЯ. 1. Участок водоёма (нередко расчищенный) для ловли рыбы неводом; вообще, место лова рыбы. *Из виц плетут наподобие ведра. Это называется бурдило. Этим бурдилом рыбу вычёргивают. В одной тони по ста пудов за раз вытягивали* (с. Бондюг Черд.). 2. Заброс сети. *Сколько тоней сделал — значит, сколько раз сеть бросил* (п. Светлица Кос.).

ТОРБА. Приспособление для рыбной ловли в виде плетёной корзины с крышкой, закрывающейся, когда рыба входит внутрь ловушки. *У нас торбами ловят. Она как корчага. С дверкой, с отверстием* (д. Акчим Красновиш.).

ТОРКАТЬ. Клевать. *Торкать будет, не сразу тащи, натяни леску и поводи* (с. Рябинино Черд.).

ТОЧКА. Место на водоёме, где высока вероятность поимки рыбы. *Закормишь если точку, тогда наверняка наловишь* (Солик.).

ТРАВНИЧЕК. Мелкая, молодая щучка, щурёнок. *Травнички в курьях, в траве большие. Хороши солёными, малосольными* (с. Рождественск Караг.).

ТРАВЯНКА¹. Небольшая щука, которая водится на мелководье, в речных зарослях. *Травянка така же щука, поменьше токо* (д. Пегушино Солик.). Травянка — рыбка маленькая, после больше станёт, то её щукой зовут, а вначале травянкой (д. Ефремы Солик.).

ТРАВЯНКА². Насекомое кобылка. *На травянки-кобылки можно рыбу ловить* (с. Русский Сарс Окт.).

ТРЕТЬЯК. Сеть с ячейй в три пальца. *А чё, если у кого чё есть, рыбачили, кто третьяком, кто мерёжей, кто удочкой. А я много*

не ходил, некогда, всё работал, лошадей запрягал, сенокосил всё лето
(с. Редикор Черд.).

ТРЕХОПУШКА. Небольшая долблёная лодка. Упруг — это из корня. Вместо шпангоутов, но у нас называли опруги. Сколько их — смотря какая лодка. У нас было три опушки, четыре опушки и пятиопушки были. Смотря для чего она, если для маленькой такой работы, для рыбалочки — трехопушечка. Она лёгенькая. Один человек, как говорится, может её утянуть. Перетянуть с одного места на другое (п. Светлица Кос.).

ТРЁХПАЛКА. Рыболовная снасть, ячей которой имеет диаметр в три пальца. Мерёжа пятипалка тоже бывает, она крупнее трёхпалки, её ещё называют лещёвка (с. Вильва Солик.).

ТРЁХПАЛЬЦОВКА. Размером в три пальца (о ячее рыболовной сети и самой сети). Есть пятипалковая ячей, а есть трёхпальцовка (Солик.) (СРНГ).

ТРЁХСТЕНКА. Трёхстенная рыболовная сеть. Сеть трёхстенка — с двух сторон от дели режь (с. Кривец Караг.).

ТРЁХЧАСТИК (совр.). Спиннинг, удилище которого состоит из трёх частей (колен). Спиннинг трёхчастник удобно иметь — в рюкзак, и пошёл (Солик.).

ТРИДЦАТКА. Сеть с ячей размером три сантиметра. Сетки отличались — была двадцатка, тридцатка, сороковка. Это значит двадцать миллиметров, тридцать миллиметров, сорок миллиметров, вот так их называли (п. Светлица Кос.). На три пальца сеть вяжешь — это трёхпальцовка, тридцатка (п. Орёл Ус.).

ТРОЙНИК. Крючок с тремя жалами. Крупный крючок с тремя жалами — тройник, паяли сами (п. Вая Красновиш.).

ТРОЛЛИНГ (совр.). Спиннинговая ловля рыбы дорожением с воблером на моторном судне. Троллинг применяется на большом водоёме, с моторки (г. Пермь). — От англ. *trolling* — блеснение.

ТРОПА. = Рыбная тропа. По бытующему поверью, постоянное место прохода рыбы в реке. Рыбные тропы на отмели, где, как гребень, там проходная рыба идёт (с. Коса).

ТРОФЕЙ. Крупная добыча рыбака. Всего-то на крючке сидел сёмёнок грамм на 700, а так упирался, я думал — трофей! (с. Б. Соснова).

ТРОФЕЙНЫЙ. Крупный (о добытой рыбе). Щука попала только одна, но трофейная, на десять с чем-то кило (п. Сёйва Гайн.).

ТРУБА. Русло, основное ложе реки. Водой вымывает где русло, тут труба, основное течение (с. Сосновка Орд.).

ТУГУН. Крепление днища и бортов лодки. Тугун для того, чтобы скрепить бока и днище лодки. Когда делали небольшую лодку, такой тугун прибивали, палку, которая стягивала днище и бока (д. Черепаново Черд.).

ТШУП. Запор на реке для установки ловушек. Колья набиты в дно и переплетены, длиной около полутора метров, это тшууп (с. Коса). — Заемствование, ср.: значение «плотина, пруд» в финно-угорских языках, хантыйское *tšip* — порог в верховьях реки.

ТЫЧКА. Шест для установки сети. На тычки ставят мерёжки поперёк течения, рыба заходит, где неглубоко (д. Усениново Черд.).

ТЫЧОК. Поклёвка. До темноты просидел, ни тычка, а потом пошло (г. Пермь).

ТЮК. Слабая, едва заметная поклёвка. Окунь, бывает, не хватает приманку, а как щиплет. Тюк — слабая поклёвка (с. Елово).

ТЮЛЬКА. Каспийская тюлька. Судак на тюльку берёт, её развелось (г. Чусовой).

ТЮМЕНЬ. Таймень. Тюмень — рыба, он беда хитрой,шибко осторожной (с. Пыскор Ус.).

ТЮРИК. Рыба; вид не определяем. Рыба какая-то, тюрик ли чё ли была. Мне кажется, тут рыбаки большинство раньше жили, так и назвали место — Тюрик (с. Вильва Солик.).

ТЯГА. Быстрое течение реки. Самая тяга здесь, тут как раз нахлыстом ловить (п. Вёлс Красновиш.).

ТЯГУН. Ровное, сильное течение. Против посёлка хороший тягун, течение не быстрое, но сильное, нормальное (п. Вая Красновиш.).

◆ У-Ф-Х ◆

УГОДЬЕ. Место рыбалки. Рыбачишь где, дак называется угодье рыбачькое. Тут, на угодье, и уху варили (п. Светлица Кос.).

УДА. Удочка. Дай твоей уды мне на день, может, посчастливит (д. Морозково Сук.).

УДЁБКА. Удочка. Ты взял бы хоть с собой удёбку; может, рыба попадёт (д. Домнино Ос.).

УДИЛИЩЕ, УДИЛИШКО. Основная часть рыболовной удочки. *Удилище обычно я из рябины или черёмухи делаю* (д. Курган Черд.). *Удилишко вроде хорошее, а оказалось жиценькое* (п. Сылва Пермск.) = М а х о в о е у д и л и щ е. Длинное лёгкое удилище для дальнего заброса снасти. *Маховые удилища без колец, пяти-, семиметровые. Лёгкие, чтобы одной рукой держать. Забрасываешь ими через голову* (г. Пермь).

УДИЛО. Удочка. *Удило нонче раз не бирал в руки* (с. Нердва Караг.).

УДИЛЬНИК. Удочка. *Удильник собранный, леска, груз, всё есть* (д. Звяга Караг.).

УДИЛЬЩИК. Тот, кто ловит удочкой. *Бродни — высокие рыбачьи и охотничьи сапоги. Их охотники берут да удильщики* (с. Ключи Сукс.).

УДОЧКА. = З и м н я я у д о ч к а. Удочка для рыбалки в зимнее время. *А зимняя удочка, она маленькая. У неё есть сторожок — палочка такая, вставляется специально в удочку, кивок* (с. Вильва Солик.). *Л е т н я я у д о ч к а.* Удочка для рыбалки в летнее время. *Летняя удочка — на конце привязана леска. На летнюю не нравится, потому что закинул удочку и сиди на одном месте, жди, когда тебе эта рыба придёт* (с. Вильва Солик.). *М а х о в а я у д о ч к а.* Лёгкое удилище без колец с наглухо закреплённой на нём леской, с поплавком, грузилом и крючком. *Маховая удочка, она без колец, для дальнего заброса* (г. Чердынь).

УЖЕНЬЕ. Ловля рыбы на удочку. *Июнь, июль — плохое ужение* (д. Поедуги Сукс.). = У ж е н и е в о т в е с. Способ ужения рыбы на закрытых водоёмах. *В отвес ужение — когда крючок с насадкой тонет вертикально. У же н и е в п р о в о д к у.* Способ, когда рыбу привлекают плывущей по течению насадкой. *Течение в протоке если сильное, поплавки быстро уплывают в сторону, и их надо постоянно возвращать на место. Это удиат в проводку* (с. Орда).

УЗЕЛ. = Р ы б а ц к и й у з е л. Узел для связывания лески. *Рыбацкий узел простой, им леску вязать. Делаешь петлю, в неё — другой конец и затягиваешь* (п. Керчевский Черд.).

УЙТИ. = О т н у л я у й т и. Поймать добычу после безуспешных попыток. *Только под конец вытянул двух подлецов. Хоть от нуля ушёл* (п. Полазна Добр.).

УКЛЕЙКА. Мелкая рыба. *Уклейка большие держится поверху, берёт хоть на тесто, хоть на хлеб* (Уинск.).

УРАЛКА. Мормышка, безмотыльная приманка. «Уралка», как капелька, крючки — один или два. *Метров до пяти в глубину ловишь, в основном окуня, леща* (с. Крюково Ел.).

УСАН. Рыба, похожая на пескаря, по всей видимости, с усами. *Усан — самая хорошая рыба. Типа налима, но маленькая. Голову её нельзя есть, а мясо вкусное. Один раз я морду поставил, двадцать пять усанов попалось* (д. Ломь Уинск.). *Усаны, те покрупнее сороги* (с. Воскресенское Уинск.). *Усан, он, как пискун, усатой, только чёрной* (г. Чернушка).

УСАЧ. Мелкая речная рыба типа вынона. *Мужики в озере усачей ловят, да карася* (с. Юм Юрл.).

УСЫНЬ, УСЫНЯ, ж. Небольшая пресноводная рыба, предположительно голец. *Усыни на вьюнков похожие* (с. Верх-Язва Красновиш.). *А это усыни. Их сами не едят, собакам да кошкам только. Оне на вандышей похожи, но головы большие. Усыня жёсткая, живёт под камнями. С длинными усами, длинная, тонкая. Как яшиерица* (д. Акчим Красновиш.). — Название указывает на особенность рыбки — наличие усов. Совпадение названия этой мелкой рыбки с именем сказочного героя, возможно, тоже не случайно. Усыня из русских сказок (в разных вариантах также Усынеч, Усынка) правит водной стихией.

УТЮГ (шутл.). Крупный карп (весом свыше 5 кг). *Утюги такие в пруду, замаешься выводить* (г. Нытва).

УХА. = Д в о й н а я (т р о й н а я) у х а. Уха, сваренная из двух (трёх) разновидностей рыбы. *Двойная, тройная уха, дак сколько видов рыбы в ухе — харьюс, окунь, головель* (д. Ломь Уинск.). *Рыбацкая уха.* Уха исключительно из рыбы. *Настоящую, рыбацикую уху — надо на уху собирать потроха, жир, печень с харицей. Всё это насабираешь, сваришь рыбу, и эти потроха туда, жира тут кинешь. Жир этот выпотрошится, оно действительно другой аромат уже. И соль, больше ничего. Ну, луковку ешё* (п. Вёлс Красновиш.). Т р ё х э т а ж н а я у х а (шутл.). О тройной рыбациккой ухе. *Трёхэтажную уху варишь без картошки и три раза рыбу кладёшь* (с. Русский Сарс Окт.). Т р о и ц к а я у х а. Обрядовая уха на Троицу. *Троицкую уху варили из голов рыбы, из которой до этого пекли пироги* (с. Григорьевское Нытв.).

УХВОСТЬЕ. Нижняя по течению оконечность острова, косы в русле реки. *Где ухвостье, там течение слабое, не сносит лодку* (с. Верх-Мошево Солик.).

УШАСТИК. Свинцовое грузило с двумя металлическими ушками; то же, что ЧЕБУРАШКА. Участик или чебурашка — это груз, шарик с проволочными ушками. К одному крепишь леску, к другому приманку (Солик.).

УШНОЙ. Годящийся в уху. Которые для ухи, средние, мы называем ушные хариусы (п. Вая Красновиш.).

ФАНЕРА, ФАНЕРКА (ирон.). Мелкий лещ. Там одни лещики мелкие — фанера, крупную сетками вытаскали (с. Троицк Кунг.). Фанерки, их больше вялить (п. Пожва Юсьв.).

ФАНЕР-ЛЁЩ (шутл.). Крупный лещ. Фанер-лёщ, он больше килограмма (п. Полазна Добр.).

ФИДЕР (совр.). Донная удочка с длинным удилищем и коромушкой. Фидер — он на дальний заброс. Та же донка, только удилище с катушкой и кольцами. Сначала забрасываешь коромушки с прикормом, потом ловишь (г. Пермь). — От англ. *Feeder* — кормушка, *to feed* — кормить.

ФИНКА. Сеть, изготовленная по финской технологии, с плавающими и грузовыми шнурами вместо поплавков и грузил. Финки лучше китаек, не путаются, у них шнуры специальные вместо поплавков (п. Сёйва Гайн.).

ФИТИЛЬ. Ставная рыболовная сеть на обручах, обычно с двумя крыльями; вентерь. Раньше-то делали рыбаки вон старые. Это дело называлось витиль, фитиль по-научному. Мы-то зовём витилем (д. Черепаново Черд.).

ФОНАРЬ. Приспособление для ловли мелкой рыбы. Банки трёхлитровые, литровые, в крышке делаешь дырочку, отверстие для рыбы, стараешься нарезать так, чтоб она как внутрь загибалась, как окалывалась. Её на инурочке закидываешь. Это фонарь — как ящик стеклянный, на мальков (д. Ломь Уинск.).

ХАЙРУЗ. Хариус. *Дак туту у нас хайрузов мужики-то ловят* (д. Грибаны Орд.). — Из финского *Harjus*; в других говорах также в вариантах гайрус, гарвиз, гариус и пр. (архангельское, олонецкое). Любопытна народная этимология для заимствованного названия в костромском соръёз, суръёз-рыба (хариус всегда считался ценной, но трудной добычей).

ХАЛЮС, ХАРИС. Хариус европейский. *Дак рыба кака — этом окунь, да халюс, всяко название-то, всяко* (д. Ломь Уинск.). Люба рыба в пирог идёт, кумбрия, харис, а в семидесятых карпа завезли, раньше-то не было его (с. Верх-Биявш Окт.).

ХАПОК. Поклёвка. *Сом клюнет — сначала тычок, потом хапок, и потащил* (с. Ножовка Част.).

ХАРЕЦ. Хариус европейский. *Харец, его в лесных речках только ловить* (с. Сосновка Орд.).

ХАРИЁНОК. Небольшой хариус. *Мы рыбачили с другом. Он с горы спускается и говорит: «Он ведь поймает, а тебе ничего не поймать, старайся, не старайся. Который бы харинёнок не клюнул — том и сорвётся»* (с. Ключи Сукс.).

ХАРИУС. = Вонькой хариус (груб.). Коллективное прозвище жителей деревни Писаной Красновишерского района. *Писанцы — ельцы, ишо вонькой хариус* (д. Писаная Красновиш.).

ХАРИОЗ. = Акчимски харюз (шутл.). Коллективное прозвище жителей деревни Акчим Красновишерского района. *В Сычуках монголы их зовут. Нас — акчимёры, акчимские харюзы. А в Писаном писанские ельцы: там много рыбы ельца* (д. Акчим Красновиш.).

ХАРИОЗИНЫЙ. Относящийся к хариусу. Удоочки харюзинные особые. *Надо чтоб лёгкая, но прочная. И чувствительная* (д. Акчим Красновиш.).

ХАРИОЗОК. Небольшой хариус. *Вчера внучок притащил кошке харюзов да вьюнов* (д. Нилиги Ильинск.).

ХАРИОСЬ. Хариус. *Рыба у нас водится: харюсь, ленъ, среденько есь окунь* (д. Акчим Красновиш.).

ХВОСТ. Мера счёта пойманной рыбы. *Сосед наловил десять штук, а я так с тремя хвостами домой приехал. Вот и вся рыбалка* (г. Верещагино). = Собачий хвост. Способ ведения приманки спиннингом размеренными потяжками. Собачий хвост делаешь удилищем — приманка ходит то влево, то вправо (г. Пермь). Ни хвоста, ни чешуи (ни хвоста, ни головы). Пожелание рыбаку. *Поехал? Ну, ни хвоста, ни чешуи* (Солик.). Ни хвоста, ни головы — чтоб удачу не спугнуть говорят (г. Усолье).

ХИУС. Северный ветер, неблагоприятный для рыбалки. *Хиус, север когда, рыба от берега идёт* (с. Елово). — Возможно, заимствование из коми языков, где *jiōś* — ледяной, поскольку

во многих диалектах так называется ветер в сильный мороз или даже сам мороз.

ХЛЫСТ. Древко удочки, удилище. *Кому какой хлыст надо — берёзовый, осиновый, из рябины. Надо срезать поздней осенью, когда древесина плотнее* (д. Прокино Караг.).

ХОДИТЬ. = Шубойходить. Быть в большом количестве (о рыбе в реке, пруду). *Ох и рыбы в речке — шубойходит* (с. Трушники Чернуш.). Ходить на удочку. Рыбачить. *Раньше ходил маленько на удочку, рыбу носил* (с. Бияваш Окт.).

ХОДОВАЯ, суц. Фарватер. *Форватер — ходовая обычно говорят* (п. Светлица Кос.).

ХОЗЯЙКА (шутл.). Крупная щука. *В каждом озерке есть хозяйка — щука. Хозяйку поймать очень сложно* (с. Ножовка Част.).

ХРЮКАТЬ. Производить ботом пугающие звуки при загоне рыбы в ловушку. *Поставят мерёжу. Потом, бот такой есть, пугать рыбу, им хрюкали, в лодке ездили. Рыбы было много* (д. Б. Аниковская Черд.).

◊ У-Ч-Ш ◊

ЦАПЛЯ. Мелкая длинная рыба (вид не определён). *Цапля — это она иши тоныше вьюна* (с. Тис Сукс.).

ЦЕВЬЁ. Часть крючка, предназначенная для удерживания насадки. *Цевьё подлиныше у крючка бы надо* (Солик.).

ЧАГ. Щит из еловых веток, дранки, используемый в рыболовной перегородке реки. *Чаг — это запирают налимов зимой. Ёлочку обрубят, ей загородят. Чаг рубим и загораживаем место, где морды ставим. В морде-то отверстие есть, рыба туда и попадает* (д. Акчим Красновиш.). — Заменение из коми языков, где чаг — щепа.

ЧАГАТЬ. Перегораживать реку щитом-чагом, оставляя проход для рыбы, в который ставят ловушки. *Чаг ставят для спруженья. Чагом начинаем чагать воду, чтоб рыба туда шла, где верши, морды* (д. Акчим Красновиш.).

ЧАЛДОНКА. Длинная северная лодка, удобная при прохождении порогов. *Кто вишерка назовёт, кто чалдонка нашу лодку* (г. Красновишерск). — От чалдон, тюркского названия коренного жителя Сибири или Урала (в свою очередь, считается заимствованием из монгольского обозначения бродяги, беглого).

ЧАСТИК (собират.). Общее название не особо ценной рыбы, вылавливаемой сетями. *Мелкий частик — это густера да плотва, а лещ — уже крупный частик* (с. Елово).

ЧАСТИК. Часто, мелко связанные части сети; сеть с мелкими ячеями. *Частик свяжешь и пускаешь дальше, чтоб кошель был* (с. Пуксиб Кос.). *Есть мелкие дырки — мерёжа, частик — частые дырки* (с. Молёбка Киш.).

ЧАСТУХА. Рыболовная сеть с частыми клетками. *Рыбы-то у нас раньше много было, дак мы её частухой затягивали* (с. Дуброво Ел.).

ЧАСТЯК. Мелко связанные сети. *Частяк, он почишие мерёжи, потому и называется* (д. Сажино Сукс.).

ЧЕБАК. Пескарь или голян. *Мы ванышей зовём мескозобы, а в Потоскуевом чебаки ешё зовут* (д. Мартино Красновиш.).

ЧЕБАЛИТЬ (экспр.). Ловить. *Ух, начебалил рыбы!* (д. Сажино Сукс.). — Из распространённого в говорах и просторечии «ударного» глагола чебать — сбивать, сшибать, а также — ударять, толкать.

ЧЕБУРАШКА. Свинцовое грузило с двумя металлическими ушками. *Чебурашка — это груз, шарик с проволочными ушками. К одному крепишь леску, к другому приманку* (Солик.).

ЧЕРВЕНИК. 1. Снасть, толстая леска с поводками. *Червеник — том же самый перемёт называется. Крючки да червяков наживляй* (д. Амбор Черд.). *Червеником рыбачат. Червеник — крючки на поводках* (с. Редикор Черд.). 2. Несколько сцепленных между собой удочек. *Червеники делали — несколько удочек вместе* (с. Пянтег Черд.).

ЧЕРВЯННИК. Посуда, коробочка для наживки из червей. *Червянник у меня — банка, раньше делали из бересты или выдалбливали из дерева* (д. Сажино Сукс.).

ЧЕРВЯЧНИЦА. Ёмкость для хранения наживки. *Червячница — это банка для червей* (д. Поедуги Сукс.).

ЧЕРЕПАШКА. Вид блесны. *Черепашка — это такая хитрая блесна, свинцовая блямба на щуку, пять крючков. На один надевается силиконовый хвост, а четыре торчат* (п. Вая Красновиш.).

ЧЕРНОБРЮХ, ЧЕРНОПУЗ. Подуст (Камское) (СРНГ).

ЧЕРНОБЫЛЬНИК. Вид приманки для рыбы, личинка насекомого, обитающая в стебле полыни, репья. *Чернобыльник маленький, в полыни стволе, разрезаешь и достаёшь их, они маленькие, беленькие* (п. Сёйва Гайн.).

ЧЁРТ (неодобр.). Крупный, свыше 15 см ёрш. Чёрт попался на червяка (п. Ильинский). — Название отражает восприятие рыбы как крайне некрасивой, вредной.

ЧЁРТИК. Безнасадочная снасть, мормышка, часто чёрного цвета. Чёртик — это мормышка, разных цветов. Крючки с бисеринками или цветными кембриками (п. Полазна Добр.).

ЧЕРТАЯТНИК. Тот, кто ловит на безнасадочную снасть. Чертятники некоторые кроме чёртика мушику привязывают (п. Полазна Добр.).

ЧЕРЫНЬ. Перегородка через небольшую речку для установки ловушек. Черезо всю реку вынимали рыбу преж, черынём. Деяносто пудов за раз — вот это ловля была! (д. Акчим Красновиш.). — Вероятно, на базе коми чер — приток.

ЧЕХОНЬ, ЧЕХОНИЯ, ЧЕША (редко). Чехонь. Чехоню я не люблю, ни в уху её, ни солить (г. Усолье). Чеша, чехонь-то, она вредная, икру поедат (п. Мысы Гайн.). — Из сравнения с рубящим орудием, ср.: славянское щехопь — первоначально рубящее или секущее орудие, секач, тесать. Аналогично создано другое пермское название рыбы — сабля. Соотносят также со словом чешуя (у данной рыбы она легко спадает).

ЧУЛОК. Сужающаяся часть самодельной сети. Из ниток вязали. Из ниток свяжут, три обруча таких наденут — и всё. Там такой снова, второй чулок свяжут. Туда она как пойдёт, зайдёт в эту морду-то, а обратно-то ей никак не выйти, чулок-то не даёт. Хочет выйти, она в бока, там всё завязано, закрыто (с. Вильва Солик.).

ЧУМАН. Сосуд из бересты для пойманной рыбы. Берестяный чуман, завязывается он, рыбу в него клади (д. Савино Юсьв.). — Слово считается заимствованием из чувашского ćитап — берестяная посудина, откуда и коми tśitap — берестяной кузов, в этом значении известно многим русским говорам (вологодское, казанское и пр.).

ЧУЯЛКА. Качество передачи поклёвки в руку рыбака (у спин-нингистов), способность удилища реагировать на поклёвку. Чаялка у удочки — это если отыгрывает удочки, значит, есть (г. Пермь).

ШАКЛЕЯ, ШЕКЛЕЯ. Уклейя. Муляши, тот вовсемахонькой, щеклея, та поболе (д. Мартыново Сукс.). Вандыши — рыба маленькая, а шаклея — большая (г. Чердынь). Уха-то хороша из шаклеи (д. Сажино Сукс.). Шаклея — узкая, тонка рыбёшка (д. Морозково

Киш.). В июне тут по Барде шеклея шла, да мужики много наловили. Солили вон, а потом вывешивали. Она хоть рыбка маленька, но вкусная (д. Белово Киш.). Даве поймали на Барде-то рыбки: ленёк да шеклея всё (с. Андреево Киш.). Шеклею у нас тут ловят бреднями (п. Пожва Юсьв.). Мужики поехали шеклею имать (с. Дуброво Охан.).

ШАРБА. Уха. Рыбы много наловил, будем шарбу варить (с. Калиновка Чернуш.). Вот улов-то был! Наварили мы шарбы (д. Емаш-Павлово Чернуш.). Уречки жили, так всё шарбу ели (п. Сарс Окт.). — Переосмыщенное название восточного кушанья — крепкого бульона шурпа, шурва из баранины, заправленного обычно рисом или овоцами (слово считается пришедшим из персидского языка).

ШАРГА. Уха. Шаргу варили в праздник, уху рыбную, пироги жарили (д. Келич Юрл.).

ШАРЛУХА. Чешуя рыбы. Синьга — белая, как лещ, шарлуха мелкая, слизи на ней; плавает стаями (р. Кама, Дон, Ока) (СРНГ).

ШАРОК. 1. Поплавок на сети. Из осохори шарки настрояжут, вверху к мерёже привяжут, чтобы видно её было. // Чтобы утопала мерёжа, гальки делают тяжёлые, глиняные, чтобы наверху шла, делают шарки, лёгкие, из осохорей (с. Тис Сукс.). Наплавы вверху — шарки (д. Тиминская Черд.). 2. Металлический или глиняный шарик для утяжеления сети, грузило. Для утяжеления ставим на сети шарки железные. Форма есть, так аккумуляторный свинец заливаешь (д. Рудаково Юсьв.). Шарок из комка глины скатывают (д. Ташка Коч.).

ШАХТЁР. Крупный, так называемый чёрный хариус. Шахтёры повыше по Язье, крупный-то хариус, он темнее (д. Паршакова Красновиш.). — Распространённое метафорическое соотнесение природного объекта с человеком, работающим под землёй, и, соответственно, отличающимся цветом, ср.: в пермских говорах шахтёр — чёрный груздь.

ШЕВЕЛЁНКА. Попытка клёва. Вроде шевелёнка, смотри повнимательней, вдруг возьмёт (г. Чусовой).

ШЕКЛЕНИЦА. Сеть на щеклею. У нас сеть помню щекленица была. Шеклею ловить. Длинная, сами вязали (д. Баранчиково Юсьв.).

ШЕСТЁРА. Длинная лодка. У меня шестёра, да на моторе не везде походишь. Реки как таковой уже практически нету, мелкая (п. Вёлс Красновиш.).

ШИРИК. Бычок-подкаменщик. *Ширики — такие, как этот, как налим, только что они маленькие, башка круглая у них такая* (п. Новые Сыпучи Красновиш.).

ШИРОКОЛОБИК, ШИРОКОЛОБКА. Бычок-подкаменщик. *Широколобика только кошке если, сами не едим, брезгуем* (п. Усть-Язьва Красновиш.). *Широколобку-то не ели, только, может, в голодный год — икры у неё много* (с. Воскресенское Уинск.). Они, наверно, как бычки называются. Голова большая, сам-то крутненький. *Его не едят* (с. Пуксиб Кос.). *Параня в Сылве водится, широколобка её ещё зовут. У неё голова большая, круглая* (д. Морозково Киш.).

ШКЕРЬ. Основа, остов лодки. *Улодки шкерь есть, о неё вся лодка крепится. Его из ёлки делают с загибом* (п. Орёл Ус.).

ШКОЛЬНИК (шутл.). Небольшая по размеру, не взрослая рыба. *Школьник — ну, например, маленький судак* (г. Чайковский).

ШНУРОК. Щурёнок. *Шнурок — большой уже карандаш, примерно до 30 сантиметров* (п. Сёйва Гайн.).

ШОМПОЛЬ. Мелкая рыба. *A если из мелких рыб, из таких, арлиши есть. Ну, ещё как называют: арбии, микиши, мякиши, шомполь* (с. Вильва Солик.).

ШПРОТЫ, мн. Домашние рыбные консервы. *Шпроты часто делаем. Мелочь собираешь, например, харюзёнок пораненный, килограмма два, на кастрильку, чистишь, туда ничё не добавляешь, только потом крошишь лавровый лист, перец. Без воды, без ничего, а заливаешь маслом и медленно на костре часа полтора потомить надо. И получается, как консерва, нет ни костей, ничё нету* (п. Вёлс Красновиш.).

ШТИРЛИЦ (шутл.). Мелкий лещ, подлещик. *Мелкий лещ, штирлиц, и на мелководье может взять. А крупняк на ямах большие* (г. Чусовой). — Название рыбы основано на переосмыслении имени знаменитого литературного персонажа, советского разведчика. Такая характеристика намекает на увёртливость рыбы и трудность её поимки. Главное, однако, что, как и в массе анекдотов о всегда находящем выход из положения Штирлице, имя не благородной, не особо ценной рыбы выступает как ироническая народная реакция на идеологию героики культового сериала «Семнадцать мгновений весны».

ШУГА. 1. Скопление рыхлого льда на поверхности воды осенью до ледостава. *Шуга пойдёт — рыбалке конец. До шуги рыбачь, а потом только по льду* (с. Редикор Черд.). 2. Ледяное крошево

в лунке при бурении. *Специально беру с собой шугомёт — палку, лунку чистить от шуги* (с. Кривец Ильинск.). Лунку пробуришишь, шугу уберёшь, маленько так оставшишь, чтобы солнце не светило рыбе в глаза (п. Орёл Ус.). — Считается заимствованием из финно-угорских языков,ср.: финское *söhjo, sohji* — слякоть, шуга, сало, ледяное крошево.

ШУГОМЁТ. Палка, которой прочищают отверстие в ледяном крошеве. *Специально беру с собой шугомёт — палку, лунку чистить* (с. Кривец Ильинск.).

ШУКЛЕЯ. Уклейка; то же, что ЩЕКЛЕЯ. *Шуклею простой удочкой ловишь, она неглубоко ходит* (п. Ильинский).

ШУЛИМ. Рыба, похожая на налима. *Шулым и налим — это две разные рыбы. Налим здоровуший* (с. Пуксиб Кос.). *Шулым — маленькая несъедобная рыбка, похожа на налима* (с. Верх-Язьва Красновиш.). — Вероятно, из коми *шул* — голец.

ШУМОВКА. Черпак для удаления из лунки кусков льда. *Черпак из пластмассы ломкий, на него намерзает. У меня шумовка из твёрдого пенопластира* (г. Пермь).

ШУТИК. Личинка, живущая в воде, используется как наживка на хищную рыбу. *На шутиков ловим. Они у нас тут много, в речке, с затопленных деревьев да как собираем. Приедем с ними на Косу, всех обловим. На нас ругаются местные — убирайтесь со своими тараканами!* (д. Ташка Коч.).

❖ Ш-Э-Ю-Я ❖

ЩЕПА (пренебр.). Мелкий лещ, подлещик. *Крупный подлец — доска, дощечка, а который меньше 150 грамм — щепа* (п. Ильинский).

ЩЕРБА. Уха. *Щерба сегодня костистая, но ароматненька, ешьте, только осторожненько* (с. Фоки Чайк.).

ЩУКА¹. Щука. *Щук мы только если в котлеты* (п. Светлица Кос.) = Красная щука. *Красная щука — таймень в верховьях Вишеры крупный* (п. Вёлс Красновиш.). *Масляная щука. Щука, добытая осенью во время лущения. Щуку на крючок ловишь, это просто щука, а как лучить пойдёшь, её масляной щукой называют. Масло, кое горит, в воду капает, от этого и масляная поди* (д. Цыдва Черд.).

ЩУКА². Узконосая шестиметровая лодка, управляемая шестом. *Река узкая да быстрая, там вёслами не разойтись, вот щуки*

и делали, такие длинные лодки, метров шесть-семь. Стоишь в ней, шестом отталкиваешься и плывёшь (п. Данилов Луг Красновиш.).

ЩУПАК. Мелкая щука. Поймал небольшого щупака, щучку (д. Монастырь Гайн.). — От слова щуплый.

ЩУРЁНКА. Жидкая уха. Опять щурёнку дают, вода одна. // Сёдня ничё не варила, щурёнку вчерашинюю ела (с. Клёновка Б.-Сосн.).

ЭКРАН. Приспособление для подлёдного лова рыбы в виде небольшой складной сетки. Сёдни экран поставили для рыбы (с. Калинино Кунг.).

ЭЛЕКТРИК. Браконьер, использующий электроудочки. Хуже браков, чем электрики, нет. Они хуже даже сетевиков — у тех мелочь хотя бы уходит (ст. Лёвшино, г. Пермь).

ЮБКА (перен). Корпус плетёной ловушки-морды. А юбкой называют вот эту часть, корпус-то сам. Вставляется в неё гетыши, ну чтоб поуже горловина, ну заходит рыба, чтоб назад выхода не было (с. Пуксиб Кос.).

ЯЗ¹, мн. ЯЗА. Приспособление, сооружение в реке для ловли рыбы мордой. Мордами ловили когда, яза делали (п. Касиб Солик.). Яз делали на крупную рыбу. Колья вколачивали поперёк реки, ветки, как перегородка через реку. И делается отверстие в сети, ставили снасть, морда называлась. Она из ивовых прутьев, как корзина (д. Ломь Уинск.). — Родственно ез в значении запруды; считается родственным литовскому *ajia* — межа, край, граница, грядка, а также — мелководье в заливе у берега.

ЯЗ², мн. ЯЗА. Рыба язь семейства карловых. Яза попадают, крупные-то редко (п. Пожва Юсьв.). — Из язы, известного многим славянским языкам (сербохорватское *jaz*, чешское *jes*, польское *jaz*). Считается, что рыба язь была названа так из-за своих усов (усы имеются у большей части карловых; сходно с немецким названием язы *Bartkarpfen*, букв. бородатый карп), хотя усы у этой рыбы не выражены так явно, как у собственно усатых рыб — сома, карпа, налима.

ЯЗЁНОК. Некрупный язь. У нас здесь водные рыбы: язёночок, судак, стерлядь, елец, сорога (с. Редикор Черд.).

ЯЗЕНЬ. Язь. Карасень, язень, подъязки, леци — вот такие рыбы есть (с. Камгорт Черд.).

ЯЗЫК. Передняя часть рыбацкой морды. У морды тоже язык, спереди (с. Пуксиб Кос.).

ЯКОРИТЬСЯ. Фиксировать положение лодки в нужном месте якорем. Место выберешь на реке, зажоришься, чтобы течением лодку-то не сволокло (д. Цыдва Черд.).

ЯКОРЬ. 1. Крупный крючок-тройник. Если вовсе крупный крючок, это якорь. Бывают якоря двойные крючки, тройники (п. Гайны). 2. Часть рыболовного снаряда в виде очень крупного крючка с несколькими лапами. На самом перекате бросаешь якорь и тянеши. По два якоря на леске бывают, по три (д. Акчим Красновиш.).

ЯМА. = Зимовальная яма. Место скопления рыб в углублениях дна рек и озёр зимой. Крупная рыба стаями зимует. Наблюются в зимовальные ямы и сият (д. Керчево Черд.).

ЯПОНЕЦ (созвр.). Спиннинговое удлинище, другое снаряжение для рыбалки, изготовленное в Японии и известное своим высоким качеством. Японцы вообще лидируют, если деньги есть, брать надо японца. У Шимано палки хорошие, у Дайвы катушки (г. Пермь).

ЯР. Русло реки. Вот у нас на Каме, где песок заканчивается, начинается яр, уже русло само. Вот крыло закола одно ставишь к песку, другое к яру (п. Орёл Ус.).

ЯРДАН. Прорубь для ловли рыбы зимой, то же, что ЕРДАНЬ. На озёрах зимой рыбачат неводом. Вырубают ярдан — большая такая прорубь. Невод опускают туда шестами, метров шесть (с. Бондюг Черд.). Ярдан, дырочки во льду, которые прорубают, чтобы морду поставить (д. Акчим Красновиш.).

ЯЩЕРИЦА. Рыба; видовая принадлежность не определена. Есть в речке ленъ, щука, харюз, ёри, налим, вандыш, елец, широколобка, ящерица (д. Велгур Красновиш.). Оне крепкие, эти дряни — рыба ящерица. Сама тонкая, как змея (д. Акчим Красновиш.).

ЯЩЕРКА. Рыба подкаменщик. А теперь разная рыба попадается. Подкамённый бычок называется, ящерка (д. Акчим Красновиш.).

ЯЩИК. 1. Ловушка на мелкую рыбку в виде короба с сеткой. Ящики делают для вандышей. Снизу сетка, сверху с одной стороны стекло вставляют. А с другой стороны воронки, их тестом мают. Они налезают, вандыши, по этим воронкам. Они там свет видят и лезут, лезут (п. Сыпучи Красновиш.). 2. Деревянный или металлический ящик, предназначенный для зимней рыбалки. В ящик и снасть положишь, и еду, и улов. Когда рыбачишь, это сиденье (п. Пожва Юсьв.).

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	5
Фауна рыб Верхней и Средней Камы.....	9
Народная систематика рыб	22
Рыбная ловля в Прикамье в древности и в средние века	28
Традиционные способы рыбной ловли в Прикамье	38
Рыболовство в обрядности и фольклоре Прикамья.....	52
О составе и структуре словаря	67
Словарь рыболовной лексики от А до Я.....	74



ИЛЛЮСТРАЦИИ К СЛОВАРЮ

Каспийская минога
(*Caspiotyzon wagneri*)



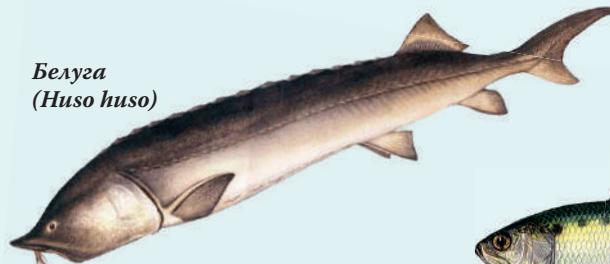
Русский осётр
(*Acipenser gueldenstaedtii*)



Стерлядь
(*Acipenser ruthenus*)



Севрюга
(*Acipenserstellatus*)



Белуга
(*Huso huso*)



Северокаспийский пузанок
(*Alosa caspia caspia*)

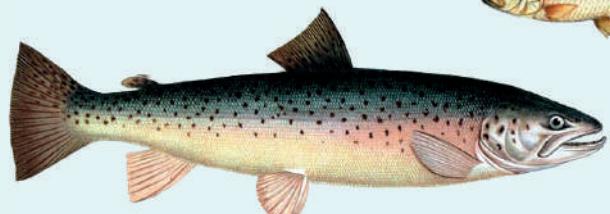
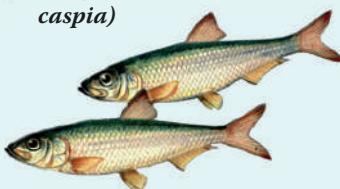


Сельдь черноспинка
(*Alosa kessleri kessleri*)



Волжская сельдь
(*Alosa kessleri volgensis*)

Каспийская тюлька
(*Clupeonella cultriventris caspia*)



Каспийский лосось
(*Salmo trutta caspius*)

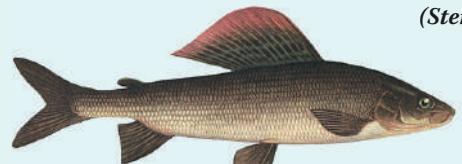
Ручьевая форель
(*Salmo trutta caspius morpha fario*)



Обыкновенный таймень
(*Hucho taimen*)



Белорыбица
(*Stenodus leucichthys*)



Европейский хариус
(*Thymallus thymallus*)



Щука (*Esox lucius*)



Обыкновенная плотва
(*Rutilus rutilus*)



Елец
(*Leuciscus leuciscus*)



Головль
(*Leuciscus cephalus*)



Язь (*Leuciscus idus*)

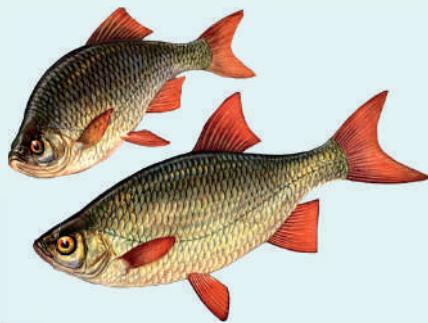
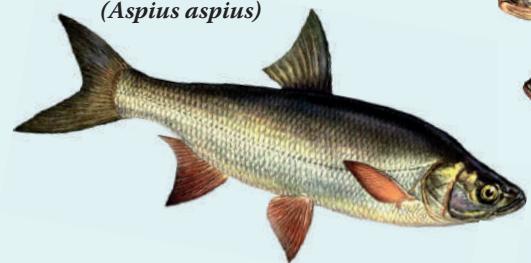


Озёрный голюян
(*Phoxinus percnurus*)



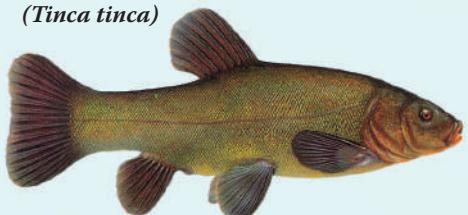
Обыкновенный (речной) голюян
(*Phoxinus phoxinus*)

Жерех
(*Aspius aspius*)



Обыкновенная краснопёрка
(*Scardinius erythrophthalmus*)

Линь
(*Tinca tinca*)



Обыкновенная верховка
(*Leucaspis delineatus*)



Обыкновенный пескарь
(*Gobio gobio*)



Уклейка (*Alburnus alburnus*)



Белопёрый пескарь
(*Romanogobio albipinnatus*)

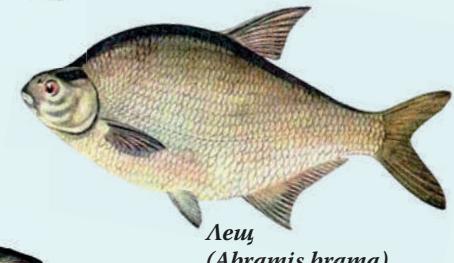


Русская быстриянка
(*Alburnoides bipunctatus rossicus*)

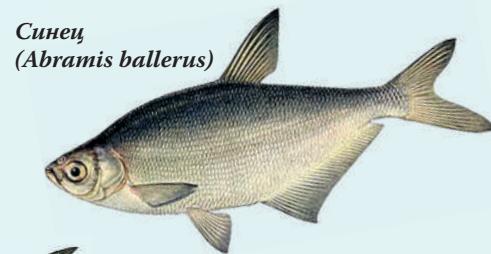
Густера
(*Blicca bjoerkna*)



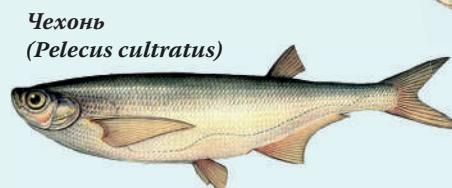
Белоглазка
(*Abramis sapo*)



Леиц
(*Abramis brama*)



Синец
(*Abramis ballerus*)



Чехонь
(*Pelecus cultratus*)

Обыкновенный карась
(*Carassius carassius*)



Серебряный карась
(*Carassius auratus gibelio*)



Сазан
(*Cyprinus carpio*)



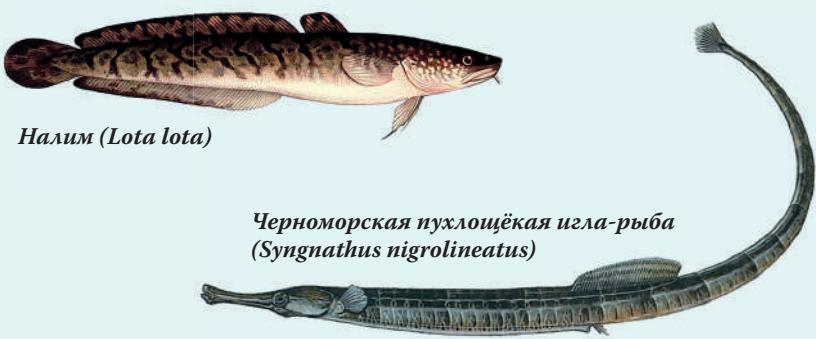
Обыкновенная иштовка
(*Cobitis taenia*)



Европейский сом
(*Silurus glanis*)



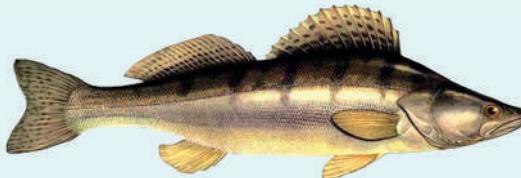
Усатый голец
(*Barbatula barbatula*)



Налим (*Lota lota*)

Черноморская пухлощёкая игла-рыба
(*Syngnathus nigrolineatus*)

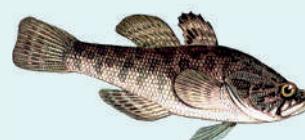
Обыкновенный судак
(*Stizostedion (Sander) lucioperca*)



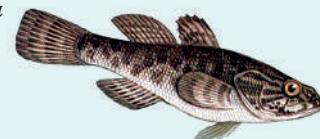
Речной окунь
(*Perca fluviatilis*)



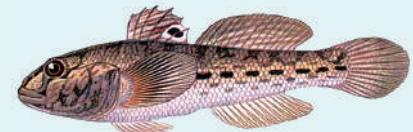
Бёри
(*Stizostedion (Sander) volgensis*)



Ротан-головёшка
(*Percottus glenii*)



Обыкновенный ёрш
(*Gymnocephalus cernuus*)



Бычок-кругляк
(*Neogobius melanostomus*)



Обыкновенный подкаменищик
(*Cottus gobio*)



Снасть «кораблик». Красновишерский район



*Сеть с наплавами.
Посёлок Вёлс
Красновишерского района*



Снасть витиль (вентерь). Село Пуксиб Косинского района



*Поплавки-кибасья для сетей.
Косинский район*



*Лоток для сети.
Косинский район*





*Острога с регулятором длины зубьев.
Деревня Талавол Красновишерского района*



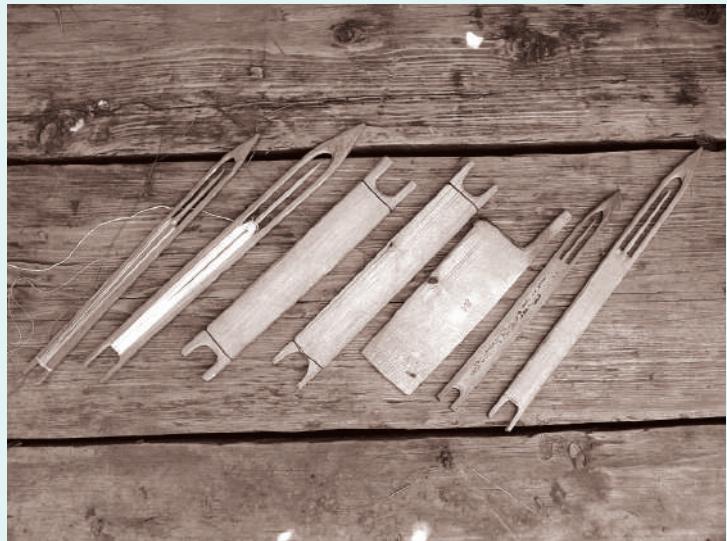
*Кованая острога.
Красновишерский район*



*Пешия и ковш
для чистки проруби.
Посёлок Орёл
Усольского района*



*Каменные грузила
для сети в оплётке*

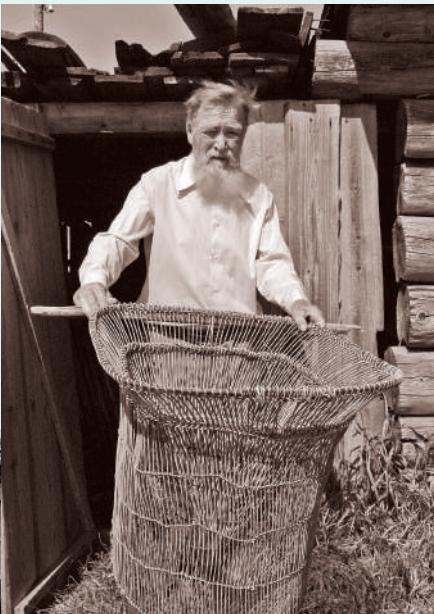


Иглицы для плетения сетей



За плетением сетей

Рыболовная снасть «морда»



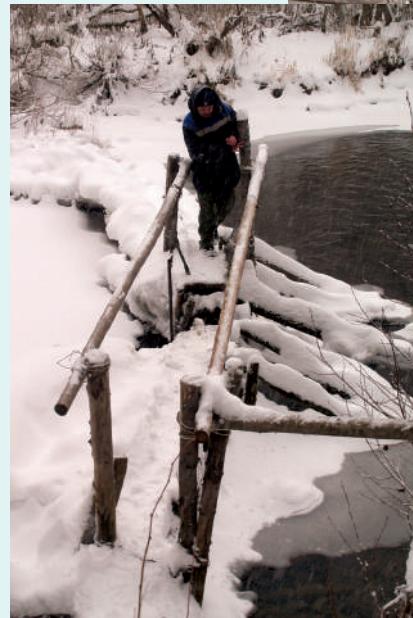
Проволочная «морда»



Плетёные «морды».
Суксунский район



Железная «морда».
Юсьвинский район



Ловля «мордами» в запоре.
Красновишерский район



Чтобы достать добычу, пришлось звать на помощь всех, кто был поблизости. Поселок Орел. 1936 г.
ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНО АВТОРОМ. -УСЛОВНАЯ ГАЗЕТА-

Рыба белуга. Город Усолье



На артельном промысле. Посёлок Орёл Усольского района



Ставная сеть. Бардымский район

Серия «Фольклор народов России»

Издано:

«Красный круг по небу катается»

(коми-пермяцкие загадки:

сборник фольклорных текстов и комментарии). 2010



T.G. Голева. «Мифологические персонажи
в системе мировоззрения коми-пермяков». 2012



«Русские народные загадки Пермского края». 2012



«Традиционная кукла народов Пермского края». 2013

*Подробная информация об изданиях и заказ книг
на сайте www.mamatov.ru*

Научное издание

РЫБОЛОВНЫЙ СЛОВАРЬ ПРИКАМЬЯ

Серия «Фольклор народов России»

Авторский коллектив:

Михаил Алексеевич Бакланов

Андрей Михайлович Белавин

Валерий Владимирович Жук

Иван Алексеевич Подюков

Стас Валерьевич Хоробрых

Александр Васильевич Черных

Авторы серии «Фольклор народов России»:

И. Ю. Маматов, А. В. Черных

Координатор проекта *Г. Цыганкова*

Редактор *А. Прокофьева*

Компьютерная вёрстка *Л. Черных*

Корректор *И. Плотникова*

В книге использованы фотографии

И. А. Подюкова, С. В. Хоробрых, А. В. Черных

Подписано в печать 10.10.2013. Формат 84x108/32. Бумага ВХИ.
Печать офсетная. Тираж 1000 экз. Заказ №

Издательство «Маматов»
190068, г. Санкт-Петербург, Вознесенский пр., 55а, www.mamatov.ru

Отпечатано с готовых файлов заказчика в ООО «ПК «АСТЕР»
614064, г. Пермь, ул. Усольская, 15, тел. (342) 206-06-86